TIEMPO PARA SANTIAGO:
...bosidades matinales.
TEMPERATURA DE AYER:
... grados C, a las 15 horas y 30 minutos.
... grado C, a las 7 horas.
... a las 7 horas y 49 minutos, y se pondrá a
... y 45 minutos.— La Luna saldrá a las 10 ho-
...utos, y se pondrá a las 22 horas y 23 minutos.
...o creciente el día 4 de julio.

LA NACION

AÑO XLI — LUNES 1.o DE JULIO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.453

...NION TAMBIEN GANO A COLO COLO: 2-1

...verton venció a Wanderers y quedó como único puntero





CAMPEONATO MUNDIAL: URUGUAY ELIMINO A COLOMBIA







UNION Española ganó por 2-1 a Colo Colo. Everton triunfó sobre Wanderers por 2-1 y quedó de puntero absoluto. Rangers dejó el último puesto al vencer a Ferro por 1-0. En Quillota, empataron a 0 San Luis y Palestino. En Rancagua, Audax igualó a 1 con O'Higgins. Tal fue el fútbol de ayer. En el grabado de arriba, Albella (9) levanta las manos festejando el gol de Salamanca, que dio el empate parcial a 1 entre G. Cross y la "U". Pacheco ha quedado tendido, en tanto que Gaggino y Arenas se conforman con mirar la escena. A la derecha, Inés Stumpf, atleta juvenil de Maccabi, ganadora del salto alto y tercera en salto largo. En el centro, Lucy Bravo, Iris Montealegre, Yolanda Martínez, Fany Giaverini y María V. Montes, atletas de la UC, que participaron en el salto largo del torneo juvenil. Abajo, una escena del match de rugby que ganó Stade a la UC por 17-3. Varela lleva bien tomada la pelota. Finalmente, Díaz, habilidoso entreala de la "U", saca la pelota encima de Coppa, para convertir el tercer gol de los estudiantes.











SE DERROCHO CORAJE.— Gustó el partido de albos y rojos, por la valentía, por el coraje con que se disputó la pelota. Ganó Unión por 2-1, más que nada porque supo contener la reacción de Colo Colo, quien buscó ardorosamente la igualdad. En el grabado de la izquierda, Livingstone embolsa una pelota frente a Velásquez y a Núñez, quien está dando la espalda al arco. Enseguida, Gutiérrez, puntero izquierdo de Unión, hace una finta frente a Livingstone, quien lo despojará antes del remate. Bustamante acude en ayuda del arquero. A continuación, Fernández demostrando el esfuerzo en el rostro, aprisiona una pelota impulsada por Cremaschi. Ledesma mira a su guardavallas. Finalmente, Fernández sale de su arco para embolsar el balón, bien resguardado por Rojas, half que paró muchísimas veces a Robledo y a Villarroel.

Otro vencedor de los albos: la Unión

El 2.1 se produjo en un partido de acciones intensas.— La defensa de los rojos cumplió bastante bien

A LAS 15.45 HORAS movió el balón el centro delantero de Unión Española, Emilio Espinoza, dando principio al encuentro de rojos y albos, donde vencieron los nombrados en primer término, por 2 goles contra 1.

El match fue controlado por Walter Manning, e iban apenas transcurridos 5 minutos cuando el arco de Livingstone pasó por situación de sumo peligro. Centró Gutiérrez y la tomó Valdés, quien chuteó por bajo, haciendo salir la pelota junto a un poste, en el instante que la defensa alba estaba lejos de la valla. Sobre los 17 minutos, se lució "Nano" Fernández, al echar al corner un tirazo de Rodríguez. A los 45', se produjo el primer gol para Unión Española. Gutiérrez recibió un pase de Ledesma y tras sacarse de encima a Oviedo, cedió a Valdés; el insider pasó a Espinoza, quien, sin que ningún colocolino amagara el rechazo, cruzó el balón en dirección a ZELADA, que estaba sin la custodia de Núñez. El puntero chuteó con suma fuerza, derrotando netamente a Livingstone.

El mismo Zelada, a los 37', apuró a Livingstone con un remate desde cerca, que el meta albo tapó con acierto. A los 44', Espinoza controló una pelota en el centro del campo. Burló a Rodríguez y pronto cambió el juego al costado izquierdo, descolocando a la defensa rival. VALDES sesgó hacia el centro y observando que Livingstone estaba fuera del arco, le levantó el balón por sobre su cabeza, alojándola en el fondo de la valla. El pitazo que indicó el descanso, sorprendió en ventaja a Unión Española, por 2-0.

Cuando se reanudó la brega, Cremaschi hizo el papel de nexo, el mismo que había cumplido Robledo en la fracción inicial. Los ataques de Colo Colo se hicieron más frecuentes. Como un vendaval los albos se fueron encima, buscando afanosamente la conquista. Los apuros menudearon en el área de los rojos, que resistían muy bien las cargas del adversario. En completo orden, sin ofuscarse, la retaguardia del equipo de Santa Laura rechazó cuanto ataque proyectó Cremaschi, y los aleros Moreno y Bello. Sin embargo, sobre los 16', Villarroel, que ingresaba al área, fue objeto de un foul penal, por parte de Martínez y Rojas. Manning ordenó el tiro libre sin demora, tomándolo **MORENO** con potentísimo lanzamiento por bajo, que dejó sin chance alguna a Fernández. Hasta los 30', se mantuvo la presión de los albos, pero en seguida la Unión emparejó las acciones, llevándolas al centro, buscando el contragolpe. A los 41', Valdés recibió una pelota muy cerca del arco de Livingstone, a quien estuvo a punto de vencer con remate de cabeza. La pelota rebotó en el poste. De inmediato vino un tiro de esquina a favor de Colo Colo, que perdió la oportunidad del empate cuando Martínez, con toda calma, controló la pelota en el área, rechazando sobre un costado. Se hacía presente de nuevo Oviedo, con miras a rematar, cuando Manning hizo sonar el silbato, poniendo fin al partido, cuyo score acusó el triunfo del team de colonia, por 2 goles contra 1.

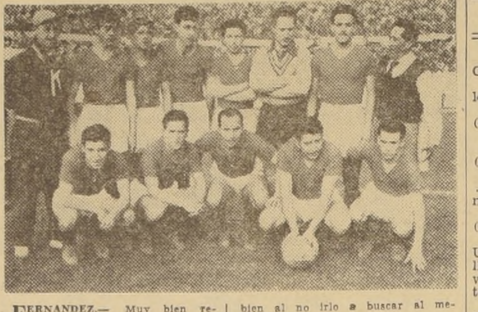
Los equipos, al iniciarse el encuentro, observaron la siguiente alineación:

Unión Española (2): Hernán Fernández; Juan Beltrán, Hernán Martínez y Manuel Rodríguez; Oscar Ledesma y Ramiro Rojas; Santiago Zelada, Orlando Velásquez, Emilio Espinoza, José Valdés y Humberto Gutiérrez.

Colo Colo (1): Sergio Livingstone; Sergio Oviedo, Plinio Bustamante y Rogelio Núñez; Carlos Villarroel y Hernán Rodríguez; Manuel Moreno, Atilio Cremaschi, Jorge Robledo, Guillermo Villarroel y Bernardo Bello.

Público: 27.111 personas; 1.809 socios de U. Española y 4.555 de Colo Colo.

Recaudación: $ 6.021.270.



FERNANDEZ.— Muy bien reapareció después de 4 años de ausencia. Cumplió una labor de muchos merecimientos. Justos los aplausos con que se premiaron sus intervenciones.

BELTRAN.— A veces triunfó sobre el puntero Bello, quien lo mantuvo muy preocupado en los 90'.

MARTINEZ.— Fácil su labor, principalmente en el primer tiempo. Después supo parar a Robledo.

RODRIGUEZ.— Bien, sin sobresalir. Cumplió la orden de marcar a Moreno desde lejos, esperarlo.

ROJAS.— Salió airoso del "duelo" con Villarroel y Robledo.

LEDESMA.— Se adelantó en el primer tiempo y luego se retrasó para esperar a Cremaschi. Estuvo bien al no irlo a buscar al medio campo.

ZELADA.— Burló frecuentemente a Núñez e hizo un gol de buena factura.

VELASQUEZ.— Colaboró con la defensa, obstaculizando cuanto podía a Cremaschi o a Robledo.

ESPINOZA.— Con poca chispa para eludir a Bustamante. Se demoró en los pases a Valdés o a Velásquez.

VALDES.— Muy bien como punta de lanza. Con mucha visión de gol.

GUTIERREZ.— Inteligente, con recursos bien recomendables. Paró el juego cuando el momento así lo requería.

LIVINGSTONE.— En el gol de Valdés lo sorprendieron adelantado. Pero se olvidó su falla con magníficas tapadas.

OVIEDO.— Discutió mucho al árbitro Manning. Pocas veces se adelantó para colaborar con los forwards.

BUSTAMANTE.— Hizo que no se notara la ausencia de Farías. Más rápido que el titular, reaccionó bien en jugadas que se insinuaron peligrosas.

NUÑEZ.— Otro que prefirió quedarse atrás, antes de arriesgarse en el apoyo.

VILLARROEL.— Preocupado por Valdés, pocas veces cubrió el centro del campo.

DOMINGUEZ.— No es su puesto. A ratos se perdió de la cancha.

MORENO.— Bien lejos del área, pero cuando ingresó a la zona de las 18 yardas, no supo jugar la pelota.

CREMASCHI.— Bajó en el primer tiempo, para reaccionar en el segundo como sólo él sabe hacerlo. El que más trabajó.

ROBLEDO.— Abrió el juego a las puntas, pero no alcanzó a llegar para recibir los centros. Lo vimos rematar una sola vez. ¿Que perdió el chut?

VILLARROEL.— No solucionó nada con su inclusión. Apagado a lo largo del partido. Muñoz está haciendo muchísima falta.

BELLO.— Nadie se acuerda de Ramírez. Bello está haciéndolo muy bien, a lo crack.

BANGU SUPERO A QUINDIO 3 POR 0

ARMENIA, Colombia, 30 (UP).— **El equipo brasileño de Bangú derrotó a Quindío por tres a cero.**

Los brasileños señalaron dos goles en el segundo tiempo, por intermedio de Zizinho, a los ocho minutos, y de Mario, a los 16.

CLASICO COMPLETO

LOS HINCHAS y "seguidores" de Colo Colo que venían de experimentar la amargura de sendas derrotas del cuadro, frente a San Luis y Ferrobadminton, tenían las esperanzas de observar ayer una amplia rehabilitación. No podía ser que el "guapo" conjunto albo perdiera tres veces seguidas. Nadie lo esperaba y menos, por supuesto, los que pujan desde fuera de la cancha por el team del "cacique". Pero, se volvió a dar la contra para los que así presumían, cayendo ahora a manos de Unión Española, por 2 goles contra 1.

FUE UN PARTIDO que hará historia, tanto por la intensidad con que se jugó y el coraje gastado por albos y rojos, rivales tradicionales de nuestro fútbol, como por la alineación de los equipos, en las que figuraban tres hombres —Livingstone, Cremaschi y Hernán Fernández— a quienes muchos de los aficionados ya los tenían en el cofre de los recuerdos. Circunstancias por todos conocidas, obligó primeramente a Colo Colo a recurrir a los servicios de Livingstone, quien, es digno de anotar, ha vuelto con las mismas trazas de antaño. Unión Española pasó por el mismo apremio y pronto tuvo el ofrecimiento de Hernán Fernández, de vestir otra vez de corto y defender el pórtico de la entidad donde creció y se hizo grande, hasta llegar a internacional.

CON CRACKS de la jerarquía de los arriba nombrados, y por la acción desplegada por rojos y albos, que derrocharon energas y coraje, pareció a la multitud estar presenciando un partido de los años 50 o 51, o sea, donde Livingstone y Fernández hacían de figuras en la UC y Unión Española, respectivamente. No faltó nada en esta nueva versión de un "clásico" que siempre interesa por la voluntad, por la valentía que de continuo han hecho gala sus protagonistas. Fue un match de sabor agradable, que satisfizo ampliamente a la concurrencia, por que nada hizo falta en una lucha que se caracterizó por el coraje con que fueron disputadas las acciones. La emoción de los goles, el dramatismo que se cernió frente a los pórticos custodiados por Fernández y Livingstone, más la "garra" y furia exhibidas por ganadores y perdedores, hizo que el espectáculo satisfaciera ampliamente.

LA UNION ganó esta vez, más que nada, porque tuvo una defensa de más peso, con mejor sentido de la ubicación y porque contó con una ofensiva que mantuvo preocupados a los adversarios. Estas fueron las principales características que rodearon su victoria, que se la mereció por el magnífico planteamiento que puso en juego, frente a un rival que no conoce fatigas. Los rojos pasaron por muchos apuros, pero en todos se desenvolvió con prestancia, sin detenerse en los arrestos del rival ni empequeñecerse ante la "furia" y tesón enormes que gastó el antagonista. El plan, que se cumplió a las mil maravillas por las huestes de Hernán Fernández, no fue otro que el de marcar la zona, dejando afuera del área a los atacantes. Como éstos no tenían quien amagara las posiciones del ganador, rematando desde lejos, la fórmula se realizó tal como fue concebida. Por otra parte, la Unión contó con una ofensiva que apuró a los contrarios, manteniéndolos preocupados y muy atentos a los trajines iniciados desde atrás por Velásquez y Zelada y extendidos en muy buena forma por Valdés.

AUN CUANDO Colo Colo sigue sin los buenos valores de la retaguardia, que son Peña y Carrasco, ayer supo expedirse con la garra y espíritu de lucha de costumbre. La falla estuvo en que estando ausentes ahora Hormazabal y Muñoz, no pudo mantener el ritmo a lo largo de los 90 minutos. En la fracción inicial destacó a Robledo casi en la media cancha, haciendo de nexo, pero la fórmula no le dio los resultados apetecidos, pues, pese a que los aleros Moreno y Bello rindieron a satisfacción, no tuvo frente a la valla de Fernández al hombre que aprovechara los bien medidos centros de los punteros. Villarroel no cubrió bien el puesto de Muñoz, viéndose siempre superado y madrugado por Rojas o Martínez, en tanto que Cremaschi hacía el gasto frente a Ledesma, quien lo paró continuamente.

EN EL SEGUNDO tiempo, y con el score de 2-0, Colo Colo se arriesgó en la búsqueda de la conquista. Afloró la furia alba e igual que un vendaval se fue encima de la zona del contrario. Ahora fue Cremaschi el que hizo de nexo, de constructor de los avances. Con la colaboración de Villarroel, quien por fin se había decidido a apoyar, a salir de la defensa, el pequeño y habilidoso insider consiguió impulsar al cuadro al ataque. Pero los albos, al reservar a Cremaschi para los 45 minutos finales, no contaron en sus planes con que se toparían con adversarios de tanto coraje como ellos mismos. De igual a igual lucharon los rojos, hasta frenar el empuje, las ansias de triunfo de los rivales. Les bastó conservar orden y mucho nervio en la defensa, para desbaratar cuanto ataque insinuaba Robledo o Cremaschi. Pronto los apuros fueron haciéndose más intermitentes y con el trabajo disciplinado de Ledesma y las buenas intervenciones de Zelada y Velásquez, logró por fin Unión Española mantener sus posiciones y la ventaja, dejando abrumados a los albos con una derrota más y que mucho intranquilizará a sus fervorosos adeptos.

La tabla al día

Con su triunfo de ayer, Everton quedó solo adelante, con 12 puntos. Lo siguen Audax y San Luis. Rangers subió al 12.o lugar, dejando de colistas a Green Cross y U. Católica.

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.	Lug.
EVERTON	7	6		1	14	8	12	1.o
AUDAX	7	4	3		15	10	11	2.o
SAN LUIS	7	4	2	1	13	8	10	3.o
O'HIGGINS	7	3	3	1	13	11	9	4.o
U. DE CHILE ..	7	2	4	1	13	11	8	5.o
U. ESPAÑOLA .	7	3	1	3	17	17	7	6.o
MAGALLANES .	7	2	3	2	18	19	7	6.o
PALESTINO .. .	7	2	3	2	16	17	7	6.o
WANDERERS . .	7	2	2	3	15	14	6	9.o
COLO COLO	7	2	2	3	20	19	6	9.o
FERRO	7	2	1	3	8	10	5	11.o
RANGERS	7	1	2	4	9	13	4	12.o
GREEN CROSS ..	7	1	1	5	14	19	3	13.o
U. CATOLICA . .	7	1	1	5	9	18	3	13.o

UN SCORE QUE LO DICE TODO: LA SERENA (4)-SAN BERNARDO (0)

No tuvo inconveniencia el Deportivo La Serena, para imponerse ayer por 4 goles a 0 sobre el ineficiente conjunto de San Bernardo, en el partido que por la División de Ascenso se realizó ayer en la cancha del Estadio La Portada de esa ciudad, ante 7.757 personas, que pagaron la buena cifra de $ 1.164.240, y que se retiraron satisfechas de la actuación de su equipo favorito.

El score dice lo que fue la brega, y evita mayores comentarios, ya que prácticamente los locales dominaron las acciones desde que el árbitro Segismundo Julio dio el pitazo inicial, lo- [illegible] tantos casi sucesi- [illegible] 22', por interme- [illegible] Verdejo, pa- [illegible] tiempo con [illegible] obtenida en [illegible] pez a los

Con esta ventaja, los compañeros de Francisco Fernández el buen arquero serenense, no precisaron exigirse para mantenerla en los 45' finales, dentro de los que, sin embargo, Verdejo aumento el marcador a los 10' en un cuarto gol. San Bernardo apagó sus escasos ímpetus a esta altura del desigual partido, sin que sus escasos ataques pusieran peligro para la retaguardia de La Serena, que alcanzó así un nuevo triunfo, que demuestra su firme recuperación.

EQUIPOS. — LA SERENA: Fernández, Garfias y Véliz; Velásquez y Suárez; Henríquez, Escalona, López, Verdejo Ossandón y Durán, SAN BERNARDO: Flores, Riveros, Droguett y Besoain; Verdugo y Correales; Varas, Bedoya, Rodríguez, Croide y Navarro.

EN LA OCTAVA FECHA: CLASICO AUDAX-UNION

Corresponden jugarse este fin de semana los siete encuentros que dan forma a la octava fecha del Campeonato de Fútbol Profesional de Primera División. El programa es el siguiente:

Wanderers con Palestino, en Valparaíso.
Rangers con Everton, en Talca.
San Luis con Green Cross, en Quillota.
Magallanes con O'Higgins, en Santiago.
Ferrobádminton con Universidad de Chile.
Universidad Católica con Colo Colo.
Unión Española con Audax Italiano.

AYER

FUTBOL

SERIE DE HONOR.— U. de Chile (4), Green Cross (2).
Unión Española (2), Colo Colo (1).
Rangers (1), Ferrobadminton (0).
Everton (2), Wanderers (1).
Audax Italiano (1), O'Higgins (1).
San Luis (0), Palestino (0).
..**ASCENSO.—** Santiago Morning (1), San Fernanod (1).
La Serana (4), San Bernardo (0).
CADETES.— Magallanes (3), U. Católica (1), infantil; Magallanes (2), U. Católica (2), juvenil, y Magallanes (1), U. Católica (0), especial.
Santiago Morning (1), Palestino (1), infantil; Santiago Morning (2), Palestino (0), juvenil; y Santiago Morning (2), Palestino (2), especial.
Audax Italiano (1), Iberia (0), infantil; Audax (9), Iberia (0), juvenil, y Audax (3), Iberia (3), especial.
Wanderers (3), Everton (0), infantil; Everton (1), Wanderers (0), juvenil;, y Wanderers (3), Everton (0), especial.
U. de Chile (2), Green Cross (2), infantil; U. de Chile (3), Green Cross (1), juvenil, y U. de Chile (4), Green Cross (1), especial.
Unión Española (2), Colo Colo (1), infantil, y Unión Española (6), Colo Colo (3), juvenil.
COPA MUNDO.— México (3), Canadá (0), en Ciudad de México.
Uruguay (1), Colombia (0), en Montevideo.
TORNEO ARGENTINO.— River Plate (6), Estudiantes (1).
Boca Juniors (1), Lanús (1).
Huracán (2), Argentinos Juniors (0).
Newell's Old Boys (2), Racing (1).
Tigre (1), Rosario Central (1).
Vélez Sarsfield (1), Atlanta (0).
Gimnasia y Esgrima (3), Ferrocarril Oeste (2).
San Lorenzo (2), Independiente (1).
INTERNACIONAL. — Botafogo (2), Sevilla (0), en Caracas.
Vasco da Gama (5), Benfica (2), en Lisboa.
Australia (3), Austria (2), en Newcastle, Australia.
Bangú (3), Quindío (0), en Armería, Colombia.
Fluminense (1), Cúcuta (0), en Cúcuta, Colombia.

HOCKEY

TORNEO DE APERTURA.— Ceatoleí (4), U. Católica (3).
Guadalupe (15), Ñuñoa (3).
Planchón (5), Corinthians (4).

RUGBY

OFICIAL. — Stade Francais B (68), U. Católica (3), segunda división.
Stade Francais (17), U. Católica (3), serie de honor.



AÑOS QUE NO SE TOPABAN.— Antes de comenzar el match y luego que se le hubo tributado muchos aplausos a Fernández, Livingstone se acercó hasta el arco contrario, para abrazar a su amigo y rival, con quien no se topaba desde hacía años. Los dos respondieron ampliamente.

Botafogo (2)-Sevilla (0)

CARACAS, 23.— (UP).— El Botafogo de Brasil derrotó este noche al Sevilla de España, por dos a cero.

El primer tiempo terminó empatado a cero gol.

VASCO GOLEO 5-2 A BENFICA DE LISBOA

LISBOA, 30.— (UP).— Vasco da Gama, de Río de Janeiro, venció a Benfica, de Lisboa, por cinco goles a dos, en un partido de fútbol jugado esta tarde aquí.

El primer tiempo terminó empatado a un gol.

Los visitantes abrieron el marcador a los 20 minutos, cuando Vava ejecutó un tiro libre, pero la pelota se le escapó de las manos al arquero Costa Pereira, y se anidó en la red.

A partir de ese momento, los locales estuvieron casi todo el tiempo en la defensiva, dejando la iniciativa en manos de los brasileños que mantuvieron la pelota en el campo del Benfica.

No obstante el fuerte calor, unos 30.000 espectadores presenciaron el partido.

Después del partido, dos niñitas entregaron ramos de flores al capitán del Vasco da Gama.





CON GOL DE MIGUEZ, FALTANDO UN MINUTO...

Uruguay eliminó a Colombia por la Copa del Mundo



Famae, que ayer se impuso estrechamente a Mademsa, por 28 a 26

MONTEVIDEO, 30.— (UP).— Uruguay y Colombia se midieron esta tarde en el Estadio Centenario ante 80.000 personas en el segundo de sus dos partidos de eliminación para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1958.

Ante el juez inglés Jack Husband, con Juan Brozzi y Luis Ventre, de Argentina, como linesmen, los equipos alinearon como sigue:

COLOMBIA: Sánchez; Zuloaga y Caicero; Calle, Diez y Silva; Carrillo, Coll, Arango, Gutiérrez y Gamboa.

URUGUAY: Taibo; Correa y Martínez; González, Goncalves y Miramontes; Borges, Ambrois, Miguez, Rodríguez y Roque.

Antes de iniciarse el partido se ejecutaron los Himnos Nacionales de los dos países, con los dos equipos formados ante el palco oficial.

Los diez primeros minutos se caracterizaron por el absoluto dominio de los locales que presionaron constantemente sobre las defensas colombianas, pero en los remates carecieron de la necesaria dirección y en ciertos casos de potencia para vencer al arquero visitante. El conjunto colombiano estuvo prácticamente en la defensiva y sólo a los 20 minutos de juego organizó un ataque que remató Arango con un buen tiro, pero Taibo atajó en su primera intervención desde el comienzo del partido.

A los 22 minutos, Colombia pasó el mayor momento de peligro cuando el centro delantero Miguez, tomando un rechazo parcial del guardavalla Sánchez, tiró violentamente pero la pelota dio en el poste izquierdo en momentos en que el público ya aclamaba el tanto. Cuatro minutos después un cabezazo de Ambrois dio en un poste y Zuloaga evitó ulterioridades enviando la pelota al centro de la cancha.

A esta altura del partido Colombia había cedido cuatro corners, lo que evidenció una neta supremacía local. Cuando se llevaban jugados 30 minutos, Colombia llevó un segundo ataque, pero Taibo neutralizó el débil shot final de Gutiérrez.

Terminó el primer tiempo sin goles estando Uruguay siempre en el ataque, pero fracasando notoriamente los delanteros en sus remates. También la defensa colombiana actuó bien para evitar la caída de su valla, extremándose notablemente en controlar a los delanteros locales. Entre los visitantes se destacó Sánchez.

Sin modificaciones en los equipos se inició el segundo tiempo. En esta etapa se repitió prácticamente el planteamiento del juego exhibido en el período inicial. Uruguay buscando siempre la oportunidad de anotar y Colombia defendiéndose. Sólo en forma esporádica sus delanteros llegaron hasta las últimas posiciones uruguayas.

Hubo un solo momento en el que Uruguay atravesó por un verdadero peligro. A los 34 minutos Arango recibió la pelota y desde buena posición shoteó a media altura y con violencia obligando a Taibo a extremarse para desviar la pelota y sacar a corner, que fue el único que cedieron los locales en todo el partido.

La primera emoción del público se registró cuando faltaba un minuto para que terminase el partido. Ambrois entró en posesión de la pelota, corrió velozmente desde la mitad del sector colombiano y penetró en el área visitante y cuando se disponía a tirar fue fouleado vistosamente por Zuloaga dentro del área, haciéndolo perder la pelota. El juez sancionó la falta y el tiro penal ejecutado por MIGUEZ anotó el único gol del cotejo. Segundos más tarde terminó el partido, con la victoria de Uruguay por uno a cero.

Con este partido Colombia ha quedado virtualmente eliminada, y el derecho de concurrir a la rueda final del torneo, en Suecia, lo dirimirán Uruguay y Paraguay.

Paraguay debe jugar en Asunción con Colombia, país al que venció en Bogotá por tres a dos, y posteriormente se realizarán dos partidos entre Paraguay y Uruguay, uno en Asunción y el otro en Montevideo. El equipo mejor colocado se clasificará para la rueda final.

BASQUET FEMENINO.—

MAGALLANES SIGUE INVICTO: DERROTO A PRIMAVERA 50-25

Famae al derrotar por 38 a 26 a Mademsa; Favée al superar por 33 a 20 a Cabrera Gana y Magallanes al imponerse por 50 a 25 a Primavera, fueron los ganadores de la Competencia oficial Femenina de Básquetbol, cumplida ayer en el Gimnasio Famae, por el Campeonato de Santiago, en Serie de Honor.

La anotación de equipos y puntos en el encuentro de fondo de dicha jornada, fue la siguiente: MAGALLANES (50): Amanda Garrido 8; Antonia Santa María 5; Marta Solis 2; Victoria Santa María 5; María Puebla 2; Nancy Encalada 11; Emperatriz Toro 0; Norma Ardiles 8; Inés Garrido 5; y Eliana Garrido 4. PRIMAVERA (25): Hilda Cartens 0; Sara Araya 2; Elisa de la Vega 17; Margarita Contreras 3; Amalia Serey 3; Adriana Fuenzalida 0, y Gladys Barra 0.

En primera división, Chile-Brasil venció por 33 a 15 a Montemar, en cotejo amistoso y Lo Franco se impuso a Sergio Gálvez 26 a 22. Estos dos últimos cotejos se cumplieron en la cancha Primavera.

River goleó 6 a 1 a Estudiantes

BUENOS AIRES, 30 (UP).— Resultados de la novena fecha del campeonato de fútbol:

River Plate 6, Estudiantes 1.
Lanús 1, Boca Juniors 1.
Huracán 2, Argentinos Juniors 0.
Newell's Old Boys 2, Racing 1.
Tigre 1, Rosario Central 1.
Vélez Sarsfield 1, Atlanta 0.
Gimnasia y Esgrima 3, Ferrocarril Oeste 2.
San Lorenzo 2, Independiente 1.

BUENOS AIRES, 30 (UP).— River Plate se mantiene en el primer puesto del torneo argentino de fútbol, con cuatro puntos de ventaja sobre su más inmediato perseguidor, después de disputada hoy la novena jornada del certamen.

La tabla de posiciones es la siguiente:

Equipos	J	G	E	P	Pts.
River	9	7	2	—	16
Huracán	9	5	2	2	12
Boca	9	4	3	2	11
S. Lorenzo	9	4	3	2	11
Newell's	9	3	4	2	10
Indep.	9	3	3	3	9
Lanús	9	3	3	3	9
Tigre	9	3	3	3	9
Atlanta	9	2	4	3	8
Estud.	9	3	2	4	8
Racing	9	3	2	4	8
Rosario	9	2	4	3	8
Vélez	9	2	4	3	8
Gimnasia	9	2	3	4	7
Argent.	9	2	2	5	6
Ferro.	9	2	—	7	4

Partidos que se jugarán por la décima fecha:

Vélez Sarsfield con Gimnasia y Esgrima.
Atlanta con San Lorenzo.
Independiente con Rosario Central.
Tigre con Lanús.
Boca Juniors con River Plate.
Estudiantes con Racing.
Newell's Old Boys con Argentinos Juniors.
Huracán con Ferrocarril Oeste.

Un español va 1.o en la Vuelta de Colombia

CALI (Colombia), 29.— (UP).— El ciclista español, José Gómez del Moral, se colocó a la cabeza de la clasificación general de la Vuelta a Colombia, con ventaja de más de 20 minutos sobre el segundo puesto.

La ventaja de Gómez consolida la posición de España como uno de los probables triunfadores de la Vuelta, cuya décima etapa se corrió sobre la distancia de cien kilómetros, por terrenos planos y carreteras pavimentadas.

La etapa fue ganada por dos novatos —Alvaro Gómez y Jaime Flesco— que ocupaban los últimos puestos en la clasificación individual.

El español Alberto Sand Alentán, que quedó en tercer lugar, perdió la victoria de la etapa por un error, pues, después de encabezar la carrera en toda la trayectoria, al llegar a Cali equivocó el camino de la meta y perdió, así, el minuto que lo separó de los dos punteros.

HOY Lunes 1o. se inicia NUESTRA GRAN
LIQUIDACION de INVIERNO



LA ESPERADA POR TODOS
Por sus efectivas rebajas, que representan una economía a todo comprador
ACUDA TEMPRANO Y COMPRARA MEJOR

Zapatería

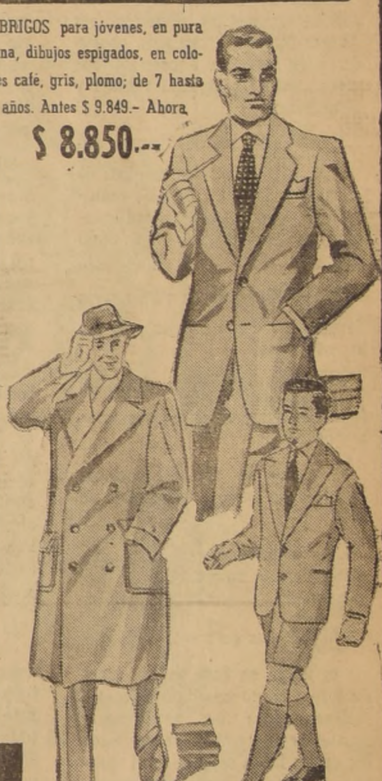


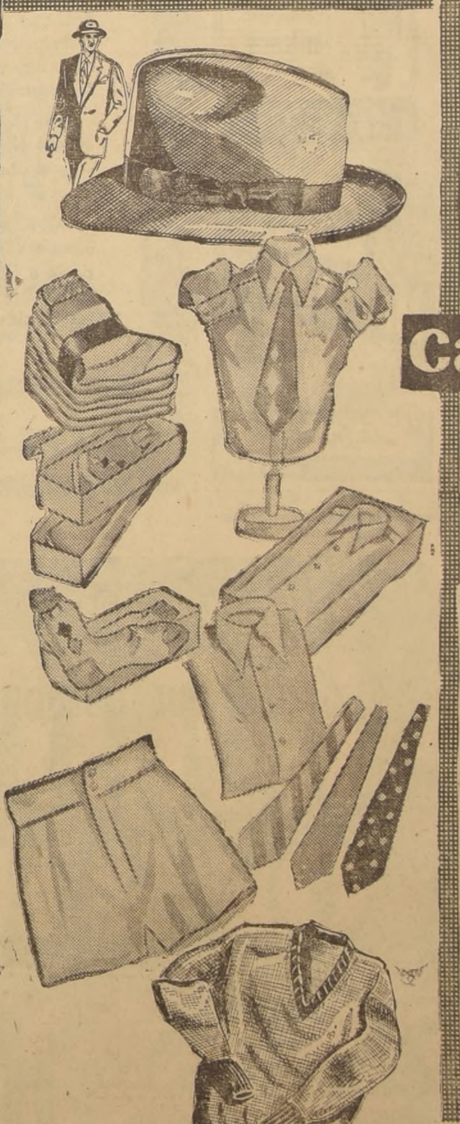
BOTITAS de goma para lluvia, colores de actualidad, verdes y plomos, con aplicación de mouton. N.os 26 al 33. $ 1.200.--
GRAN oferta de nuestra liquidación. Zapatos para hombre, confeccionados en fino cuero café y negro, tipo mocasín, suela de goma. $ 2.950.-
ZAPATOS para hombre, confeccionados en fino gunmetal, colores café y negro, modelos de última moda, saldos de numeración, $ 3.450.--
GRAN oportunidad de temporada: zapatos para caballeros, hechos para durar, en fino cuero café y negro, con suela de goma tanque, $ 3.590.--

AMBOS para niños, pantalón corto, desde 7 hasta 10 años amplio surtido en coloridos y fantasía en tela de duración. Antes $ 6.680 - Ahora, $ 5.800.
AMBOS para jóvenes, pantalón largo, en casimires peinados, modelo recto, bolsillos con tapa, amplio surtido de colores y dibujos. De 9 y 10 años. Antes $ 13.524- Ahora, $ 12.200.--
AMBOS y ternos para hombres, en finos casimires importados y nacionales (Oveja), peinados, modelos rectos y cruzados, variedad de colores y fantasía. Oferta excepcional. Antes, $ 29.990.- Ahora, $ 21.500.--
ABRIGOS hombres, pelo camello, saldos de colores y talla, a sólo $ 12.000.--
Además, vestones sport, pantalones, pilotos, blue-jeans afranelados a precios fuera de competencia.

Sastrería

ABRIGOS para jóvenes, en pura lana, dibujos espigados, en colores café, gris, plomo; de 7 hasta 9 años. Antes $ 9.849.- Ahora $ 8.850.--





Camisería

CALCETINES de algodón mercerizado, punta y talón reforzados . . . . $ 398
CORBATAS confeccionadas en lanilla rayón, gran variedad de colores y diseños, desde . . . . $ 355
CALZONCILLOS para caballeros, confeccionados en popelina blanca nacional, tallas 36 al 56 . . $ 695
SOQUETES nylon, en colores unidos y en fantasía, de gran duración . . . . $ 750
CAMISETAS con mangas interior afranelado, marca "Chiteco", tallas 44, 48 y 52. Talla 44 . $ 1.220
CALZONCILLOS, pierna larga interior afranelado, tallas 44, 48 y 52. Talla 44 . . . . $ 1.320
BUFANDAS en pura lana, infinidad de diseños y colores . $ 1.295
CAMISAS listadas, confeccionadas en nuestros talleres, de acuerdo a los últimos patrones de la moda mundial, en fina popelina rayón $ 2.395
SOMBREROS "PHILADELPHIA", la mejor y más antigua marca en sombreros de calidad, todos los números y colores, café, verde, gris, tipo "TIROLES" . . . . . . $ 3.595
SWEATERS 100% lana, cómodos y abrigadores, todos los colores, marca "Janizen" . . . $ 4.495

COMPRE CON TRANQUILIDAD ESTACIONE COMODAMENTE SU AUTO FRENTE A NUESTRA CASA
VENDE más casa GARCIA y más BARATO
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

2 OFERTAS DEL DIA
STELLAR LLAVE INGLESA PARA AUTO LA MAS PRACTICA Y COMODA DE LAS HERRAMIENTAS PARA AUTOMOVILES, MOTONETAS Y BICICLETAS. $4.500.-
MAQUINA PARA AFEITAR "GILLETTE" TV $1.200.-
CASA FIONA
UNION CENTRAL COSTADO T METRO FONO 62131
CASILLA 1201 STGO.
DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO

ESTUDIANTE UNIVERSITARIO
DURANTE LAS VACACIONES DE INVIERNO 8-28-VII SIGA EN EL
INSTITUTO SAN CRISTOBAL
CURSOS DEL MANEJO
MATRICULA-DOCUMENTOS
MAC-IVER 728

CUADERNOS COLON
REGALA TODOS LOS MESES 4 BICICLETAS CENTENARIO 4 PORTADOCUMENTOS Y 4 PELOTAS DE FUTBOL
Ahora Mayo se aleja con sus ejemplos fecundos, que son orgullo de Chile y reverencia del mundo..
En la guerra y en la paz tenemos un galardón y un símbolo de cultura en los cuadernos COLON!
IMPRENTA Y LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007 - STGO
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

MARCOS GUENDELMAN.-
ABRIGOS PILOTOS TRINCHERAS CONFECCIONES PANTALONES FINOS a: $3.400.-
¡CREDITOS!
SAN DIEGO 609.

RADIOS Sin PIE
RELOJES
COCINAS A PARAFINA
Guendelman RADIOS
SAN DIEGO 831
SIRVASE PASAR
SU CONSULTA NO NOS MOLESTARA



BEHRENS.— Tuvo un par de atajadas de gran calidad en los momentos que Ferro parecía sacar ventaja. Después, fue poco exigido.

CAMPOS.— Muy luchador aunque, por momentos, también muy brusco. En la gresca repartió golpes y puntazos.

BELLO.— Sobrio y seguro, de rechazo definitivo. Un puñetazo suyo a Olmos encendió la mecha que degeneró en pugilato general.

BADILLA.— Tuvo una gran salvada y otras pugadas oportunas y seguras.

CATALAN.— Trabajó mucho en la media cancha, quitando y apoyando. Marcó bien a Barrionuevo.

CLIMENT.— Comenzó mandando en la media cancha. Más tarde anduvo repartiendo golpes de iniciativa propia o bien por responder a lo que le daban. Derribó a Chirico de un recio golpe y el árbitro no lo echó. Paró mucho al insider de Ferro.

GAETE.— Rápido, de juego simple y efectivo.

PEREZ.— Laborioso, aunque de pase impreciso.

ALVAREZ.— Jugando de atrás tuvo algunas maniobras hábiles, pero sin ir al área. Se esforzó por poner orden.

ROSALES.— Muy pujante y codicioso. Dio trabajo y marcó un gol que fue lo único grato que puede mencionarse del partido. Dio muchos golpes y recibió.

GUTIERREZ.— De gran movilidad y entereza, trabajó sin descanso. El gol de Rosales salió de un centro suyo.

GANO A FERRO POR 1 A 0.-

Primera satisfacción para Rangers

Y, además, salió de la cola.— Rosales, autor de la única conquista en un match en que se registró una gresca general, sin que el referee expulsara a nadie

AUNQUE con escasa concurrencia, se advertía bastante entusiasmo en Santa Laura al iniciarse el cotejo de Ferrobádminton y Rangers. Banderas con los colores de ambos clubes eran agitadas por sus parciales, como una demostración de apoyo y confianza a sus jugadores. Rangers dio una sorpresa al imponerse por uno a cero a un rival como Ferro, que venía de batir a Colo Colo. El team de Talca consiguió así su primer triunfo del campeonato. Controló el juego el referí José L. Silva, y los equipos formaron de esta manera:

FERROBADMINTON (0): Coloma; Cabrera, Carmona y Huerta; Díaz y Ramos; Espinoza, Chirico, Olmos, Barrionuevo y Alvarez.

RANGERS (1): Behrens; Campos, Bello y Badilla; Catalán y Climent; Gaete, Pérez, Alvarez, Rosales y Gutiérrez.

Los primeros tramos del match mostraron a Ferro en el ataque y con posibilidades de abrir la cuenta. Sobre los 9', Espinoza adelantó para Olmos en el área, y éste cruzó hacia la izquierda, donde entró en juego Alvarez, quien, de cerca, tiró fuerte, pero sin dirección.

GRAN ATAJADA.— Corrieron dos minutos. Climent jugó con Espinoza, y éste buscó la colaboración de Olmos, que cedió a Chirico. El insider entró resueltamente y desde la derecha mandó un tiro a media altura, junto al poste. Voló Behrens y en esfuerzo notable sacó al corner.

Tras esa jugada la delantera de Ferro se fue diluyendo y se entró a correr mucho, en forma pujante y vigorosa, pero con desorden, lo que naturalmente favorecía a Rangers.

GOL DE ROSALES.— Cumplidos los 21', el equipo de Talca se puso en venaja. Fue un gran gol de Rosales. Alvarez abrió al costado izquierdo para Gutiérrez, que avanzó algunos metros, y antes de que interviniera Cabrera mandó un centro bajo. Entró Rosales y "zambulléndose" conectó un espectacular cabezazo que batió netamente a Coloma.

Al reiniciarse el juego se produjo una jugada muy similar sobre el arco de Behrens, pero Malogró Olmos al tirar desviado.

Los minutos finales mostraron mayor ahinco de parte de los forwards de Ferro, aunque sin lograr quebrar la firme defensa de Rangers. Cerca de los 45' avanzaron Chirico y Barrionuevo, éste retrasó para Ramos, que conectó violento taponazo rasante, que obligó a Behrens a otra atajada vistosa.

SEGUNDO TIEMPO.— Al reiniciarse la lucha se advirtió una clara tendencia a la brusquedad y al juego mal intencionado, sin que el referí Silva hiciera valer su autoridad. Se llegó así a los 15'. Saltaron Chirico y Climent para alcanzar una pelota alta, y el delantero ferrocarrilero escupió a la cara al defensor sureño. Este respondió con un golpe de puño, a lo que replicó Chirico. Todo esto con el árbitro muy cerca, que ni siquiera les llamó la atención. Luego se golpearon Rosales y Díaz, sin que esa infracción grave mereciera sanción.

GRESCA GENERAL.— El juego fue hacia el otro campo. Centró Espinoza, entró en juego Olmos y fue derribado por un golpe de puño que le propinó Bello. Ahí se encendió la mecha para una gresca general, porque hubo un instante en que los 22 jugadores cambiaron golpes y puntapiés. Se vio claramente cómo Climent derribaba a Chirico con un golpe a la cara, y a Behrens cómo salía de su valla también a repartir mandobles. Finalmente, las fuerzas de Carabineros que habían ingresado al campo lograron apaciguar los ánimos. Se restableció la calma, y el match prosiguió como si nada hubiese ocurrido. El juez no llamó la atención, ni mucho menos echó a nadie de la cancha.

ATACA FERRO.— Puede decirse que desde allí hasta el final de la brega Ferro atacó con insistencia. Pero con un ataque inconexo que era contenido por la sólida defensa talquina. Sin embargo, a los 28', Espinoza estuvo muy cerca de conseguir el empate. Hubo centro alto de Chirico hacia el costado, entró el puntero a toda marcha y Badilla desvió a un costado, salvando un gran peligro. Luego, a los 35', avanzaron Chirico y Olmos; éste tiró con potencia y la pelota chocó con el cuerpo de Rosales, que cayó a tierra desvanecido. Hubo un contraataque de Rangers, propiciado por la movilidad de Gutiérrez. El puntero apoyó a Alvarez, éste a Pérez, que devolvió a Gutiérrez, cuyo tiro bien dirigido sacó a corner Coloma, arrojándose sobre el poste derecho. Servido, no trajo consecuencias. Avanzó Ferro de nuevo. Ramos dio a Barrionuevo, éste a Chirico, y en esos instantes el juez indicó que había expirado el tiempo reglamentario, sin descontar todos los minutos perdidos en la seria incidencia antes señalada. Ganó Rangers por uno a cero y obtuvo así su primer triunfo, enterando cuatro puntos, dejando atrás a Green Cross y Universidad Católica con tres puntos cada uno.



COLOMA.— En el gol nada pudo hacer. Dos o tres atajadas difíciles, donde respondió. Se vio seguro y regular.

CABRERA.— De entereza, aunque brusco.

CARMONA.— Defendió su área con decisión y hombría. Y no se le vio apelar al juego desleal.

HUERTA.— No siempre se ubicó con precisión, y tuvo apuros con el juego escurridizo de Gutiérrez, que buscó mucho ese flanco.

RAMOS.— Firme y rompedor, pero sin dirección en el pase.

DIAZ.— Bajó en relación con lo que hizo ante Colo Colo.

ESPINOZA.— También bajó mucho, aunque fue luchador.

CHIRICO.— Lejos de su nivel. Y usando recursos ilícitos. Pero lo golpearon mucho, hasta con los puños, como lo hizo Climent.

OLMOS.— Indeciso y sin buscar el tiro final.

BARRIONUEVO.— Con altibajos.

ALVAREZ.— Muy solo y desconectado de sus compañeros.

Santiago Morning empató 1 a 1 con San Fernando

Empate 1-1 terminó el partido oficial de Ascenso jugado ayer en el Estadio Municipal de San Fernando, entre el equipo de esa ciudad y Santiago Morning de esta capital.

El primer gol surgió a los 6 minutos de la etapa inicial favorable al equipo San Fernando, por intermedio de Mondaca que entró de carrera y fusiló a Expósito, después que éste había devuelto un tiro de Núñez. El empate se produjo en la segunda fracción, por intermedio de Guillermo Díaz que sorpresivamente batió al arquero Pulgar, luego de recibir un pase de Menadier.

Los equipos actuaron a las órdenes del árbitro señor Hugo Arredondo, con los siguientes jugadores:

SAN FERNANDO: Pulgar; Gómez, Navarro y Moris; Ortiz y Osorio; Riú, Arias, Casales, Núñez y Mondaca.

SANTIAGO MORNING: Expósito; Goytí, Wurth y Armijo; Soto y Arias; Fuenzalida, Delucca, Menadier, Díaz y Suazo.

Se controló una asistencia de 2.707 personas que pagaron en boleterías la suma de 400.460 pesos. Socios del Santiago Morning, 201, y del San Fernando, 303.

PLANCHON GANO A CORINTHIANS EN HOCKEY: 5-4

Con un penal servido por López, se definió el partido de hockey en patines jugado ayer entre Planchón y Corinthians. Venció aquél por 5-4, ya que casi al terminar el match, el score señalaba en las pizarras 4-4. Fue un partido que mantuvo en suspenso al público por la rapidez con que se expidieron los jugadores a través de todo el partido. Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

PLANCHON: Mario Guajardo, Jorge Bustamante, Carlos Navarrete, Alfonso Pinto, Enrique López, Samuel Núñez y Pedro Muga.

CORINTHIANS: Enrique Schuzmann, Marcos Tapia, Jaime Gutiérrez, Rodolfo Silva, Luis Contreras, Julio Sánchez, José Dueville y Nelson Fredes.

En los otros partidos, Guadalupe de México de Quinta Normal venció al Club Ñuñoa por '5-3. En la Plaza de Ñuñoa, Ceatolei superó a Universidad Católica por 4-3.

TRIUNFO JUSTO

ESE GOL de Rosales no tuvo nada que ver con el partido. Fue un gol de calidad, de factura superior, propio de un partido grande, de campanillas, y no esa brega deslucida, llena de situaciones bochornosas que tuvimos a desgracia presenciar en Santa Laura. Fue la única oportunidad cierta que tuvo en los noventa minutos la delantera del cuadro de Talca. Y la supo aprovechar. Antes y después, Rangers se defendió con gran entereza. Juego firme, varonil, haciendo recordar por instantes a aquella magnífica defensa que fuera la columna sólida de su excelente campaña de 1956. Con ese gol, que estuvo fuera del partido, porque el fútbol que se vio y el espectáculo denigrante que vimos, no lo merecía, amén de la labor continuada y solvente de toda la retaguardia, Rangers justificó su triunfo. Y a la postre, si se hace un recuento de lo que aconteció, tendremos que llegar a la conclusión de que también lo mereció. Es la primera victoria del once sureño y el mejor deseo que podemos formular en este momento es que sea el punto de partida para una campaña definitiva de recuperación.

La actuación de Ferrobadminton contribuyó a probar algo que hemos advertido como característica saliente de este campeonato: la irregularidad de casi todos los cuadros que luchan por el título más importante del fútbol nacional. Equipos que hoy lucen y ganan a un rival de jerarquía, al domingo siguiente caen por el tobogán. No son capaces de mantener su nivel y producen actuaciones tan desalentadoras como inexplicables. Habrá que atribuirlo a la irregularidad que se trasunta también hasta el campo internacional. Así como somos capaces de ganar a Brasil o sacar un empate grande con Argentina, podemos perder sin arrugarnos con Perú o sacar una victoria llena de angustia frente a Bolivia. Irregularidad pura, carencia de un nivel parejo de juego. Quizá si sería más apropiado decir que es producto de la falta de valores de auténtica jerarquía y garra, jugadores de clase que puedan mantenerse frente a toda prueba.

Hubo un mundo entre este Ferro desarmado, sin alma y sin fútbol que cayó ayer en Santa Laura, y aquel que lo viéramos ganar como bueno hace una semana a Colo Colo. No hay punto de comparación. Probablemente la defensa estuvo dentro de lo suyo. pese a que los mediozagueros no fueron muy precisos en el apoyo. En cambio, la delantera fracasó rotundamente. El terceto central de Chirico, Olmos y Barrionuevo, gran crédito del equipo, no rindió nunca como sector completo ni en la calidad individual de esos hombres. Hizo algo al comienzo en los minutos iniciales. Más tarde se estrelló cual una pared, frente a la solidez y la garra de la retaguardia visitante.

Exponemos las fallas de Ferro porque a través de ellas se torna más clara la justicia del triunfo de Rangers. Tuvo más defensa, todo un bloque que jamás claudicó. Y también su delantera fue superior. Al menos, se hizo presente una vez en el marcador y con un gol de categoría, suficiente para ganar. En Rangers sobran voluntad y valentía. Sus hombres corren mucho, son luchadores, guapos. Eso sí, falta mejor orientación. Desde luego, se advierte ostensiblemente la ausencia de Rigo, y en el ataque falta un par de forwards de juego reposado, más seguro y de visión clara, que encaucen todo ese empuje y vigor que derrochan generosamente los cinco integrantes del quinteto.

Lamentablemente, debemos tocar el arbitraje. Hubo una incidencia seria, vergonzosa, con casi todos los jugadores trenzados a golpes de puño y puntapiés. Fue una incidencia que llegó a presentirse. Pero ni en ese momento ni después cuando se llegó a las vías de hecho, el juez Silva fue capaz de imponer su autoridad. Permitió todo, a su vista y paciencia. Y luego, cuando se restableció la calma y el orden, tampoco tomó la decisión natural y saludable de expulsar del campo a los culpables. Por el papel que tiene un árbitro en el fútbol, responsabilizamos fundamentalmente al árbitro Silva de un hecho que desprestigia al fútbol y corroe su dignidad. Pero, al mismo tiempo, hay que recalcar la falta de ética y de responsabilidad de los propios jugadores de Ferro y Rangers. Ofrecieron un espectáculo bochornoso, ofendieron al público, sin siquiera detenerse a pensar de que su obligación es otra para el público que deja en boleterías el dinero con el cual se les paga su condición de profesionales. Por la moral y saneamiento del fútbol, ya que no lo hizo un árbitro, que no supo cumplir con su responsabilidad, debe intervenir el Tribunal de Penalidades y adoptar sanciones ejemplarizadoras. Es por el bien del propio fútbol y su saneamiento.

PROPUESTAS PUBLICAS POR AZUCAR MATERIA PRIMA

El Instituto Nacional de Comercio solicita Propuestas Públicas por Azúcar Materia Prima para abastecer a la Industria Azucarera Nacional, bajo las siguientes bases y condiciones:

CANTIDAD: 150.000 (ciento cincuenta mil) toneladas métricas de azúcar cruda "Raw Sugar", centrifuga de guarapo, de calidad standard, de las zafras 1957|58, de 96|98 grados de polarización (sacarosa).

ENVASES: Sacos de yute nuevos de peso y calidad usuales para las exportaciones.

ENTREGA: Embarque de 50.000 toneladas métricas de julio a octubre de 1957.

Embarque de 100.000 toneladas métricas de enero a septiembre de 1958.

Los embarques se efectuarán mensualmente en cantidades proporcionales.

PRECIO: Las cotizaciones de precio se harán en base a CIF (para descargar en no más de dos puertos chilenos entre los normalmente acostumbrados) incluyendo todos los gastos hasta entrega en el "gancho" al lado de afuera del buque, inclusive impuestos sobre el flete, chilenos y o extranjeros. Se entiende que este precio se basa en los impuestos y tarifas, gabelas y otros cargos existentes, debiendo reajustarse en forma proporcional si éstas tuvieran variación, ya sea en Chile o en el país de origen.

El precio que se cotice deberá incluir los gastos de supervisión que los vendedores reembolsarán a los compradores, así como también se incluirán todos los gastos e impuestos bancarios en Chile, los cuales serán de cuenta de los vendedores, y abonados en la forma reglamentaria al Banco o Bancos que intervengan en la apertura del acreditivo. Los vendedores no cobrarán recargo ni premio por polarización sobre 96 grados, pero abonarán un descuento en la forma acostumbrada en los contratos cubanos de azúcar si ésta fuera menor de 96 grados, y a favor de INACO.

FACILIDAD CREDITICIA: El pago se hará a un término de 6 meses contados de la fecha de cada embarque, y para tal efecto el acreditivo que se establezca contemplará el pago en dicho plazo de seis meses, debiendo los vendedores girar letras a 6 meses contra el Banco de New York respectivo, quien hará la aceptación, en vez de girar letras a la vista, como es costumbre por ventas al contado.

SUPERVIGILANCIA: Los compradores harán, a través de firmas especializadas la inspección de calidad y control de peso en la forma normal acostumbrada, inclusive los análisis de polarización, igualmente controlarán la calidad de los envases.

GARANTIA: Los interesados deberán acompañar a su propuesta una Boleta Bancaria o una Póliza de Seguro en garantía, a nombre del Instituto Nacional de Comercio, equivalente al 1|4% (un cuarto por ciento) del valor CIF del azúcar ofrecida la que se podrá hacer efectiva administrativamente en caso de incumplimiento al aceptársele la propuesta.

Al adjudicarse la propuesta uno o más licitantes, los beneficiados deberán otorgar una nueva garantía a nombre del o los compradores, para el cumplimiento de los contratos, cuyo monto será determinado por el Instituto Nacional de Comercio.

DESCARGA EN CHILE: La descarga en Chile será hecha en los términos usuales y en tonelaje y en forma usuales en los contratos de "COVENSA". Sobre estadía o pronto despacho será abonado por quien corresponda, también conforme a los contratos standard de "COVENSA". Los demás términos del Contrato serán regulados por las "reglas de la Asociación Azucarera de Londres".

VALIDEZ DE LA OFERTA: Los proponentes deberán entregar sus ofertas en sobre cerrado hasta el día JUEVES 4 DE JULIO DE 1957, a las 17 horas, en el Instituto Nacional de Comercio, Vicepresidencia Ejecutiva, Alameda Bernardo O'Higgins, 1170, 7.o piso, y serán abiertas en presencia de los interesados a las 17.15 horas del mismo día JUEVES 4 DE JULIO.

Las ofertas así formuladas deberán ser válidas hasta las 12 horas del VIERNES 5 DE JULIO DE 1957.

Carlos Ferrer Farinol,
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO


CHAQUETS
FRACS
SMOKINGS
Finos, modernos. Ternos negros para lutos y ceremonias.
Arrienda
Reserve el suyo con anticipación
Casa Util
SAN ISIDRO 618 FONO 36953

Deportes
MALETERIA
Artículos de Cuero
MAS SURTIDO
MEJOR ATENDIDO
La Sportiva
SAN DIEGO 1069

Economice $ 10.000.- por terno

Comprando su corte de casimir en la grandiosa liquidación que brinda "EL RINCON DE LOS CASIMIRES", de Sotomayor 776 (CASA PARTICULAR). Inmenso surtido en colores y diseños de las mejores fábricas, a precios de verdadera oportunidad y para todo presupuesto. Visítenos sin compromiso. Le reservamos su corte con un módico pie.

REEMBOLSOS: Casilla 3518 —:— Remitimos muestrario

SOTOMAYOR 776 (CASA PARTICULAR)

También los sábados, todo el día

SERVICIO de SEGURO SOCIAL

LITERAS CON COLCHONES

Se pone en conocimiento de los obreros asegurados, que se encuentran abiertas en todo el país las inscripciones para la adquisición de literas y colchones, para cuyos efectos es necesario reunir los siguientes requisitos:

a) Dos cargas de familia como mínimo.
b) 40 semanas de imposiciones en los últimos 12 meses calendario.
c) 5 años de antigüedad como imponente.

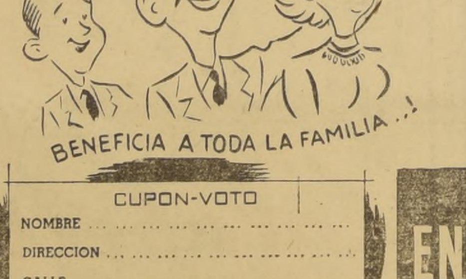
En Santiago urbano, los interesados deben dirigirse al Departamento de Relaciones, calle Lídice 814, de 14 a 18 horas, de lunes a viernes, y los sábados; de 9 a 12 horas. En provincias la atención se efectúa en las Oficinas locales respectivas.

GUILLERMO LOIS GOICOCHEA,
Director General

ASEGURAUTO
CONSULTE NUESTRO PLAN COOPERATIVO
SAN ANTONIO 220
FONO 391024

LIQUIDACION de ENRIQUE GUENDELMAN

con CREDITOS RELAMPAGOS...


BENEFICIA A TODA LA FAMILIA..!

donde UD. LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ABRIGO peinado para caballero todas las tallas $ 10.500

PILOTO en fina gabardina $ 8.950

HERMOSOS modelos en abrigos para señoras, colores de moda $ 5.800

ABRIGOS niños todos forrados $ 4.500

CUPON-VOTO
NOMBRE ...
DIRECCION ...
CALLE ...
CIUDAD ...

SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227

... Y NO OLVIDE QUE ENRIQUE GUENDELMAN REGALA $ 200.000.- AL MEJOR TRABAJADOR CHILENO 1957

CUADRO DE HONOR

Magallanes: Héctor Torres.
U. Católica: Mario Soto.
Everton: Máximo Rolón.
Wanderers: Julio Tobar.
Rangers: Catalán.
Ferrobadminton: Carmona.
U. de Chile: Osvaldo Díaz.
Green Cross: Salamanca.
Unión Española: Hernán Martínez.
Colo Colo: Bernardo Bello.
San Luis: Roberto Rodríguez.
Palestino: Constantino Mohor.
O'Higgins: Juan Rochet.
Audax Italiano: Juan Martínez.

Gusto a poco el 0-0 de San Luis y Palestino

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.

PUBLICO.— 6.434 personas; 1.476 socios de San Luis y 192 de Palestino.

RECAUDACION.— Un millón 261 mil 780 pesos.

ARBITRO: Pedro Prieto.

SAN LUIS (0 gol): Quitral; Vásquez, Torres y Garcés; Angel Rodríguez y Roberto Rodríguez; Millas, Negri, López, Abello y Ortiz.

PALESTINO (0 gol): Donoso; García, Araya y Toro; Mohor y Baldovinos; Pérez, Coll, Lemus, Fernández y Díaz.

GOLES: No hubo.

Frío, sin gusto a nada, resultó el empate de San Luis y Palestino. Mucho más se esperaba de los quillotanos, que venían de ganar a Colo Colo y Wanderers, en cancha extraña, y de los tricolores, que hicieron un magnífico partido frente a Audax, con quien igualaron a 3 goles, luego de ir perdiendo por 3-0.

Locales y visitantes se dedicaron esta vez a un juego de media cancha, dando paso al dominio de las defensas, que se encargaron de desbaratar cuanto avance proyectaron las ofensivas. Ambas cisplicentes, que quedaron muy conformes con acercarse al área, en medio de acciones de escasa calidad y de ninguna penetración. Abundó la faena lateral, tanto en los quillotanos como en la visita. Pareció que se hubiesen puesto de acuerdo para avanzar a medias, por los lados. Roberto Rodríguez, en el team dueño de casa, y Mohor, en el bando tricolor, se empeñaron por impulsar al ataque, pero no encontraron colaboradores en los delanteros.

El partido no pudo agradar, ante la ausencia de la emoción de los goles y de la faena angustiosa frente a los arcos de Quitral y Donoso. Las defensas respondieron a satisfacción, rechazando las escasas situaciones de peligro que se produjeron en el área.



COPPA. — Nervioso, indeciso. Pudo evitar 2 goles.

SALINAS.— De rendimiento regular.

GOBBO.— Lentísimo. Abandonó su zona por marcar a Ferrari.

ACUÑA.— Un jugador que se defiende en cualquier puesto.

CARRASCO.— Malo su partido, sin entenderse en ningún momento con Sepúlveda.

SEPULVEDA. — Dejó la misma impresión que Carrasco.

SALAMANCA.— Delantero peligrosísimo. Va en nuestro Cuadro de Honor.

ALVAREZ.— Tan eficiente como Salamanca.

ALBELLA.— Demasiado cómodo para el puesto.

GUTIERREZ.— Bien poca cosa.

PESCE.— Un puntero peligroso.

MUNDIAL 1958.—

MEXICO VENCIO 3-0 A CANADA

CIUDAD DE MEXICO, 30.— (UP).— México aventajaba a Canadá por uno a cero al terminar el primer tiempo del partido de eliminación para el próximo Campeonato Mundial de Fútbol que juegan esta tarde aquí.

El gol mexicano fue marcado por González a los cinco minutos.

CIUDAD DE MEXICO, 30— (UP).— México venció a Canadá por tres a cero en un partido por la rueda eliminatoria del Campeonato Mundial de Fútbol.

SATISFACTORIO

MUY SATISFACTORIO el claro triunfo de la "U". Satisfactorio por dos motivos. El primero, por el significado que siempre encierra la obtención de los dos puntos y, el segundo —que para nosotros es el principal— porque el cuadro azul, en general, levantó mucho su juego, habida consideración de sus presentaciones más recientes en las que, aún sin perder, no gustaba ni convencía a sus adeptos ni menos a la crítica.

Pero ayer el equipo colegial se expidió como en una de sus tardes más felices, resultándole todos sus planteamientos e intenciones. Es de advertir que Green Cross nunca ha sido rival fácil para nadie. Por el contrario, se le tiene como peligroso. Pero la "U" lo supo llevar al terreno más apropiado a su fútbol y luego de un primer tiempo dudoso, en el que el 1-0 del team de Meléndez indicaba poco o nada, vino una segunda etapa dedicada exclusivamente al vencedor, es decir, a justificar una victoria que nos pareció amplia, elocuente y hasta fácil.

Firme Gaggini en su puesto, desplazándose con confianza y convenciendo; Poretti alimentando sin descanso y midiendo la cancha tranco a tranco; y Díaz y Sánchez, más Meléndez, animando el ataque, la verdad es que el conjunto azul que vimos ayer hubiera ganado a cualquiera. Estuvo en su tarde, dando la sensación de equipo bien afiatado y con características definidas, virtudes éstas que nos empecinamos en destacar, precisamente, porque antes habían brillado por su ausencia. Conviene recordar que el de la "U" fue siempre, para muchos, un equipo "sin fútbol" "sin gusto a nada", en el que parecía que todo se dejaba entregado a la imprevisación o a lo que saliera. Ayer no. Ayer la "U" no sólo jugó para ganar, desde el vamos hasta que se fueron a los vestuarios, sino que ofreció a sus parciales y al público una demostración clara de un fútbol propio, macizo en su construcción y en sus cimientos. Por esta vez era muy difícil derrotar a los colegiales. Ojalá que sigan igual.

Y su buena actuación se vio relativamente favorecida, con la resistencia opaca, irregular de su ocasional adversario. Decimos relativamente, porque la verdad es que la "U" no tuvo culpa alguna en ver facilitada su labor por una defensa frágil y desorientada, como tampoco de que aparte de Alvarez y Salamanca no hubiera otro delantero quien preocuparse seriamente.

Green Cross, en su presentación de ayer, le vimos empalidecer en su poderío y peligrosidad habituales. Falta en su zaga extrema el hombre que dirija y que le dé consistencia. Gobbo, que podría ser el indicado, no cumple bien este papel, desde luego, por su lentitud y, en seguida, porque se obstina en perseguir al delantero entregado a su custodia. Bastó entonces con que Ferrari, en este caso, le explotara tal debilidad, para que un campo inmenso quedara vacío y a disposición de un Meléndez, de un Sánchez o de un Díaz. Agréguese a lo dicho, un defecto capital y que forzosamente tiene que repercutir en todo el equipo: el poco entendimiento que existe entre Sepúlveda y Carrasco, los hombres encargados del apoyo. Y, por último, el ataque greencrossino amagó de preferencia por el flanco derecho, pero nada más, y para una defensa como la que exhibió la "U", no era mucho lo que podían hacer Alvarez —alto valor— y Salamanca.

Resumamos: quizá si la mejor actuación del año oficial cumplida por Universidad de Chile; un partido de fútbol veloz e interesante, con seis emociones de goles; y un Green Cross que tiene que pensar mucho en los escasos tres puntos que lleva y en el puesto que, ocasionalmente, ocupa en estos momentos, cumplida ya siete fechas del torneo.

EL MEJOR PARTIDO DE LA "U"



En lo que va del campeonato, fue el cumplido ayer, cuando venció 4-2 a Green Cross.— Goleadores: Sánchez (2), Díaz, Meléndez, Salamanca y Gutiérrez

ESTAN resultando un éxito, como se presumía, los programas dobles en el Estadio Nacional. A los partidos en que Universidad de Chile se impuso a Green Cross (4-2) y Unión Española a Colo Colo (2-1), asistió ayer un público controlado de 27.111 personas, con una recaudación de $ 6.021.270.

Al iniciarse el primer encuentro —aquel en que la "U" salió victoriosa—, ya había no menos de 15 mil personas. Entre ellas, 1.157 socios del club estudiantil y 130 de Green Cross. Arbitró este match José Domingo Santos, de actuación satisfactoria, y los equipos formaron así:

UNIV. DE CHILE (azules): Pacheco; Navarro, Gaggino y Arenas; Poretti y Núñez; Musso, Díaz, Ferrari, Meléndez y Sánchez. Goleadores: Sánchez (2), Díaz y Meléndez.

GREEN CROSS (blancos): Coppa; Salinas, Gobbo y Acuña; Sepúlveda y Carrasco; Salamanca, Alvarez, Albella, Gutiérrez y Pesce. Goleadores: Salamanca y Gutiérrez.

La primera emoción del match la brindó Ferrari, cuando quedando solo frente a Coppa y desde muy cerca, desvió lamentablemente una pelota, en circunstancias que el gol ya se daba por aclamado. Iba apenas un minuto. El mismo Ferrari amagó de nuevo las mallas greencrossinas, a los 7', al levantar el balón, que pasó rosando el larguero.

El único gol del primer tiempo lo consiguió la "U", a los 34', por intermedio de **SANCHEZ**, alto valor de su cuadro. Tiró desde la izquierda, con mucha violencia. Coppa quiso tomar el esférico, pero como venía tan fuerte, se le escapó y se fue a las redes.

Green Cross igualó el marcador, ya en la etapa final, a los 17': fue un voleo de **SALAMANCA**, cruzado e imbarajable.

El conjunto colegial, que a lo largo de todo el partido y en especial en este período, justificó con creces su triunfo, tomó de nuevo la delantera, y que era lo que, en verdad, correspondía. A los 25', **SANCHEZ** sirvió un tiro libre. Lo hizo por alto, traspasando la barrera y superando también a Coppa, que se tiró con tardanza y lentitud.

Pero el encuentro, en materia de goles, no estaba todavía definido. Fue así como Green Cross empató de nuevo, a los 38 minutos. **GUTIERREZ**, autor de la conquista, entró a la carrera, sacándole la pelota a Pacheco y alojándola en las redes.

El tercer gol de la "U" lo consiguió **DIAZ**, a los 41', aprovechando que Coppa titubeó ante un tiro de Sánchez. El insider estudiantil entró fuerte y consiguió su objetivo.

Finalmente, a los 44 minutos, la cuenta quedó definitivamente en 4 a 2. Fue el mejor gol de la tarde. Entró Meléndez al área y pasó corto a Díaz. Este, con preciso pase de taquito, le devolvió la pelota a **MELENDEZ**, descolocando así completamente a la defensa greencrossina. El ex crack de Everton disparó a voluntad y Coppa no tuvo nada que hacer. No hubo más.

PACHECO.— Buena su actuación.

NAVARRO. — Regular y uniforme en su rendimiento. Crack.

GAGGINI.— Bastante bien.

ARENAS.— Bueno su partido y sin brusquedades.

PORETTI. — Dominó su sector y entregó bien.

NUÑEZ.— Colaborador incansable.

MUSSO.— Con dificultades para centrar. No tiró al arco.

DIAZ.— Un peón, hábil y muy capaz.

FERRARI.— Oportuno, como siempre. Pudo hacer 2 goles.

MELENDEZ. — Su aporte de buen fútbol es sumamente útil.

SANCHEZ. — Gran figura de su equipo.

HOCKEY EN LA "U"

En la penúltima fecha del Campeonato Interfacultades de Hockey sobre Patines, organizado por la Universidad de Chile, se obtuvieron los siguientes resultados: Agronomía fue superado por Secundarios B., por 5 goles a 4, y Chunchito y Construcciones empataron a 10 goles, en cotejo intensamente disputado. Los mejores elementos fueron Lawrence y el arquero Emparanza, del Chunchito, que se reveló como un elemento de efectivas aptitudes.

En el partido de fondo, Ingeniería ganó a Estudiantes Técnicos, por 7 goles a 2, y sin apremio.

TABLA.— Señala a Secundarios y a Ingeniería, con 10 puntos cada uno, seguidos por Chunchito y Estudiantes Técnicos, con 5, y por Secundarios B., Agronomía y Constructores Civiles, con 3, 2 y 1, respectivamente.







CUADERNOS COLON
CONCURSA
EL 1er DOMINGO DE C/MES:
4 BICICLETAS CENTENARIO
4 PELOTAS DE FUTBOL
4 PORTADOCUMENTOS.
SE VENDEN EN LAS BUENAS LIBRERIAS
IMPRENTA Y LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645





SECCION BLANCO

SABANAS de crea, con bordado	$	970.—
FUNDAS blancas, de crea	$	330.—
FRAZADAS de pura lana	$	2.780.—
JUEGO DE MAÑTEL, bordado a mano	$	1.280.—
SERVILLETAS damasco, para comidas	$	85.—

SECCION MENAJE

JUEGO DE MESA, de 48 piezas	$	7.440.—
JUEGO DE COPAS, de 24 piezas	$	4.980.—
VASO blanco, gran oferta	$	59.—
VASO whisky, decorado	$	360.—

BATERIAS DE ALUMINIO Y ENLOZADO, CON FUERTES REBAJAS.

Y MILES DE OFERTAS COMO ESTAS EN NUESTROS 5 LOCALES DE AHUMADA

Everton ganó el clásico porteño y quedó en la punta

En un encuentro ardorosamente disputado, el elenco auriazul superó a un adversario tenaz que luchó con voluntad hasta el último minuto, por 2 a 1.— En el primer tiempo, Wanderers presionó durante más de 40 minutos.— Rolón, autor de los dos goles del vencedor, gran figura

CANCHA: Estadio El Tranque, de Viña del Mar
PUBLICO: 15.835 personas.
RECAUDACION: $ 3.144.950.
SOCIOS: 2.065 de Everton y 1.503 de Wanderers.
ARBITRO: Claudio Vicuña.
RESULTADO: Everton 2, Wanderers 1.
EVERTON: Espinoza; Bailey, Lantadilla y Morales; Magnelli y Cid; Alvarez, Rojas, González, Rolón y Ponce. Goleador: Rolón (2).
WANDERERS: J. F. Martínez; Lewis, Sánchez y Julio; Bozalla y Dubost;; Riquelme, Villagrán, Tovar, Moreno y Hoffman. Goleador: Riquelme.
GOLES.— Primer tiempo: 45', Rolón; segundo tiempo: 7', Rolón, y 30', Riquelme.

Ganó Everton, por la mínima diferencia, el Clásico Porteño, y este triunfo lo dejó encabezando, solo, la tabla de posiciones del campeonato. Fue, pues, tarde de fiesta en El Tranque.

El partido en sí, como casi siempre sucede en los clásicos, careció de la calidad que Everton había venido mostrando en encuentros anteriores, pero resultó interesante. A nuestro juicio, fue el mejor plantel del elenco viñamarino y su mejor armazón de equipo los que le dieron el triunfo. En el primer tiempo, Wanderers cargó insistentemente, y Everton, replegado, se defendió durante 44 minutos casi sin intentar avances de peligro. Pero mientras la delantera wanderina careció de cohesión y de profundidad, la retaguardia evertoniana, bien plantada, supo anular todos los intentos del adversario, y sólo en contadas ocasiones el arquero Espinoza fue requerido.

Casi sobre la hora, en un esporádico avance —muy bien concebido—, Everton logró una ventaja que, por lo sucedido en el campo, parecía no merecer.

En la segunda parte del cotejo el panorama cambió. Everton, a los siete minutos, otra vez gracias a la codicia y sentido de arco del paraguayo Rolón, aumentó la ventaja. Ubicado en la punta izquierda, Rolón consiguió una entrada y la aprovechó sin dilación. Tiro imbarajable que señaló el vuelco total en las acciones. Porque de ahí en adelante Everton fue el dueño del campo y llevó otras peligrosas incursiones. Wanderers, en cambio, dejó entonces la impresión de que, de ninguna manera, podría encontrar el camino que lo llevara a descontar la ventaja que tenía su contrincante. Las situaciones de apremio comenzaron a producirse en el pórtico wanderino, y los avances, cada vez más escasos, del once playanchino, eran conjurados con relativa facilidad por una defensa bien compuesta, ordenada y excelentemente ubicada en su campo.

Pese a todo, a causa de una desinteligencia de Espinoza con sus zagueros, Riquelme logró, a los 30 minutos, descontar. Entonces levantó cabeza el visitante y cargó a fondo. Levantó presión su entusiasta delantera y exigió de veras a la defensa evertoniana, que otra vez respondió con entereza, defendiendo ese gol que aún tenía encima de su rival. Los últimos minutos del partido nos mostraron a un Wanderers pujante y voluntarioso que, viendo cercana la paridad, se agrandó y luchó con denuedo y guapeza.

Everton mereció el triunfo, a nuestro entender, por lo que ya hemos señalado: mejor disposición estratégica y más armazón de equipo.

45.06 METROS EN DARDO.—

PROMISORIO REGISTRO DEL JUVENIL MAURICIO ROLDAN



MOSTRO APTITUDES
para la jabalina, Maurio Rollán el joven lanzador de la Universidad de Chile, que ayer llegó a 45.06 con el implemento liviano, para intermedia, en el torneo de juveniles realizado en el Estadio Nacional. Sin técnica casi, como puede apreciarse en esta instantánea, tiene mucha "chispa" y vigor de acción.

Fue el mejor de la última etapa del torneo en el Estadio Nacional.— Otros resultados

No fueron abundantes las marcas de calidad, ni tampoco los elementos con efectivas condiciones, lo que mostró la segunda etapa del torneo atlético para juveniles y que la Asociación Santiago llevó a efecto ayer en el Estadio Nacional.

Se hubiere deseado tener cientos de estos elementos que en poco tiempo más deben integrar los equipos internacionales chilenos. Pero vacíos de organización tal vez, o la carencia de un clima favorable aun para estimular sus aptitudes, no permitieron que la competencia dejara ese clima de optimismo con el que debimos retirarnos de ella.

Esto señala la importancia en dedicarles un trabajo efectivo que le dé la sensación de una preocupación constante, para que un Roldán, un Santa Cruz, un Schmidt, un Leontic, o Solowsky, o en fin un Tornquist o un Mackenney no malogren las aptitudes que ya lucen y se conviertan en los especialistas que precisa el atletismo nacional.

LOS MEJORES.— En primer lugar en esta etapa, señalaremos a Mauricio Roldán, el lanzador de 15 años sólo, de Puente Alto, que defendió a la Universidad de Chile y que clavó el dardo liviano, en intermedia, a excelentes 45,04 metros. Con rudimentario estilo, el vigoroso muchacho superó con holgura al resto de los inscritos. Tiene especialmente mucho dinamismo de acción, aunque carece de velocidad de impulso y otros recursos que confía en asimilar.

Después estuvieron Sebastián Santa Cruz, que llegó a 5.57 metros, intermedia, luchando con su característica resolución hasta el último salto, en largo, para superar al eficiente también Humberto Araya, del Instituto de Humanidades, que registró 5.45 metros; Eduardo Schmidt, del Atlético Santiago, como el anterior, que corrió los ochenta metros vallas, en 12.8"; Carlos Baraona y José Clutat, los mejores de los trescientos metros planos, superior, con 38.7" y 38.8", respectivamente. Y entre los de la categoría superior, fueron Carlos Tornsquit, del Stade de Francais, y Emilio Leontic, de la Universidad Católica, los que confirmaron condiciones, al registrar 6.34 metros, el primero, en salto largo, y 47.78 metros, en el lanzamiento de la jabalina, el segundo.

OTROS GANADORES.— Fueron: Cristóbal Oettinger, con 9.6" para los sesenta metros vallas, superior, del Atlético Santiago; Víctor Mackenney, de la Escuela de Artes Gráficas, con 2'13,5", y buen paso, en los ochocientos metros intermedia, y el equipo del Atlético Santiago, con 47,9" para la refiida posta 4x100 metros superior, que ambos equipos corrieron en 47.9".

DAMAS.— No hubo marcas de valor entre las atletas juveniles, aunque un simpático esfuerzo por luchar contra el tiempo o los centímetros. En tal sentido señalaremos a Lucy Zavala, que lanzó el dardo a 30.89 metros, con cierta experiencia; a Graciela Morales, de la "UC", que ganó los ochenta metros vallas, en 17.6", y a Carmen Virgilio, del Atlético Santiago, que saltó 3.99 metros en largo, contra 3.73 metros de Lucy Riestch, del Manquehue. El conjunto del Maccabi ganó al de la Universidad Católica la posta de 4x100 metros, gracias al buen desempeño de sus últimos relevos, y cuando la estudiantas habían logrado alguna ventaja con su primer testimonio a cargo de María Victoria Montes, una atleta promisoria.



BUEN SALTADOR. — **Sebastián Santa Cruz, el bien dotado juvenil del Atlético Santiago, a quien ya conocíamos como saltador de garrocha, que ayer llegó a 5.57 metros en largo, con efectiva resolución en su rechazo. Es un elemento de porvenir de la nueva generación.**

STADE SUPERO A UNIVERSIDAD CATOLICA EN RUGBY: 17 A 3

Con este triunfo, Stade se clasifica virtual campeón del Torneo de Santiago

El equipo de honor de rugby del Stade Francais al vencer ayer en su propia cancha a Universidad Católica, se clasificó virtual campeón del Torneo de Santiago, faltándole solamente el partido con Old Boys que tendrá lugar el sábado. El triunfo del equipo campeón resultó categórico, ya que logró totalizar 17 puntos contra 3 de la Católica. No obstante, el score no refleja la apreciación general del encuentro, ya que el ganador doblegó a su tenaz adversario solamente en la fracción final del partido, cuando precisamente el elenco universitario debilitó sus defensas, al paso que Stade siguió presionando con energías hasta estructurar un score que resultó amplio, sin que quedara duda alguna de su superioridad. Pese a la presión que ejercía el cuadro del Stade, los jóvenes católicos no se amilanaron; siempre mantuvieron su ritmo entusiasta, sin desmayar en ningún momento. Quisieron dar muestras de entereza y nunca se entregaron. Fueron los integrantes del Stade, los que hallaron el rumbo al partido, y lograron aumentar la cuenta rompiendo aquella paridad del primer tiempo que puso las "caras largas" a los dirigentes del Stade e "hinchas" que llenaban las tribunas.

Abrió la cuenta la Católica por intermedio de Parot, a los 10 minutos, con un free kick; muy luego Araya consiguió la paridad en el marcador, a raíz de una combinación de tres cuartos. En la segunda etapa, Navarro señaló un try que no fue convertido a los 12 minutos. A los 25 minutos, Kitteiner marca un try sin convertir, y a los 35', Gastello señala otro try para el Stade, y sobre la hora, se produjo un "scrum try" que fue convertido por Gastello, finalizando el match 17-3.

Arbitró el match Mr. John Hardy, y los equipos formaron con los siguientes jugadores:

STADE FRANCAIS: Barcia, Araya, A. Pagola, Ringeling, J. Guell, Ponce, Navarro, Flatten, Gastello, Uranga, Kitteiner, Luchinger, Cabello, Pagola y Bascuñán.

U. CATOLICA: Peró, Parrochia, Suárez, Parot, Peña, Hasbun, Varela, Moore, Yori, Montti, Román, Stein, Moreno, Dafonseca y Subercaseaux.

En el partido entre los segundos equipos, ganó Stade por la abultada cuenta de 68-3.

OSORIO REAPARECE CON MARTIN PEREZ

Dos profesionales argentinos harán su debut el viernes próximo en el ring del Caupolicán. Se trata de los pesos livianos, Martín Pérez e Italo Coluccini, quienes portan antecedentes discretos. Son los dos pugilistas jóvenes que vienen haciendo una campaña interesante.

Pérez tendrá un compromiso difícil, ya que enfrentará al campeón de Chile, Andrés Osorio, en un encuentro a 10 asaltos.

Copa Aniversario.-

ESQUI EN PORTILLO

Con motivo de la inauguración de la temporada oficial de ski en Portillo, se corrió en dichas canchas el slalom especial por la Copa Aniversario del Ski Club Portillo, evento que reunió los más selectos skiadores en actual training.

El trazado de la carrera se hizo en la pendiente de la Garganta del Plateau, con un recorrido rápido y de alternativas altamente interesantes para poner a prueba las condiciones de los experimentados competidores.

Un espléndido día de sol, después de una pequeña nevada de la noche del sábado, dio un magnífico marco para la realización de esta carrera, cuyo resultado, después de las dos bajadas, de reglamento, fue el siguiente:

NOMBRES	Primera bajada	Segunda bajada	Tiempo total
1.o Arturo Hammersley	38.1	36.6	74.7
2.o Vicente Vera	37.4	38.0	75.4
3.o Sergio Navarrete	38.1	37.8	75.9
4.o Alfredo Aliaga	39.0	39.0	78.0
5.o Jaime Braun	40.2	40.3	80.5
6.o Roberto Müller	41.0	40.0	81.0
7.o Mernán Bober	41.0	41.3	82.3
8.o Fernando Boher	43.6	45.6	89.2
9.o Mauricio Mathieu	41.6	52.0	93.6
10.o Enrique Anguita	47.1	48.0	95.1
No corrió Sven Linneberg.			
Mario Vera	—.—	37.7	—.—
Jorge Pfingsthorn	39.0	—.—	—.—
Darco Pliveric	59.0	—.—	—.—

Mario Vera perdió un ski en su primera bajada.
Jorge Phingsthorn fue descalificado por saltarse una puerta.
Darco Pliveric abandonó en la segunda bajada.
Abrió la cancha el profesor René Herrera.

Con gol de agonía, Audax igualó 1-1 con O'Higgins

Cuando faltaban escasos dos minutos para el término de la brega, Martínez consiguió, en tole-tole, el empate.— Roche anotó por los rancagüinos

Como de costumbre, Audax Italiano atropelló a última hora y con gol de MARTINEZ en tole-tole, cuando faltaban dos escasos minutos para que el encuentro terminara, igualó ayer a uno con O'Higgins, sacudiéndose de encima una derrota que ya los rancagüinos celebraban alborozados.

Sin embargo, fuera de este dramático final de fiesta para las pretensiones de O'Higgins y del gol de película conquistado anteriormente, a los quince minutos de la segunda etapa por el argentino ROCHE, nada más de bueno y destacable hubo en este cotejo.

Después de una primera fracción amorfa, descolorida y tediosa, que no tuvo siquiera el aliño obligado de los goles, ambos conjuntos levantaron exagerada presión en la etapa decisiva en su afán de superarse y de ello surgió una brega áspera, ruda y hasta peligrosa para la integridad física de los defensores de ambas casacas, como que a las lesiones sufridas en los primeros 45 minutos por Yori y Gauna, se sumó después la de Escobar. Gauna pudo volver en el segundo tiempo, pero no así Yori. Igual cosa ocurrió con Escobar, con lo que Audax terminó jugando con nueve hombres y O'Higgins con diez y medio, ya que Gauna, con un parche en el ojo, fue bien poco lo que pudo hacer más adelante. En suma, una contienda desordenada, opaca y brusca y donde de todo hubo menos fútbol.

Presenciaron este encuentro 9.834 personas, de ellas, 1.670 socios de O'Higgins y 400 de Audax, que dejaron en boletería la suma de $ 1.827.450.

Bajo la dirección del árbitro Danor Morales, que se mostró muy complaciente en la aceptación del juego brusco, estos elencos formaron ayer en el Estadio Braden, de la siguiente manera:

O'HIGGINS (1): Rugilo; Juan Bautista Soto, Salazar y González; Pozo y Arenas; Gauna, Juvenal Soto, Roche, Fuenzalida y Zamorano.

AUDAX ITALIANO (1): Chirinos; Yori, Miranda y Escobar; Vera y Astorga; Espinoza, Molina, Martínez, Tello y Aguila.

Scholz, nuevo Campeón Mediano de Alemania

BERLIN, 29.— (UP).— Gustav "Bubby" Scholz se convirtió en el nuevo campeón alemán de los medianos, luego de haber noqueado esta noche a Peter Mueller, en el tercer asalto de su combate por el título.

El nuevo campeón pesó 72,5 kilos. Mueller, que perdió la corona frente a Scholz, pesó 70,0 kilos.

SILABARIO del AIRE
Yo leo con ño Leo!
AUXILIAR DE LECCIONES RADIALES
C.B. 114 RADIO CORPORACION
COLABORACION A CAMPAÑA DE ALFABETIZACION NACIONAL DEL DEPARTAMENTO DE AHORROS DEL BANCO DEL ESTADO, RECONOCIDA POR LA DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

Obsequio de LA NACION
ESCUCHE MAÑANA DE 5 A 6 DE LA TARDE POR RADIO CORPORACION, EN LA ESCUELA DEL AIRE, LA CLASE CORRESPONDIENTE A ESTA PUBLICACION

TRIGESIMA TERCERA LECCION

W

w w w w w w w

La letra w, se llama doble ve y se usa muy poco en nuestro idioma castellano.-

w w w w w w w
W W W W W W W
w w w w w w w

Con w se escribe Waldo Watt wisky Wáshington Wilson Walter Wagner

La doble v como ya dijimos, casi no se usa en el idioma castellano, pero si se usa mucho en palabras de origen inglés, alemán y holandés.-

Leyendo se gana cultura.- Ahorrando se junta fortuna.-

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
DEPARTAMENTO AHORROS



FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON" S. A.

CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Con arreglo al Art. 24 de los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, que se celebrará el 5 de agosto próximo, a las 15.30 horas, en nuestras oficinas de calle Almirante Gómez Carreño N.o 150, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del último Ejercicio, que se someterán a su aprobación.

CITACION A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Conforme al mismo Art. 24 de los Estatutos sociales, cítase también a los señores accionistas a una Junta General Extraordinaria que tendrá lugar a inmediata continuación de la Junta Ordinaria convocada para el 5 de agosto próximo, a las 15.30 horas, en nuestras oficinas, calle Almirante Gómez Carreño N.o 150.

La Junta General Extraordinaria tendrá por objeto que los señores accionistas se pronuncien sobre las siguientes proposiciones del Directorio:

1.—Para enajenar una propiedad de más o menos 1.500 m2., ubicada en La Calera, entre el Canal Waddington y el camino de La Calera a Quillota por Palmilla;
2.—Para enajenar una extensión hasta de 5.000 m2. de la propiedad de La Calera, con frente al Camino Troncal, adquirida recientemente de doña Josefina Huici de Korwin, y
3.—Para comprar acciones de la misma Sociedad, en la forma prevista por la ley.

DIVIDENDO N.o 174

Se ha acordado repartir un dividendo de $ 20.— neto por acción. Este dividendo se pagará desde el 5 de agosto hasta el 15 de septiembre, por intermedio del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Sud Americano en Valparaíso, Santiago, Quillota y provincias. Después de esa fecha, el pago se efectuará por intermedio de nuestras oficinas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de lo anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 de julio al 5 de agosto, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 28 de junio de 1957.

EL PRESIDENTE



2ª SEMANA DE LA AUTENTICA LIQUIDACION POPULAR

EL ACONTECIMIENTO COMERCIAL DEL AÑO EN ALMACENES

"Nelbec"

EN SUS DOS LOCALES:

Alameda 3083, esquina, y Alameda 3167

PARA CABALLEROS
CAMISAS popelina blanca nacional, cuello y puños repuesto, ganga $ 1.580.—
CAMISAS en color crema, celeste, perla. Toda numeración, con repuesto, $ 1.680.—
CAMISAS popelina fantasía, con repuesto, toda numeración, $ 1.570.—
CAMISAS blancas, popelina muy fina, cuello y puños repuesto; toda numeración, $ 2.190.—
CAMISAS rayadas, fondo blanco, muy fina calidad, cuello y puños repuesto, $ 2.840.—
CAMISAS popelina blanca, americana, cuello y puños repuesto. Todos los tamaños, $ 2.990.—
CAMISAS gabardina manga larga. Todos los tamaños, $ 2.750.—
CAMISAS afraneladas escocesas, tipo muy grueso, en fina calidad. Toda numeración, $ 1.950.—
CAMISAS de franeleta en un color, 7 tonos diferentes, $ 1.990.—
CAMISAS lanilla, manga larga. Diferentes colores. Todos los tamaños, $ 2.350.—
CALZONCILLOS rica popelina tallas 42 al 52, $ 585.—
PIJAMAS franela listada, calidad extra. Muy fina confección, $ 2.790.—
PIJAMAS de franela un color, envivados en 6 tonos, muy finos. $ 2.990.—
CAMISETAS afraneladas "Chiteco", cruda, tallas 44 al 52, $ 895.—
CALZONCILLOS afranelados "Chiteco", crudo, tallas 44 al 52, $ 965.—
CAMISETAS afraneladas "Chiteco", rosadas y amarillas, tallas 44 al 52, $ 1.380.—
SWEATERS con cierre, cuello alto, para caballeros, $ 1.390.—
SWEATERS con cierre, cuello alto, para caballeros, lana Magnolia, diferentes colores, $ 3.100.—
GUANTES forrados, para caballeros, gran oferta, $ 690.—
SLIPS afranelados "Chiteco", tamaño grande, $ 495.—
BLUE JEANS afranelados, tallas 44 al 52, $ 1.790.—
PANTALONES afranelados, bolsillos con cierres, tallas 44 al 52, $ 2.190.—
PANTALONES franela fina, color gris. Todos los tamaños, $ 4.320.—
CASACAS largas, cuello piel, forradas en lana, para caballeros, $ 6.890.—
CALCETINES muy durables, para caballeros, $ 125.—
SUSPENSORES para caballeros, ganga, $ 320.—
CORBATAS americanas, forradas en seda. Oportunidad, $ 390.—
SOQUETES para caballeros en colores blanco, amarillo y perla, $ 225.—
SLIPS marca "Chiteco", tejido de punto, $ [illegible]
CAMISETAS manga larga, "Chiteco", tejido de punto, $ 870.—
CALZONCILLOS largos "Chiteco", tejido de punto, tallas 46 al 52, $ 830.—

PARA SEÑORAS
ROPA INTERIOR Y MEDIAS
MEDIAS nylon 15 denier, sin fallas, $ 345.—
MEDIAS nylon calidad extra, sanas, $ 375.—
MEDIAS nylon, talón café, 15 denier, sanas, $ 375.—
CAMISAS noche afraneladas Chiteco, para señoras, $ 1.559.—
ENAGUAS de mongol, encaje $ 820.—
ENAGUAS de satán con encaje importado, $ 1.290.—
ENAGUAS de satán, encaje seis pulgadas, $ 1.690.—
PARAGUAS de señora, muy finos, saldos $ 2.620.—
POLERAS Firnos, para damas, gran cantidad de colores, $ 920.—
ABRIGOS pelo de camello, para señora, todo forrado en fino raso, $ 8.900.—
GUANTES negros para señora, forrados, muy abrigadores, $ 390.—

NIÑOS
CALCETIN sport, colegiales, Derby, $ 195.—
TRAJECITOS con pantalón montar, 4 tonos diferentes, $ 2.400.—

ACUDA HOY A PRIMERA HORA PARA APROVECHAR LO MEJOR. SON POCOS DIAS

ALMACENES "NELBEC"

EN SUS DOS LOCALES:
ALAMEDA 3083, ESQUINA, Y ALAMEDA 3167

FRACASARON CASI TODOS LOS FAVORITOS PERO NO HUBO GRANDES SORPRESAS EN EL CLUB

El único dividendo de tres cifras fue el repartido por Caracoles en la penúltima carrera.— Las otras ordinarias de la tarde fueron ganadas por Papamoscas, Barzizán, Rocambor, Bochorno, Racel, Gambetta, Utópico y Agitado

Moderados resultaron, en general, los dividendos que hubo ayer durante el programa del Club Hípico, y el único de tres cifras estuvo a cargo de Caracoles, que pagó $ 187. Sin embargo, los favoritos fracasaron casi en su totalidad.

Dos de las diez carreras, la quinta y el clásico, se disputaron en la cancha grande, que no está en buenas condiciones, en ellas los jinetes la ya vieja táctica de abrirse considerablemente en la última curva. La chica de césped, por el contrario, proporcionó en este sentido encuentros absolutamente normales.

PAPAMOSCAS EN SU PRIMERA PRESENTACION.— Se dio comienzo a la reunión con una de las pruebas para potrillos de dos años, no ganadores, que fue ganada en forma amplia por el debutante Papamoscas.

En cuanto se dio la partida, Papamoscas apareció adelante, y pasó dos cuerpos sobre Chamudez, a continuación del cual se situaron Onassis, Dadinco, Sherryland y Solitario. Ultimo corría Tranquilino. A los 200 metros corridos, Dadinco pasó al segundo puesto y en la recta se limitó a escoltar a Papamoscas, que sin inquietarse en ningún momento terminó tres y medio cuerpos antes que aquél. Tercero llegó Onassis, a dos, cuarto Chamudez, a medio, quinto Sherryland, a dos, sexto Solitario, séptimo Moreno, octavo Gran Huinca, noveno Prudencio, décimo Dien Bien Phu, 11.o Pisquito, 12.o Santerre, 13.o Tranquilino y décimo cuarto y último Mar del Plata.

BARZIZAN VENCE DE PUNTA A PUNTA.— La segunda carrera, también de perdedores, se resolvió por el triunfo, en un canter, de Barzizán.

Un cuerpo puso éste sobre Camarista, a los pocos metros corridos, colocándose en tercer término Texaco, cuarto Luciente, quinto El Saludo, y a la retaguardia El Arabe. En los comienzos del derecho, el puntero se desprendió dos cuerpos de Camarista, que en los últimos tramos se le acercó bastante, para morir a tres cuartos de cuerpo del vencedor. Tercero se mantuvo Texaco, a cuatro largos, cuarto Luciente, a tres, quinto El Saludo, a dos, sexto Licancheu, séptimo Jallulo, octavo Bluopal, noveno Dorman, décimo Ju Jui, 11.o Pool, 12.o El Arabe y décimo tercero y último Guneo.

ROCAMBOR TAMBIEN DE EXTREMO A EXTREMO.— La tercera de las pruebas para no ganadores tuvo como vencedor a Rocambor.

A los 50 metros corridos, éste se apoderó resueltamente de la vanguardia y se cortó sobre Prince Charmant, quedando tercero Pin-8, delante de Onique, Mauricio y Sorbete y al fondo Plastic. Manteniendo siempre los palos, Rocambor entró a la recta con la ventaja indicada, deteniendo en buena forma las embestidas iniciales de Prince Charmant y Mauricio, como también la que le llevó en los tramos finales Le Journal, que cerca de la meta arrebató el segundo premio a Prince Charmant, sucumbiendo a tres cuartos de cuerpo de Rocambor, que precedió por medio pescuezo a Prince Charmant. Cuarto Mauricio, a tres, quinto Onique en empate con Pin—8, a uno y medio, séptimo Ringside, octavo Don Abel, noveno Sorbete, décimo Laro, 11.o Plastic y 12.o y último Landru.

BOCHORNO SE IMPONE EN LA CUARTA.— En buen estilo se adjudicó Bochorno la sexta serie de 1.500 metros.

Primero Sureño y después Al Seco marcaron el camino, llegando éste a marcar dos cuerpos sobre Sureño, que precedía a Martell, Tirreno, ése por los palos, y Bochorno. Al Seco entró a la recta muy firme en su puesto, pero no tardó en hacerse presente por fuera Bochorno, que rápidamente lo alcanzó y dejó atrás, para detener el final sin un esfuerzo máximo la atropellada de Wolf, que lo escoltó en el disco a medio cuerpo. Tercero se clasificó Al Seco, a dos y medio cuerpos, cuarto Tirreno, a dos, quinto Altozano, a dos un cuarto, sexto Dudo, séptimo Maestro, octavo Martell, noveno Namur, décimo Sureño, 11.a Orangeade, 12.a Metálica y décima tercera y última Mi Negra.

RACEL EN CORRAL CON BACADINO.— Muy superior a sus enemigos se vio Racel en la prueba para potrillos ganadores de una, en que el favorito Oriente produjo una desalentadora performance.

Esta carrera fue disputada en la pista grande y tuvo un desarrollo anormal, pues los diversos competidores se abrieron hasta las barandas exteriores en la curva. Puntearon El Druida y Oriente, seguidos de Quidico, Racel y Bacadino. Ultimo quedó Recife, sin considerar a Raudo, que se quedó en las huinchas, saliendo sin ninguna opción al triunfo. En la tierra derecha, Oriente dominó a El Druida, atacando por la línea de más afuera Racel, que de unos cuantos saltos liquidó la situación, pasando a seguirlo Mañío, Sevillano y Bacadino. La meta llegó cuando el hijo de Welsh Honey marcaba tres cuerpos sobre Mañío, que superó por medio a Bacadino y Sevillano, que empataron el tercer lugar. Quinto Oriente, a medio cuerpo, sexto Quidico, séptimo Raudo, octavo El Druida, noveno Recife, décimo Kemal Pasha, 11.o Blue Grass, 12.o Prince Charles y décimo y último Nakol.

GAMBETTA EN LA CONDICIONAL.— DE 2.000 METROS.— Nuestro favorito Gambetta batió de correr a correr a los dos enemigos que tuvo en la condicional que se corrió después del clásico.

Corregidor hizo el gasto del tren, con un cuerpo sobre Gambetta y Séptimo de Línea, que actuaron hasta los 1.300 metros en una línea. Allí quedó Gambetta claramente segundo y en cuanto pisó la tierra derecha cargó de firme sobre Corregidor, dominándolo después de breve lucha. Al final, Séptimo de Línea dio cuenta también de Corregidor, finalizando Gambetta un cuerpo antes que él, y llegando tercero y último Corregidor, a dos y medio.

UTOPICO DA CUENTA DE INSTITUTO.— Un final que dio lugar a ruidosas manifestaciones de protesta tuvo la segunda serie de 1.500 metros, ganada por Utópico.

Los dos tordillos, Instituto y Pentagón dificultaron largo rato la largada, que se dio por fin en regulares condiciones, con Don Beno en el primer puesto y Pentagón en el último, a varios cuerpos éste del lote. Luego avanzó rápidamente Instituto y tomó amplia ventaja a Utópico, situándose tercero Pitágoras, cuarto Don Beno, después Los Tilos y Silver Cross y último Fez, al incorporarse Pentagón al grupo.

Instituto entró a la recta con un cuerpo de ventaja sobre Utópico que cargó enseguida sobre él. El puntero opuso resistencia, pero a ochenta metros del disco Utópico lo dominó netamente y cuando poco después le tomaba casi un cuerpo de ventaja trató de cargarse hacia los palos, sujetando Parodi bruscamente a Instituto y llegando para ello a pararse en la silla. Hubo mucho "teatro" en esta maniobra, pues aparte de que Utópico lo tenía netamente dominado no lo tocó en momento alguno. Así fue como éste aventajó al hijo de Bufón por uno y medio cuerpo a la llegada, terminando tercero Don Beno, a uno y tres cuartos; cuarto Pitágoras, a media cabeza; quinta Silver Cross, a cuatro cuerpos; sexto Aragón, séptimo Casablanquino, octavo Pentagón, noveno Black Boy, décimo Fez, 11.o Los Tilos y décimosegundo y último, Abalorio.

CARACOLES EN FORMIDABLE ATROPELLADA.— Con el mejor dividendo de la tarde se impuso Caracoles en la penúltima carrera, sobre 1.500 metros.

Flor de Canela se apoderó resueltamente del mando a los pocos metros corridos, lanzándose en su persecución Gold Standard, Forerver, Quiruta, Caminanta, Villadiego y Tentación. Penúltima venía La Señoría y último Caracoles, a respetable distancia de los punteros. Flor de Canela mantuvo un buen trecho de la recta su situación, defendiéndose con éxito del ataque de Forerver, pero a ciento cincuenta metros del disco se vio que Caracoles descontaba terreno con notable empuje, y Caminanta lo imitaba en esta acción, pero con menos bríos. Faltando 50 metros, ya estaba Caracoles al lado de Flor de Canela y Forerver, desprendiéndose enseguida de ellas para batir por un cuerpo a Caminanta, que al final superó por un pescuezo a Flor de Canela. Cuarta Forerver, a medio pescuezo; quinto Villadiego, a dos largos; sexto Gold Standard, séptimo El Barssa, octavo Warm, noveno Camelot, décima Quiruta, 11.o Gran Recuerdo, 12a. La Señoría, 13a. Platina, 14a. Tentación, 15.o Descortés y décimosexto y último, Atkinson.

AGITADO EN LA PRUEBA DE CLAUSURA.— Una bonita victoria obtuvo Agitado en la tercera serie de 1.500 metros que puso término a la reunión.

Tesio señaló el camino, seguido de Turista, Agitado, Brillante, Picador y Zinzaber, mientras al fondo se desempeñaba Topacio. Hasta el comienzo de las tribunas populares, mantuvo el puntero su puesto, pero allí le presentó lucha Agitado, que no tardó en dominarlo. Y aunque Tesio reaccionó al final, no pudo evitar que el defensor del "Bomberos" mantuviera hasta la raya medio pescuezo de ventaja. Tercero se clasificó Turista, a dos y medio cuerpos; 4.o Brillante, a uno y medio; quinto Reseco, a un pescuezo; sexto Igapo, séptimo Galgo Fino, octavo Zinzaber, noveno Olid, décimo Topacio, 11.o Film, 12.o Limelight y décimotercero y último, Picador.

Resultados Generales de las Carreras de Ayer en el Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— $ 320.000 al primero

		G.	P.
1.o	PAPAMOSCAS, 55; por Effendi II y Patriota; del stud El Parque; jinete: L. Espinoza	26990	8586
2.o	Dadinco, 55; R. Parodi	4600	2187
3.o	Onassis, 55; A. Poblete	59475	14671
4.o	Chamudes, 55; O. Muñoz	11715	3795
	Dien Bien Phu, 54; F. Zúñifa	1600	980
	G. Huinca, 55; R. Parada	6878	2805
	M. del Plata, 54; E. Contreras	8913	5772
	Moreno, 53; A. Pérez	2396	1350
	Pisquito, 55; E. Araya	9622	3789
	Prudencio, 53; J. E. Rodríguez	2040	956
	Santerre, 53; Jn. González	255	125
	Sherryland, 55; J. Escobar	20896	6040
	Solitario, 55; E. Saavedra	6665	2490
	Tranquilino, 53; S. Véliz	1130	530
		163175	54076

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos. Tiempo: 1.00 1|5. Preparador: C. Covarrubias. Corrieron todos. DIV.: $ 45 y 16; $ 32 y 13.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— $ 320.000 al primero

		G.	P.
1.o	BARZIZAN, 55; por Zanzibar y Erika; de la Suc. A. Manzano; jinete: O. Olivares	22279	7458
2.o	Camarista, 55; R. Madariaga	7925	3327
3.o	Texaco, 54; E. Contreras	5605	1557
4.o	Luciente, 53; A. Pérez	21907	8902
	Bluopal, 55; R. Montoya	2972	1155
	Dormán, 55; O. Muñoz	1125	460
	El Arabe, 55; A. Núñez	1247	433
	El Saludo, 55; A. Poblete	33618	8315
	Guneo, 53; S. Véliz	1515	756
	Jallulo, 54; F. Zúñiga	16638	4964
	Ju-Jui, 54; M. Carrasco	3760	1334
	Licancheuú, 54; R. Aguilar	8405	3056
	Pool, 55; E. Araya	25914	8979
		152910	50696

GANADA por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 4 cuerpos. Tiempo: 59 3|5. Preparador: J. Melero. No corrieron: Auster y Monte Líbano. DIV.: $ 51 y 21; $ 35 y 64.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— $ 320.000 al primero

		G.	P.
1.o	ROCAMBOR, 55; por Tennyson y Rucalhue; del stud Rubytexia; jinete: R. Parodi	47302	13422
2.o	Le Journal, 55; O. Olivares	8785	3290
3.o	P. Charmant, 55; E. Araya	16718	5178
4.o	Mauricio, 54; F. Zúñiga	15085	5615
	Don Abel, 55; O. Muñoz	6023	2401
	Landrú, 53; M. Carrasco	990	539
	Lare, 53; A. Pérez	14738	6487
	Onique, 55; R. Madariaga	24881	9365
	Pin-8, 55; A. Poblete	36535	7996
	Plastic, 53; J. E. Rodríguez	1160	420
	Ringside, 53; J. Pacheco	3630	2274
	Sorbete, 54; E. Contreras	71014	13819
		246861	70806

GANADA por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.00 3|5. Preparador: H. Garretón. No corrió: Aisén. DIV.: $ 39 y 17; $ 41 y 30.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Quinta serie.— $ 220.000 al primero

		G.	P.
1.o	BOCHORNO, 51; por Cockney y Yerba Mora; del stud Brasil; jinete: L. G. Farmer	61336	17630
2.o	Wolf, 55; E. Saavedra	16678	6309
3.o	Al Seco, 47; A. Núñez	17063	7992
4.o	Tirreno, 46; R. Madariaga	105202	19115
	Metálica, 57; E. Salas	9956	3228
	Altozano, 56; F. Zúñiga	10953	3613
	Sureño, 56; E. Contreras	11925	4529
	Namur, 54; O. Olivares	37226	10967
	Mi Negra, 50; A. Pérez	12480	3339
	Maestro, 46; R. Gatica	2890	1220
	Dudo, 49; J. Ulloa	26590	8636
	Martell, 46; R. Montoya	56487	19416
	Orangeade, 47; J. Pacheco	24189	7707
		393177	113701

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.32. Preparador: J. Maldonado. No corrió: Uncoyén. DIV.: $ 47 y 20; $ 37 y 32.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— $ 320.000 al primero

		G.	P.
1.o	RACEL, 55; por Welsh Honey y Rajatabla; del señor F. Vial; jinete: A. Poblete	104291	20826
2.o	Mañío, 55; M. Yáñez	57540	25202
3.o	Bacadino, 55; J. Escobar	16228	4169
3.o	Sevillano, 55; O. Muñoz	8468	4045
	B. Grass, 55; L. Espinoza	17820	6276
	El Druida, 54; A. Núñez	25010	9180
	K. Pashá, 54; F. Toro	3310	1782
	Nakol, 55; R. Moria	21233	6851
	Oriente, 55; R. Parodi	184587	35422
	P. Charles, 55; E. Saavedra	29001	11934
	Quidico, 55; P. Ulloa	33275	11445
	Raudo, 55; R. Madariaga	18899	6975
	Récife, 55; E. Araya	49778	12786
		569240	156893

GANADA por 3 cuerpos; los 3.os en empate, a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.21 3|5. Preparador: J. Cavieres. Corrieron todos. DIV.: ganador del corral Racel-Bacadino, $ 35; placé de Racel, $ 20; placé de Mañío, $ 18; placé de Bacadino, $ 35; placé de Sevillano, $ 35.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Clásico.— $ 450.000 al primero

		G.	P.
1.o	MALDADOSO, 49; por Vicinity y Quemaldad; del stud Bomberos; jinete: A. Pérez	87287	25906
2.o	Pierrot, 60; A. Poblete	139777	28674
3.o	Extraordinario, 55; O. Muñoz	134079	32182
4.o	Heritage, 47; H. Pilar	106222	28424
	Vistosón, 52; J. Escobar	174643	43676
	Premiere, 50; L. Fuentes	27799	11332
	Campanillea, 45; G. Arancibia	25195	9344
	F. del Lago, 46; H. Rivera	52689	16947
		747691	196485

GANADA por ventaja apreciable; el 3.o a 6 cuerpos. Tiempo: 1.20 4|5. Preparador: G. Urquidi. Corrieron todos. DIV.: $ 63 y 17; $ 17 y 16.

CARRERA "A".— 2.000 metros.— $ 240.000 al primero.— Condicional

		G.	P.
1.o	GAMBETTA, 53; por Hipo y Miraflores; del stud Cunaco; jinete: P. Ulloa	17990	—
2.o	S. de Línea, 48; F. Toro	26735	—
3.o	Corregidor, 51; R. Madariaga	13910	—
		58635	—

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 2.3. Preparador: J. Inda. Dividendo a ganador, $ 24.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Segunda serie.— $ 250.000 al primero

		G.	P.
1.o	UTOPICO, 47; por Tábano y Usurpada; del stud Liliana; jinete J. Pacheco	81137	25086
2.o	Instituto, 51; R. Parodi	173744	51775
3.o	Don Beno, 59; J. Escobar	58906	13316
4.o	Pitágoras, 54; P. Ulloa	162247	38511
	Fez, 60; A. Poblete	11773	3373
	Pentagón, 49; R. Montoya	17090	6554
	Abalorio, 52; O. Muñoz	22366	6682
	S. Cross, 50; H. Rivera	201225	47193
	Aragón, 49; R. Madariaga	48067	16649
	Casablanquino, 48; F. Toro	25090	12252
	Los Tilos, 48; A. Núñez	122943	38604
	Black Boy, 46; H. Basay	52838	14273
		977426	274270

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.30 2|5. Preparador: J. Melero. No corrió: Galgo de Oro. DIV.: $ 89 y 25; $ 17 y 38.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— $ 220.000 al primero

		G.	P.
1.o	CARACOLES, 57; por Meyerling y Dispenciosa; del stud Pelele; jinete: O. Olivares	47600	14957
2.o	Caminanta, 50; R. Madariaga	48148	9806
3.o	F. de Canela, 52; J. Ulloa	33179	9497
4.o	Forerver, 54; L. G. Farmer	223093	45395
	G. Standard, 55; C. Giráldez	24727	6057
	Atkinson, 53; J. E. Rodríguez	29992	2630
	Platina, 50; P. Suárez	17555	4654
	El Barssa, 52; A. Pérez	144524	34914
	Quiruta, 52; R. Parodi	101121	27007
	Descortés, 51; O. Muñoz	132983	34575
	G. Recuerdo, 51; P. Ulloa	87018	23768
	Warm, 51; M. Yáñez	79913	23215
	Tentación, 50; R. Montoya	55743	14092
	La Señoría, 49; A. Núñez	62312	20870
	Camelot, 48; H. Basay	102555	21386
	Villadiego, 48; J. Sandoval	14576	5078
		1205039	297917

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a pescuezo. Tiempo: 1.31 2|5. Preparador: D. Sandoval. Corrieron todos. DIV.: $ 187 y 51; $ 73 y 75.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Tercera serie.— $ 220.000 al primero

		G.	P.
1.o	AGITADO, 55; por Scottish Meridian y Agitadora; del stud Bomberos; jinete: E. Araya	183527	34803
2.o	Tesio, 48; A. Núñez	161155	27292
3.o	Turista, 48; H. Rivera	80624	16999
4.o	Brillante, 51; R. Montoya	147369	35421
	Topacio, 56; O. Olivares	60869	10344
	Limelight, 53; E. Salas	41669	9798
	Picador, 53; R. Gatica	6182	1880
	G. Fino, 52; J. Chamorro	104115	19530
	Igapo, 52; R. Madariaga	152036	30832
	Reseco, 51; O. Muñoz	141932	33678
	Zinzaber, 51; N. Vásquez	17969	5281
	Film, 49; F. Suárez	134823	26620
	Olid, 45; L. G. Farmer	196399	37217
		1428669	290298

GANADA por 1|2 pescuezo; el 3.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.31 1|5. Preparador: A. Breque. No corrió: Modesto. DIV.: $ 58 y 23; $ 26 y 36.

Los premios y caballos que dieron puntos en el Concurso de Pronósticos

En la nueva rueda del Concurso de Pronósticos, efectuada en combinación con las ocho primeras carreras del Club Hípico, se distribuirán los siguientes premios:

1.o	$ 818.239
2.o	341.224
3.o	136.490
4.o	68.245

DIERON PUNTOS

	3 pts.	1 pto.
1a.	8	2
2a.	2	4
3a.	12	5
4a.	7	5
5a.	1-2	6
6a.	8	1
7a.	12	7
8a.	1	10

En bonito final, Maldadoso derrotó a Pierrot en el clásico "Calixto Ovalle"

A una bonita llegada entre el magnífico caballo para distancias cortas que es Pierrot y Maldadoso, que recibió once kilos de él, dio lugar el clásico "Calixto Ovalle", que era el número principal de la reunión de ayer en el Club Hípico. Venció Maldadoso por la distancia mínima.

Se corrió esta carrera en la pista grande, y punteó en las primeras distancias Heritage, con un cuerpo de ventaja sobre Extraordinario, que entregó luego el segundo puesto a Flor del Lago; tercero quedó Extraordinario, cuarto Vistosón, después Maldadoso y Campanillea, y en los últimos lugares, Premiére y Pierrot. Poco antes de la curva, Campanillea ganó terreno y entró a la recta por una de las líneas de adentro, junto con Flor del Lago y Heritage, mientras los otros se abrían considerablemente. Cuando se definieron más claramente las posiciones en los comienzos de la recta, Heritage seguía comandando el grupo, seguida de Flor del Lago y Campanillea, pero luego empezó a hacerse efectiva la acción de los que corrían más abiertos, especialmente la de Pierrot y Maldadoso, que se juntaron al final de las galerías, empeñándose en porfiada lucha que se prolongó hasta el disco. El "ojo mágico" debió resolver la llegada, estableciendo la distancia mínima en favor de Maldadoso. Tercero llegó Extraordinario, a seis cuerpos; cuarta Heritage, a cuatro largos; quinto Vistosón, a dos y medio; sexta Campanillea, séptima Premiére y octava y última Flor del Lago.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

Se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, en vista de los certificados extendidos por el veterinario oficial, los cuales no podrán correr durante el tiempo que se indica: Monte Líbano, Aysén (15 días), Modesto (15 días).

PRIMERA CARRERA.— Se ordenó el retiro de Auster en atención al informe del servicio de examen clínico previo, que da cuenta que este animal cojea del miembro anterior izquierdo.

SEGUNDA CARRERA.— Se multó en $ 1.000 al preparador Juan Chamorro por presentar con atraso considerable a su pupilo El Arabe al examen clínico previo.

Se multó en $ 1.000 a los jinetes H. Espinoza y M. Carrasco por entregar doble compromiso de monta para una misma carrera.

Reclamó R. Aguilar (Licancheu) contra O. Olivares (Barzizan) por cargarlo en la curva. Desestimado.

CUARTA CARRERA.— Reclamó R. Madariaga (Tirreno) contra A. Núñez (Al Seco) por cortarlo su línea a la entrada de la recta. Se multó en $ 1.000 a A. Núñez.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron: L. Espinoza (Blue Grass) contra R. Moria (Nakol) por cargarlo al partir; éste contra J. Escobar (Bacadino) por molestarlo en las primeras distancias; este último, A. Poblete (Racel) y R. Parodi (Oriente), contra A. Núñez (El Druida) por cargarlos y estrellarlos en la curva. Suspendió por treinta días al caballo (El Druida).

R. Madariaga dio cuenta que Raudo estuvo a punto de rodar a poco de partir, lo que fue confirmado por el juez respectivo.

SEPTIMA CARRERA.— Se multó en $ 3.000 al preparador Francisco Chamorro por no presentar a correr a Galgo de Oro.

Se indultó a Arcaneo que estaba suspendido por indócil para partir.

El juez de partida suspendió a Instituto y Pentagón por treinta días, por indóciles para partir.

Reclamaron: H. Rivera (Silver Cross) y R. Madariaga (Aragón) contra F. Toro (Casablanquino) por cargarlos al partir y éste a su vez contra O. Muñoz (Azalorio) por el mismo motivo; R. Parodi (Instituto) contra J. Pacheco (Utópico) por cargarlo en tierra derecha y cruzarlo a 100 metros de la llegada. El jinete J. Pacheco declaró que su caballo venía mañoseando en el curso de la recta. Se suspendió a J. Pacheco por quince días por no conservar su línea y se notificó al preparador de Utópico que lo corra con rodalas.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó O. Muñoz (Descortés) contra C. Giráldez (Gold Standard) por cargarlo al partir. Desestimado.

A. Núñez (La Señoría) dio cuenta que no pudo exigir debidamente por haber recibido un terronazo en un ojo.

O. Olivares dio cuenta que Topacio levantó la cabeza al partir, lo que fue confirmado por el juez respectivo.

Se acordó rebajar a quince días la suspensión impuesta al jinete E. Soto, con motivo de la conducción de Maricunga.

Se indultó a Falsario y Nagor, que estaban suspendidos por indóciles para partir.

IMPUESTO A LA RENTA

Por decreto N.o 5711, del Ministerio de Hacienda, se ha prorrogado en todo el país el plazo para cancelar el Impuesto a la Renta

HASTA EL 10 DE JULIO INCLUSIVE

Señor contribuyente: pague su impuesto dentro de esta fecha y evite intereses penales y gastos judiciales.

El Tesorero General de la República

NUEVA INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS

"SANTIAGO SUR"

En conformidad al artículo 24 de la ley N.o 12.084, de 18 de agosto de 1956, y del decreto de Hacienda N.o 4,767, de fecha 27 de mayo último, se ha instalado en calle **ARTURO PRAT ESQUINA DE SANTIAGUILLO**, la nueva Inspección de Impuestos Internos, denominada **"SANTIAGO. SUR"**, que atenderá a los contribuyentes del sector comprendido entre los siguientes límites:

NORTE: **Avda. Diez de Julio**, acera sur, desde Avda. Gral. Bustamante hasta la calle Castro.
Calle Castro, acera oriente, desde Avda. Diez de Julio hasta Avda. Blanco Encalada.
Avda. Blanco Encalada, acera sur, desde calle Castro hasta la línea del Ferrocarril Sur.

PONIENTE: **Línea del Ferrocarril Sur**, desde Avda. Blanco Encalada hasta empalmar con la línea del Ferrocarril de Circunvalación.

SUR: **Empalme del Ferrocarril Sur con Ferrocarril Circunvalación**, sigue Ferrocarril de Circunvalación hasta el límite oriente, que enfrenta con el Ferrocarril del Llano de Maipo.

ORIENTE: **Línea del Ferrocarril de Circunvalación**, desde que enfrenta con el Ferrocarril del Llano de Maipo hasta Punta de Rieles; sigue por Avda. Bustamante, acera poniente, hasta Avenida Diez de Julio.

Mientras se completan las instalaciones necesarias para la total atención del público, la nueva Inspección de Impuestos Internos **SANTIAGO. SUR** recibirá **únicamente** las **declaraciones** de los siguientes tributos:

1.—Impuesto a las compraventas;

2.—Impuesto a la cifra de los negocios, y

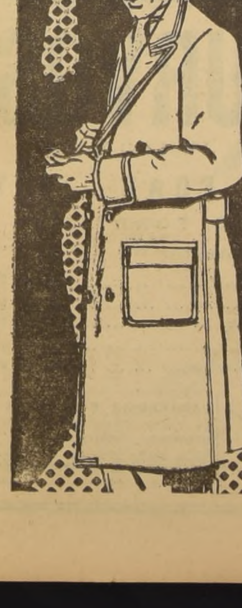
3.—Impuesto a la renta de 5a. categoría

Horas de atención al público: de 8.30 a 12.30 horas.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

"Calzados Coloma"
CREDITOS
Calzados Damas - Caballeros - Niños - Camisas - Carteras - Relojes
Condiciones: 40 por ciento de pie— Saldo: 4 Cuotas Mensuales
- Carnet - Domicilio - Dirección donde trabaja
SAN DIEGO 1901

JUGUETES
Y JUEGOS DE SALON
GRAN VARIEDAD
PELOTAS DE PING-PONG
DOCENA $ 1.176
REEMBOLSOS
IMPRENTA Y LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645



LIQUIDACION DE INVIERNO

Falabella
CABALLEROS AHUMADA 242

ABRIGOS casimir, pura lana. Desde	$ 11.800.—
IMPERMEABLES "Mariscal". Desde	$ 14.980.—
TRAJES de casimir fantasía. Desde	$ 16.300.—
VESTONES sport, gran variedad. Desde	$ 9.800.—
CHALECOS, tejido de lana. Desde	$ 1.890.—
CAMISAS de popelina. N.os 35 al 46. Desde	$ 1.680.—
PIJAMAS afranelados. Desde	$ 2.985.—
CALZADO Good-Year, N.os 38 al 46. Desde	$ 3.980.—

FORMIDABLES OFERTAS EN NUESTROS 5 LOCALES DE AHUMADA

CENIT

SE PAGARON GANADORES DE EL TASSO POR DISTANCIAMIENTO DE TRIENAL

Un resultado irregular se registró en la Carrera Especial "Magallanes", que determinó el distanciamiento del ganador Trienal en favor del gran favorito El Tasso.

Fueron retirados Taitao y Cho Cho San, y cuando los cuatro competidores fueron puestos en carrera, Nogaró fue el primero en destacarse, pero rápidamente lo desplazó Trienal, al que seguía Olivo, y último El Tasso. Se mantuvo Trienal con un cuerpo sobre sus perseguidores hasta el codo final, donde El Tasso quedó segundo y último Olivo.

Trienal y El Tasso lucharon en los primeros metros de la recta, pero mantuvo en todo momento Trienal ventaja sobre el favorito, y comenzó a abrirlo frente a las galerías. El jinete de El Tasso opuso resistencia a la ilegítima maniobra de su colega Toro, pero de inmediato éste optó por propinarle un vistoso latigazo, que determinó la pérdida de línea de El Tasso y una evidente ventaja para Trienal, que se cortó un cuerpo adelante. Al final, fueron estériles los esfuerzos de El Tasso por recuperar el terreno y en la meta lo precedió Trienal por cuerpo y cuarto. A 5 cuerpos figuró tercero Nogaró, delante de Olivo.

Entablado el reclamo de rigor por el jinete de El Tasso y ante la intensa rechifla de los apostadores del favorito, el Comisario procedió a alterar el orden y dio como ganador a El Tasso, medida que provocó numerosas discusiones entre los asistentes.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se autorizó el cambio de las montas de C. Retamal y C. Benavides, por prescripción médica.

PRIMERA CARRERA.— Reclamó M. Araneda (Jenízaro) contra N. Vásquez (Fille d'Or) por cargar a los 50 metros corridos. Casual. Se autorizó a J. Sánchez para correr a Flamingo y se multó en $ 2.000 a J. Barrios, por no presentarse.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó A. Pérez (Desquitada) contra F. Zúñiga (Sparceta) por abrir a 200 metros de la meta. Casual. F. Pizarro dio cuenta que Ficelle partió rezagada. Se autorizó a M. Carrasco para correr a La Florista y se multó en $ 2.000 a E. Salas por no presentarse.

CARRERA "A".— Reclamó R. Madariaga (La Seine) contra M. Maturana (Ma Vieille) por cargar a 200 metros de la meta. Sin comprobación. Se autorizó M. Carrasco, F. Suárez y V. Alvear, para correr a Jack, Castilla y Nedrey, y se multó en $ 2.000 a R. Olivos por no presentarse.

TERCERA CARRERA.— Dieron cuenta: N. Vásquez, que Delmonte se cargó a los palos notificándose a su preparador que lo corra con rodela, y H. Olguín, que Río Bueno partió rezagado, lo cual fue confirmado.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron V. Alvear (Nedrey) contra J. Escobar (Mate Amargo) y éste contra M. Galaz (Leopoldo) por cargar en los 900 metros. Habiéndose comprobado que estos inconvenientes se debieron a las indocilidades de Leopoldo, provocando la casi rodada de Mate Amargo, se acordó suspender a Leopoldo por 15 días. Dieron cuenta: H. Salas, que Segundita tuvo serios contratiempos en los 900 metros, donde se produjo la cerrada de Leopoldo, lo cual también fue comprobado, y F. Toro, que Pinta Roja se abrió.

L. A. Orellana que estaba citado para la carrera de ayer de Calladito El Loro, presentó un certificado del Servicio Clínico, en el cual consta que dicho caballo fue llevado a la clínica después de disputar la novena carrera de ayer, comprobándose que tenía sueltas las herraduras de las dos manos y de la pata izquierda.

QUINTA CARRERA.— Se ordenó el retiro de Sapor y se multó en $ 3.000 a su propietario, señor Luis Lamoliatte, por no presentarlo, y se autorizó a H. Galaz para correr a San Remo en vez de H. Olguín.

CARRERA "B".— Reclamó P. Ulloa (El Tasso) contra F. Toro (Trienal) por abrirlo a 200 metros de la meta y abrirlo por segunda vez y huasquear en la cabeza a su caballo a 100 metros de la meta. Con lo visto por los señores comisarios y lo informado por el juez de cancha del sector, se acordó alterar el orden, quedando 1.o El Tasso y 2.o Trienal, suspendiéndose por un mes a F. Toro por las incorrecciones cometidas.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron A. Orellana (Clerva) contra U. Gaete (Cinchazo) y N. Yáñez (Soberbio) contra H. Espinoza (Delicado) por cargar en los 900 metros. Se suspendió a H. Espinoza por la reunión del 14 de julio. M. Carrasco dio cuenta que El Grecco vino abriéndose. Se llamó a V. Alvear para que explicara la conducción de Tokay; en consideración a que se trata de un caballo reconocidamente indócil para correr, no se aplicó sanción al jinete Alvear, pero se deja en observación las futuras carreras de Tokay.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamaron V. Alvear (Conocida) contra E. Frías (Nilde) por cargar en la partida, y contra A. Núñez (Monceau) y contra H. Salas (Capitanía) por cargar en los 600 metros, y Salas contra Núñez por cargar en el último punto. Desestimados. Dieron cuenta: F. Pizarro, que El Minero se fue de punta en la partida, y H. Galaz, que Mandatario vino abriéndose. Se llamó a V. Madrid y A. Luna, para que explicaran la carrera de Experto; después de oídas las explicaciones de ambos profesionales, se acordó no permitir la inscripción de Experto en 1.200 metros para el futuro, comprometiéndose el preparador a darle un breve descanso.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron A. Orellana (Qué Matón) contra F. Suárez (Rosamel) y F. Aredondo (Pistolera) contra P. Ulloa (Remezón) por cargar en la partida, y H. Rivera (Serpentín) contra F. Toro (Lobo) por cargar al entrar a tierra derecha. Desestimados.

Por recomendación del servicio veterinario, se autorizó los retiros de los siguientes caballos, los que deberán estar en reposo el tiempo que se indica: Herminio, 10 días; Taitao, 15, y Cho Cho San, 20 días.

Se multó en $ 500 a los preparadores H. Quiroz y L. Araya, por presentar con atraso a Sea Breeze y Jarcia al examen clínico previo. Se autorizó a J. Aravena, L. Toledo y M. Alquinta, para correr a Civique, Fugado y Burntin.

NOVENA CARRERA.— Reclamó J. Sánchez (Contragolpe) contra H. Alquinta (San Rafael) por huasquear a su caballo a 200 metros de la meta. Sin comprobación. En esta carrera rodaron en los 800 metros: E. Frías (Cavú) y U. Gaete (Chanal), quedando pendiente la investigación. Dieron cuenta: E. Márquez (Ministerio) y J. García (La Paiquina), que tuvieron contratiempos en los 800 metros, donde se produjo la rodada, y E. Barticevic, que su pupilo Malagueño se alcanzó en el curso de la carrera.

El juez de partida notificó al preparador de Timbalera, que la adiestre para partir.

Se notifica a Ernesto Castillo y a Artagnán Ramírez que adiestren para partir a San Rafael y a Contragolpe.

Trece caballos, todos franceses, disputan hoy el Grand Prix de París

PARIS, 29 (UP).— Mañana se correrá en el Hipódromo de Longchamps, el "Gran Prix de París", junto con el cual se sortea una de las loterías de premios más grandes del mundo.

Están inscritos 13 caballos, todos franceses. Por primera vez en varios años no correrán en esta difícil prueba de 3.000 metros, caballos extranjeros.

Los premios serán, en su equivalencia en dólares, de: 71.428 al primero, 14.285 al segundo, 5.428 al tercero y 3.143 al cuarto.

Entre los favoritos se menciona a Altipan, de propiedad de Gerard Delloye, y Magic North, de Aly Khan.

$ 285, ABONADOS POR AGRADABLE, FUE EL MEJOR DIVIDENDO DEL HIPODROMO CHILE

Quemada (Amontillado), y Ma Vieille (Sandwood), salieron de perdedores.— En los 1.800, San Remo venció a Commando, y las restantes series de 1.200 tuvieron por ganadores a: Ralein, Primor, Timbalera, Irenita (con Nilde), Blue Sky, Remador y Zoroastro.— Resultados generales completos y acuerdos de los comisarios

Bastante molesta para los espectadores madrugadores resultó la neblina matinal, que impidió ver con claridad las cuatro primeras competencias de ayer en La Palma. Pero posteriormente el programa pudo cumplirse con normalidad, ante numerosa concurrencia y con el firme juego de apuestas ya habitual en este hipódromo. Entre los preparadores lograron 2 victorias L. A. Orellana con Agradable y Remados y Fco. B. Castro vio triunfantes a Ma Vieille y Timbalera. De los jinetes F. Toro venció con Irenita y Zoroastro y P. Ulloa con Primor y El Tasso.

RALEIN EN LA PRIMERA. — Desde la partida Ralein precedió a su perseguidor Jenízaro, en la inicial, que luego se hizo invisible para el público, por la niebla. En la llegada Ralein aventajó por dos y medio cuerpos a Jenízaro y a continuación finalizaron Fille D'Or y Myriam.

LA FAVORITA QUEMADA EN LA SEGUNDA.— Sólo los tramos finales pudieron ser vistos por el público y en momento en que la puntera Florita era alcanzada por Quemada, que la derrotó por tres cuerpos. Tercera Sparceta, a un cuerpo, y cuarta Rhea, delante de Desquitada, Magic Princess y Besarabia. Ultima Patota.

Los pesos físicos: Quemada, 385; Florita, 387; Sparceta, 420, y Rhea marcó 410 kilos.

MA VIEILLE, POR SANDWOOD Y UNICA.— Tampoco se vio esta competencia cuyo resultado fue favorable a la favorita Ma Vieille, que obtuvo fácil triunfo por cuatro cuerpos delante de Tarasca, La Seine y Bañista. Quinta Vistosa y sexta Bayonette, sin boletos.

Los pesos físicos: Ma Vieille, 448; Tarasca, 374; La Seine, 434 y Bañista pesó 403 kilos.

AGRADABLE EN LA TERCERA. — Esta pupila de L. A. Orellana abonó el mejor dividendo de la jornada, pues $ 285 anotaron las pizarras para la hija de Terek. En los últimos tramos se vio una reñida lucha entre Agradable, Marne y Turbio que, en la meta, favoreció por cabeza a Agradable sobre Marne. A pescuezo se mantuvo tercero Turbio, delante de Gualicho y San Miguel. Ultimo Júrame, y penúltimo Jack.

PRIMOR EN LA SERIE SUPERIOR.— Retirado Herminio los ocho competidores de la cuarta carrera partieron con Pinta Roja en punta, seguida la de Navarro por Nedrey, Primor y Leopoldo. Al fondo venían Cow Boy y Mate Amargo. En los novecientos metros Pinta Roja mantenía ventaja sobre el grupo pero, una vez en la tierra derecha, cargó con gran firmeza Primor y luego el pupilo de Juan Zúñiga dejó atrás a Pinta Roja y luchando con Cow Boy, que descontó mucho terreno en la curva, por la baranda interior, consiguió finalmente vencerlo en la meta, por medio cuerpo. El tercer puesto, a tres cuerpos, lo mantuvo Pinta Roja, delante de Me Estafa. Quinto, Nedrey; sexto, Mate Amargo, y en los últimos puestos, Segundita y Leopoldo.

SAN REMO EN LOS 1.800 MTS. — El tren de la carrera de fondo estuvo, en las primeras distancias, a cargo de Commando, al que perseguían de cerca Brahma, San Remo y Masterlike, orden que llevaban los rivales al pasar frente a las tribunas. En la recta opuesta Masterlike y San Remo desplazaron a Commando y en los 900 metros San Remo se acercó a Masterlike, para dejarlo atrás al entrar al terreno derecho. Frente a las galerías San Remo se distanció tres cuerpos y en los metros finales se defendió, en gran forma, del avance de Commando, para derotarlo, en la meta por cuerpo y medio. A medio pescuezo finalizó tercero Teósofo, delante de Masterlike. Quinto, Tormentoso, sexta Morsa que corrió última lejos; último Brahma.

TIMBALERA EN LA SEXTA. — Delicado y Remember tomaron los primeros puestos en la partida de la sexta serie y, a continuación, se ubicaron Frontal, Ajilaso, Soberbio y al fondo Embrujado. Se mantuvo Delicado adelante hasta el codo final, pero en los primeros metros de la recta Ajilaso y Timbalera le ofrecieron lucha, que luego fue favorable a Timbalera. En los tramos finales la mulata se cortó con facilidad y en la llegaad se anotó cuerpo y cuarto sobre Delicado. Tercero se mantuvo Ajilaso, a tres cuartos de cuerpo y cuarta finalizó Emancipada. Quinto, Frontal y sexto Cinchazo. Ultimo Gran Catemú.

IRENITA EN CORRAL CON NILDE.— La quinta serie de los 1.500 metros contó con la participación de todos los inscritos y los primeros en destacarse fueron Conocida, Nilde, Mozuela y King William y al fondo quedó Locomotora. En los novecientos metros King William quedó libre adelante seguido por Mozuela, Nilde, Mandatario e Irenita, orden que se mantuvo hasta la entrada a la recta final. Frente a las galerías retrogradó el puntero y, por el centro del campo, inició vigorosa atropellada Irenita. Se defendió Mozuela, pero luego la superó netamente Irenita, hasta vencerla, en la meta, por tres cuartos de cuerpo. El tercer puesto, en avance final, lo conquistó Capitanía, delante de Nilde, que pagó ganador por Irenita. Quinta O'Linda, sexto Monceau y últimas Conocida y Alcidia.

BLUE SKY EN LA OCTAVA. — No se presentó El Huasito en la segunda serie de los 1.200 y puestos en carrera el tren lo marcó Retorno, seguido de cerca por Contralmirante, Blue Sky, Rosamel y Chiporro. Más atrás Doina y Otomano y al fondo quedó Pistolera. En los setecientos metros Contralmirante desplazó a Retorno y al entrar al derecho Blue Sky, Contralmirante y Retorno se empeñaron en emocionante y reñida lucha, que se prolongó hasta la meta, en medio del entusiasmo y griterío de los apostadores. En llegada que hubo de despejar la fotografía, pudo imponerse por media cabeza Blue Sky sobre Contralmirante. El tercer puesto, también a media cabeza, lo mantuvo Retorno, delante de Doina que tuvo la mayor cotización.

REMADOR, CON MANUEL REYES — Sin retiros se cumplió la novena carrera y el tren lo marcó Senescalía seguida por Miss Picadilly, Remador, Forest Maid y San Rafael, con Barrabás último. Se mantuvo Senescalía adelante, hasta que el grupo se acercó al codo final donde, avanzaron Remador, por dentro, y San Rafael, Harpagón y Escondido, por el centro de la pista. Luego decayó Senescalía y tomó ventaja Remador, defendiéndose al final del firme rush que le llevó Harpagón, hasta vencerlo en la meta por medio pescuezo. El tercer puesto, a dos cuerpos, lo ocupó Escondido, delante de San Rafael. En los 700 metros rodó Cavú y a continuación Chamel. De los jinetes fue hospitalizado el de Cavú, E. Frías, con una fractura de gravedad.

El quinto puesto fue para Contragolpe, sexta Rosa Negra y último, algo alejado, Malagueño, debido a que se hirió una pata.

ZOROASTRO EN LA DE CLAUSURA.— Los 17 anotados participaron en la final y el tren estuvo a cargo de Zoroastro que era perseguido por Bon Temps, Baremo, Proserpine, Beit Jalá y al fondo quedó Ofensor. En los novecientos metros pasó Bon Temps al primer puesto y el pupilo de Orellana se mantuvo hasta el comienzo del derecho, donde le reemplazó Baremo. Frente a las galerías atropelló con firmeza Zoroastro y luego de quebrar la resistencia de Bon Temps, se defendió en gran forma del asedio de Beit Jalá, hasta derrotarlo en la llegada por medio cuerpo. El tercer puesto lo mantuvo Baremo delante de Miss Purity que estrechamente precedió a Bon Temps. Partió mal Fugado.

La reunión terminó con la Carrera de Eliminación, ganada por Prusina sobre Troy y Don Chago, que van a Carabineros.

Resultados Generales de las Carreras de Ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio "FIORI".— 8a. serie.— 1.200 metros.— $ 180.000 al primero.

		G.	P.
1.o	RALEIN, 53,4; H. Basay; por Fouche y Pretenciosa; del Stud "Mis Amores"	24900	8850
2.o	Jenízaro, 51,5; M. Araneda	14490	5800
3.o	Fille D'Or, 51,5; N. Vásquez	8015	3075
4.o	Myriam, 47,5; G. Arancibia	8895	4015
	Justicia, 53,5; S. Véliz	4603	2090
	La Bombilla, 53; E. Frías	995	640
	Miss Hilos, 53; L. Toledo	7920	3545
	Bi, 52; H. Salas	6065	2505
	Curripín, 51,5; E. Márquez	11540	3970
	Meuranito, 51,5; H. Espinoza	4530	1520
	Mentor, 50,5; R. Pavez	260	140
	Muena, 50,5; C. Paredes	4115	1395
	Visa Vis, 50; A. Alquinta	4630	2575
	C. Park, 49,5; V. Alvear	9370	3535
	Flamingo, 49; J. Sánchez	5725	3190
	Agraciada, 48,5; J. Sandoval	2440	840
	Say Fire, 48,5; F. Toro	32275	11495
	Heredado, 48; F. Pizarro	5600	2450
		156370	61630

Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 3 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.14 2|5. Corrieron todos. Preparador: Carlos Castro.
DIVIDENDOS: $ 46 y 20; 28 y 40.

SEGUNDA CARRERA.— Premio "FROLIC".— Serie B.— 1.200 metros.— Para potrancas de dos años, nacidas en Chile, no ganadoras.— $ 350.000 a la primera.

		G.	P.
1.o	QUEMADA, 52; H. Salas; por Amontillado y Quena; del Stud "Pin Pon"	44033	11115
2.o	Florita, 51; J. Escobar	30793	11169
3.o	Sparceta, 51; F. Zúñiga	21581	7676
4.o	Rhea, 52; C. Ojeda	5405	2373
	Besarabia, 50; F. Suárez	3520	1480
	Bologna, 50; C. Paredes	720	365
	Desquitada, 50; A. Pérez	3535	2085
	Ficelle, 51; F. Pizarro (partió mal)	588	625
	M. Princess, 50; S. Véliz	925	555
	Marpesa, 52; L. G. Farmer	14890	3195
	Nurelya, 52; E. Márquez	681	595
	Patota, 52; H. Olguín	11906	5387
	Sea Breeze, 50; H. Espinoza	300	150
		138877	46772

Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.14 3|5. Corrieron todos. Preparador: O. Becerra.
DIVIDENDOS: $ 23 y 11; 11 y 12.

CARRERA "A".— Premio "PROLIC".— Serie A.— 1.200 metros.— Para potrancas de dos años, nacidas en Chile, no ganadoras.— $ 350.000 a la primera.

		G.	P.
1.o	MA VIEILLE, 52; M. Maturana; por Sandwood y Utica; del Stud "Vectorial"	16615	4060
2.o	Taresca, 52; H. Galaz	18210	2845
3.o	La Seine, 52; R. Madariaga	6655	2160
4.o	Bañista, 50; M. Alquinta	1350	425
	Amnistía, 50; F. Toro	1235	360
	Bayonetta, 50; J. E. Rodríguez	10	10
	Camiselle, 52; Jl. González	136	50
	Heredera, 50; V. Alvear	475	235
	Heney Rose, 52; O. Mpñoz	3220	1515
	Intratable, 50; L. Toledo	145	95
	La Florista, 52; M. Carrasco	970	260
	Nevajuala, 51; H. Basay	5700	1195
	Turfista, 52; R. Montoya	1340	620
	Vistosa, 51; E. Contreras	1440	440
		57500	14270

Ganada por 4 1|2 cuerpos; el 3.o a 3|4 cuerpo. Tiempo: no se tomó. Corrieron todas. Preparador: F. B. Castro.
DIVIDENDOS: $ 26 y 11; 12 y 12.

TERCERA CARRERA.— Premio "FIORI".— 7a. serie.— 1.200 metros.— $ 180.000 al primero.

		G.	P.
1.o	AGRADABLE, 50; U. Gaete; por Terek y Atnara; del señor Nolon Sessions	6866	2825
2.o	Marne, 52,5; F. Toro	17203	6939
3.o	Turbio, 54,5; H. Salas	1598	2026
4.o	Guagualicho, 51; L. G. Farmer	2730	1316
	Jarcia, 54,5; F. Vilches	880	330
	Billete Falso, 54; J. Gálvez	890	285
	El Misterioso, 52,5; C. Paredes	19549	7977
	Jack, 53; M. Carasco	4043	1465
	Río Bueno, 53; H. Olguín	33380	15323
	Castilla, 52,5; F. Suárez	14922	5805
	San Miguel, 52,5; E. Contreras	43201	19840
	Blocus, 52; V. Alvear	14707	5521
	Pitanay, 52; A. Mora	4905	2003
	Escarpado, 51,5; L. Toledo	8763	4195
	Tumuntuco, 51,5; S. Veliz	32933	17651
	Delmonte, 51; N. Vásquez	12187	3720
	Datero, 50,5; E. Frías	29390	12570
	Jurame, 50,5; J. Alarcón	275	140
		264419	108451

Ganada por 1 cabeza; el 3.o a 1 pescuezo. Tiempo: no se tomó. Corrieron todos. Preparador: L. A. Orellana.
DIVIDENDOS: $ 285 y 91; 43 y 15.

CUARTA CARRERA.— Premio "FIORI".— 1a. serie.— 1.200 metros.— $ 260.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PRIMOR, 54; P. Ulloa; por Mío Sea y Bisnieta; del Stud "Los Corsarios"	31894	12465
2.o	Cow Boy, 47,5; U. Gaete	26193	11898
3.o	Pinta Roja, 47,5; F. Toro	11273	5142
4.o	Me Estafa, 52; C. Ojeda	42441	10433
	Leopoldo, 58,5; H. Galaz	13670	4230
	Segundita, 52; H. Salas	36292	15987
	Mate Amargo, 51,5; J. Escobar	133336	36238
	Nedrey, 51; V. Alvear	9178	3297
		304277	99683

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos. Tiempo: 1.12 3|5. Retirado: Herminio. Preparador: Jn. Zúñiga.
DIVIDENDOS: $ 71 y 22; 22 y 38.

QUINTA CARRERA.— Premio "FULVIO".— Handicap para tres años y más.— 1.800 metros.— $ 260.000 al primero.

		G.	P.
1.o	SAN REMO, 53,5; H. Galaz por Centurión y Sor Elisa; del señor Juan Muñoz	34014	11344
2.o	Commando, 47; L. G. Farmer	166755	48070
3.o	Teósofo, 56; L. Espinoza	60138	13451
4.o	Masterlike, 54,5; M. Maturana	37027	11636
	Tormentoso, 57; O. Olivares	36563	10937
	Brahma, 45; J. Solís	6707	2937
	Morsa, 45; N. Vásquez	28765	12545
		360969	110920

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.53 3|5. Retirado: Sapor. Preparador: Jn. Muñoz.
DIVIDENDOS: $ 80 y 20, y 12.

CARRERA "B".— Premio "MAGALLANES".— Carrera Especial.— $ 400.000 al primero.

		G.	P.
1.o	EL TASSO, 60; P. Ulloa; por Taranto y Saturnia; del Stud "Arquenco"	39950	5715
2.o	Trienal, 45; F. Toro	14360	2795
3.o	Nogaró, 52; J. Escobar	19725	3765
4.o	Olivo, 49; H. Olguín	39155	7215
		113190	19490

Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 5 cuerpos. Tiempo: 1.24 4|5. Retirados: Taitao y Cho Cho San. Preparador: J. Inda. Ganó Trienal y fue distanciado al 2.o puesto.
DIVIDENDOS: $ 21 y 15, y 20.

SEXTA CARRERA.— Premio "FIORI".— Sexta serie.— 1.200 metros.— $ 180.000 al primero.

		G.	P.
1.o	TIMBALERA, 51,5; C. Paredes, por Meyerling y Filumene, del Stud Purén	66830	24578
2.o	Delicado, 53,5; H. Espinoza	87400	27181
3.o	Ajilaso, 51; H. Olguín	227488	62202
4.o	Emancipada, 52,5; M. Alquinta	10946	4575
	Crítico, 59; J. Alarcón	1085	265
	Sureña, 53,5; V. Bara	3507	2021
	Clerva, 53; A. Orellana	5832	3125
	Cinchazo, 53; U. Gaete	26225	9480
	El Greco, 53; M. Guerrero	4320	1390
	Tokay, 53; V. Alvear	5440	1995
	Remember, 52,5; L. A. García	18786	7996
	Embrujado, 49; N. Vásquez	4657	1700
	Soberbio, 52,5; M. Yáñez	36771	16664
	El Barquero, 52; L. Toledo	21328	8422
	Comequecho, 51,5; E. Frías	19460	8644
	Frontal, 50; F. Toro	95028	36116
	Ameniña, 49,5; R. Núñez	2915	1596
	G. Catemú, 49; J. Sánchez	3176	1861
		641294	219811

GANADA por 1 1|4, el 3.o a 3|4 cuerpo.— Tiempo: 1.14 2|5.— Corrieron todos.— Preparador: F. E. Castro.
DIVIDENDOS: $ 71 y 16; $ 16 y 12.

SEPTIMA CARRERA.— Premio "FIORI".— Quinta serie.— 1.200 metros.— $ 180.000 al primero.

		G.	P.
1.o	IRENITA, 51,5; F. Toro, por Parral y Tarragona, del Stud Cruz Ga	53067	19996
2.o	Mozuela, 54,5; L. Toledo	34088	11723
3.o	Capitanía, 53,5; H. Salas	38738	14881
4.o	Nilde, 50,5; E. Frías	29090	10499
	Reina, 53; N. Vásquez	2745	740
	Sing Sing, 54; M. Parraguez	6800	3585
	Conocida, 53,5; V. Alvear	21747	8381
	G. Plaid, 53,5; R. Madariaga	103379	24876
	El Minero, 52,5; F. Pizzarro (partió mal)	56160	16827
	C. Real, 53; F. Castro	43183	17931
	Experto, 53; V. Madrid	8197	2108
	King William, 53; V. Barra	1950	710
	Locomotora, 53; J. Aravena	34928	11745
	Mandatario, 53; H. Galaz	67421	20362
	Maherna, 52,5; F. Suárez	8468	3859
	Acidia, 52; A. Mora	4266	1960
	Monceau, 49,5; A. Núñez	95352	32853
	O'Linda, 49; H. Espinoza	130983	38223
		742512	241259

GANADA por 3|4 de cuerpo, el 3.o a 1 1|4 cuerpo.— Tiempo: 1.13 2|5.— Corrieron todos.— Preparador: D. Miranda.
DIVIDENDOS (Corral: Irenita-Nilde): $ 65 y 32; $ 47 y 39.

OCTAVA CARRERA.— Premio "FIORI".— Segunda serie.— 1.200 metros.— $ 230.000 al primero.

		G.	P.
1.o	BLUE SKY, 49,5; L. G. Farmer, por Blue Boy y Cridola, del señor J. B. Alfaro	124904	38254
2.o	C. Almirante, 53; C. Ojeda	67945	17226
3.o	Retorno, 49; H. Olguín	132473	46684
4.o	Doina, 47; H. Basay	207001	63986
	Otomano, 56,5; M. Maturana	52676	17641
	Que Matón, 56; A. Orellana	2011	935
	Chiporro, 53,5; A. Urrutia	100567	35265
	Arráncate, 52; H. Galaz	7181	1866
	Coronel, 52; H. Salas	57970	23757
	Remezón, 51; P. Ulloa	24155	7958
	Rosamel, 50,5; F. Suárez	132495	36453
	Serpentín, 48,5; H. Rivera	70243	23797
	Pistolera, 48; F. Arredondo	7554	4505
	Lobo, 47; F. Toro	25930	10012
		1013105	328319

GANADA por 1|2 cab. el 3.o a 1|2 cab.— Tiempo: 1.12 4|5.— Retirado: El Huasito.— Preparador: Pedro Bagú.
DIVIDENDOS: $ 60 y 22; $ 37 y 20.

NOVENA CARRERA.— Premio "FIORI".— Cuarta serie.— 1.200 metros.— $ 180.000 al primero.

		G.	P.
1.o	REMADOR, 55; M. Reyes, por Rebelde y Mi Juana, del Stud Abelito	118715	35674
2.o	Harpagón, 51,5; L. F. Farmer	178928	50318
3.o	Escondido, 54; C. Ojeda	43338	19046
4.o	San Rafael, 49,5; M. Alquinta	88310	25145
	Civique, 53,5; J. Aravena	8058	3538
	Ministerio, 53,5; E. Márquez	55875	12562
	Miss Picadilly, 53,5; M. Maturana	14105	3888
	Contragolpe, 53; Jn. Sánchez	15877	6754
	La Paiquina, 53; Jn. García	30625	7811
	Senescalía, 53; H. Olguín	28516	9789
	Barrabás, 52,5; H. Galaz	6605	2490
	Rosa Negra, 52,5; P. Ulloa	36598	12376
	Malagueño, 51,5; L. Toledo	62025	21405
	Cavú, 50,5; E. Frías (rodó)	44926	14096
	Kayack, 50,5; H. Rivera	39648	11269
	Mateo, 50; M. Yáñez	27230	9639
	Chamel, 49,5; U. Gaete (rodó)	4730	1285
	Forest Maid, 49; F. Toro	94494	35234
		898683	282919

GANADA por 1|2 pesc., el 3.o a 2 cuerpos.— Tiempo: 1.13 3|5.— Corrieron todos.— Preparador: L. A. Orellana.
DIVIDENDOS: $ 56 y 20; $ 17 y 28.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.— $ 200.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ZOROASTRO, 49; F. Toro, por Iturbide y Zulema, del Stud "Don Luis"	122948	41526
2.o	Beit Jalá, 52; M. Maturana	30320	15195
3.o	Baremo, 52; M. Yáñez	280060	41221
4.o	Miss Purity, 55; C. Ojeda	42511	8804
	El Kalifa, 57; M. Díaz	13937	4873
	Ofensor, 57; F. Vilches	1750	415
	Fronda, 55; M. Araneda	6503	1871
	Royal Vale, 54; A. Salazar	110326	25763
	Bon Temps, 53; H. Olguín	139655	32009
	Galón, 53; F. Díaz	18295	9590
	Ba, 51; R. Olivos	3445	1303
	Fugado, 51; L. Toledo (partió mal)	64360	18734
	Burntin, 49; M. Alquinta	27055	6815
	Stambul, 49; H. Salas	56640	16401
	Escudero, 48; H. Espinoza	33077	12689
	Proserpine, 48; H. Basay	97397	[illegible]
	Buriel, 48; F. Suárez	25119	7149
		1038793	274622

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a un cuerpo.— Tiempo: 1.13 — Corrieron todos.— Preparador: J. Castro R.
DIVIDENDOS: $ 65 y 18; $ 33 y 18.

S.O.S. S.O.S. S.O.S. S.O.S. S.O.S.

NAUFRAGIO DE PRECIOS BAJOS ... Y AL ALCANCE DE CUALQUIER BOLSILLO

Papel Confort	$ 77.—
Gringuito en polvo	58.—
Jabón Gringo	44.—
Perlina, grande	55.—
Perlina, chica	19.—
Radiolina, grande	73.—
Radiolina, chica	25.—
Escobas, buena clase	239.—
Klenzo en polvo	58.—
Sapolio en polvo	58.—
Lacón, grande	124.—
Lacón, chico	24.—
Betún Nugget, grande	149.—
Tarro de Brasso N.o 2	87.—
Tarro de Brasso N.o 3	125.—
Tarro de Brasso N.o 6	189.—
Tarro de Brasso N.o 12	297.—
Paquete de Rasch	89.—
Paquete de Purex	69.—
Tip-Top en pasta	79.—
Talvox para ratones	269.—
Lustramuebles "Shell"	199.—
Ampolletas "Philips" 25 W.	143.—
Ampolletas "Philips" 40 W.	162.—
Ampolletas "Philips" 60 W.	223.—
Ampolletas "Philips" 75 W.	254.—
Ampolletas "Philips" 100 W.	292.—
Ampolletas "Philips" 150 W.	471.—
Virutilla "Virutex", 1 lb.	325.—
Virutilla "Virutex", ½ lb.	165.—
Escobilla lavandera	65.—
Cera Lusoyán, 600 grms.	229.—
Cera Lusoyán, 1.000 grms.	348.—
Cera Wilson, 600 grms.	239.—
Cera Copec, 1.000 grms.	545.—
Cera Copec, 500 grms.	339.—
Soft, grande	90.—
Soft, chico	26.—

Cera Selecta, 1.000 grms.	$ 398.—
Cera Alfa, 600 grms.	$ 259.—
Paños para trapear	168.—
Mechas populares para cocina	7.—
Cera Virginia, 1.000 grms.	529.—

ARTEFACTOS A PARAFINA

Estufas "Ferriloza"	$ 3.590.—
Estufas "Alma"	2.980.—
Estufas "Bank"	4.290.—
Estufas eléctricas, 2 barras	3.890.—
Estufas eléctricas, 3 barras	4.987.—
Lámparas a gas, sin mecha	1.950.—
Lámparas con depósito vidrio	1.180.—
Estufas "Federal" Stand.	5.370.—
Estufas "Federal", corrientes	6.350.—
Estufas "Federal", de lujo	7.450.—
Cocinas de 2 platos, "Ferriloza"	4.662.—
Cocinas de 1 plato	2.390.—
Braseros con parrilla	498.—
Cucharas soperas alpaca, T. Dixon	279.—
Tenedores mesa alpaca, T. Dixon	279.—
Cuchillos acero inoxidable	289.—
Cucharas mesa, Mademsa N.o 1	170.—
Cucharas Té, Mademsa, N.o 1	89.—
Cuchillos cocina, importados	139.—
Tazas de té, sin platillo	98.—
Tazas de té con platillo y filete	219.—
Platos de Mesa, con filete	198.—
Tazas de té Bluopal con platillo	179.—
Platos de mesa	159.—
Juego de cuchillería Solingen, acero inoxidable, 96 piezas	49.850.—
Juegos Idem, de 120 piezas	63.800.—
Juegos Idem., de 149 piezas	105.950.—
Juegos loza p. especies, 15 piezas	4.493.—
Juegos Backel p. especies, 6 piezas	3.290.—
Bacinicas enlozadas, 20 cms.	448.—
Escobillas rectangular, para chancho	498.—

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO SIN RECARGO
FERRETERIA EL ALCAZAR
SAN DIEGO 655 — TELEFONO 61595


MODAS Liberty
OFRECE: Créditos a 15 meses plazo, en confecciones para señoras y niñitas. Además, concedemos facilidades en paños y lanas finos.
21 DE MAYO 617
ENTREPISO
Local 9 - Fono 398377

J. H. SPENCER Y CIA. LTDA.
Comunican a sus clientes el cambio de sus oficinas a la siguiente dirección:
Agustinas 785 – 4º piso – Sector Norte
EDIFICIO CLUB HIPICO
Teléfonos 32907 – 30313

MANZANAS ASPROMAN
AGUSTINAS 925
OF. 319-FONO 33852.-
Publicidad CONDOR


PELOTA OFICIAL DE FUTBOL DESDE $ 3 850
PANTALON DE FUTBOL DESDE $ 390
CAMISETAS EN GAMUZA PARA TODOS LOS CLUBS, DESDE $ 780
MEDIAS DE FUTBOL DESDE $ 295 PAR
BOLSONES DEPORT DE LONA EXTRA DESDE $ 480
CREDITOS, TAMBIEN A INSTITUCIONES.
COPAS 30 CMTS. ALTO $ 980.— CON GRABACION
EXIJA EL BOTIN SIGLO XX SEDERAP.
SEDERAP
Fono: 90347
Casilla 4706.
CHACABUCO 6 2º piso - Rincón
FONOY

PARABRISAS CURVOS

RECIEN RECIBIDOS — ENTREGA INMEDIATA

FURGON CHEVROLET 1957

Autos y Station Wagons:
FORD, MERCURY, CHEVROLET, PONTIAC, BUICK, OLDSMOBILE, CADILLAC, HASTA 1957

STUDEBAKER	47 al 56
NASH	48 al 56
HUDSON	48 al 53
DODGE Y PLYMOUTH	55
CHRYSLER Y DE SOTO	55
OPEL CARAVAN	53 al 56
VAUXHALL	54 al 56

FURGON FORD 1957
RANCHERO FORD 1957

Para camiones y camionetas:

CHEVROLET	53 al 57
DIAMOND T	50 al 56
INTERNATIONAL	50 al 56
FEDERAL	51 al 56
STUDEBAKER	54 al 57

PARABRISAS Y PUERTAS de vidrio inastillable, plano, importado, legítimo de fábrica para todos los modelos de automóviles y camiones.

IMPORTADORES
VIDRIERIA "LA ARGENTINA"
10 DE JULIO 725
Despachos a provincia contra reembolso — Casilla 9346

LA NACION

LUNES 1.o DE JULIO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

BREVE VISITA A CHILE



El señor Henry Holland (al centro), fue esperado en Los Cerrillos por el Subjefe del Protocolo, don Carlos Mardones Restat (izquierda), y el Embajador de Estados Unidos, don Cecil B. Lyon (derecha). Holland expresó a la prensa que se encontraba en Chile "por asuntos rutinarios de su profesión".

Chilenos y argentinos piden Transandino que una a Bahía Blanca con Talcahuano

Cuatro provincias del vecino país apoyan la iniciativa

BAHIA BLANCA, 30.— (UP). —Con asistencia de numerosas delegaciones regionales se inauguró en el Teatro Municipal el Congreso Pro Transandino del Sur, cuyo fin es propiciar la construcción de un ferrocarril que una este puerto argentino, sobre el Atlántico, con el puerto chileno de Talcahuano, sobre el Pacífico.

Las deliberaciones se prolongarán hasta el martes próximo, con intervención de representantes del Ministerio de Guerra, de la Embajada chilena en Buenos Aires, de las provincias de Buenos Aires, la Pampa, Río Negro y Neuquén, de cámaras comerciales de ambos países y de instituciones económicas.

En su discurso inaugural, el presidente de la comisión promotora de la asamblea, ingeniero Domingo Pronsato, señaló que la terminación de las obras necesarias del trasandino sur "pondrá en movimiento todo un gran sistema de comunicaciones y transportes con sus dos necesarios puertos francos: el de Talcahuano, en el Pacífico, y el de Bahía Blanca, sobre el Atlántico". Destacó también, que la reunión no había sido convocada para expresar aspiraciones, sino para señalar soluciones prácticas y viables, y concluyó subrayando los beneficios que la obra traerá para ambos países.

También habló el presidente de la Cámara de Comercio Argentina-chilena, Manuel Alfredo Vetroni, quien sostuvo que la obra proyectada podrá mantenerse abierta todo el año, evitando los inconvenientes que tienen las comunicaciones de más el Norte finalmente se exhibió una película con distintos aspectos de la obra proyectada.

N. de la R.— El trazado de este ferrocarril transandino sur, por el lado chileno, se encuentra totalmente estudiado y aprobado. Se trata de una prolongación del ramal de Púa a Curacautín, que atravesaría la cordillera de Los Andes por la región de Lonquimay. La obra de arte más importante de este

(A LA PAGINA 15, N.o 156)

¡AQUI ESTA EL PREMIADO...!



Marta Caro y Ximena Vergara, dos atractivas chiquillas, son las mejores colaboradoras de las obras sociales de la Parroquia de La Anunciación. Un día a la semana, los viernes, ofrecen en Ahumada con Moneda boletos para el sorteo organizado por este templo y las Parroquias de La Legua, Andacollo, San Joaquín y San Luis. Se rifan un automóvil Ford, una camioneta Goliath, una motoneta Lambretta y 100 mil pesos en mercaderías. Por doscientos pesos cualquier vecino puede llevarse uno de estos premios... Pero éstos, a pesar de su valor, no logran interesar al pensativo ciudadano que pasa frente a ellas. El entusiasmo de las buenamozas vendedoras no decae en absoluto, y siguen con igual interés la misión que gustosamente se han trazado.

MENSAJE SOBRE EL CONVENIO CON ARGENTINA

El Presidente de la República —según informó el Departamento Económico de la Cancillería— firmará, en el curso de la semana que se inicia, el Mensaje que contiene las Cartas Reversales del Convenio Chileno-Argentino.

El Ministerio de Relaciones Exteriores —por su parte— ha estado terminando algunas aclaraciones de orden administrativo, que sólo afectan a la forma de las estipulaciones.

HENRY HOLLAND VISITA SANTIAGO DESDE AYER

"Mi viaje es absolutamente privado", dijo a periodistas

El señor Henry Holland, ex secretario de Estado adjunto para los asuntos latinoamericanos, de Estados Unidos, llegó a Santiago, ayer a las 17.40. El señor Holland, que viaja en carácter particular fue esperado en el aeropuerto de "Los Cerrillos" por funcionarios de la Cancillería y el Embajador de Estados Unidos, señor Cecil B. Lyon y otras personalidades y diplomáticos.

El señor Holland, en Santiago, es huésped de la Embajada de Estados Unidos, donde está alojado. Entrevistado por LA NACION, declaró:

"Estoy aquí por asuntos rutinarios de mi profesión y encantado de que ella me haya brindado la oportunidad de regresar a Chile".

El señor Henry Holland, es abogado y, según nos manifestó, viaja por asuntos de negocios de firmas privadas norteamericanas. Antes de venir a Santiago, estuvo algunos días en La Paz, capital de Bolivia.

Agregó el señor Holland, antes de despedirse:

"Mi señora no pudo acompañarme en este viaje, pero tanto ella como yo tenemos recuerdos muy gratos de anteriores visitas hechas a Chile".

El señor Holland permanecerá en Santiago tres o cuatro días.

30 AÑOS CUMPLE LA CONTRALORIA

La Co[illegible] General de la República, que vino a reemplazar al Tribunal de Cuentas y a otros servicios, cumple hoy 30 años de labor. Fue creada por el DFL 400 bis de fecha 26 de marzo de 1927 el que lleva la firma del Excmo. señor Ibáñez y de su Ministro de Hacienda don Pablo Ramírez.

Oficialmente inició sus actividades el 1.o de julio de 1927, ocupando el cargo de Contralor, en forma accidental don Pablo Ramírez. Subcontralor fue don Eduardo Puelma.

La ley que dio vida a la Contraloría refundió en este servicio al Tribunal de Cuentas, a la Dirección General de Contabilidad, a la Sección Bienes Nacionales y a la Dirección General de Estadística.

En la actualidad el cargo de Contralor lo ocupa don Enrique Bahamondes.

Desde una casa hasta un auto sortean en Ahumada

Rifas financian jiras de estudio y obras sociales

Un lujoso "Packard" un Ford "Courrier", seis automóviles, siete camionetas, dos "station-wagons" y veintidós motonetas, esperan ser sorteadas a desconocidos propietarios en Ahumada, la calle de las chiquillas bonitas. Las rifas a beneficio de jiras de estudio, obras sociales o construcción de parroquias, consignan también otros no menos atractivos premios, que

Rubias atractivas cazan al más duro de los transeúntes

van desde un chalet o casa prefabricada o una obra de arte, hasta modernos elementos para el hogar, como máquinas lavadoras, refrigeradores, cuchillería, maletas, carteras (una de oro y piedras preciosas a beneficio del Hogar Español), patines, cortes de género, cocinas, máquinas eléctricas de afeitar y pelotas de fútbol. También hay trencitos eléctricos y de cuerdas, naves en miniatura, patines y premios en dinero o mercaderías.

Ahumada, arteria que cruza la multitudinaria agitación santiaguina, ofrece a lo largo de su recorrido no sólo la perspectiva de las lujosas vitrinas de sus grandes tiendas, de sus mujeres que obligan a lanzar un suspiro a su paso, sino también, el sortilegio de sus rifas. La exhibición de los premios es un aliciente más a la insistente oferta de boletos hecha por rubias atractivas y no menos interesantes morenas. También hay trigueñas esculturales, para quienes la colocación de boletos no ofrece dificultad alguna.

LAS RIFAS DE AHUMADA. —Hace quince años, un grupo de estudiantes de Medicina que deseaban viajar a Mendoza, tuvieron la feliz ocurrencia de organizar una rifa y partir con los premios y los talonarios de boletos a la calle Ahumada. El premio mayor era una bicicleta, y entre los restantes, figuraban una enceradora y otros implementos eléctricos. Junto con los premios y los boletos, llevaron con ellos a los mejores "churros" de la Facultad...

El sistema tuvo un éxito halagador. A las 48 horas, habían vendido todos los boletos y la rifa anunciada para fines de mes, debió realizarse antes, no sin poner en circulación una segunda serie de números.

AUTOS DE PREMIOS. — Otros estudiantes imitaron el sistema y luego se agregaron las agrupaciones parroquiales, los estudiantes secundarios, los técnicos, entidades deportivas, centros culturales y diversas actividades, que dependen para su labor de la ayuda y colaboración ajenas.

Los premios, en su gran mayoría fueron automóviles y

(A LA PAGINA 11, N.o 111)

LO QUE PIDE IQUIQUE

Tarapacá aspira a obtener los medios legales que hagan posible su resurgimiento económico y le permitan superar la gravísima crisis por la que atraviesa en la actualidad. Para ello, sus dirigentes han elaborado un proyecto de ley, susceptible, sin duda, de enmiendas y correcciones que lo mejoren. Ante las tergiversaciones de que ha sido objeto la iniciativa tarapaqueña, creemos indispensable puntualizar lo siguiente:

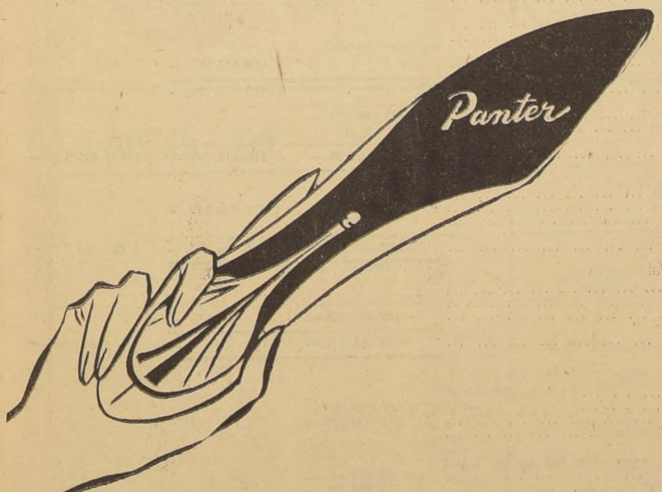
1.o— Tarapacá desea que el nuevo régimen que solicita haga posible el establecimiento de nuevas industrias que se basen fundamentalmente en el aprovechamiento de las materias primas regionales, que ofrecen ancho porvenir, especialmente en el rubro químico.

2.o— No es partidario de fomentar ni directa ni indirectamente la instalación de industrias manufactureras que trabajen con materias primas importadas y que, bajo el amparo de privilegios aduaneros, se coloquen en ventajosa situación de competencia con la industria ya instalada en el resto del territorio.

3.o— El sistema solicitado para Iquique establece que la importación de todas aquellas mercaderías que se encuentren incluidas en las listas de importación permitida, se realizará dentro del régimen cambiario general del país. En cuanto a la internación de artículos no incluidos en dichas listas, ella deberá quedar estrictamente limitada a las disponibilidades de divisas propias de la provincia, y no efectuarse con dólar bursátil.

4.o— Tarapacá persigue su rehabilitación económica con sus propios recursos. No quiere ser una carga para el Estado, menos en estos momentos de graves penurias para la Caja Fiscal. Tampoco quiere levantarse con cargo o daño de la producción del resto del país.

LUIS CERECEDA CISTERNAS
Presidente del Centro para el Progreso de Tarapacá



HOY

Panter

HUERFANOS 956

Liquida

POR TRANSFORMACION

Un Catalina patrulló zona de J. Fernandez sin hallar la goleta

VALPARAISO.— Un hidroavión Catalina de la Fuerza Aérea de Chile cumplió ayer, desde las 11 hasta las 19.30 horas, labores de patrullaje en toda la zona de las Islas J. Fernández, pero debió regresar a su base sin noticias sobre la suerte que haya corrido la goleta "María Digna", de la Sociedad Marítima y Pesquera de Chile, de la que no se tienen informaciones desde hace 72 horas.

TRIPULACION Y PASAJE.— La embarcación va tripulada por seis personas, y lleva, además, como pasajeros, a cuatro empleados de la firma armadora.

Los tripulantes son: señor Tulio Rojas Ortiz, capitán; timonel-contramaestre, Miguel Cárcamo Ruiz; motorista, Guillermo Payacán Reyes, y marineros José Calbún Huachipán, Pedro Pachada Pachada y Jorge Letelier.

Los empleados de la Sociedad Marítima y Pesquera de Chile que viajan como pasajeros, son los señores Manuel Véliz Castillo, Esteban Ruiz Villarroel Díaz, Eduardo Musso y José Carrasco Torres.

CONTINUARAN BUSQUEDA. — Las autoridades marítimas y de la FACH han dispuesto que hoy, si el tiempo así lo permite, continúe el patrullaje aéreo en busca de la embarcación.

EL NUMERO 12541 OBTUVO LOS 45 MILLONES DE LA LOTERIA

FUE VENDIDO EN PUNTA ARENAS

CONCEPCION, (René Sepúlveda, corresponsal).— El número 12541, vendido en Punta Arenas, obtuvo ayer el premio mayor de 45 millones de pesos en el sorteo de la Lotería de Concepción.

El premio de 4 millones de pesos correspondió al boleto 21207.

Con 2 millones de pesos resultó premiado el 31182.

CON UN MILLON, los números 48430, 49870 y 29977 resultaron premiados, cada uno.

CON 500 MIL PESOS, cada uno, los números: 17760, 14836, 21276, 30339, 04858 y 44921.

CON 100 MIL PESOS, los siguientes enteros: 34000, 12740, 34519, 02823, 02646, 17657, 20093, 21041, 12997, 11232, 15746, 46057, 01740, 44211, 26222, 30486, 29535, 49533, 39832, 01036, 40520, 22276, 44032, 45096, 28922, 03106, 14003 y 47821.

APRENDA a MANEJAR EN 15 Dias

AUTOMOVILES Y CAMIONES

SISTEMA PROPIO DE ENSEÑANZA

MECANICA PRACTICA EN GARAGE PROPIO

CARNET PROFESIONAL, AFICIONADO Y PSICOTECNICO

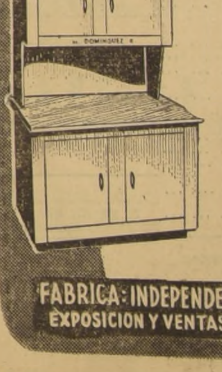
ACADEMIA PIZARRO

FUNDADA EN 1931

CASTRO 78 — FONO 68364 — SANTIAGO

MUEBLES METALICOS para COCINAS

más higiénicos, más durables, más económicos



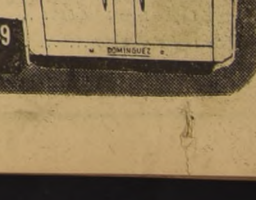
SURTIDO COMPLETO PARA COCINAS, LAVAPLATOS E INSTALACIONES

VENTA A COMERCIANTES Y PARTICULARES

FACILIDADES DE PAGO

MUEBLES DOMINGUEZ

M. R.



FABRICA: INDEPENDENCIA 1881 - FONO 370749

EXPOSICION Y VENTAS: ARTURO PRAT 32 A.

BANCO DE CHILE

ESTABLECIDO POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA

CAPITAL PAGADO	$ 1.500.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL	375.000.000.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES	3.499.135.441.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL	770.686.015.—
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO	727.980.000.—
FONDO DE SEGUROS	$ 100.000.000.—
FONDO DE ACCIONISTAS	106.243.064.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALORIZACION DEL ACTIVO EN MONEDA EXTRANJERA Y EN ORO SELLADO CHILENO, SEGUN LEY 12.084	2.651.791.049.—
FONDO DE AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA	386.807.714.—

DIRECTORIO

CARLOS ALDUNATE E.
Presidente

GUILLERMO CORREA F.
Vice-Presidente

CARLOS BALMACEDA S.; OSCAR DAVILA IZQUIERDO; DOMINGO EDWARDS MATTE; FRANCISCO LANGLOIS V.; RICARDO LETELIER R.; HERNAN PRIETO VIAL; HECTOR RODRIGUEZ DE LA SOTTA; JORGE SILVA SOMARRIVA; GUILLERMO SUBERCASEAUX P.

CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO

S. GUILLERMO CONDON — GUILLERMO VIDELA LIRA

CONSEJO LOCAL DE PUNTA ARENAS

CESAREO BANCIELLA F. — THOMAS S. BOYD S. — FRANCISCO CAMPOS MENENDEZ
EDUARDO DOBERTI T. — MANUEL FERNANDEZ F. — JUAN GIBBS A.

MANUEL VINAGRE DAVILA
Gerente General

OFICINA DE SANTIAGO

ARTURO QUIROZ F.
Gerente

ROBERTO MERY B. — SANTIAGO GORDON L.
NACOR VARELA A. — TOMAS BRUCE V.
Sub-Gerentes

OSVALDO SOMMER R.
Gerente de Sucursales

ENRIQUE GARCIA V.
CARLOS AHUMADA M.
Inspectores de Sucursales

OFICINA DE VALPARAISO

CARLOS FERNANDEZ G.
Gerente

RICARDO BEDUNEAU R.
Sub-Gerente

AGENTES EN LAS SUCURSALES

Santiago (Estación)	EULOGIO ROBLES L.
Santiago (La Vega)	ERNESTO PALACIOS G. R.
Santiago (San Diego)	FERNANDO CONCHA R.
Antofagasta	LUIS A. SILVA C.
Ovalle	OSVALDO JORQUERA Z.
San Felipe	ROBERTO OTERO C.
La Calera	RAMON CABRERA T.
Quillota	ROBERTO LATORRE R.
Viña del Mar	NICODEMUS HERRERA C.
Rancagua	ARMANDO SOTO I.
San Fernando	PERFECTO MEZA A.
Curicó	CARLOS NAVARRO S.
Talca	MARCELO IMBERT C.
Chillán	JULIO RAMIREZ B.
Concepción	OSVALDO RODRIGUEZ R.
Los Angeles	MANUEL ACUÑA A.
Victoria	REMBERTO GALINDO F.
Temuco	FERNANDO KRAEMER P.
Valdivia	ENRIQUE PIZARRO C.
Osorno	OSCAR RODRIGUEZ O.
Punta Arenas	ANGEL MARNICH C.

CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO

CENTESIMA VIGESIMA OCTAVA MEMORIA, PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores Accionistas el Balance General al 30 de Junio último y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, que corresponde al primer semestre del año 1957.

En Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 28 de Agosto de 1956, se acordó aumentar el capital del Banco de $ 1.200.000.000.— a $ 1.800.000.000.—. Durante el semestre recién terminado, se emitieron 1.000.000 de acciones, de un valor nominal de $ 300.— cada una, entregadas liberadas de pago a los señores Accionistas en proporción de una por cada cuatro que poseían, con cargo a las utilidades del segundo semestre de 1956. El Directorio se propone, ahora, completar el aumento de capital acordado con cargo a parte de las utilidades del primer semestre de 1957, emitiendo 1.000.000 de acciones, también de un valor nominal de $ 300.— cada una, para ser entregadas liberadas de pago a los señores Accionistas, en proporción de una por cada cinco que posean.

Para completar el Fondo de Reserva Legal, se propone a los señores Accionistas traspasar a esa cuenta la suma de $ 75.000.000.— de la Cuenta Fondo de Reserva Especial.

Después de deducidas las sumas necesarias para provisiones y castigos, la utilidad del semestre recién terminado asciende a la cantidad de $ 478.955.658.—, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:

Repartir a los señores Accionistas un dividendo de $ 35.— por acción	$ 175.000.000.—
traspasar a la Cuenta Capital	300.000.000.—
y traspasar al Fondo de Accionistas	3.955.658.—
	$ 478.955.658.—

Con la debida autorización de la Superintendencia de Bancos, se ha incrementado el Fondo de Reserva Especial en la suma de $ 11.113.921.—, correspondiente a diferencias entre el valor de contabilización y el de enajenación de bienes raíces y valores mobiliarios. De conformidad con lo dispuesto por la misma Superintendencia, en su Circular N.o 516, de 28 de Junio último, se ha procedido a ajustar en $ 386.807.714.— los fondos de reserva en moneda extranjera, mediante la formación del "Fondo de Ajuste de la Moneda Extranjera".

A contar desde el 1.o de Enero del año en curso, los bienes raíces del Banco han sido contabilizados en el Activo, de acuerdo con los nuevos avalúos. Para estos efectos, el "Fondo de Reserva proveniente de Revaluación del Activo según leyes especiales" ha sido incrementado en la suma de $ 2.385.854.000.—.

Corresponde a la Junta pronunciarse sobre los traspasos indicados, por lo que se someten a su ratificación.

Aceptada la distribución en la forma propuesta, los fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL PAGADO	$ 1.800.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL	450.000.000.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES	3.499.135.441.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL	695.686.015.—
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA Y EN ORO SELLADO CHILENO	727.980.000.—
FONDO DE SEGUROS	100.000.000.—
FONDO DE ACCIONISTAS	110.198.722.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALORIZACION DEL ACTIVO EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO, SEGUN LEY N.o 12,084	2.651.791.049.—
FONDO DE AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA	386.807.714.—
	$ 10.421.598.941.—

El 2 de Enero último fue inaugurada la nueva Sucursal en Punta Arenas, cuyos negocios han justificado plenamente las expectativas que se tuvieron en vista para su apertura.

Ha terminado el período reglamentario de los Directores, señores don Oscar Dávila Izquierdo y don Hernan Prieto Vial. Corresponde a la Junta nombrarles reemplazantes o reelegirlos.

Asimismo, corresponde a la Asamblea designar a las personas que deberán examinar las Cuentas del Banco en el presente semestre.

SANTIAGO, 1.o de Julio de 1957.

ARTURO QUIROZ F.
Secretario

CARLOS ALDUNATE E.
Presidente

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 30 DE JUNIO DE 1957

OFICINAS en: Santiago, Valparaíso, Santiago-Estación, Santiago-La Vega, Santiago-San Diego, Antofagasta, Ovalle, San Felipe, La Calera, Quillota, Viña del Mar, Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Victoria, Temuco, Valdivia, Osorno y Punta Arenas.

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
FONDOS DISPONIBLES:	$	$	$
Caja	1.794.387.297.—	68.453.594.—	
* Documentos computables como encaje por leyes especiales, según detalle	169.904.700.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.475.359.898.—	579.182.205.—	
Depósitos en el Banco Central de Chile (Acuerdo 688)	402.868.350.—		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	3.460.188.300.—		
Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile	288.712.984.—		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
En Bancos y Corresponsales		293.195.363.—	
Revalorización Depósitos en el Exterior	2.399.371.049.—		
Ajuste de la Reserva en Moneda Extranjera	386.807.714.—		
TOTAL	10.377.600.292.—	940.831.162.—	11.318.431.454.—
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	27.968.644.—		
b) sobregiros	2.829.307.796.—	117.583.436.—	
Préstamos:			
a) Mutuos y pagarés:			
1) a no más de 3 meses	3.115.836.—	419.474.301.—	
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo	275.000.—	64.370.860.—	
b) Préstamos con letras:			
1) a no más de 3 meses	5.059.216.527.—	434.954.348.—	
2) a plazos mayores	1.550.000.—		
3) sin vencimiento fijo	72.373.600.—		
c) Préstamos con Letras para Importaciones:			
1) a no más de tres meses	508.429.000.—		
2) sin vencimiento fijo	150.000.—		
Documentos Descontados:			
1) a no más de 3 meses	11.995.801.555.—		
2) a plazos mayores	16.819.972.—		
Documentos adquiridos del Banco Central de Chile (D. F. L. 106, Art. 39, letra d)			
Otras colocaciones	45.558.938.—	956.410.380.—	
Avances otorgados al exterior:			
A Bancos y Corresponsales			
SUB-TOTAL (1)	20.560.566.868.—	1.992.793.325.—	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	1.418.975.861.—	8.166.400.—	
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		1.505.319.973.—	
TOTAL	21.979.542.729.—	3.506.279.698.—	25.485.822.427.—
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco (Avalúo fiscal: $ 1.240.470.392.—)	1.268.827.961.—		
b) aceptados en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales (Avalúo fiscal $ 3.716.583.810.—)	4.015.977.929.—		
d) destinado a viviendas económicas (Avalúo fiscal: $ 67.671.000.—)	200.288.158.—		
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) Fiscales y municipales	1.260.329.802.—	4.765.325.—	
2) de instituciones de crédito hipotecario	1.502.880.—		
3) de empresas industriales y otros			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile: 151.800 acciones clase B	432.495.000.—		
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales $ 218.179.856.—	272.956.687.—		
5) otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales			
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles, instalaciones y útiles	262.212.400.—		
TOTAL	7.714.590.817.—	4.765.325.—	7.719.356.142.—
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales en el país	2.408.805.419.—		
Operaciones de Cambio y varios	8.380.132.368.—	521.745.981.—	
Intereses por cobrar			
TOTAL	10.788.937.787.—	521.745.981.—	11.310.683.768.—
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	50.860.671.625.—	4.973.622.166.—	55.834.293.791.—

* Documentos computables como encaje por leyes especiales:

Leyes N.os 5.185-5,307	$ 90.000.000.—
Ley N.o 6,640	79.904.700.—
TOTAL	$ 169.904.700.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:	$	$	$
Acreedores en cuentas corrientes	24.955.171.002.—	275.448.859.—	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	912.420.990.—	4.283.548.—	
Letras y giros telegráficos por pagar	2.869.603.—		
Varios Acreedores:			
a) acreencias ordinarias a favor de terceros	520.488.887.—	138.622.609.—	
b) saldos inmovilizados, Ley N.o 7,869	2.659.936.—	38.999.—	
c) garantías de importación, Acuerdo 688	85.925.370.—		
SUB-TOTAL (2)	26.479.535.788.—	418.394.015.—	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	71.577.943.—		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		1.592.167.951.—	
TOTAL	26.551.113.731.—	2.010.561.966.—	28.561.675.697.—
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovable	104.507.694.—		
Depósitos a plazo fijo o indefinido	65.919.235.—	671.203.—	
Varios Acreedores:			
a) acreencias ordinarias a favor de terceros			
b) saldos inmovilizados, Ley N.o 7,869	637.523.—		
SUB-TOTAL (3)	171.064.452.—	671.203.—	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	1.397.487.577.—	8.166.400.—	
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	1.568.552.029.—	8.837.603.—	1.577.389.632.—
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales		119.617.785.—	
SUMA		119.617.785.—	
Redescuentos vigentes:			
con Banco Central de Chile	6.882.000.351.—		
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	6.882.000.351.—	119.617.785.—	7.001.618.136.—
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldos con Sucursales en el país			
Operaciones de Cambio y varios	5.989.393.102.—	2.106.624.812.—	
Intereses por pagar	993.471.—		
TOTAL	5.990.386.573.—	2.106.624.812.—	8.097.011.385.—
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del Semestre	478.955.658.—		
TOTAL	478.955.658.—		478.955.658.—
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado:			
5.000.000 accs. a $ 300.— … $ 1.500.000.000.—			
menos capital por enterar … —.—	1.500.000.000.—		
Reserva legal	375.000.000.—		
Reservas Obligatorias, según Estatutos			
Otras reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo, según Leyes Especiales	3.499.135.441.—		
b) Fondo de Reserva Especial	770.686.015.—		
c) Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y Oro Sellado Chileno		727.980.000.—	
d) Fondo de Seguros	100.000.000.—		
e) Fondo de Accionistas	106.243.064.—		
f) Fondo de Reserva proveniente de revalorización del Activo en Moneda Extranjera y en Oro Sellado Chileno, según Ley 12,084	2.651.791.049.—		
g) Fondo de Ajuste de la Moneda Extranjera	386.807.714.—		
TOTAL	9.389.663.283.—	727.980.000.—	10.117.643.283.—
TOTALES GENERALES	50.860.671.625.—	4.973.622.166.—	55.834.293.791.—

(1) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 383.773.696.—
	Sector Privado	22.169.586.497.—
(2) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 3.239.451.591.—
	Sector Privado	23.658.478.212.—
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 154.280.—
	Sector Privado	171.581.375.—

(PASA AL FRENTE)

VISITARAN TIERRA DE SUS PADRES



Un grupo de jóvenes de la colectividad helénica residente ha resuelto viajar a Grecia, tierra de sus padres. Con este fin ha organizado una serie de festivales para financiar esta jira, que comenzará a fines de año. En Grecia darán a conocer expresiones del folklore chileno, especialmente danzas y música, a través de sus agrupaciones artísticas. En el grabado, los integrantes de la delegación cultural a Grecia. Sentadas, de izquierda a derecha, Kaliopi Kipreos, Violeta Basiliu, Acmini Kipreos, Luisa Petridis y Eliana Petridis. De pie, Katina Psatás, Ifi Gerontis, Pepa Nicolau, Cristina Nicolau, Katina Triantafilo, Tasia Marinakis, Irena Paterakis, Cleo Psatás, Marina Marinakis y Guillermina Petridis. Otros integrantes de la delegación son María Petridis, Elly Kipreos, Alejandro Caloguerea, Panayotis Triantafilo, Jorge Kipreos, Nikiforos Paterakis, Nikiforos Nicolaidis, Basilio Basiliu, Demetrio Mosjidis, Luis Kipreos, Constantino Nicolau, Tito Almallotis, Cristo Almallotis, Juan Marinakis y Jorge Escopelito, algunos de los cuales figuran en el grabado.

N.o 111

hubo hasta chalets y casas prefabricadas.

Esta invasión de sorteos callejeros —Ahumada se hizo estrecha— y la aparición de rifas de otras localidades obligó a reglamentar los permisos, los que ahora se conceden por decreto ministerial, previa autorización municipal, obligándose sus organizadores a realizarlas ante Notario Público.

ALGUNAS RIFAS.— En Ahumada al llegar a Moneda, comisiones de chiquillas buenamozas, que hacen medio turno cada seis días, venden a $ 200 boletos que dan derecho a ganar un Ford último modelo. También, como segundo a cuarto premio figuran una camioneta "Goliath", una motoneta "Lambretta" y 100 mil pesos en mercaderías a retirar en los Almacenes París.

La rifa la auspicia La Anunciación, en colaboración con las parroquias de Andacollo, La Legua, San Joaquín y San Luis. Por Decreto 1310, ha sido autorizada para el 15 de agosto del presente año.

PARA VIAJAR A ROMA. —Frente a Falabella, la Juventud Obrera Católica ofrecía números a $ 50 para una motoneta Lambretta, a fin de reunir fondos para que una delegación realice su peregrinaje a Roma.

También figuraban en la lista de premios una máquina lavadora, una bicicleta, una máquina de coser, una radio, una cocina a parafina y veintidós obsequios más. La rifa se efectuó en el Teatro Continental y la motoneta la obtuvo el N.o "G" 1554, de Héctor Zanelli, Almirante Simpson 94. La lavadora "Omega" el "H" 1655, de don J. Zamorano, Compañía 1015. La bicicleta "I" 105, de José Lozano, Buzeta 391; una máquina de coser, doña Julia Frías, Avenida Santa María 285. La radio le correspondió a la señorita Teresa Castro, de Almirante Latorre 255. Una cocina, don Hugo Cisterna, de Carmelo 2529, y un reloj, don Carlos Aldana, de Textil Maipo. Estos premios pueden retirarse en Moneda 1739.

UNA CARTERA Y DOS CUADROS.— Hasta las 21 horas del viernes último, se exhibieron en las vidrieras de Los Gobelinos los premios de la rifa organizada por la Sociedad de Beneficencia Española, a favor del Hogar que mantiene la institución. Como primer premio, figuró una artística cartera de oro con piedras preciosas, que provocó la admiración femenina. Damas de la colonia ofrecieron números a $ 100 cada uno. El sorteo se realizó al mediodía de ayer en el Círculo Español. La cartera le correspondió a la señora Manuela de Rodríguez.

El segundo premio, un óleo, de Cuencua Muñoz "La Verbena de la Paloma" lo obtuvo la señorita Olga Mir, y el tercero, otro artístico óleo, "Noche de Animas" de Puy Dalmau, fue para don Luis Caro Pérez.

Los universitarios y secundarios también están en pleno tren de rifas para financiar en parte sus jiras de estudio. El Sexto Año de Medicina de la Universidad de Chile, que desea viajar a Europa, sortea cuatro motonetas "Vespa", para el próximo 18 de Septiembre. Se han instalado frente al Banco de Chile y ofrecen sus números a $ 100 cada uno. Alumnos de otras Facultades están preparando, igualmente, sus rifas, para aparecer en estos agradables días de vacaciones invernales.

Y así como éstos, muchos estudiantes más, dinamizan Ahumada, calle que a veces adquiere todo el aire de una feria libre cuando cada interesado vocea insistentemente las ventajas y los méritos de los premios a sortearse... Si el vendedor es una dama y atractiva por añadidura, cuesta mucho escabullir el bulto y todos compran su número, con la secreta esperanza que será el premiado.

Chile, designado miembro titular del Consejo de la Conferencia Internacional del Trabajo

Destacada actuación de don Joaquín Martínez, Jefe de la Delegación

Puntualizó proyección de la labor social cumplida en el país

Una actuación destacada le ha cabido a la delegación chilena que participa en la Conferencia Internacional del Trabajo, que se realiza actualmente en Ginebra. Es así como nuestro país ha sido electo miembro titular del Consejo de Administración de la O. I. T., no obstante la circunstancia de existir candidatos oficiales para el cargo desde la Conferencia del año pasado, y que contaban con el apoyo de diversas Cancillerías.

El Jefe de la delegación chilena, don Joaquín Martínez Arenas, desvirtuó las acusaciones sobre "violación de convenios por parte de nuestro país, y destacó la labor realizada por el actual Gobierno en lo que se refiere a seguridad social, protección a la madre trabajadora en el período pre y post natal, el salario mínimo campesino y demás leyes que favorecen a los obreros y empleados.

DOCUMENTADA INTERVENCION. — En un documentado discurso, que mereció la aprobación y elogios de la Asamblea, el señor Martínez Arenas manifestó que Chile es un país que se siente orgulloso de tener una auténtica democracia, basada en instituciones libres y en una tradición progresista ininterrumpida.

"En el curso de poco más de un siglo de vida republicana —dijo en una parte de su discurso, el señor Martínez— ha logrado consolidarse como nación, impulsar su desenvolvimiento económico y ofrecer, particularmente en el campo social, un ritmo de evolución que la coloca entre los países que marchan a la vanguardia en lo que se refiere a las conquistas del trabajo."

TRADICION PROGRESISTA. — En otra parte de su discurso, el señor Martínez Arenas manifestó que el Gobierno de Chile, consecuente con esta tradición progresista, se encuentra empeñado en esta hora en defender el bienestar de las fuerzas del trabajo y la seguridad económica de la nación luchando contra el cáncer inflacionista. "Las masas trabajadoras —dijo— son las que más sufren con este mal. Este cáncer ataca directamente el poder adquisitivo de los salarios y sueldos, destruye la normalidad en el desenvolvimiento del proceso económico y desarticula todos los esfuerzos nacionales en la lucha por el progreso."

Enseguida el señor Martínez manifestó que el Gobierno de Chile, en defensa de los intereses de las grandes masas y del futuro mismo del país, ha llevado a la práctica una política de saneamiento económico, que aún cuando significa sacrificios temporales, está llamada a rendir frutos provechosos en bien de una próxima prosperidad. Luego señaló que los primeros resultados de esta política se traducen en la disminución experimentada en el curso del período 1956-1957 del ritmo inflacionario. Este bajó en un 53 por ciento, en relación con el existente en diciembre de 1955".

OTRAS INTERVENCIONES. — El discurso del señor Martínez, como asimismo sus posteriores intervenciones en los debates que se realizan actualmente, ha merecido la aprobación de la asamblea y las felicitaciones de los diversos delegados, especialmente los de América Latina.

Como corolario de esta actuación del Jefe de la delegación chilena, se registró el triunfo de nuestro país al ser elegido miembro titular del Consejo de Administración de la O. I. T.



Don JOAQUIN MARTINEZ ARENAS, Jefe de la Delegación Chilena a la Conferencia Internacional del Trabajo que se está realizando en Ginebra, quien ha tenido una actuación destacada en las deliberaciones de este organismo.

DIPUTADO SEÑOR SIVORI ESTUDIA PROBLEMAS DE PROVINCIA DE MALLECO

LOS SAUCES.— Una importante jira por la provincia de Malleco está realizando el diputado agrariolaborista, don Carlos Sivori Alzérreca, con el objeto de conocer los problemas de cada localidad.

En sus jiras como candidato a diputado, confeccionó una carpeta de las principales necesidades de la provincia y ahora desea ratificarlos para darlos a conocer en las esferas del Gobierno. Leandro Cerna E., corresponsal.)

HOY SIGUE SEMINARIO SOBRE GRAN SANTIAGO

Hoy, a las 18.30 horas, en San Martín 320, se reunirá la comisión N.o 1 del Seminario sobre los problemas del Gran Santiago, propiciado por la Universidad de Chile.

Preside esta comisión el ingeniero don Rosendo Caro y la integran representantes del Ministerio de Obras Públicas, Municipalidad de Santiago, Facultades de Arquitectura e Ingeniería de las Universidades de Chile y Católica, Conferencia Nacional de Municipalidades, Servicio Nacional de Estadística y numerosos profesionales.

DISTINCION PARA EL DIPUTADO PINTO DIAZ

El diputado señor Humberto Pinto Díaz fue designado presidente honorario del Centro de Ex Alumnos de la Casa Talleres de San Vicente de Paul y del Centro Juvenil La Salle.

El acuerdo fue adoptado recientemente en una asamblea general conjunta que celebraron los socios de esos organismos.

AJEDREZ.—

CON LAS PARTIDAS DE HOY TERMINARA TORNEO MAYOR

A sus etapas finales entra hoy el Torneo Mayor de Ajedrez que se ha estado realizando en el Club Deportivo de la Universidad de Chile. En la rueda final de hoy se decidirá el Campeonato de Chile, que este año ha dado lugar a enconadas luchas entre los más destacados ajedrecistas; junto a los consagrados —maestros René Letelier y Rodrigo Flores— han actuado jugadores de la talla de Carlos Jáuregui, Héctor Jiménez y Moisés Stekel, contribuyendo a darle a este certamen características especiales.

En la rueda de hoy deberá enfrentarse René Letelier con Rodrigo Flores, partida que vendrá a constituir la revancha de la que [illegible] hace poco tiempo, co[illegible] del Campeonato Internacional y en el que participaron los destacados maestros rusos Paul Keres y Alexandre Kotov, siendo en esa oportunidad vencedor Letelier, quien hace 25 años que está luchando tesoneramente por obtener el preciado título de Campeón de Chile, por lo que se espera que esta vez, teniendo tan cerca el triunfo (llevará las blancas) y por encabezar la tabla de posiciones, desarrollará el máximo de sus aptitudes.

LAS PARTIDAS DE HOY. — Existe mucho interés entre los aficionados, que han estado siguiendo de cerca el desarrollo de este torneo, por concurrir a las partidas finales en las que competirán los siguientes jugadores: Letelier - Flores, Jáuregui - González, Stekel - Ader, Reed - Quiroz, Petrowitsch - Borg.



REGRESO A SANTIAGO.— Lelia Lyon, hija del Embajador de Estados Unidos en Chile, llegó ayer a Santiago en El Interamericano. En Los Cerrillos fue esperada por sus padres y relaciones.

CURSOS DE SOCIOLOGIA POLITICA Y ECONOMIA EN ESCUELA DE INVIERNO

Comprenderá 31 asignaturas de ciencias y artes

La Escuela de Invierno de la Universidad de Chile, que funcionará en Santiago desde el lunes 8 ofrecerá 31 Asignaturas que comprenden los principales aspectos de las ciencias, artes y ramos del saber. Serán estas jornadas una concentración de educadores de todo el Continente. La presencia, en Santiago, de distinguidos intelectuales que concurren al IV Congreso de Sociología Americano les permitirá dictar cursos en la Escuela de Invierno.

Ofrecemos la nómina de las asignaturas de Sociología, Política y Economía: Sociología General, Tulio Lagos Valenzuela. Panorama de la Sociología Americana, Alfredo Poviña, catedrático y escritor argentino. Teoría y Realidad en la Política Contemporánea, Clodomiro de Almeyda. Evolución Social y Política de Chile, Alejandro Soto. Maquinismo y Filosofía, Moisés Latorre. Las Relaciones Humanas en el Campo Industrial, Jorge Kibedi. Desarrollo Económico de Chile, Albán Lataste. Organización y Administración de Empresas, Eduardo Morales Rojas. Administración Pública, Jorge Israel Russo. Contabilidad de Costos y Contabilidad Comercial, Fernando Rivas.

Matrícula en Escuelas de Temporada, Huérfanos 1117, oficina 332, fono 69949.

Los nacidos en 1939 deben inscribirse este año en los Registros Militares

Tres Cantones de Reclutamiento funcionan en Santiago

Hasta el 30 de noviembre de este año estarán abiertas las inscripciones militares para los ciudadanos nacidos en 1939. Aquellos que en abril del año pasado y que en el Curso Especial de Estudiantes del presente, no fueron acuartelados, deberán acudir cuanto antes al Cantón correspondiente para arreglar sus documentos militares.

Los que se encuentran inscritos en Cantones de Reclutamiento de Provincias y actualmente estén radicados en Santiago, tienen obligación de reinscribirse en el Cantón de su actual domicilio, de acuerdo a la siguiente demarcación.

CANTON N.o 18.— Del río Mapocho al Norte comprendiendo, además, las comunas de: Quinta Normal, Renca, Lampa Colina, Conchalí, Quilicura, Barrancas, Tiltil y Curacaví. La oficina de este Cantón está ubicada en el Cuartel del Regimiento de Infantería N.o 1 "Buin", Avda. El Salto S/N.

CANTON N.o 19: Del río Mapocho al Sur, hasta la comuna de San Miguel inclusive; por el Este calle San Eugenio y Avda. Condell; por el Oeste calle Villasana, Apóstol Santiago y Camino Las Rejas, incluyendo también la comuna de Maipú. La oficina de este Cantón está ubicada en la calle San Ignacio N.o 242.

CANTON N.o 20: Comprende las comunas de San Miguel, Ñuñoa Providencia, Las Condes, San José de Maipo, Puente Alto, La Florida, Pirque y La Granja. La oficina de este Cantón está ubicada en el Cuartel del Regimiento N.o 2 "Cazadores", Avda. Antonio Varas N.o 1658.

Cualquier información acerca de las disposiciones de la Ley de Reclutamiento, debe solicitarse en los Cantones de Reclutamiento o en la Dirección General (Calle Arturo Prat N.o 324).

Un muerto en choque de micro con camión en la Panamericana

Un muerto y varios heridos graves resultaron ayer, a las 20.15 horas, cuando un camión que huyó sin ser identificado, chocó al micro EA-763, del recorrido Santiago-Quillota, a la altura del kilómetro 90 de la Carretera Panamericana.

Los heridos fueron trasladados, poco después de las 21 horas, a la Posta Central de la Asistencia Pública de Santiago, como, asimismo, el cadáver del señor José Jeorphne Moratorio, quien tenía 60 años, y que falleció instantáneamente al producirse la violenta colisión de ambos vehículos.

LOS HERIDOS.— VALPARAISO.— La Unidad de Carabineros de Llay-Llay informó anoche que los heridos graves del choque del microbús de la ruta Santiago-Quillota, son dos: Víctor Rodríguez Olivares, de 42 años, casado, Santa María 68, Santiago, y J. Fshapkjr Bercrofe, domiciliado en La Cisterna, Población El Salitre, Pintado 330.

También resultó con lesiones de cierta gravedad el chofer del micro, Lisandro Vergara Herrera, que vive en Central 4729, Santiago.

Todos ellos fueron trasladados a la Posta Central de la Asistencia Pública de la capital.

VELADA EN HOMENAJE A LA UNIVERSIDAD HEBREA DE JERUSALEN

Un homenaje al 32.o aniversario de la Fundación de la Universidad Hebrea de Jerusalén se rendirá hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, patrocinado por el Instituto Chileno-Israelí de Cultura.

En esta ocasión se desarrollará el siguiente programa:

SALUDO.— Del presidente de la Asociación de Amigos de la Universidad Hebrea, señor José Berestesky.

UNIVERSIDAD Y VIDA EN ISRAEL. — Fisonomía de un pueblo en su tierra. Impresiones de viaje. Por la señora Ana Albala de Leby.

Nuevas designaciones en Universidad Técnica

El Consejo Directivo de la Universidad Técnica del Estado, en su última reunión aprobó la designación de la señora Fresia Rayo de Velasco, para el cargo de secretaria del Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía; para el cargo de Secretario de Relaciones Públicas, al señor Roberto Soto, y para Director del Coro Universitario de la Universidad Técnica, al señor Mario Baeza.

EXITO DE EXPOSICION. — En esta reunión, el Rector señor Santiago Labarca dio a conocer el éxito obtenido por la exposición sobre el átomo y los nuevos usos, expuesta en la Escuela de Minas de Antofagasta.

CONFERENCIAS SOBRE REFORMA ELECTORAL

El Comité Juvenil del Congreso por la Libertad de la Cultura anunció que se reanudarán las conferencias sobre reforma electoral, después que se suspendieron por la visita del presidente honorario del Comité Mundial, Salvador de Madariaga.

El ciclo había sido inaugurado por el profesor de Derecho Constitucional, Mario Bernaschina y continuará el 9 de julio próximo, en la Sala de la Libertad, Agustinas 1022, tercer piso, con una conferencia del diputado Orlando Sandoval. El 16 hablará el dirigente del Partido Nacional, Lautaro Ojeda, y el 23 lo hará el ex parlamentario Jorge Rogers. Una vez que finalice el ciclo, bajo la dirección del profesor Bernaschina se hará un foro público para deducir las conclusiones.

CASA MANUEL BLANCO A.

TELEFONO 5286 — FUNDADA EN 1926 — AVENIDA BRASIL 1480

EL MIERCOLES 3 DE JULIO — A LAS 15 HORAS

IMPORTANTE REMATE EN VIÑA DEL MAR

MATERIALES EXCLUIDOS DE LA FABRICA Y POR ORDEN DE LA

COMPAÑIA REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR

EN LOS PATIOS DE LA FABRICA — CALLE LIMACHE N.o 1148

50 Toneladas de fierro fundido, en bases para motores, válvulas, engranajes, poleas y pedazos de maquinarias.

30 Toneladas de fierro dulce (parte de material aprovechable)..

Cantidad de tubos de cobre de 1"x3.50 metros.

7 Toneladas de alambre y cable de cobre, parte forrada en plomo.

Engranaje de fierro fundido con cigüeñal de acero, poleas con ejes de acero, trampas para vapor, canales de fierro. 100 válvulas de fierro fundido de 1|2" a 8". Marcos redondos con rejilla de cobre, intercambiadores de calor con tubos de cobre. Tubos "Manesmann" de 1 1|2". Lotes de cañería y cañones en diferentes medidas. Estanque cilíndrico de 17" de diámetro por 3.20 metros de largo, con eje central con espiral.

Diez motores eléctricos de corriente continua de 5 a 30 H. P.

20 metros cúbicos de kiesselghur (tierra de infusorios).

Cantidad de bastidores de madera con planchas de pizarreño. 3 tambores con vidrios quebrados y cubotes de bronce. 2 toneladas de vidrios (botellas rotas).

A LA VISTA DESDE HOY LUNES, TODO EL DIA

FRANCISCO y MANUEL BLANCO V
DRAGOMIR SOLETIC M.
MARTILLEROS PUBLICOS

BANCO DE CHILE...

(DEL FRENTE)

CUENTAS DE ORDEN

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	3.821.528.855.—		
Obligaciones de Directores y Empleados: (4)			
a) directas: de Directores $ 1.820.775.— ; de Empleados 45.812.710.—	47.633.485.—		
b) indirectas: de Directores $ 1.130.345.— ; de Empleados 4.500.—	1.134.845.—		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (5) a) a favor del Superintendente de Bancos; b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco	942.000.—		
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos	1.254.900.320.—	1.930.501.969.—	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	2.888.101.791.—	154.291.271.—	
Deudores por documentos endosados por el Banco	361.577.000.—		
Valores en Custodia	4.284.029.551.—	845.496.310.—	
Certificados de importación en custodia	2.703.642.606.—		
Valores y Letras en Garantía	6.708.208.757.—	40.474.249.—	
Certificados de importación en garantía	2.181.374.957.—		
Documentos en Cobranza	5.958.220.569.—	1.981.395.611.—	
TOTAL	30.211.294.736.—	4.952.159.410.—	35.163.454.146.—

(4) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(5) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones	3.821.528.855.—		
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	48.768.330.—		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco, afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	942.000.—		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	1.254.900.320.—	1.930.501.969.—	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	2.888.101.791.—	154.291.271.—	
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	361.577.000.—		
Depositantes de Valores en Custodia	4.284.029.551.—	845.496.310.—	
Depositantes de certificados de importación en custodia	2.703.642.606.—		
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	6.708.208.757.—	40.474.249.—	
Depositantes de certificados de importación en garantía	2.181.374.957.—		
Depositantes de Documentos en Cobranza	5.958.220.569.—	1.981.395.611.—	
TOTAL	30.211.294.736.—	4.952.159.410.—	35.163.454.146.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1957

DEBE	$
Intereses pagados y por pagar	398.684.198.—
Sueldos, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	1.226.629.431.—
Remuneración al Presidente y Directorio	11.875.000.—
Contribuciones	313.549.104.—
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	1.072.565.510.—
Utilidad líquida	478.955.658.—
	3.502.258.901.—

HABER	$
Intereses percibidos y por percibir	2.554.449.560.—
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	947.809.341.—
	3.502.258.901.—

VITAL MARTINEZ M.
Contador

ARTURO QUIROZ F.
Gerente
(Registro N.o 7.306)
Santiago, 1.o de Julio de 1957

MANUEL VINAGRE DAVILA
Gerente General

AÑO XLI N.o 14.453

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, lunes 1.o de julio de 1957

El Año Geofísico Internacional

A las 24 horas de ayer, 30 de junio, se ha dado iniciación a las labores que constituiran las jornadas del Año Geofísico Internacional, amplio circuito de estudios que ha logrado despertar el interés y el entusiasmo de todos los países de la tierra. Es precisamente este punto el que más cabe destacar por ahora: la forma en que una jornada de estudios, por encima de las divergencias de orden político y de la apreciación de los fenómenos sociales, trasciende hacia lo ecuménico y crea nuevos vínculos de comprensión y solidaridad.

En un mundo en que puede darse aún la plenitud de dicha posibilidad, no es de temer, por ahora, la insurgencia de la violencia. La ciencia, el interés por descubrir los misterios de los dilatados ámbitos de la naturaleza que aún no han sido debidamente colonizados por la mente humana, logra lo que la persuasión y las formas generales de la política no han podido realizar. El mundo científico de todos los lugares del planeta tiende nuevos lazos de unión planetaria.

Es éste un fenómeno que nos viene a recordar que la lucha enconada de las diferencias de la opinión política residen más que nada en la epidermis de la estructura humana. Por sobre estas divergencias, creadas por costumbres y hábitos o por interpretaciones distintas de la vida, el hombre recuerda su esencia de ser pensante ante los misterios de la naturaleza y trata de continuar su batalla en pro del conocimiento.

La historia de la humanidad no es sino un largo trazado de luminosos jalones levantados en sus momentos más estelares. Desde la época presocrática, pasando por Galileo, Keplero y Newton, hasta llegar a las concepciones de Einstein, siempre se ha perfilado esa voluntad de robustecer y ampliar las posibilidades de la vida humana, poniendo las energías naturales a su servicio. Primero los descubrimientos científicos, las disciplinas introducidas por el cálculo; más tarde, las geniales aplicaciones de esos conceptos y métodos a la vida práctica.

El Año Geofísico Internacional que hoy se ha iniciado en todo el mundo, conjuntamente con su gran importancia, que ya comentamos, en el orden ético proveerá a la actual civilización de nuevos aportes y contribuciones en el orden material.

El hombre continúa así su gran lucha por iluminar el universo y revestirlo de la humana grandeza. Para ello, los hombres de ciencia, los técnicos de las diferentes ramas, comienzan hoy esta jornada.

Chile, como país de orientación progresista, no podía faltar en la elaboración de esta jornada científica anual. Es así como nuestros centros universitarios, la Aviación y los hombres de ciencia en general contribuirán con su aporte y trabajo a la realización plena y augural de una nueva etapa de progreso. Las condiciones privilegiadas de nuestra geografía harán el resto.

Los trabajos experimentales, los estudios y encuestas internacionales, de esta jornada que se ha iniciado, constituirán, sin duda alguna, una de las más altas experiencias de carácter científico de este siglo.

Política de paz

A pesar de las contradicciones que se observan en el panorama internacional, sobre todo en relación con los planteamientos políticos de las grandes potencias —Estados Unidos y la Unión Soviética—, están apareciendo en este último tiempo ciertos síntomas favorables a un entendimiento pacífico entre Occidente y Oriente.

Hace poco comentábamos en estas mismas columnas las posibilidades concretas de concertar un acuerdo para la suspensión de las pruebas nucleares, previa aceptación de algunos principios que resguardaran la seguridad de los países por medio de la creación de una fuerza inspectiva, a prueba de engaños.

A este estado de ánimo colectivo, dominante en las altas esferas de los gobiernos más interesados en la materia, se viene a sumar, como en otras ocasiones, una reciente proposición del Gobierno de los Estados Unidos, hecha pública en la Conferencia de Londres, de reducción de un cuarenta por ciento de las Fuerzas Armadas, en el entendimiento de que Oriente y Occidente realicen progresos efectivos para solucionar definitivamente los problemas de la unificación de Alemania y de China.

El delegado de Estados Unidos en la Conferencia de Londres, Harold Stassen, presentó un plan de desarme de "primer paso", consistente en la aceptación de un máximo militar efectivo de 1.700.000 hombres en cada país, en base de un mejoramiento político gradual en cada fase de la reducción. Es obvio suponer que el "mejoramiento político" se refiere a un aflojamiento de la situación tirante en el Lejano Oriente en algunos puntos importantes de Europa, especialmente en Alemania, y en las relaciones de Rusia con los satélites, aunque sin mencionarlos.

Los rusos, que cuentan con efectivos militares humanos superiores a Norte América, han aceptado en principio esta paridad, sugiriendo un máximo de 1.500.000 hombres bajo las armas.

La política señalada por Stassen sugiere la reducción convencional de los efectivos militares, en forma gradual y con seguridad de un mutuo cumplimiento, a medida que esto se demuestre en la práctica. Es la política de los "pasos" o etapas. La fase final del problema, esto es, la reducción a la cifra de 1.700.000 hombres, estaría condicionada, sin lugar a dudas, a la solución pacífica de los problemas de Alemania y del Lejano Oriente. Con gran habilidad, el representante de los Estados Unidos subrayó que no se podrían fijar aún las condiciones políticas que en el trascurso del tiempo podrían variar substancialmente, tal como sucedió, por ejemplo, hace años en Corea.

No obstante haber recibido los rusos con acritud dichas proposiciones, a través del Ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, los dirigentes norteamericanos y de las potencias del Atlántico Norte han seguido trabajando sobre ellas, en conocimiento del deseo velado de Rusia de conseguir una limitación en la carrera armamentista, tal vez impulsada por serias dificultades en el campo interno de su economía.

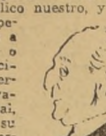
Sea como fuere la realidad de los hechos, parece que el mundo tendrá que entrar, a corto plazo, a una verdadera reducción de los armamentos, por exigirlo así la mayoría de los pueblos

De MANUEL EDO. HÜBNER

Sobre interacción cultural

A la Universidad de Chile debemos la fortuna de haber tenido entre nosotros a un hombre de la talla de Federico de Onís. Invitóle expresamente. Y supo honrarle, por medio de Guillermo Feliú Cruz y la Facultad de Filosofía y Educación, con el título de Miembro Honorario de ella.

La visita de D. Federico, que ha causado justo revuelo en el avisado público nuestro, y producirá inesperados frutos a plazo largo o corto, coincidió, por hermosa motivación conyugal, con la de su esposa, la escritora norteamericana Harriett de Onís, a quien debe nuestra América buena parte de su existencia literaria ante el gran público anglosajón. Supo complementar ella, con dos hermosas lecciones y tres perfectas conferencias, la índole creadora del viaje de su esposo. Pues habló de ese otro hispanismo, tan nuevo, tan difícil de entender para algunos, que consiste en hacer enterarse a la América Hispánica de lo que es, piensa y hace la otra América, la de habla inglesa.



Alguien dirá, no sin razón: ¿acaso puede ser hispanismo disertar, aun cuando sea con rara maestría, sobre autores como Melville y Twain, O'Neill y Faulkner? Habría que contestar que no se trata tanto de un hispanismo académico o estrictamente peninsular, como de un hispanoamericanismo que busca su lógica dimensión hemisférica: la visión y comprensión de la América del Norte.

En tal tarea, verdaderamente homérica, están empeñados, desde hace más de un cuarto de siglo, con un brío y una eficacia admirables, los esposos De Onís. El uno, D. Federico, ha llevado a los EE. UU. la cultura hispánica en sus dos dimensiones, la peninsular y la centro y sudamericana. La otra, Harriett, nos ha traído a nosotros, en bien labrado castellano, una comprensión latina de lo que es, en lo íntimo y lo profundo, la gigantesca nación norteamericana. D. Federico es hombre que ha explicado a un Continente y una raza enteros, en su idioma y desde su punto de vista, qué y quiénes somos nosotros, los hispanos peninsulares o americanos. Y Harriett ha hecho, en castellano, en nuestros países, lo mismo: hacernos entender qué y quiénes son los norteamericanos.

Subrayemos que su viaje o, mejor dicho, la misión que la impulsó a colaborar en él con su ilustre marido, es obra del Departamento de Estado. Sí, de Washington D. C. Del **State Department**, que tuvo, como la Universidad de Chile al traernos a D. Federico, el acierto de comprender que la acción cultural de una mujer de tanto espíritu y altura como Harriett de Onís, tiene, para nosotros, para los latinoamericanos en general, un valor superior —por su repercusión— al de un puñado de técnicos y de hombres de negocios.

¿Por qué? Porque ninguno de ellos logra, en general, darnos una visión completa de qué es y qué quiere su gran país. En el mejor de los casos, o casi siempre que se trata de especialistas, sus visitas producen resultados técnicos de extraordinaria importancia. Mas, rara vez tienen alguna resonancia espiritual. **No llegan a muchos de nosotros. Y baste un ejemplo.** No ha mucho, enviado también por el State Department, llegó hasta nosotros uno de los mayores historiadores norteamericanos y de habla inglesa: Henry Steele Commager, el notable coautor, con Allan Nevins, de **"A Short History of the United States"**, un texto ya clásico. Pues bien, al ilustre Commager, que no habla el castellano, sólo pudieron escucharle contadas personas. Y muchas que en Chile dominan o entienden el inglés, no lo hicieron por razón diversa: porque no les interesa la historia o la creen ciencia demasiado infusa y aburrida para ellos.

El problema, el notorio vacío en ésta que ayer llamaba LA NACION una "interacción cultural necesaria", **es el** intercambio de gentes que no sólo dominen ambos idiomas, sino sean también humanistas modernos, gente de mente abierta y sensibilidad rica, con viajes y experiencia humana suficientes como para darse cuenta, enseguida, del medio que deben enfrentar y conquistar con su talento y su cultura.

Es lo que han hecho, en forma invaluable, Federico y Harriett de Onís, en cortos días de estada en Chile. Diez, en los cuales sólo dos personas han logrado más que docenas en meses y hasta años. Necesario, necesarísimo, es que sigan yendo y viniendo entre los EE. UU. y Chile, y cada vez en mayor número, estudiantes, técnicos, especialistas, banqueros, hombres de negocios, comerciantes, industriales, turistas, periodistas, artistas, hombres de ciencia y hasta políticos. Pero no hay duda de que, y como sea, habrá que encontrar a gentes capaces, cual los De Onís, de hablar, en una y otra tierra, a la mente y al corazón de quienes les escuchan. La economía, como la técnica y la política, y hasta la vinculación democrática internacional, es algo que a nosotros, latinos de raíz profunda, suele "entrarnos" al través, precisamente, de la cultura. Pero de una cultura amplia, generosa, abierta, capaz de dar y recibir simultáneamente, de establecer vínculos permanentes, de abrir insospechados horizontes, de dejar a los espíritus como en una encendida vigilia de armas.

¡Qué bueno que hayan coincidido esta vez, y con notorio beneficio para Chile, el Departamento de Estado y la venerable casa de Bello! M. E. H.

PANORAMA

EL DIA DEL PORTERO

El día 29 de junio, día de San Pedro, celebraron su fiesta anual los porteros de Chile, vasto gremio que vincula sus esfuerzos personales a la edificación nacional, desde su anónima y modesta ocupación. Este año realizaron la festividad con la elección de una reina, soberana que, con gran sentido de gentileza y simpatía, ha presidido la efemérides de su gremio.

La verdad es que, a pesar de la modestia y anonimato de las funciones que tienen a su cargo, los porteros son muchas veces los verdaderos dispensadores de la entrada a la entrevista que nos interesa. Cada vez que se tocan las puertas del poder, sea éste económico, político o social, conviene sonreírle al humilde funcionario y recabar, por medio de nuestra mejor sonrisa, su aquiescencia y atención.



San Pedro, como se sabe, es el portero del cielo. En sus manos están las llaves de la entrada a la bienaventuranza. Guardando las debidas proporciones, ¿cuántas veces no hemos pensado lo mismo frente al humilde portero que nos veda el paso para hablar con el personaje que nos interesa y de quien depende la solución de nuestros problemas más inmediatos y urgentes?

Los porteros han logrado formar una verdadera institución. El servicio de la portería en la Administración Pública es, acaso, uno de los más abnegados y eficientes. El portero anciano podría contarnos muchas veces, curiosas historias y leyendas. ¡Ha visto tantos grandes hombres y ha disfrutado muchas veces de su confianza y, aún más, de su afecto personal!

Pasan los funcionarios de alta jerarquía, se van, desaparecen; pasan, asimismo, los proyectos y se renuevan las dotaciones de ideas y programas. El simple y modesto funcionario que abre las puertas, que conduce los documentos y que limpia con esmero las oficinas, queda. Son rostros conocidos. Son rostros que han permanecido en los viejos edificios, incorporados a su tradición y a su pasado.

Es por esa razón que nos referíamos al portero anciano, cubierto de años y experiencia. Sin pretensiones de ninguna clase, guardando prudencia y recatado anonimato, ha visto pasar las luces del poder...

Merecen, por sobrados motivos, tener su fiesta. Abrir una vez al año las puertas de la alegría. La alegría que nace del deber cumplido en forma reverente y abnegada. Y amparar esa festividad bajo la protección del más grande de los porteros, el portero celestial.

LA PREGUNTA

¿Sabía usted que hay triunfadores que ganan una Convención y pierden la Presidencia?

De ERNEST ATKINSON

América Latina y el comercio multilateral



EN el último Boletín Económico para la América Latina, publicado recientemente en Londres por las Naciones Unidas, se subraya que uno de los aspectos más sobresalientes del comercio latinoamericano es la tendencia generalizada en algunos países, de suscribir convenios multilaterales, no obstante que hasta ahora su política era favorable a los acuerdos bilaterales.

En la actualidad, señala esa publicación, la mayoría de los referidos países llevan a cabo su comercio sobre bases multilaterales por las ventajas que les reporta. Así, por ejemplo, el grupo compuesto por Cuba, México, Perú y Venezuela procede en la forma indicada para evitar las restricciones relacionadas con el cambio. En otros casos, como el de Colombia, se sigue igual procedimiento por ser reducidos los saldos que requieren convertibilidad. Este mismo criterio prevalece en el Ecuador y los países de América Central. Las naciones restantes, si bien reducidas en número, representan un 25 por ciento del comercio de ese Continente, ya que incluyen a Brasil, Argentina y Chile, y aun en ellas se observa igual tendencia a la multilateralidad.

Fue Brasil, al suscribir un instrumento multilateral, en agosto de 1955, con los países europeos, con el objeto de crear "una zona limitada de convertibilidad", quien inició la nueva política. También el sistema denominado "Club de la Haya" es un acuerdo que ha rendido satisfactorios resultados en esta materia. Ha sido suscrito por cuatro países europeos y se hallan avanzadas las negociaciones para obtener la adhesión de otros. Examinando la situación comercial relacionada con el indicado sistema, el Boletín de la NU señala que el comercio del Brasil, con los cuatro estados miembros originales, fue más reducido en 1956 con relación a 1955; pero explica que dicha reducción se debe, por una parte, a la disminución de las importaciones brasileñas en 1956 por la política de restricciones en el crédito bancario y, por otra, a la utilización de las divisas para la amortización de las deudas exteriores.

Por otra parte, si bien el tratado suscrito por Argentina con la mayoría de los países europeos occidentales, sobre bases multilaterales, aún no se encuentra en vigencia, indica por lo menos que ese país, de vieja tradición en el comercio bilateral, ha resuelto seguir la nueva tendencia colocando una proporción considerable de su comercio exterior dentro de un pacto multilateral.

Con respecto a la reforma en el tipo de cambio y las nuevas regulaciones comerciales adoptadas por Chile, en abril de 1956, sostiene que tal política ha simplificado considerablemente el mecanismo de pagos que se hallaba vigente en ese país. El comercio de Chile sobre bases bilaterales, agrega, estaba reducido, en noviembre de 1956, a cuatro países: Argentina, Brasil, Ecuador y España. Las relaciones comerciales con Alemania Occidental, que hasta ese entonces correspondían al grupo bilateral, fueron transferidos al multilateral, no obstante que su volumen, en 1956, era superior al de los otros cuatro países citados anteriormente.

Ahora bien, con relación al comercio interamericano, la publicación en referencia revela que las discusiones efectuadas últimamente en el seno de la Comisión Económica para la América Latina, CEPAL, han demostrado que ha llegado el momento de abandonar definitivamente el sistema bilateral, que hasta ahora había prevalecido.

Es, por consiguiente, indudable que los países integrantes del Continente latinoamericano orientan su política de intercambio económico sobre la base de pactos multilaterales, lo que abre perspectivas enormes a su futuro desarrollo económico y comercial.

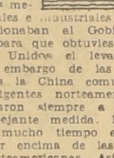
(Exclusivo para LA NACION)

E. A.

JACQUES RAYMOND

Comercio inglés con China Roja

AL levantar, pese a la oposición de los Estados Unidos, las restricciones al comercio de China, la Gran Bretaña ha sacado a la plaza pública una "querella familiar" que divide al mundo anglosajón desde la instauración del régimen comunista en Pekín, y que sólo se atenuó, a menos aparentemente, durante la guerra de Corea.



Mucho antes de la conclusión del armisticio de Pan Mun Jom, los medios comerciales e industriales británicos presionaban al Gobierno de Londres para que obtuviese de los Estados Unidos el levantamiento del embargo de las exportaciones a la China comunista. Los dirigentes norteamericanos se negaron siempre a vislumbrar semejante medida. Londrés vació mucho tiempo antes de pasar por encima de las reticencias norteamericanas. Así las cosas, ¿cuáles han sido las razones que han impulsado a la Gran Bretaña a levantar el embargo por su cuenta y riesgo?

Las principales razones son aparentemente de orden comercial. En Londres se ha dicho hace poco que, contrariamente a lo que se daba por admitido, la China comunista dispone de importantes reservas de libras esterlinas y que, por consiguiente, sería un cliente apreciable. En estas condiciones, el Gobierno británico estima que no puede seguir privando a los exportadores de un mercado que, teniendo en cuenta la industrialización de China, ofrece perspectivas casi ilimitadas.

El origen de las reservas de esterlinas que posee China no tiene nada de misterioso. Estas proceden simplemente de las exportaciones chinas a los países de la zona esterlina en el curso de los últimos años. Por otra parte, como hay muchos chinos instalados en los países de la zona esterlina, principalmente en Málaca y Singapore, las sumas que ellos envían cada año a sus familias establecidas en China constituyen una aportación de divisas importantes para Pekín. Sin embargo, hay un punto que no está perfectamente claro: se puede suponer que estas libras suplementarias son utilizadas por el Gobierno chino para pagar las importaciones de material soviético, que están muy lejos de compensar las exportaciones chinas a la URSS. De ser así, los medios financieros de que dispone China resultarían menos considerables de lo que se suele suponer en la City.

Dicho ésto, es evidente que el Gobierno del señor Macmillan ha juzgado necesario dar una satisfacción a los medios industriales y comerciales británicos cuyas simpatías pueden serle de gran utilidad cuando lleguen las elecciones. Al mismo tiempo, ha pensado en los países de la Commonwealth, qué, como se sabe, desean coexistir con Mao Tse Tung. En primer lugar, Hongkong, que sigue siendo una colonia británica y cuya prosperidad aumentará gracias al desarrollo del comercio con China. Pero también la India, Ceilán y, sobre todo, Málaca, que va a obtener la independencia y que funda grandes esperanzas en el mercado chino.

Esta preocupación de facilitar mercado a los países asiáticos de la Commonwealth incitó a la Gran Bretaña —e incluso a los Estados Unidos— a tolerar un cierto número de infracciones a las reglas del embargo. Por eso, Washington cerró los ojos cuando a fines de 1952, Ceilán decidió enviar caucho a la China comunista a cambio de arroz. Conviene tener presente, asimismo, que la Gran Bretaña autorizó el año pasado la venta de caucho de Málaca a China.

Sin embargo, como todos estos argumentos son valederos desde hace varios años, no bastan para explicar que la Gran Bretaña se haya decidido ahora a tomarlos en consideración espectacularmente. Por lo demás, se puede observar que este cambio de actitud de Londres, se ha producido en el momento preciso en que el Japón, empujado por los Estados Unidos, inicia una vasta maniobra con vistas a ganar posiciones en el Sureste asiático. (Viaje del jefe del Gobierno nipón a esta región.)

Como se sabe, desde el fin de la guerra, una de las principales preocupaciones de la Gran Bretaña fué prevenir la competencia japonesa. Los ingleses conservan intereses económicos considerables en el Sureste asiático y sobre todo en la India, y no les agradaría verse desplazados por los japoneses.

Durante varios años, Londres abrigó la esperanza de alejar al Japón de los mercados asiáticos alentándole a reanudar sus relaciones con China. Inversamente, Washington incitó a los japoneses a ignorar a China y a buscar mercados en el Sureste asiático.

Por su parte, los japoneses no han cesado de vacilar entre estos dos polos de atracción. A fines del año pasado, restablecieron sus relaciones diplomáticas con la URSS, lo que dió a pensar que semejante gesto era un preludio a un acercamiento hacia China. Pero luego, el Gobierno nipón restableció el equilibrio: el jefe del Gobierno japonés, después de haber visitado el Sureste asiático, va a efectuar un viaje a Washington.

Así, pues, en el momento en que se inicia una cooperación económica entre la India y el Japón (con los dólares de Washington), la Gran Bretaña contraataca. Ella anuncia que va a intensificar sus relaciones comerciales con China, hecho que puede hacer reflexionar a los dirigentes nipones, ya que, en fin de cuentas, el mercado chino puede resultar más interesante para Tokio que los mercados del Sureste asiático.

Por lo tanto, hay serios motivos para pensar que, durante su reciente permanencia en Washington, el señor Kishi, ha tratado de obtener una autorización para comerciar con la China de Mao Tse Tung.

Si el señor Kishi ha logrado su propósito, la Gran Bretaña se apuntará un tanto en esta "querella familiar" que opone a los ingleses y a los norteamericanos en lo que respecta a la conducta a observar en Extremo Oriente. La Gran Bretaña, que reconoció al gobierno de Pekín a partir del advenimiento de Mao Tse Tung, espira a recobrar el "leadership" de la política occidental en Extremo Oriente.

(Exclusivo para LA NACION).

La Semana Económica

BAJA DEL PRECIO DEL COBRE

La baja del precio del cobre en los mercados mundiales ha afectado seriamente a la economía chilena, cuyas disponibilidades de divisas dependen, en alto grado, de las exportaciones del metal rojo.

El Departamento del Cobre ha debido, en consecuencia, adoptar diversas medidas para asegurar los precios y las colocaciones chilenas en el mercado; mientras el Consejo de Gabinete, por su parte, se ha apresurado a considerar detenidamente la situación creada al país por esta nueva fluctuación de precios en el principal producto de exportación chileno.

—oOo—

ECONOMIAS PRESUPUESTARIAS

Es obvio que la baja del precio del metal repercute en un doble orden de cosas en Chile. En primer término, en sus disponibilidades generales de divisas, para hacer frente a sus compromisos en el exterior y financiar las adquisiciones de bienes de consumo y capital que, tradicionalmente, se han hecho en el extranjero. En segundo lugar, en los ingresos fiscales provenientes de la tributación que grava a la gran minería del cobre.

Sobre la base, pues, de esos hechos, el Supremo Gobierno ha resuelto extremar las economías fiscales, reduciendo los gastos públicos, tanto en divisas como en moneda nacional, en no menos de 30 mil millones de pesos, vale decir, en más de un 10 por ciento del monto del presupuesto fiscal. Algunas Secretarías de Estado se han apresurado a adoptar las medidas del caso. Relaciones Exteriores y Defensa Nacional, por ejemplo, ya han dado a conocer cifras al respecto.

Es, pues, un hecho que el Ejecutivo, pese a todas las dificultades existentes, se propone extremar sus medidas de control, para conjurar la crisis e impedir que la baja del precio del cobre se proyecte en forma desmedrada sobre la economía nacional, acentuando las tendencias inflacionarias ya controladas.

—oOo—

ALZAS DE PRECIOS

La opinión pública está perfectamente al corriente —por las numerosísimas publicaciones y declaraciones hechas al respecto— de la decisión gubernamental de terminar definitivamente con las bonificaciones y subsidios estatales a los precios de algunos artículos de primera necesidad, que sólo en el último semestre han significado al Erario un sacrificio financiero del orden de los 30 millones de dólares.

El término de esta política de bonificaciones, que había venido arrastrándose durante décadas en nuestro país, significará, por cierto, un alza apreciable en el precio de los artículos que habían sido favorecidos por los subsidios y en las tarifas de los servicios públicos bonificados.

No es del caso reproducir en estas columnas el monto mismo de los nuevos precios y tarifados que, con tal motivo, deberán entrar a regir con fecha próxima. Digamos solamente que producirán un impacto alcista del orden del 4 por ciento y fracción sobre el actual costo de la vida, no obstante lo cual, necesariamente deberán ser autorizados, por las proyecciones económicas que significará el hecho de que, por primera vez en Chile, terminen los precios políticos y comiencen a regir, efectivamente, precios reales.

El Gobierno busca, fundamentalmente, el saneamiento integral de todas nuestras estructuras económicas, y no es posible alcanzar esa meta mientras no se permita una libre fluctuación de precios en el mercado.

—oOo—

POLITICA DE COMPENSACIONES

Consciente pues, el Supremo Gobierno, de los efectos benéficos que tendrá esta medida, no ha vacilado en impulsarla, pero... buscando en la contrapartida una compensación pecuniaria para las clases asalariadas del país, que, por sus escasas disponibilidades monetarias, deberán, lógicamente, ser las que sientan con mayor violencia, el impacto de las nuevas alzas.

Esa compensación se ha encontrado en el aumento, en $ 500 por carga, del actual monto de la asignación familiar para obreros y empleados, tanto del sector público como privado.

El proyecto de ley respectivo ya debería haber terminado su tramitación en el Congreso, pero, presumiblemente, por causas políticas, ha retrasado su despacho, obligando, de ese modo, al Gobierno a suspender el efecto de las alzas hasta mientras no se despache la ley con los aumentos correlativos de asignaciones familiares.

Las nuevas alzas regirán, en consecuencia, una vez que se sancionen, asimismo, los nuevos aumentos de asignaciones familiares.

—oOo—

AYUDA EXTERIOR

El último empréstito internacional acordado a Chile, ha sido el cursado por el Banco Mundial, en favor de las Compañías Carboníferas de Lota y Schwager, por diez y doce millones de dólares, respectivamente, para hacer frente a un programa de mecanización y modernización de sus respectivos establecimientos carboníferos.

—oOo—

VOZ DE ESTIMULO

Harry Turkel, representante del National Advisory Council, se encuentra desde hace algunos días en nuestro país. El señor Turkel, que durante años ha venido observando atentamente el desarrollo de la economía chilena, declaró, recientemente, que en los Estados Unidos se miraba con simpatía y comprensión los esfuerzos que está desarrollando Chile por terminar definitivamente con la inflación.

"REVISTA DE MARINA" CUMPLE HOY 72 AÑOS

La "Revista de Marina", órgano oficial de la Armada de Chile, cumple hoy 72 años de existencia. Su primer número apareció el 1.o de julio de 1885, bajo el lema de "La Patria ante todo y todo por la Patria", y contenía un editorial firmado por E. Chouteau, profesor de la Escuela Naval, que decía:

"Esta revista sale hoy a la luz pública no para combatir en el terreno resbaladizo de discusiones enojosas, sino para contribuir al engrandecimiento del país con su contingente de luces y buena voluntad. Propender al progreso de los conocimientos científicos y profesionales del cuerpo de oficiales de la Armada y al adelanto de la historia de la náutica y de la geografía del país; dar a conocer los estudios de otras naciones que tengan relación con la Marina; señalar los defectos que puede o pueda adolecer el material de la Armada; mantener, por decirlo así, siempre viva la llama del amor a la Patria y fija la vista del chileno sobre el Océano, cuyas olas al azotar la larga faja de su territorio parecen decirle: "Vela y vigila"; tal es, entre otros, el objeto de esta Revista. No hay que olvidarlo: mientras la República conserva en el Pacífico la preponderancia que le dieron victorias adquiridas a costa de tantos sacrificios; mientras no se deje dominar por un espíritu de mal entendidas economías, que se pagan enseguida tan caras; mientras se mantenga en sus puertos buques tan bien artillados y servidos por marinos expertos, no tendrá que temer sorpresas agresivas ni los reversos de la imprevisión."

SEGUNDA CHARLA DE LA "DIVINA COMEDIA" EN I. CHILENO-ITALIANO

En el Instituto Chileno - Italiano de Cultura se inició un curso sobre conferencias y lecturas dantescas, que finalizará el 23 de agosto próximo.

Hoy, a las 19 horas, se desarrollará la segunda conferencia de este ciclo, la que estatá a cargo del profesor señor Roque Esteban Scarpa, quien disertará sobre "El hombre y su infierno". La tercera charla se efectuará el miércoles, y versará sobre "La simbología de la Divina Comedia", a cargo del Dr. Mario Antonioletti.

EXPOSICION.— En el mismo local del Instituto se están exhibiendo ejemplares de la "Divina Comedia", proporcionados por el señor Gastón Rudoff, lo que ha constituido una novedad para las personas que la han visitado.

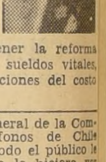
Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Congreso de Peluqueros

Señor Director:

Ruego a Ud. dar a la publicidad en la Sección "Cartas al Director", las siguientes líneas, dedicadas a los delegados al Congreso del Gremio de Peluqueros de Chile:



Considerando, 1.o.— Que hasta el momento ha sido el Sindicato de O'Higgins el único que, a través del país, mantiene una lucha permanente por conseguir la nivelación del tarifado nacional, de acuerdo a nuestras necesidades;

2.o.— Que esto debió ser iniciativa de la Federación de Sindicatos de Peluqueros, la que sólo nos dio su aprobación y su respaldo moral, no cumpliendo con el Art. 8 de los Estatutos de la Federación del año 1947, que dice: "Obtener la reforma de la ley que crea las organizaciones mixtas de sueldos vitales, a fin de que éstos reflejen exactamente las variaciones del costo de la vida";

3.o.— Que, personalmente, no estoy de acuerdo en que nuestros delegados asistan a dicho torneo, como una muestra de disconformidad por la forma inoperante con que la Federación ha encarado este agudo problema;

4.o.— Que ante esta situación, propongo a la consideración de los congresales, que al abocarse al estudio de varios problemas y buscar su solución, que desvían el interés de los legisladores, se estudie un punto único en esta ocasión, y sería "la reforma del Art. 4, de la ley 9.613".

Mientras no se consiga esta reforma, debe suspenderse toda nueva iniciativa para realizar un nuevo Congreso.

Con mis gracias anticipadas, saluda atte., al señor Director. —**MARIO SUÑER P.**, Alcázar 353, Rancagua.

Dos teléfonos en uno

Señor Director:

En carta enviada al Gerente General de la Compañía de Teléfonos de Chile, señor Demetrio Peña Viel, por el señor Ministro del Interior, observa las muchas irregularidades de la situación creada; pero el señor Ministro debería hacerle presente, también, a la Empresa, que la mejora del servicio no es colocar teléfonos de dos en línea, que, si bien es cierto en parte soluciona la necesidad del servicio, más cierto es que éste pierde su valor privado, ya que el otro abonado puede, en cualquier momento, entorpecer y escuchar las conversaciones, e imposibilita ocupar el teléfono cuando con más urgencia se necesita. Como ya se ha hecho costumbre en la Compañía de Teléfonos colocar servicios de dos en línea, es necesario poner atajo a esta anomalía, porque en estas condiciones, no es un servicio perfecto.

Con el sistema de dos teléfonos por línea, la Empresa sólo ha mejorado sus entradas; pero no el servicio en sí mismo, ya que un teléfono de dos en línea salva en parte la situación, pero lo priva de ocuparlo cuando uno lo desea.

Sería de desear que si el señor Ministro del Interior insiste en esta situación ante el señor Gerente General de la Compañía de Teléfonos de Chile (iniciativa que todo el público le aplaude), que se le hiciera ver a la Empresa, que no se siga colocando teléfonos de dos en línea, y suprimir, en cuanto sea posible, los que hay ahora. Esto sería mejorar el servicio y no con parches como es el de los teléfonos de dos en línea.— **H. C. E., Casilla 16-D, Santiago.**

Mausoleo para deportistas

Señor Director:

Por intermedio de su diario, quiero hacer un llamado a los habitantes de Talca, con el objeto de que se unan para obtener la pronta construcción del Mausoleo de los Deportistas.

Es necesaria, señor Director, una acción conjunta para obtener medidas y obras en favor de los deportistas de Talca. El estadio cerrado es una necesidad imperiosa, como, asimismo prestar colaboración al Internacional Atlético Comercio para que ingrese a la División de Ascenso. Urge, además, una mayor cooperación con el Club de Deportes "Rangers", que ha cumplido meritoria actuación.

Toda esta acción se puede desarrollar con la unión de los deportistas de Talca.

Saluda atte. al señor Director, S. S. S.— **Manuel Herrera Martínez**, carnet 55898, Talca.

Camino de Valdivia a Niebla

Señor Director:

Muy perjudicados han sido los habitantes de Corral y Niebla con las alzas de pasajes en los vapores que hacen el recorrido entre estos puertos y la ciudad de Valdivia, alzas que son repetidamente solicitadas por los armadores.

Afortunadamente, gracias a la oportuna iniciativa de un grupo respetable de activos vecinos de Valdivia, se ha constituido un Comité Pro Camino a Niebla, cuya ejecución pondrá término a esta desagradable situación.

La construcción del camino terrestre de Valdivia a Niebla y sus alrededores llena de regocijo y esperanzas a los habitantes de la ciudad de Valdivia, por cuanto esta obra los colocará casi junto al mar. Además su trazado consulta hermosos puentes y obras de arte, y atravesará una zona de gran atracción turística.— **Rafael Schmidt Coronado**, carnet 111887, Valdivia.

A NUESTROS LECTORES

Rogamos a las personas que colaboran habitualmente en la sección "Cartas al Director", que nos envíen una fotografía personal, tamaño carnet, a fin de publicarlas junto a la correspondencia respectiva. En esta forma, esperamos servir mejor a nuestros lectores.

Sin embargo, respetaremos, como hasta ahora, la voluntad de nuestros colaboradores que por algún motivo, no deseen que las fotografías se publiquen junto a sus cartas.

Radicales proclamaron al senador Bossay como su candidato presidencial para 1958

La fórmula unipersonal triunfó por 261 votos contra 214

Acordaron privar de la ayuda fiscal a los colegios particulares

Mayoría y minoría disputaron el nuevo CEN

La Vigésima Convención del Partido Radical culminó a las 6.45 horas de la mañana de ayer, con la proclamación de la candidatura a la Presidencia de la República del senador Luis Bossay Leiva.

Este hecho se produjo después de una larga y expectante votación, en la que se resolvió efectuar esta proclamación, en forma unipersonal, y sin lucha interna. Los partidarios de esta fórmula obtuvieron 261 votos, contra 214 de los partidarios de la quina, y dos abstenciones.

Conocido este resultado, el senador Exequiel González y el diputado Jacobo Schaulsohn abogaron por la proclamación del candidato de la corriente unipersonal, sin que para ello mediara una nueva votación. Así se hizo; el senador Bossay pasó a la tribuna, entre aplausos de la concurrencia, y después que agradeció su proclamación unánime, recibió el saludo del senador Julio Durán.

ESTATUTO Y REGLAMENTO. — La sesión de la Convención se reanudó al mediodía de ayer y de inmediato se entró a considerar el informe de la Comisión de Estatuto y Reglamento.

En virtud de este informe, se acordó crear, en reemplazo de la Asamblea Nacional Consultiva, un Consejo Nacional, que integrarán delegados provinciales, elegidos por la Junta Provincial respectiva, más representantes de los organismos del partido y de los parlamentarios.

Además, se acordó crear el Departamento Femenino del partido, y otorgar a los regidores un representante en el Comité Ejecutivo Nacional, o CEN. (Ayer mismo quedó elegido, para este cargo, el regidor del Primer Distrito, Walter Lois).

COMISION EDUCACIONAL. — Se aprobaron, enseguida, las siguientes conclusiones, entre otras, de la Comisión Educacional:

1) Supresión de las subvenciones fiscales a los colegios particulares; 2) Eliminación, en los programas de estudio, de todas las materias dogmáticas y religiosas; 3) Sólo las Universidades del Estado pueden otorgar títulos válidos; 4) Derogación, en general, de todas las disposiciones que atenten contra el Estado Docente; 5) Prohibición del establecimiento de escuelas particulares donde existan escuelas fiscales.

ALMUERZO. — Los convencionales radicales concurrieron, a las 15 horas, a un almuerzo, en el Anexo del Goyescas. Al finalizar este ágape hicieron uso de la palabra, Raúl Rettig, el senador Bossay y la diputada Inés Enríquez.

NUEVA DIRECTIVA. — La última sesión de la Convención comenzó a las 16.30 horas, ocasión en que se llamó a otra votación, destinada a elegir a la nueva directiva, o CEN, del partido, y a los miembros del Tribunal Supremo.

En un principio se pensó que esta votación sería suprimida, en aras de la unidad, tan proclamada durante la elección de la candidatura presidencial de Bossay. Pero no hubo acuerdo. Y los convencionales comenzaron a votar, haciendo colas, frente a urnas colocadas en el hall de recibo del Senado.

De los nueve miembros del CEN, 6 quedaron en poder de la mayoría y 3 en la minoría.

Las seis primeras mayorías, que determinaron la elección de aquéllos, fueron las siguientes: Raúl Rettig, 297 votos; Carlos Martínez, 185; Luis Escobar, 171; Alejandro Ríos, 156; Pedro Enrique Alfonso, 148; Raúl Molina, 115.

Los representantes de la minoría, elegidos, obtuvieron los siguientes votos: Jorge Salazar, 79; Hernán Leigh, 72; Darío Poblete, 51.

TRIBUNAL SUPREMO. — Miembros titulares del Tribunal Supremo, quedaron designados los siguientes: Julio Carrasco, Pedro Castelblanco, Amílcar Chiorrini, Fernando Moller y Gustavo Olivares. Como suplentes: Federico Bucher, Rafael Figueroa, Luis Martínez Saravia, Carlos Morales San Martín y Alfonso Quintana.

FIN. — La Vigésima Convención Radical fue clausurada a las 21.45 horas de anoche, por Rettig. Alrededor de la mitad de los convencionales ya se habían retirado.

OLVIDO. — Minutos después de clausurado el torneo, la Mesa leyó una carta al senador Bossay, del ex Presidente González Videla, en la que éste lo felicita por su designación como candidato presidencial del partido.



DESPUES DEL TRIUNFO. — El senador Luis Bossay, proclamado candidato presidencial del Partido Radical, frente a una presa de pollo, sonriente, después del triunfo. A su derecha, Raúl Rettig, muy concentrado en sus pensamientos.

CANDIDATO PRESIDENCIAL DEL FRAP QUIEREN SOCIALISTAS DE SANTIAGO

Afirman que los radicales desean ganar electoralmente a la clase obrera, para después aplastarla

Con la aprobación, por aclamación, de un Voto Político que contiene 12 puntos, finalizó ayer en Santiago el Congreso Regional de Unidad del Socialismo.

Estos Congresos se han venido efectuando, en el último tiempo, en todas las provincias, y su objetivo es preparatorio del Congreso Nacional de Unidad Socialista fijado para los días 5, 6 y 7 de julio, en nuestra capital.

En el Voto Político, aprobado ayer por el Regional de Santiago, los socialistas explican sus perspectivas unitarias, dicen que "el régimen capitalista, a partir de la Segunda Guerra Mundial, ha hecho evidente crisis", analizan la situación de los países latinoamericanos, sostienen que "Chile carece de una estructura económica y social homogénea", y dicen que "las clases dominantes, burguesía y sectores medios, se encuentran históricamente agotadas".

CONTRA LOS RADICALES. — Después de criticar a los partidos Conservador, Liberal, Agrario Laborista y Demócrata Cristiano, los socialistas del Congreso Regional enjuician a los radicales, en los siguientes términos:

"Que el radicalismo es un partido centrista socialmente híbrido. En su masa de afiliados y en su dirección predominan los elementos pequeños burgueses, pero, a la vez, en ambas, bases y directivas, abundan los elementos acaudalados, terratenientes y grandes industriales estrechamente ligados por intereses concretos y por posición clasista, con los capitales foráneos y con las instituciones más retrógradas de la sociedad.

Los políticos radicales, por estar obligados a actuar en una realidad social cada vez más compleja y dinámica, representando una clase social heterogénea e inestable, como es la pequeña burguesía, en proceso de desintegración, sucumben a la presión del sector burgués, cuyos intereses entran a servir y así su actividad adquiere caracteres de confusionismo, inconsecuencia e irresponsabilidad. Decididos a conquistar el Poder a cualquier precio, galantean, simultáneamente, a la reacción capitalista y a las fuerzas progresistas de la clase obrera y de la pequeña burguesía pauperizada. Su carencia programática sería es mitigada por una trama híbrida de consignas equívocas en las cuales, formulaciones aparentemente avanzadas, son rodeadas y limitadas por cláusulas condicionantes evasivas y reaccionarias. Su posición frente a la clase obrera está determinada, a la vez, por el temor a su movilización profunda en forma independiente, y el deseo de ganarla electoralmente para sus fines y, enseguida, aplastarla de manera violenta. Toda la actitud y actividad del radicalismo es una combinación demagógica de vagas formulaciones progresistas y de efectivos compromisos reaccionarios, hasta ser el peor freno para una efectiva democratización del país.

En razón de lo anterior, al socialismo unificado no le merecen confianza las declaraciones democratizantes y populistas de algunos de sus personeros, y, por el contrario, estima de su deber denunciar ante las clases trabajadoras, el contenido deliberadamente confusionista y reaccionario del radicalismo."

CANDIDATO PROPIO. — Luego de reiterar su oposición al Gobierno, los socialistas abogan por el fortalecimiento del FRAP, el cual —dicen— "no ha logrado una gravitación poderosa en el seno de las clases trabajadoras, por sus vacilaciones y la falta de claridad política a causa de la actitud oportunista del Partido Comunista y la división del socialismo".

Concluyen diciendo que el FRAP debe llevar su propio candidato en las próximas elecciones presidenciales.

En el desayuno...
En el almuerzo...
En la comida...
TOME UD.
TE
MONTE SANTO
para niños y adultos
DELICIOSO SABOR!
Pídalo en su farmacia

ALMUERZOS. — Don Pablo Maturana Orrego ofreció un almuerzo el sábado pasado.

—Don Pablo Antola Exer dio un almuerzo en su residencia de Avenida Ricardo Yáñez.

COMIDA. — La señorita Paulina Ossa Castro dio una comida a la que asistieron las señoritas Luisa Amenábar Pérez de Arce, Gabriela Montero Vigil, Luz Vial Rencoret, María Baeza Fernández y Jimena Valdivieso de la Sotta.

ANIVERSARIO DEL CANADA — El Embajador del Canadá, Excmo señor Paul-Emile Renaud, y señora Raymonde Duchemin de Renaud ofrecerán esta tarde, de 19 a 21 horas, una recepción en el Club de la Unión, con motivo de la celebración de la fiesta nacional de su país.

Hoy se inaugura Exposición de Inés Puyó.-



En la Sala del Banco de Chile (Huérfanos 972) se inaugura hoy la exposición de pintura Inés Puyó.

Su labor es conocida aquí y en el extranjero donde ha concurrido con sus obras en exposiciones particulares y colectivas, últimamente a la Bienal de Sao Paulo, y la exposición de pintura chilena realizada en Uniones Unidas, la cual recorrió gran parte de Estados Unidos, mereciendo elogiosas críticas. Expondrá su tema favorito flores y además algo nuevo, sus paisajes de puerto.

ASIGNACION FAMILIAR EN 3.er TRAMITE

Modificaciones del Senado trata hoy la Cámara

LA CAMARA de Diputados ha sido citada a sesiones especiales, para esta tarde, con el objeto de debatir y votar las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley, en tercer trámite constitucional, que aumenta la asignación familiar y autoriza recursos para un plan extraordinario de viviendas populares.

Todo hace presumible que la Cámara rechazará varias de esas modificaciones, por cuyo motivo este proyecto tendría que volver al Senado, para cumplir allí el cuarto trámite constitucional.

De todas maneras, este proyecto quedaría totalmente despachado por el Congreso, a mediados de la presente semana.

EXPOSICION DE IRENE BALAS Y KURT HERDAN. — Hoy a las 18 horas se inaugurará una exposición de óleos de la talentosa pintora Irene Balás, quien, además de paisajes, expone quince retratos de distinguidas damas de nuestra sociedad.

Junto con la artista, el pintor Kurt Herdan presenta una colección de sus últimas obras.

La exposición puede visitarse diariamente en la sala "Previsión Banco de Chile" (San Antonio 327, subterráneo).

ESTRENOS EN SOCIEDAD. — En la presente temporada han hecho su estreno en Sociedad, entre otras, las señoritas Patricia García Huidobro Cruzat, María Josefina Cox Urrejola, Inés Concha Gutiérrez, María Teresa Larraín Orrego, Patricia Goycoolea Grez, Adriana Silva Mac-Iver, María Antonieta Carvallo Pereira, María Teresa Undurraga García Huidobro, Elvira Pascal Dittbor, Rosa Luz García Huidobro Herreros, María de la Cruz Egaña Moreno, Bárbara Bolton Hislop, Patricia Undurraga Matta, Inés Ossa Errázuriz, María Olga Infante Pérez Cotapos, Benedicta Sánchez Altamirano y Pilar Zaldívar Mackenna.



EL EMBAJADOR DEL CANADA, Excmo. señor Paul-Emile Renaud, y su esposa, señora Raymonde Duchemin de Renaud, con sus hijas Francoise y Monique, en la intimidad de su hogar. La nación canadiense celebra hoy un nuevo aniversario de la Confederación.

Funciones a beneficio de obras sociales anglo-americanas.-

Desde el martes 2 de julio al viernes 5 se presentará en el Teatro del Conservatorio de Música "El Golf", la obra musical "In Which We Have The Nerve", conjunto de piezas tomadas de los principales shows representados últimamente en las Universidades de Cambridge y Oxford.

Estas funciones a favor de la "Sweet Memorial" y de la "British Society Old Peoples Home" serán presentadas por un conjunto formado por distinguidos elementos de las colonias anglo-norteamericana y de la sociedad santiaguina.

Figurarán en ella las señoras Mary Connell de Montgomery, Wendy de Arnold, Ruth Chaves de Petrinovic, Sharon Purviance de Montero, Marlore Anwandter, Elaine Pratt y Patricia Eastman de Morales; y los señores Michael Arnold, David Kimber, Tony Westcott, Tin Dyer, Dick Wheeler, Jack Budefish, Ian Bachouse, Bud Munson, Peter Kramer y Jorge Contreras.

Actúa como representante don Francisco Petrinovic y actuarán como pianistas don Fernando Morales y como guitarrista don Andrés García Huidobro.

NACIMIENTO. — En la Clínica Central ha nacido Paulina Inés, hija de don Pedro Rencoret Sauritaris y de la señora Adriana Salcedo Urquieta de Rencoret.

INSTITUTO CHILENO ISRAELI DE CULTURA. — Hoy a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se llevará a efecto la velada en homenaje al 32.o aniversario de la fundación de la Universidad Hebrea de Jerusalem.

Harán uso de la palabra el presidente de la Asociación de Amigos de la Universidad Hebrea, señor José Berestesky y la señora Ana Albala de Leby.

COMIDAS. — Don Enrique Ruiz Tagle Mena y señora Rosa Serrano de Ruiz Tagle ofrecieron una comida en su fundo de Colina.

—La señorita Beatriz Donoso Illanes ofreció una comida en su residencia de Luis Thayer Ojeda.

—La señorita María Luz Saavedra Vioillier dio una comida a un grupo de sus relaciones.

—El señor Pablo Undurraga Mac Iver ofreció una comida a un grupo de sus relaciones.

Sonrisas que cautivan al lucir los dientes blancos y las encías rojas porque su limpieza ha sido hecha por la acción antiséptica y purificadora de
PASTA DENTIFRICA Esmaltina

Champú HAMETA ESPECIAL
SIN JABON NI ALCALI
Insuperable

MODAS "HONET"
CREDITOS
ABRIGOS — CHAQUETONES — TRAJES SASTRE — VESTIDOS Y FALDAS
Gran surtido — Hechuras seleccionadas
PRECIOS ESPECIALES PARA PROVINCIAS
SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO



SALDOS!!!
A MENOS DEL COSTO, EN NUESTRA VENTA TOTAL POR CAMBIO DE GIRO
CALCETINES borlón, para hombre, $ 194.—
CAMISAS para hombre en fina popelina de color, $ 1.311.—
SOQUETES en lana fantasía, para hombre, $ 448.—
GAMUZA de lana Fiap, para abrigos, metro, $ 3.463.—
LANILLA pura lana, metro, $ 1.090.—
ABRIGOS para niño en paño pura lana, $ 6.544.—
ABRIGOS para hombre, confección esmerada, $ 9.800.—
IMPERMEABLES para damas. Entretela de goma, $ 10.300.—
CAPAS impermeables, forradas, para niño, $ 3.050.—
Winter Jeans para niños
3031 ALAMEDA 3031 DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO
LOS SIETE PILARES
EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA

INSTITUTO CHILENO BRITANICO
ANUNCIA
NUEVOS CURSOS
ELEMENTALES DE INGLES
QUE COMENZARAN EL 17 DE JULIO
Pida informes:
TEATINOS 307 (esq. Huérfanos)
Teléfonos 82310-19

GENEROS YARUR 1937 1957
20 AÑOS AL SERVICIO DE NUESTROS CLIENTES
10% DESCUENTO ESPECIAL HASTA EL 10 DE JULIO POR ANIVERSARIO!
ANTES EN 21 DE MAYO 657
AHORA en: PUENTE 640

COMPRAS DE AZUCAR

El señor Arturo Paredes ha publicado ayer un extenso remitido en defensa de la negociación hecha por él con INACO, que fue denunciada por el suscrito, en su calidad de presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile, como lesiva a los intereses del país.

En dicha publicación el señor Paredes, junto con tratar de desvirtuar los cargos formulados, mediante un burdo manejo de las cifras, trata, con el claro propósito de desorientar a la opinión pública, de colocar al suscrito en una posición equívoca al pretender confundir su actuación como presidente de la Cámara Central con las operaciones comerciales de una firma de la cual es presidente.

Este procedimiento es bien conocido en nuestro país. La opinión pública merece más respeto, y por esto, con el objeto de aclarar en forma diáfana los fundamentos de la denuncia hecha y las actuaciones del suscrito como jefe gremial y como particular, invito por la presente a los representantes de la prensa y radio nacionales, al vicepresidente de INACO, señor Carlos Ferrer, y al señor Arturo Paredes, a una reunión en las oficinas de la Cámara Central de Comercio, Bandera 131, oficina 7, de esta ciudad, para hoy lunes 1.o de julio, a las 6.30 de la tarde.

He solicitado del señor Jorge Alessandri, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, que presida esta reunión, y él ha aceptado hacerlo.

HERNAN ELGUETA,
Presidente de la Cámara Central de Comercio de Chile

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

SANTIAGO, Huérfanos 1147 — VALPARAISO, Blanco 1002 — ANTOFAGASTA, Washington 2683.

DIRECTORIO

JORGE YARUR BANNA
Presidente

HAFEZ AWAD HAGAR
Vicepresidente

DIRECTORES

FERNANDO ALDUNATE ERRAZURIZ
ARTURO ALESSANDRI RODRIGUEZ
HECTOR BRAUN GUEVARA
OSVALDO DE CASTRO ORTUZAR
AMADOR YARUR BANNA
PABLO J. CRASEMANN DES ARTS
BERNARDO LARRAIN VIAL
PEDRO OPASO COUSIÑO
OSCAR SALAS LETELIER

GERENTE GENERAL
JORGE YARUR BANNA

GERENTE
HERBERT MAUCHER S.

SUB-GERENTE DE SUCURSALES
SANTIAGO JARPA S. C.

SUB-GERENTES
KURT SEEFELDT S.
EWALDO DOERNER M.

Autorizado por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N.o 1683, de 7 de mayo de 1937; N.o 1714, de 14 de mayo de 1938; N.o 253, de 12 de enero de 1940; N.o 1095, de 19 de junio de 1940; N.o 3857, de 28 de octubre de 1942; N.o 743, de 4 de marzo de 1943; N.o 396, de 19 de enero de 1944; N.o 1103, de 20 de febrero de 1946; N.o 3566, de 27 de agosto de 1946; N.o 4369, de 25 de octubre de 1946; N.o 1761, de 23 de abril de 1947; N.o 6738, de 23 de septiembre de 1952; N.o 3215, de 14 de mayo de 1954; N.o 7905, de 30 de septiembre de 1954; N.o 6829, de 25 de agosto de 1955; y N.o 2765, de 19 de mayo de 1957.

DIRECTORIO LOCAL VALPARAISO
LUIS GUEVARA ORTUZAR
Presidente

DIRECTORES
HECTOR BRAUN GUEVARA
JUAN MASSU RABI
OTTO OSTERLOH PETERS
FRANCIS I. SHARMAN MONCK

SUB-GERENTE
ARTURO SILVA LEON

DIRECTORIO LOCAL ANTOFAGASTA
OCTAVIO PEÑA VERGARA
Presidente

DIRECTORES
JUAN ABAROA RODRIGUEZ
ISIDRO BOSCH SABATER
PEDRO RADMILOVIC LUKSIC
MIGUEL SILVA ARCE
TEODORO TEFARIKIS BLANDIS
RAMON YOMA PARZA

SUB-GERENTE
HUMBERTO BIZE RAMOS

SUCURSAL ÑUÑOA
Avenida Yrrarázaval 3087
MATILDE PUELMA PACHECO
Agente

SUCURSAL SAN DIEGO
San Diego 915
RICARDO SCRIBE PEÑA
Agente

CAPITAL

Capital Autorizado	$ 700.000.000.—
Capital Pagado	560.000.000.—
Fondo de Reserva Legal	140.000.000.—
Fondo de Reserva Especial	100.000.000.—
Fondo de Reserva para Eventualidades	60.000.000.—
Fondo de Reserva Extraordinario	53.204.538.—
Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno	147.660.466.—
Fondo para futuros dividendos	12.500.000.—
Fondo de Revaluación del Activo	38.350.000.—
TOTAL	$ 1.111.715.004.—

CUADRAGESIMA MEMORIA

PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN 9 DE JULIO DE 1957

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, el Consejo de Administración tiene el agrado de presentar el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio semestral comprendido entre el 1.o de enero y el 30 de junio de 1957.

La utilidad neta del semestre, una vez deducidas las cantidades que se han estimado necesarias para castigos, provisiones, participaciones, etc., asciende a ... $ 65.127.400.—

El Directorio propone distribuir esta cantidad en la siguiente forma:

A Fondo de Capitalización	$ 60.000.000.—
A Fondo de Eventualidades	5.127.400.—
TOTAL	$ 65.127.400.—

Aceptada la distribución propuesta, los fondos del Banco quedarían como sigue:

Capital pagado	$ 560.000.000.—
Fondo de Reserva Legal	140.000.000.—
Fondo de Reserva Especial	100.000.000.—
Fondo de Reserva para Eventualidades	65.127.400.—
Fondo de Reserva Extraordinario	53.204.538.—
Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno	147.660.466.—
Fondo de Futuros Dividendos	12.500.000.—
Fondo de Revaluación del Activo	38.350.000.—
Fondo de Reserva para Capitalización	60.000.000.—
TOTAL	$ 1.176.842.404.—

Facultados por la Superintendencia de Bancos, hemos procedido a ajustar el valor del Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno al valor efectivo de inversión. Este ajuste asciende a la suma de $ 110.704.866.

Debidamente autorizado por la Comisión de Cambios Internacionales, el Directorio del Banco ha acordado incrementar el Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno en la suma de US$ 120.460.—, equivalente a la cantidad de $ 72.276.000.—. Corresponde a la Junta ratificar dicho acuerdo.

Con fecha 16 de mayo último, el Banco ha completado su Fondo de Reserva Legal, traspasando de Provisiones Generales la suma de $ 40.000.000.—. Corresponde a la Junta pronunciarse sobre este traspaso.

El mayor valor asignado a los bienes raíces del Banco en la retasación efectuada por la Dirección General de Impuestos Internos, ha aumentado el Fondo de Revaluación del Activo en la suma de $ 30.310.000.

Nos complacemos en comunicar a los señores Accionistas que durante el semestre que termina ha quedado totalmente pagada la primera cuota de $ 160.000.000.— del aumento de capital acordado en la última Junta General Extraordinaria de Accionistas. El remanente de las acciones no suscritas se llevó a remate a la Bolsa de Comercio de Santiago. El excedente sobre el valor nominal de dichas acciones, producto de este remate, ascendió a la suma de $ 3.204.538.—, cantidad que se destinó a aumentar el Fondo de Reserva Extraordinario.

Conforme a la última reforma de Estatutos, que aumenta el número de Directores de nueve a once, el Consejo ha procedido a designar a los señores Héctor Braun Guevara y Bernardo Larraín Vial para ocupar estos cargos. Corresponde a la Junta pronunciarse sobre estas designaciones.

En el curso de este semestre se han iniciado las actividades de la Sucursal de Antofagasta, la que se encuentra funcionando a entera satisfacción del Banco, habiendo sido muy bien acogida por la industria y el comercio de la Zona Norte.

Los trabajos de la construcción del nuevo edificio para las oficinas del Banco se encuentran en pleno desarrollo, siendo preocupación de la Administración Superior el acelerarlos al máximo para poder ofrecer a nuestra clientela una mejor atención.

El Directorio se complace en manifestar su satisfacción por los resultados obtenidos durante el semestre que termina y se hace un deber en dejar constancia de su agradecimiento a la clientela de la Institución por su continuo apoyo y de su aprecio por la eficiencia con que ha colaborado todo el personal del Banco.

Incumbe a la Asamblea designar los Inspectores de Cuentas para el segundo semestre de 1957.

Santiago, 9 de julio de 1957.

EL DIRECTORIO.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1957

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
A.—FONDOS DISPONIBLES.			
Caja	191.536.238		
Documentos computables como encaje según leyes especiales (1)	168.919.200		
Depósitos en el Banco Central de Chile	249.139.204	17.130.608	
Depósitos en el Banco Central de Chile, Acuerdo N.o 688	12.200.573		
Documentos a cargo de otros bancos (Canje)	726.922.381		
Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado:			
a) a la vista	47.169.186		
b) a plazo			
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Revalorización de especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
a) en bancos y corresponsales		115.423.204	
Ajuste de la Reserva en moneda extranjera disponible en Corresponsales	110.704.866		
TOTAL	$ 1.506.591.648	$ 132.553.812	$ 1.639.145.460
B.—COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	8.328.288		
b) sobregiros	1.025.058.389		
Préstamos:			
a) mutuos y pagarés			
1) a no más de tres meses	12.362.033		
2) a plazos mayores	3.097.500		
3) sin vencimiento fijo			
b) préstamos con letras			
1) a no más de tres meses	800.750.024		
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo	1.695.000		
c) préstamos con letras para importaciones, a no más de tres meses	183.963.638		
Documentos Descontados:			
a) ordinarios 1) a no más de tres meses	2.177.838.870		
2) a plazos mayores	12.088.615		
b) adquiridos del Banco Central de Chile (D. F. L. 106, Art. 39, letra d)			
Otras Colocaciones	17.510.526	1.552.660	
Avances otorgados al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL (2)	$ 4.242.692.883	$ 1.552.660	
Deudores por boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	528.651.504	3.840.859	
Deudores por Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios		206.777.244	
TOTAL	$ 4.771.344.387	$ 212.170.763	$ 4.983.515.150
C.—INVERSIONES.			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	90.932.000		
b) aceptados en pago y afectos a realización			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales Art. 69/19 de la Ley General de Bancos (Val. adquis.: $ ...)			
d) destinados a viviendas económicas, Art. 36, D. F. L. 285 (Val. adquis.: $ ...)			
Valores mobiliarios:			
a) bonos 1) fiscales y municipales	49.534.500		
2) de instituciones de Crédito Hipotecario	49.050		
3) de empresas industriales y otros			
b) acciones. 1) del Banco Central de Chile, clase B, núm. de accs. 40.000	97.802.250		
clase C, núm. de accs.			
2) de almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) inversiones permanentes de reservas adicionales (Valor $ ...)	15.150.000		
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
c) revalorizaciones de valores mobiliarios en monedas extranjeras, según leyes especiales			
Otros bienes de propiedad del Banco:			
a) semovientes, dotaciones, elementos de explotaciones, etc.			
b) otros bienes muebles, afectos a realización			
Muebles, instalaciones y útiles	130.000.000		
TOTAL	$ 383.467.800		$ 383.467.800
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con Sucursales en el país			
Operaciones de Cambio y varios	739.743.131	44.144.909	
Intereses por Cobrar	11.245.778		
TOTAL	$ 750.988.909	$ 44.144.909	$ 795.133.818
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
Intereses y descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	$ 7.412.392.744	$ 388.869.484	$ 7.801.262.228

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
Acreedores en cuentas corrientes	4.107.897.651		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	144.179.324		
Letras y giros telegráficos por pagar			
Varios Acreedores:			
a) acreencias ordinarias a favor de terceros	101.120.242	33.356.952	
b) saldos inmovilizados, Ley N.o 7869	129.304		
c) garantías de importación, Acuerdo 688	17.082.571		
SUB-TOTAL (3)	$ 4.370.409.092	$ 33.356.952	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	131.829.097		
Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios		219.136.064	
TOTAL	$ 4.502.238.189	$ 252.493.016	$ 4.754.731.205
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo indefinido renovable	15.021.246		
Depósitos a plazo fijo o indefinido	9.383.439		
Varios Acreedores:			
a) acreencias ordinarias a favor de terceros			
b) saldos inmovilizados Ley N.o 7869			
SUB-TOTAL (4)	$ 24.404.685		
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	518.171.794		
Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios		3.840.859	
TOTAL	$ 542.576.479	$ 3.840.859	$ 546.417.338
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales, 1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL			
Redescuentos vigentes:			
a) con el Banco Central de Chile	874.429.618		
b) con otros Bancos			
Deudas Hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	$ 874.429.618		$ 874.429.618
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con Sucursales en el país	30.228.338		
Operaciones de Cambio y varios	322.878.498	95.580.009	
Intereses por Pagar	154.818		
TOTAL	$ 353.261.654	$ 95.580.009	$ 448.841.663
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
Intereses y descuentos			
Otras utilidades			
Utilidad del semestre	65.127.400		
TOTAL	$ 65.127.400		$ 65.127.400
K.—CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado:			
7.000.000 accs. de $ 100.— ... $ 700.000.000			
menos capital por enterar ... 140.000.000	560.000.000		
Reserva Legal			
Reservas obligatorias según estatutos	140.000.000		
Otras reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo según leyes especiales	38.350.000		
b) Fondo de Reserva Especial	100.000.000		
c) Fondo de Reserva para Eventualidades	60.000.000		
d) Fondo de Reserva Extraordinario	53.204.538		
e) Fondo de Futuros Dividendos	12.500.000		
f) Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y oro sellado chileno			
Ajuste de la Reserva en moneda extranjera	110.704.866	36.955.600	
TOTAL	$ 1.074.759.404	$ 36.955.600	$ 1.111.715.004
TOTALES GENERALES	$ 7.412.392.744	$ 388.869.484	$ 7.801.262.228



Presidente EISENHOWER que ha demostrado gran interés por el desarrollo del año geofísico que se inició ayer.

Eisenhower desea buena suerte a los hombres que laboran en el Año Geofísico Internacional

WASHINGTON, 30 (UP).— El Presidente Eisenhower hizo hoy una declaración para desear buena suerte a los hombres de ciencia de todas las naciones al iniciarse el Año Geofísico Internacional (AGI), en el curso del cual se desarrollará un programa mundial apolítico para aumentar los conocimientos humanos de la tierra, el sol y el espacio.

El AGI comenzó oficialmente hoy a medianoche, hora universal, poniéndose en movimiento la cooperación de 62 países en un programa científico que abarca la tierra de un Polo a otro. Se calcula que unos 10.000 hombres de ciencia, ingenieros, mecánicos y otros, trabajarán en distintos proyectos hasta el 31 de diciembre de 1958, lo que indica que el AGI será en realidad de 18 meses.

"Durante ese período... —dijo el Primer Mandatario—, los hombres de ciencia de Estados Unidos unirán sus esfuerzos y los de otras 60 naciones para hacer el estudio más a fondo de nuestro planeta que se haya emprendido.

"En los últimos cinco años se han estado haciendo en el mundo entero minuciosos preparativos para este acontecimiento. Habéis leído en la prensa diaria las expediciones a la Antártida que han estado preparando el terreno para un estudio concentrado por 12 países del último continente desconocido".

El Primer Mandatario hizo también referencia al proyecto de lanzamiento por EE. UU. de un satélite artificial de la tierra y a la instalación por varias naciones de bases de observación en distintas partes del mundo para numerosos tipos de estudios.

"A mi entender —agregó—, el resultado más importante del Año Geofísico Internacional es la demostración de la capacidad de los pueblos de todas las naciones de trabajar juntos armoniosamente por el bien común. Confío en que esto pueda convertirse en una práctica común en otros campos de la actividad humana.

"Estados Unidos se enorgullece de tomar parte en este gran empeño científico".

La Comisión Nacional de Estados Unidos para el AGI sesionó 3 días al cabo de los cuales informó sobre las instalaciones científicas en muchas partes del mundo y anunció que ya se encuentran prontas para los estudios casi todas las doce disciplinas básicas que serán objeto de investigación. Estas disciplinas o campos de estudios, son: auroras e incandescencia del aire, rayos cósmicos, geomagnetismo, glaciología, gravedad, ionósfera, determinaciones de la longitud y la latitud, meteorología, oceanografía, sismología, actividad solar y estudios de la ionósfera con cohetes y satélites.

Sólo estados Unidos y la Unión Soviética han trazado planes para esos 12 campos de estudios. Ningún otro país ha emprendido trabajos para lanzar satélites artificiales.

Las actividades científicas norteamericanas pueden, al parecer, rivalizar con las de Rusia menos en un terreno. La Unión Soviética posee, y Estados Unidos no, un barco antimagnético, el "Zarya", construído con materiales no magnéticos para investigaciones oceánicas. Según anuncio hecho esta semana por Radio Moscú, el "Zarya" zarpará este verano de Leningrado para Vladivostok, para hacer observaciones magnéticas en los océanos Atlántico, Indico y Pacífico.

Fenómeno meteorológico provocará interrupción de transmisión radial

WASHINGTON, 30.— (UP). —La Academia Nacional de Ciencias, anunció hoy que en muchas regiones del mundo ocurrirá una completa suspensión de comunicaciones radiales durante las próximas 24 horas, como consecuencia de gigantescas erupciones en el Sol.

El vicepresidente de la Academia, A. H. Shapley, dijo que la erupción solar —una de las más grandes que se conoce— provocó hoy violentas tormentas eléctricas en el campo magnético que se extiende hasta 16.000 kilómetros de la tierra.

Shapley añadió que "se ha avisado a los aviones y buques en altamar que dependen de la radio para su navegación y sus comunicaciones de que deben adoptar medidas de precaución en vista de la inminente suspensión de las comunicaciones radiales. El aviso de alerta continuará hasta que se reanuden las condiciones normales".

Aunque deplora estas dificultades, Shapley manifestó que, estaba complacido al observar que "el Universo mismo cooperó al anunciar el comienzo" del Año Geofísico Internacional (AGI), que se inaugura oficialmente hoy, a las ocho de la noche, hora local.

Shapley dijo que fueron los hombres de ciencia rusos en Moscú los primeros que las descubrieron e "inmediatamente transmitieron la información a todos los centros de comunicación del AGI., en todo el mundo, incluso, la estación de avisos del AGI en Virginia".

Shapley continuó diciendo: "Hoy llegaron a la tierra los efectos del proyectil solar —partículas y radiación. Se está desarrollando una gran tormenta magnética en la atmósfera superior, tormenta que es tan tempestuosa como un huracán en el campo de las perturbaciones meteorológicas".

Un vocero de la Academia de Ciencias, manifestó que la perturbación solar o "mancha solar" es "tan grande como suelen ser esas erupciones".

BARCO FRANCES PASO POR CANAL DE SUEZ

SUEZ, 30.— (UP).— El primer barco de pasajeros francés en cruzar el Canal de Suez desde la invación penetró hoy temprano en el Mar Rojo. Es el "Marechal Joffre".

Francia fué el último país en levantar su boicot al Canal. El "Marechal Joffre" atravesó por la noche el Canal sin incidentes y entró al Mar Rojo sin detenerse aquí.

Otro gran barco de pasajeros francés, el "Ferdinand de Lessepa" debe llegar a este puerto el martes, zarpó hace poco de Marsella con rumbo a Madagascar, con 320 pasajeros a bordo.

Hay una nota de ironía en el viaje del "Ferdinand de Lesseps" porque el barco tiene el nombre del ingeniero francés que construyó el Canal de Suez.

La estatua de De Lesseps en Port Said fué destruída después que Egipto nacionalizó el Canal.

Otra japonesa víctima de trágica explosión atómica de Hiroshima

HIROSHIMA, 30.— (UP).— Una japonesa de treinta años de edad falleció hoy en el hospital de Hiroshima, y, según dicen los médicos, es la décimotercera muerte que ocurre este año a consecuencia de la irradiación atómica.

La víctima, Taiko Mimoto, que padecía de leucemia crónica, ingresó al hospital el 7 de junio.

Durante la guerra, pertenecía a un cuerpo femenino de trabajadores y cuando cayó la bomba atómica que destruyó la ciudad, se hallaba a unos 500 metros de la explosión, según el decir de las autoridades japonesas.

Los informes muestran que la señorita Mimoto logró restablecerse de los efectos de la precipitación radiactiva, pero que tuvo una recaída hace siete años y que desde entonces su estado había sido delicado.



HERNAN SILES ZUAZO, Presidente de Bolivia, que logró hacer fracasar la huelga general de obreros que debía empezar hoy.

Egipto construirá un gran oleoducto

EL CAIRO, 30 (UP).— Egipto anunció hoy que tiene planes para construir un oleoducto desde el Mar Rojo al Mediterráneo.

El oleoducto sería construido paralelamente al Canal de Suez y serviría para acelerar el transporte del petróleo del Medio Oriente.

Un portavoz del Ministerio de Hacienda dijo que la construcción se hará con la ayuda de inversionistas extranjeros. Empero, el capital extranjero no cubrirá más del 49 por ciento del costo total.

El magnate naviero de Grecia, Aristóteles Onassis, vino en avión la semana pasada a esta ciudad, para discutir el plan con las autoridades. Se cree que él buscará el capital extranjero que se necesita para respaldar el proyecto.

El plan dispone que el oleoducto tomaría petróleo de los grandes buques que al presente no pueden cruzar el canal y lo llevaría hasta el Mediterráneo, donde sería trasladado a otros buques petroleros. Se supone que esta ruta será más barata y rápida que el viaje alrededor del Cabo de Buena Esperanza que tienen que realizar los grandes tanques.

ESTALLARON MOTINES CERCA DE VARSOVIA

VARSOVIA, 30.— (UP).— El periódico "Trybuna Ludu", informó hoy que ayer estallaron motines en una ciudad, 70 kilómetros al este de Varsovia.

Los motines estallaron cuando los milicianos trataron de sacar a la fuerza a ocho familias de los departamentos que ocupaban ilegalmente.

"Trybuna Ludu", no dio pormenor alguno ni señaló bajas. Los motines ocurrieron en Siedlice, ciudad de 40.000 habitantes.

Victoria política obtuvo Presidente Hernán Siles

Obreros desistieron de hacer efectiva una huelga que debía empezar hoy, y que tenía el carácter de nacional.— Siles, dispuso la rebaja de precios en algunos artículos de consumo de primera necesidad

LA PAZ, 30.— (UP).— El Presidente Hernán Siles Zuazo obtuvo hoy una gran victoria política al lograr que la poderosa Central Obrera Boliviana (COB) renunciase a la huelga que había señalado para mañana.

Fué también una victoria para el plan de estabilización económica del Gobierno.

El Comité Central de la COB dijo que la anulación de la orden que había dictado para que los obreros se declararan en huelga general a partir del lunes era consecuencia de las peticiones que con ese objeto le dirigieron los sindicatos afiliados a la organización.

Siles se opuso a la huelga, cuyo fin consistía en obtener un aumento de salarios, por creer que destruiría los propósitos del plan de estabilización e impediría poner coto a la inflación.

El Presidente conferenció ayer con un grupo de dirigentes de la COB y les convenció de que debían renunciar a la huelga.

Los dirigentes le prometieron pedir al jefe de la COB, Juan Lechín, que suspendiera la orden de huelga.

La decisión de la COB —a la que se llegó cuando sólo faltaban 20 horas para la de la huelga— se logró en una acelerada discusión del Comité Central de la organización obrera.

Algunos de los miembros del comité se opusieron, en el curso de la reunión, a que se renunciase a la huelga, que debía comenzar a las dos de la mañana del lunes.

La lucha entre Siles y Lechín comenzó cuando el Presidente rechazó el plan que le presentó la COB para aumentar los salarios de los obreros.

La COB propuso que se estableciese un impuesto especial sobre "los bienes" (casas, automóviles, etc.) "para que los ricos pagasen el aumento de los salarios obreros".

Siles manifestó que el plan era impracticable, y, además, peligroso para la economía del país.

Según él daría vuelos a la inflación y conspiraría contra el plan de estabilización económica.

El Presidente obtuvo el apoyo de toda la prensa y de la mayoría del país en su punto de vista.

Los sindicatos afiliados a la propia COB dieron un revés a sus dirigentes y muchos de ellos decidieron desoír la orden de huelga.

Los mineros, que constituían el último reducto de la COB, votaron también en favor del plan de Siles y cuando el Presidente fué a los centros mineros el viernes pasado, le dispensaron un recibimiento que sus partidarios calificaron de "apoteósico".

Siles prometió al país reducir el costo de la vida disminuyendo los precios del arroz, la harina, el aceite, la manteca, la gasolina, el fueloil, el diesseloil y la nafta.

Cumpliendo su promesa, hoy promulgó un decreto en el que ordena llevar a cabo tales reducciones de precios.

Con esta medida, Siles trata de consolidar el plan de estabilización económica que lleva su nombre, pero que le aconsejó el economista norteamericano, George Eder.

El Vicepresidente, Ñuflo Chávez, crítico recientemente el plan de estabilización y objeto, por tal razón, de duras censuras, decidió presentar la renuncia a su cargo, sobre la cual entenderá pronto el Congreso.

Rusia señaló poderío de su fuerza aérea

MOSCU, 30.— (UP).— La Unión Soviética no celebró hoy su tradicional desfile aéreo, pero no desperdició la oportunidad para vanagloriarse de su poderío en el aire. El mariscal Konstantin Vershanin, jefe de las fuerzas aéreas soviéticas; dijo que los aviones rusos "deben volar más rápidamente, a mayor altura y más lejos" que los de cualquier otro país.

"Tecnológica y económicamente —añadió— debemos mantenernos delante del capitalismo".

Vershanin hizo esas declaraciones en un artículo que publicó hoy "Pravda", diario del Partido Comunista soviético.

El mariscal afirma también en el artículo que "la Unión Soviética posée aviones de gran radio de acción que pueden volar muchos miles de kilómetros sin hacer escala, de día o de noche, y en cualquier clase de tiempo".

"La Unión Soviética, además —agrega— posee los más modernos tipos de armas, entre ellas, una gran variedad de artefactos atómicos y termonucleares y cohetes de gran radio de acción".

El tradicional desfile aéreo que todos los años se celebra el 30 de junio, "Día de la Aviación" quedó suspendido la semana pasada porque la oficina meteorológica había informado que el tiempo no sería favorable.

Durante todo el mes de junio ha llovido en Moscú y se han producido varias tormentas de grandes proporciones.

En las bases de la fuerza aérea se celebró el día con fuegos artificiales, salvas de artillería antiaérea, etc.

Alemania apoya plan de desarme norteamericano

LONDRES, 30 (UP).— El Canciller Konrad Adenauer anunció hoy la aprobación por su Gobierno del plan de desarme norteamericano, inclusive de la inspección de "cielo abierto" sobre Alemania.

El Jefe del Gobierno dijo, en medio de las aclamaciones de 30.000 afiliados a su Partido Demócrata Cristiano, que el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, le había mostrado las propuestas de Estados Unidos y que las había aprobado por completo.

El Canciller expuso la posición de Alemania occidental en el asunto del desarme en un mitin político con que su partido inició la campaña para las elecciones generales del 15 de septiembre próximo. El triunfo en esos comicios daría a Adenauer un tercer mandato como Canciller, cargo que desempeña desde la fundación de la República de Bonn, en 1945.

Alemania occidental fue el último de los países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en anunciar su opinión sobre el plan de inspección aérea para llevar a la práctica un eventual acuerdo sobre desarme entre Occidente y Rusia.

Las propuestas de Estados Unidos a la Conferencia del Desarme, reunida en Londres, causaron al principio protestas en Alemania occidental. Hubo acusaciones de que Estados Unidos está dispuesto a renunciar al objetivo de la reunificación alemana, con tal de llegar a un acuerdo con Rusia sobre la reducción de los armamentos.

Hoy, Adenauer indicó que se habían acallado tales protestas al declarar su total aprobación del plan de desarme de Estados Unidos, y aludir muy ligeramente al asunto de la reunificación, que es, sin duda, uno de los temas más importantes de la campaña electoral.

Los otros países de la OTAN, cuyos cielos quedarían abiertos a la inspección aérea, ya han aprobado en principio las propuestas norteamericanas.

Al producirse en Alemania occidental un movimiento de oposición a tales propuestas, por creerse que Estados Unidos abandonaba la reunificación alemana para lograr que Rusia aceptase el desarme, Washington hizo entonces mayor hincapié en la inspección aérea de la zona ártica. El jefe del Partido Comunista ruso, Nikita Khrushchev, rechazó tal idea, que calificó de "muy cómica", por considerar que sólo sería una inspección de la nieve y el hielo.

En vista de eso, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Canadá modificaron las propuestas que ayer el delegado francés, Jules Moch, presentó en París al Consejo Permanente de la OTAN. Esas cuatro potencias confían ahora en que dentro de una semana obtendrán la aprobación por los demás miembros de la OTAN para poder presentar el plan a Rusia.

El plan modificado vincula la propuesta del Presidente Eisenhower, de "cielo abierto", con la contrapropuesta del Primer Ministro soviético Nikolai Bulganin, de instalar en tierra puestos de control para impedir un ataque por sorpresa.

No se conocen todavía los detalles precisos del plan modificado. Desde el punto de vista aéreo, incluiría casi toda Francia, las dos Alemanias, parte de Escandinavia, Italia y, quizá, Gran Bretaña. Del lado soviético, el plan comprendería zonas de Rusia y sus satélites. Francia quiere que Rusia conceda una zona más grande, puesto que es un país de mayor superficie que los demás.

Mientras se esperan las respuestas de los demás miembros de la OTAN, la Conferencia del Desarme, de Londres, se dedicará el martes a preparar otro plan occidental para el desarme nuclear.

N.o 156

ferrocarril, el Túnel de las Raíces, se encuentra terminado desde hace 20 años, más o menos, y en la actualidad sirve para el tránsito por carreteras que se hace con Argentina.

La primera iniciativa chilena para un trasandino sur se realizó en 1889, durante la Presidencia Balmaceda. Seis años después, en 1895 comenzó Chile el estudio del sitio preciso del mejor paso cordillerano para esta ruta ferroviaria. Posteriormente se eligió el "Paso del Arco", ubicado a 1.338 metros de altura, entre los paralelos 38 y 40.

En 1911 el ingeniero don Emiliano Jiménez elaboró los primeros informes y en 1921, este mismo profesional entregó un nuevo anteproyecto del ferrocarril trasandino por Lonquimay.

Durante la anterior Administración Ibáñez, se firmó entre Chile y Argentina el tratado Barros-Noel que acordaba la construcción del trasandino norte de Antofagasta-Salta y el trasandino sur por Lonquimay. Al iniciar su segunda Administración el Excmo. señor Ibáñez se actualizaron estos últimos estudios y se comenzaron las obras, destinándose fondos para ello.

SEGUNDA DERROTA DE PARDO EN VENEZUELA

MARACAIBO, 30.— (UP). — El púgil chileno Germán Pardo (118 libras), fue derrotado anoche por puntos por el venezolano Ramón Calatayud (111 libras), en pelea a diez rounds que resultó deslucida y aburrida.

Esta es la segunda derrota de Pardo en Venezuela. La primera le fue infligida por Ramón Arias.

El peso mediano peruano Homero Gutiérrez fue derrotado por K. O. técnico en la misma reunión por el venezolano Evelio Ríos en el décimo round de su combate.

Igual suerte corrió el Welter peruano Julián Lobatón, que cayó vencido opr K. O. por el venezolano Ramón Parfitt en el octavo round.

"ARTELAMP"

Ofrece sus lámparas de todos los estilos, de cristal fino y bronce artístico.

Precios sumamente bajos

ARTICULOS PARA REGALOS EN GRAN SURTIDO

720 - MERCED - 720

(Esquina Mac Iver)

FONO 33696

BANCO ESPAÑOL-CHILE

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 12 de julio en curso, a las 15.30 horas, en el local del Banco, en esta ciudad, calle Blanco N.o 831.

Valparaíso, 1.o de julio de 1957.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas de 12 de julio de 1957, el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 1.o al 12 de julio citado, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, 1.o de julio de 1957.

EL GERENTE GENERAL



VOCES PARA MUÑECAS Y PITOS PARA ANIMALES

GARANTIZADOS

Precios muy convenientes y facilidades de pago.

MUESTRAS SIN COMPROMISO

SAN PABLO 5769

PIJAMAS PARA NIÑOS



Batas de levantarse y pijamas para usted y sus hijos, cómprelos directamente en la fábrica a los más bajos precios y la mejor confección, en

LA CASA DE LOS PIJAMAS

HUERFANOS 1165

TALLER DE FOTOGRABADO

SE EJECUTAN TRABAJOS DE CLISES Y TRICOMIAS. GRAN VARIEDAD DE TRAMAS

DIARIO "LA NACION"

AGUSTINAS 1269 —:— FONO 88607

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES . . .

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

	$	$	$
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	146.385.158		
Obligaciones de directores y empleados: (5)			
a) directas ...	1.581.089		
b) indirectas ...			
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía (6) ...			
a) a favor del Superintendente de Bancos ...	583.550		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco ...			
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos ...		215.779.607	
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior ...			
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza ...			
Deudores por documentos endosados por el Banco ...			
Valores en custodia ...	1.709.077.507		
Certificados de importación en custodia ...	104.517.675		
Valores y letras en garantía ...	1.474.435.689		
Certificados de importación en garantía ...	2.122.629.975		
Documentos en cobranza ...	1.643.191.974	304.926.503	
TOTAL ...	$ 7.202.402.617	$ 520.706.110	$ 7.723.108.727

HABER

	$	$	$
Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones ...	146.385.158		
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" ...	1.581.089		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" ...	583.550		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes ...		215.779.607	
Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el exterior			
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza ...			
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos ...			
Depositantes de valores en custodia ...	1.709.077.507		
Depositantes de certificados de importación en custodia ...	104.517.675		
Depositantes de valores en garantía ...	1.474.435.689		
Depositantes de certificados de importación en garantía ...	2.122.629.975		
Depositantes de documentos en cobranza ...	1.643.191.974	304.926.503	
TOTAL ...	$ 7.202.402.617	$ 520.706.110	$ 7.723.108.727

(1) Documentos computables como encaje según leyes Especiales:

Ley N.o 6640 ...	$ 599.200
Ley N.o 5185 ...	4.000.000
Ley N.o 11791 ...	143.320.000
Ley N.o 12427 ...	21.000.000
	$ 168.919.200

(2) Esta cifra comprende:	Sector Público ...	$ 27.107.633
	Sector Privado ...	4.217.137.910
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público ...	394.240.938
	Sector Privado ...	4.009.525.106
(4) Esta cifra comprende:	Sector Público ...	9.383.439
	Sector Privado ...	15.021.246

(5) Contabilizadas y englobadas en las colocaciones.

(6) Contabilizados y englobados en las inversiones.

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1957

DEBE

Intereses pagados y por pagar ...	41.319.046
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	201.856.766
Remuneración al Directorio ...	246.000
Participación al Directorio de acuerdo con el Art. 23 de los Estatutos ...	3.256.370
Contribuciones ...	43.769.491
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias ...	178.920.585
Utilidad líquida ...	65.127.400
	534.495.658

HABER

Intereses percibidos y por percibir ...	383.599.274
Arriendos, comisiones y otras entradas varias ...	150.896.384
	534.495.658

EWALDO DOERNER MEIXNER
Contador R. N. C. 9939.

JORGE YARUR BANNA
Director Gerente General.

SEÑORES ACCIONISTAS:

Los suscritos, nombrados Inspectores de Cuentas del Banco de Crédito e Inversiones para el primer semestre de 1957, certificamos haber practicado el correspondiente arqueo de Caja y revisado los valores depositados en Custodia y Garantía, cuyos saldos guardan conformidad con las respectivas cuentas del Libro Mayor. También hemos revisado las cuentas y obligaciones que componen la Cartera del Banco y podemos certificarles que por los antecedentes proporcionados y las explicaciones suministradas por la Gerencia General, éstas se hallan debidamente garantizadas.

SANTIAGO, 30 de junio de 1957.

SANTIAGO DEIK COMANDARI — SERGIO LARRAIN PRIETO
INSPECTORES DE CUENTAS

Resultados del Valpso. Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o BROCAL, 57, G. Germa $ 70
placé 44
2.o Candy, 53 80
3.o Solita, 46 25
4.o Rotonda, 55 .. .. —
Corrieron todos.
Ganada por 1 1|2 cuerpo y 2 1|4 cuerpos. Tiempo: 1.20 4|5.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o POLCANA, 45, M. Vigno-lo. Corral con Cruzado y Gametria .. .. $ 60
placé 26
2.o Tabaris, 48 23
3.o Panonia, 51 20
4.o Ancora..., 43 .. .. —
Corrieron todos.
Ganada por 4 1|2 cuerpos y V.A. Tiempo: 1.20 2|5.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o BRISAS DEL MAR, 51 O. Cáceres .. .. $ 155
placé 92
2.o Festival, 54 14
3.o Arnaldo, 54 24
4.o Folklore, 54 .. .. —
Corrieron todos.
Ganada por 1 pescuezo y 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.20 2|5.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.
1.o LAST DUST, 56, L. Valenzuela .. .. $ 25
placé 15
2.o Refugio, 53 23
3.o Vino Añejo, 54 18
4.o Juvenil, 54 .. .. —
Corrieron todos.
Ganada por 1 cabeza, y 4 cuerpos. Tiempo: 1.32 2|5.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o ROMELIA, 46, F. Morales. En corral con Cos-corrón .. .. $ 36
placé 200
2.o Rayito de Luna, 49 55
3.o Tovarick, 52 28
4.o El Jefe, 52 .. .. —
Corrieron todos.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.
1.o KAOLIN, 45, R. Durán $ 41
placé 12
2.o Orientalista, 45 13
3.o Fullero, 49 11
4.o Cirilo .. .. —
No corrió Dick.
Ganada por 3 1|2 cuerpos, y 1 2 cuerpo. Tiempo: 1.32 3|5.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o Polo Grande, 51, J. Manríquez .. .. $ 34
placé 15
2.o Sello, 57 15
3.o Monsanto, 58 17
4.o Trombón .. .. —
Corrieron todos.
Ganada por 3 cuerpos, y 1 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.19 3|5.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o SAIGON, 56, O. Saavedra $ 2..
placé 43
2.o Antoniotto, 47 29
3.o Challenger, 54 19
4.o Radiograma, 52 .. .. —
Corrieron todos.
Ganada por 4 cuerpos, y 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.18 4|5.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o LOLLOBRIGIDA, 52, O. Saavedra .. .. $ 24
placé 12
2.o Jedark, 58 16
3.o Farnese, 51 12
4.o Dignidad Real, 52 .. .. .. —
No corrieron: Clo y Bien Arriba.
Ganada por 1|2 cuerpo, y 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.20 1|5.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Tres pasos al norte, Cabalgata de amor, Un asunto personal y El rastro del malvado.
CARRERA (7489).— Pan, amor y celos, y Agregados.
CARRERA (QUILPUE — 417). — Mujeres en presidio.
CHILE (2599).— La escondida, Loma blanca y Mar eterno.
CENTRAL (7252). — Las llaves del paraíso y La dama de negro.
CONDELL (2027).— Atila frente a Roma y Festival de Cortos Universales.
COLON (2949). — Hombres sin destino.
IMPERIO (4567).— Un beso al morir.
METRO (2111).— El despertar.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Rififí entre los hombres.
OLIMPO (VIÑA — 81380). — Mickey y Sentenciados a dos vidas.
ORIENTE (VIÑA — 85679). — Pobre huerfanito y Trigo joven.
PACIFICO (6057). — Besos prohibidos.
REAL (2640).— Bandidos de Río Frío.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Llamas en la India.
RIVOLI (2268).— La escondida y La gitana.
REX (VIÑA — 85050).— Con quién andan nuestras hijas.
VALPARAISO (5522).— El hombre del brazo de oro.
VELARDE (VALPARAISO—4654). — Carrousel.
VELARDE (QUILPUE — 342). — Cuando me vaya.
VICTORIA (3778). — Cada bala una vida e Hienas humanas.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

servineta

La Casa de la Motoneta

ARTURO PRAT 748

ACCESORIOS, REPUESTOS CONSIGNACIONES

Ofrece a su distinguida clientela los últimos modelos en parabrisas, parrillas, fundas, parachoques, defensas y adornos en general para todas las marcas. Hacemos modelos especiales y a medida

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS ESPECIALES A INSTITUCIONES FISCALES, SEMIFISCALES Y PARTICULARES



SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican, y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto 421, del 14 de abril de 1932.)

PABELLON RECOLETA, ADULTOS.— 297, Olga Ruiz González; 1174, Sofía Boyes Z.

CALLE CENTRAL.— 14, Margarita Hernández.

PABELLONES 10, 12 y 13.— 3678, Julia Pino Alegría; 3983, Laura Vargas V.; 4107, Matilde Villalobos C.; 5483, Julia Rodríguez Rojas; 5788, Carlomagno Coggiola.

GALERIAS 5 ANEXO, 6 Y 7 AD.— 4, Elena Aliaga Garcés; 5509, Jorge Moreno G.; 6032, Lola Soto Riveros; 6325, Juan Flores R.; 6337, Cirilo Romero Alvarado; 635; Pilar Asencio Díaz; 6491, Wilfredo Carrasco Ibáñez; 6434, Miguel Calderón A.; 7056, Esteban Barra Barra; 7156, María Meza Arriagada.

GALERIAS 10 Y 13 ADULTOS.— 3341, José Lagos Lagos; 2??4 [illegible] ..5 Arturo Aliaga Salas; 661, Boris Ríos Maturana; 1169, Irene Quinteros P.; 1185, Juana Rebolledo G.

ORIENTE PIEDRA, ADULTOS.— 531, Cristina Juárez M.; 1136, Víctor Ortega V.

NORTE PIEDRA, ADULTOS.— 1534, Antonio Onetto N.; 2359, Teobaldo Barriga; 2468, Domingo Céspedes; 2510, José Pino Reyes; 2687, Virginia Hidalgo V.; 2695, María Berríos G.; 2863, Laura Pérez Vergara.

NORTE, LADRILLO, ADULTOS.— 1003, Roberto Baeza M.

NUEVA SECCION ORIENTE LADRILLO, AD.— 1610, Rosa Valenzuela R.

PONIENTE, ADULTOS.— 1708, Inés García de Huidobro; 2460, Antonio Quiroz; 2741, Ignacio Llona D.; 2775, Víctor Díaz Hormazábal; 2793 José Duarte S. Martín; 2807, Margarita Almonacid; 2956, Nicolás Blau D.; 3283, Gustavo Estefani.

PABELLON RECOLETA, PARVULOS.—32, Blanca Herrera J.

PABELLONES 1 Y 3; 3 Y 6 ANEXO, PARVULOS.— 327, Ana Domínguez P.; 275, Carlota Bustamante; 321, Camilo Sepúlveda C.; 324, Aída Haschke Rojas; 643, Juan Ampuero M.; 1469, Natacha Cruz B.; 1529, N. N.

CAPILLAS 8, 29 y 38, PARVULOS.— 448, María Intriago Ottué; 2569-369, Julio Díaz Barraza; 3524, Ofelia Figueroa L.

NOTA.—En conformidad al decreto-ley N.o 421 de 14-IV-1932, esta publicación se hace **durante diez días de cada mes** (1.o al 10, inclusive, de julio de 1957), y en un solo diario.

AVISO IMPORTANTE.— De orden superior, el Arancel para inhumaciones en Mausoleos y Bóvedas Familiares, como también en Mausoleos Sociales, Congregaciones, Fuerzas Armadas y Carabineros, ha sido fijado en $ 3.000 (tres mil pesos) para los dueños y socios, en cada caso.

Los colaterales y extraños a la familia, como también los que **no son socios** de instituciones sociales, deberán pagar $ 8.000 (ocho mil pesos), por derecho de sepultación, con autorización de los dueños de Mausoleos.

Además, y según lo dispuesto en el Título II, Art. 9.o, inciso "B", del decreto supremo N.o 1382, de 22-VII-1929, las sociedades con personalidad jurídica deberán enviar mensualmente, en duplicado, a la Dirección del Cementerio, las listas con los nombres de los socios, los que por lo menos deberán haber sido inscritos con un mes de anticipación como tales. El socio que no figure en estas listas será considerado por el Cementerio como "extraño" para los efectos del respectivo pago de derechos de sepultación (ocho mil pesos), $ 8.000, según el nuevo arancel que regirá a partir de esta fecha, 1.o de julio de 1957.

SANTIAGO, 1.o de julio de 1957.

EL ADMINISTRADOR



EL CUERPO DE BOMBEROS DE VALPARAISO CELEBRO SUS 106 AÑOS DE EXISTENCIA.— Con especial solemnidad y brillo, y acompañado del afecto de toda la ciudadanía, el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso celebró sus 106 años de abnegada existencia al servicio de la ciudadanía. El número inicial del programa lo constituyó un homenaje a la memoria de los que fueron voluntarios de la Segunda Compañía de Bomberos de Santiago y más tarde héroes en el Combate Naval de Iquique: el guardiamarina Ernesto Riquelme y el cirujano don Cornelio Guzmán, colocándose una placa recordatoria en la cripta del monumento a Prat y sus compañeros de sacrificio, que se levanta en la Plaza Sotomayor. Este homenaje de la Segunda Compañía de Santiago lo hizo suyo también la Segunda Compañía de Valparaíso. Usaron de la palabra en la ceremonia, el Director de la Segunda Compañía de Santiago, don Fernando Lara Bravo; el Director de la Segunda Compañía de Valparaíso, señor Augusto Fellai, y agradeció a nombre de la Armada Nacional, el capitán de navío y Director de la Escuela Naval "Arturo Prat", comandante don Jorge Correa Prieto. Rindió los honores reglamentarios el Destacamento de Honor del Cuerpo de Defensa de Costa Playa Ancha, con su respectivo estandarte y banda de músicos. Se puso término al acto con un desfile de todo el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso y delegaciones de Santiago, ante las autoridades que se encontraban colocadas en las gradas del monumento.

A las 19.30 horas, el Directorio General ofreció un coctel a autoridades, delegaciones de Santiago y personalidades porteñas, en los Salones del Cuartel General.

REPARTICION DE PREMIOS.— A las 10 horas de ayer, ante una concurrencia numerosísima que llenaba totalmente todas las aposentadurías del Teatro Victoria, se efectuó el solemne acto de la repartición de premios a los voluntarios, recibiendo su recompensa por 70 años de servicios el destacado servidor público don Eduardo Budge. Medalla Municipal, por 30 años, recibieron los voluntarios Ernesto Budge, Germán Larraín Torres, Rodolfo Lommatzsch Lehmann, Patricio Henríquez Garretón, Héctor Stoller, Luis Cassasus Noriega, Andrés Morán Gota y Manuel Castaño Pérez. Premio por 60 años, el voluntario don Luis Young. Premio por 55 años, Arturo Alvarez Gutiérrez y Alfonso Larrahona Pérez. Premio por 45 años, Oscar Torres Cáceres. Por 40 años, Luis Leyton Sánchez. Por 35 años, Alejandro Vásquez Reyes y Alejo Fernández Calderón.

La Municipalidad de Valparaíso condecoró con medalla especial a los siguientes voluntarios sobrevivientes de la catástrofe del 1.o de enero de 1953, y que resultaron gravemente accidentados, señores Carlos Silva, Ramón Casacuberta, Cristóforo Berbieri, Guillermo Kukuljan, Abraham Jara, Enzo Pérez y Guillermo Taylor.

DESFILE ANTE LAS AUTORIDADES.— Desde el Teatro Victoria, las autoridades y el numeroso público allí reunido se trasladaron frente al monumento Al Bombero, ante el cual desfilaron todas las Compañías y delegaciones, después de colocarse allí una corona en homenaje a los mártires de la institución. Los bomberos continuaron su desfile por las calles centrales hasta la Plaza Sotomayor, donde se rindió un homenaje a don Eduardo Budge, con lo cual se puso término al programa oficial.

Las Compañías fundadoras del Cuerpo, que llevan hoy los números 1, 2 y 10, celebraron diversos actos íntimos de camaradería.

En el grabado aparecen las autoridades frente al monumento a Prat, durante el homenaje de las Segundas Compañías de Bomberos de Santiago y Valparaíso a Ernesto Riquelme y Cornelio Guzmán. Entre ellos, el Intendente de la provincia, don Jorge Armando Vio Valdivieso; el Alcalde de Valparaíso, don Santiago Díaz Bu-zeta; el Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Hüber; el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante don Jorge Escobedo Díaz; Prefecto de Carabineros, coronel don Guillermo Fuentes Bescain, y el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, don Guillermo Porcel.

P O L I C I A

Hoy ven excarcelación de los diez detectives

Hoy conocerá la petición de excarcelación a favor de los diez funcionarios de Investigaciones que se encuentran detenidos en su Cuartel, el Ministro de la Corte de Apelaciones, señor Vicente del Pino, designado por ese Tribunal para conocer el proceso por daños a la Imprenta "Horizonte".

Los funcionarios de Investigaciones se encuentran declarados reos en este proceso y han cumplido ya 57 días detenidos en su Cuartel.

Los escritos respectivos serán presentados por los abogados Sergio Miranda Carrington, Luis Undurraga y José Yrarrázaval, encargados de la defensa de los funcionarios de Investigaciones ante los Tribunales de Justicia.

El Ministro, señor Del Pino, se constituirá hoy en el Cuarto Juzgado del Crimen, para conocer del proceso, y una de sus primeras actuaciones será determinar si procede o no la excarcelación.

FEROZ ASALTO EN EL INTERIOR DE UN TAXI

Un transeúnte hizo detener un moderno taxi Opel, a las 6.30 de la madrugada de ayer, en Dávila esquina de Recoleta. Pero no llegó a su domicilio en el vehículo. Tres individuos, ocultos tras el asiento posterior de éste, lo golpearon salvajemente, le arrebataron su reloj pulsera, lapicera fuente, anillo y el dinero que llevaba, y lo arrojaron al pavimento desde el auto en marcha, a unos 50 kilómetros por hora.

Jorge Sarrasaca Sack, comerciante, soltero, domiciliado en Compañía 1291, noveno piso, quedó en gravísimo estado, por lo que se le internó en la Posta de Emergencia del Hospital José Joaquín Aguirre.

El total de lo robado al señor Sarrasaca asciende a más de 120 mil pesos.

LAS PESQUISAS.— Inmediatamente de conocido este hecho, aproximadamente a las 8 horas, tanto Radiopatrullas de Carabineros como la Brigada Preventiva Móvil de Investigaciones, movilizaron sus efectivos de turno dominical para conseguir la identificación del taxi y algunos datos sobre la filiación de su chofer y los tres asaltantes, que permitan su posterior captura.

Sin embargo, hasta la hora del cierre de la edición, el asunto permanecía en el mayor misterio. La víctima, que sólo vió el automóvil de frente, cuando venía hacia él, por Recoleta, no pudo siquiera anotar su patente. Todo lo que indicó es que se trata de un automóvil de arriendo, Opel, color negro.

Un ataque epiléptico puso fin ayer a vida de mujer alcoholizada

Una mujer alcoholizada y con antecedentes epilépticos, pereció a una hora indeterminada de la madrugada de ayer, víctima de un ataque, a escasos metros de su mísera vivienda, en el interior del Parque Cousiño, cerca de las canchas de tenis Santiago, que ella cuidaba por el derecho a mantener su ruca allí.

Isolina Cortés Cortés fue encontrada muerta por su marido, Carlos Basualto Castillo, quien regresaba a la casa de madrugada, después de haber intentado ganarse unos pesos ayudando a los garzones de una quinta de recreo con los cajones de malta y pilseners.

Encontró a su esposa tendida e inmóvil, a unos pocos metros del trozo de acequia cubierto con fonolitas y relleno con trapos viejos que les servía de albergue. Creyendo que había bebido y dormía su borrachera, la sacudió. Se dio cuenta sólo entonces de que había fallecido, y dio aviso a Carabineros. Estos lo dejaron detenido y dieron aviso a la Brigada de Homicidios para que se presentara al sitio del suceso, pues sospecharon que Carlos Basualto podría haberla muerto.

Los funcionarios de la Brigada especializada de Investigaciones comprobaron que la muerte de Isolina Cortés, que tenía 45 años de edad, fue por las causas naturales anotadas. El cadáver fue trasladado al Instituto Médico Legal para la autopsia de reglamento.

AUTOMOVIL DEJO GRAVE A UN JOVEN MOTONETISTA

Un nuevo accidente que dejó con heridas en la cabeza a un conductor de motoneta tuvo lugar ayer, a las 12.10 horas, en Eliezer Parada esquina de Diagonal Oriente. El automóvil ES-92, conducido por Alberto Valderrama Mieres, que fue detenido, atropelló a la motoneta 3499, conducida por Edo. René Phillips Sanfuentes, de 18 años de edad, estudiante, quien fue hospitalizado en la Posta N.o 4 de la Asistencia Pública, con lesiones graves en la cabeza.

BAJAS TEMPERATURAS EN LA ZONA DE MOLINA

MOLINA.— Se estima que este invierno será el más riguroso que ha sufrido la ciudad en los últimos años. Ya se han registrado hasta 3 grados bajo cero, con continuas heladas.

Las personas más afectadas han sido las de escasos recursos, especialmente las que viven en las partes alejadas de la ciudad.

A partir de las 21 horas, la ciudad se ve prácticamente desolada y escasas personas se aventuran a salir a las calles.— (GUIDO FAJARDO, corresponsal.)

D E F U N C I O N E S

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido tío y hermano, don

JUAN IVUNIC CARNIEL

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Luis de Macul, a las 15 horas. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 9 horas.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que acompañaron los restos de nuestro querido esposo, padre, hermano, tío y cuñado, don

RICARDO DORADO PERIS
(Q. E. P. D.)

Efectuado el 29 del presente.

La familia.

BANCO NACIONAL DEL TRABAJO

Por acuerdo del Directorio y en conformidad a los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 9 de julio de 1957, a las 11.30 horas, en las oficinas del Banco, calle Agustinas N.o 828, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondiente al primer semestre de 1957, y designación de Inspectores Revisores de Cuentas.

DANIEL SOTTA BARROS,
Presidente.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los fines precedentes y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 9 de los Estatutos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 1.o al 9 de julio de 1957, ambas fechas inclusive.

GUILLERMO MOORE HENRIQUEZ,
Gerente.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

PROPUESTA ACEITUNAS DE AZAPA

La Caja de Colonización Agrícola recibe propuestas para la venta de más o menos 10.000 kilogramos de aceitunas de Azapa, verdes, tipo español, preparadas, puestas bodega, Santiago.

Las propuestas se reciben hasta el 15 de julio de 1957, en la Vicepresidencia Ejecutiva.

Mayores antecedentes, en el Subdepartamento Comercial, Huérfanos 1609, Santiago.

ARISTIDES NOVOA,
Vicepresidente Ejecutivo

Día del Canadá se celebra hoy

Recepción a autoridades y al Cuerpo Diplomático

Hoy celebra Canadá el 90.o aniversario de la proclamación del Acta de su Confederación. Con tal motivo, S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, enviarán cablegramas de salutación al Primer Ministro del Canadá, señor John Diefenbaker.

Por su parte, el Subdirector del Ceremonial y Protocolo, don Ramón Rodríguez, acompañado del Edecán de turno del Primer Mandatario, presentarán los saludos oficiales al Embajador del Canadá ante el Gobierno de la Moneda, Excmo. señor Paul Emile Renaud.

En la tarde, de 19 a 21 horas, se efectuará la recepción oficial que ofrecen el Embajador, Excmo. señor Renaud, y señora, en honor del Canciller, altos funcionarios del Gobierno y miembros de las representaciones diplomáticas ante la Moneda.

PROGRAMA RADIAL.— Con motivo del Día Nacional del Canadá, a las 10.30 horas será entrevistado por Radio Cruz del Sur (C. B. 138), el Primer Secretario de la Embajada del Canadá, señor Kenneth B. Williamson. Esta entrevista será retransmitida por C. B. 142, Radio Hispania, a las 13 horas, y por C. B. 136, Radio O'Higgins, a las 16 horas.

Además, se transmitirán programas alusivos al Canadá, en las siguientes emisoras: C. B. 126, Nacional, 10 horas; C. B. 134, Cervantes, 18 horas; C. B. 150, Sudamérica, 21 horas; C. B. 93, Nuevo Mundo, 21.30 horas; C. B. 57, Agricultura, 15 horas; C. B. 106, Minería, 9 horas; C. B. 142, Hispania, 16 horas, y C. B. 130, Balmaceda, 11, 13.10, 16, 17.30 y 18 horas.

Progreso y unidad nacional, 2 objetivos ya cumplidos en los 90 años del Canadá

Tal fue la meta trazada por los Padres de la Confederación

El 1.o de julio de 1867, tres provincias de la América del Norte Británica, se unieron para formar un sólo estado, con apenas 4 millones de habitantes. Hoy, al completar 90 años de su historia como Confederación, el Canadá ha logrado cumplir sus aspiraciones de unidad nacional, como lo soñaron los Padres de la Confederación.

Las riquezas naturales del Canadá, están al servicio de más de 16 millones de habitantes, y sostienen un valioso intercambio con los mercados del exterior, entre los que se cuenta también Chile.

IMPORTANCIA MUNDIAL. —Canadá desempeña actualmente un importante papel en las relaciones internacionales, y su voz es escuchada con respeto en el seno de las Naciones Unidas y en la NATO. En el año 1956, el Secretario de Relaciones Exteriores unió sus esfuerzos a los de sus colegas de Noruega e Italia, en un estudio especial de aquellos aspectos no militares de la NATO, y fue así cómo el Consejo del Atlántico Norte, aprobó en diciembre último, las recomendaciones que ellos presentaron para extender la cooperación y unidad de propósitos entre los miembros de la Organización. En el aspecto puramente militar, el Canadá continuó prestando su apoyo a la NATO, para lo cual mantuvo unidades de ejército y de aviación en Europa, además de destinar unidades navales para la defensa del litoral de los Estados Unidos y del Canadá, y para aumentar la dotación naval de la NATO misma. Del mismo modo, su cooperación alcanzó hasta la defensa del propio continente norteamericano, en estrecha unión con los EE. UU., lo que representa un asunto de importancia máxima para la defensa de la NATO, y continuó proporcionando equipo militar e instrucción aérea, además de otros rubros de ayuda, a sus aliados de la Organización del Atlántico Norte.

PLAN COLOMBO. — En una órbita diferente, el Canadá cooperó generosamente al buen éxito del Plan de Colombo, contribuyendo en 1956 con la suma de 34.400.000 dólares canadienses a tales fines. La mayor parte de esta ayuda sirvió para desarrollar valiosos proyectos de mejoramiento en la India, en Pakistán y en Ceilán. El Canadá dedicó sus principales energías en India, en el curso del año último, al establecimiento de plantas hidroeléctricas y al reactor atómico Canadá-India, en Trombay. En Pakistán se proveyeron fondos para la construcción de una poderosa planta hidroeléctrica en Warsak con equipo adecuado en forma de contribución adicional; lo que se extendió también a otros puntos de la frontera noroccidental. En lo que se refiere a Ceilán, Canadá ha estado dando especial atención al establecimiento de nuevas industrias pesqueras, en un proyecto de largo aliento que está casi por terminarse.

EL FUTURO.— En las cercanías de su primer centenario, el Canadá marcha resuelta y firmemente hacia el perfeccionamiento de su desarrollo integral. En las palabras de la Comisión Real de Perspectivas Económicas del Canadá, "los canadienses pueden con sobrada razón esperar con optimismo y confianza el continuado desenvolvimiento económico de su país, y un nivel de vida aun más alto en los años venideros". Pero, debería agregarse, también pueden estar seguros de que el Canadá aumentará su importancia en el orden internacional, sirviendo los anhelos de paz y ampliando los sentimientos de comprensión entre los pueblos a través de una decidida cooperación.

En el nuevo Eldorado del Norte



La antigua ciudad de Yellowknife se encuentra enclavada sobre un promontorio rocoso, a orillas del Gran Lago del Esclavo, a sólo 450 kilómetros del Círculo Polar Artico. En la bien guarnecida bahía acuatizan cómodamente los hidroaviones que transportan mercaderías y equipo a la nueva Eldorado del noroeste canadiense.— (Foto de National Film Board.)

Homenaje al Día Nacional del Canadá

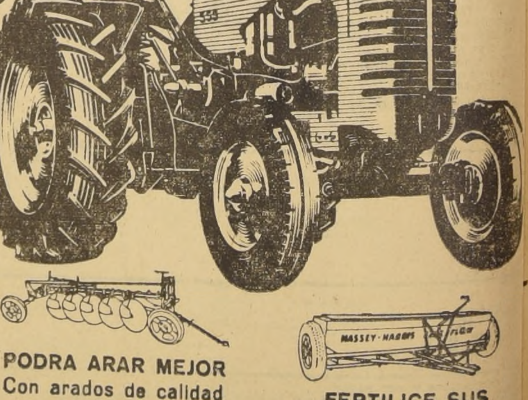
Nuevos horizontes para sus tierras...

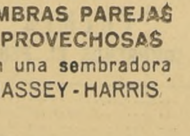


podrá descubrir con un tractor potente y versátil como es el

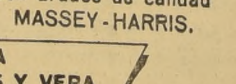
MASSEY HARRIS 555

para arado 5-6 discos.

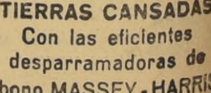




SIEMBRAS PAREJAS Y PROVECHOSAS
Con una sembradora MASSEY-HARRIS



PODRA ARAR MEJOR
Con arados de calidad MASSEY-HARRIS.



FERTILICE SUS TIERRAS CANSADAS
Con las eficientes desparramadoras de abono MASSEY-HARRIS.

ACOPLE SU TRACTOR A IMPLEMENTOS MASSEY-HARRIS Y VERA COMO CUNDE SU TRABAJO

FACILIDADES DE PAGO POR INTERMEDIO DEL BANCO DEL ESTADO.

Representantes exclusivos para Chile

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S. A.

Importadores de la mejor maquinaria agrícola
Servicio técnico en todo el país.

BANCO CENTRAL DE CHILE

DIRECTORIO

ARTURO MASCHKE
Presidente

LUIS SCHMIDT
Vicepresidente

REPRESENTANTES DEL GOBIERNO
(CLASE A)
Eduardo Urzúa, Alejandro Lazo, Roberto Infante

REPRESENTANTES DE LOS BANCOS NACIONALES
(CLASE B)
Ricardo Letelier, Fernando Mardones

REPRESENTANTES DE LOS BANCOS EXTRANJEROS
(CLASE C)
Alberto Jacomet

REPRESENTANTE DEL PUBLICO ACCIONISTA
(CLASE D)
Vicente Izquierdo

REPRESENTANTE DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA Y DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL
Recaredo Ossa

REPRESENTANTE DE LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO Y DE LA CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE
Ernesto Barros Jarpa

REPRESENTANTE DE LAS INSTITUCIONES OBRERAS
Germán Olguín

REPRESENTANTES DEL H. SENADO
Salvador Allende, Gregorio Amunátegui

REPRESENTANTES DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS
José García, Bernardo Larraín

PERSONAL DIRECTIVO

Luis Mackenna
Fiscal

Emilio Pérez
Revisor General

Luis Salazar
Gerente de Sucursales

Felipe Herrera
Gerente General

Herman Max
Sub-Gerente (Dep. Estudios)

Alfredo Phillips
Sub-Gerente Of. Santiago

Francisco Ibáñez
Sub-Gerente Secretario

Fernando Rojas
Sub-Gerente Of. Santiago

AGENTES EN LAS SUCURSALES

IQUIQUE ... ... Diego Hurtado
ANTOFAGASTA ... ... Horacio Fuentes
LA SERENA ... ... Fernando Ruiz Tagle
VALPARAISO ... ... Carlos Cuevas
TALCA ... ... Pedro Pérez
CHILLAN ... ... Jorge Alamos
CONCEPCION ... ... Víctor Adriasola
TEMUCO ... ... Alfredo García
VALDIVIA ... ... Hernán Harismendy
OSORNO ... ... Hugo Burgos
PUERTO MONTT ... ... Lautaro Rodríguez
PUNTA ARENAS ... ... Carlos Sommer

BALANCE GENERAL EN 30 DE JUNIO DE 1957

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

CUENTAS		Moneda corriente	Moneda extranjera Equiv. de Mds. Ext. US.$ 1.— = $ 110.	O R O: Equivalencias del oro 0,00807883 grs. fino=$ 1 0,888671 grs. fino = US.$ 1 US.$ 1 = $ 110 $ oro de 6 d = $ 22.65885
FONDOS DISPONIBLES:				
a) Oro específico en el País ...				2.463.087.697.—
b) Oro específico en el Exterior ...				2.269.800.516.—
c) Depósitos en Corresponsales del Exterior ...			978.065.078.—	
d) Otros valores en monedas extranjeras en el País ...			6.218.069.—	
e) Corresponsales de Compensaciones ...			9.389.536.264.—	
OTROS VALORES:				
a) Documentos a cargo de otros Bancos ...		9.603.519.—		
APORTES A INSTITUCIONES INTERNACIONALES:				
Aporte al Fondo Monetario Internacional, Art. 3.o, Sec. 3 C. ...		4.125.294.556.—	197.448.910.—	1.177.256.534.—
Crédito con Fisco, Ley 8,403, Art. 13, para pago de acciones del Bco. Inter. de Rec. y Fomento ...		687.078.317.—		
Equivalente por Compras de Cambio al Interfund ...		1.356.343.020.—		
COLOCACIONES:				
Con Bancos Accionistas:				
a) Redescuentos ...		12.046.910.341.—		
Con Banco del Estado de Chile:				
a) Redescuentos, Art. 84, DFL. 126 ...	$ 14.178.665.853.—			
b) Préstamos Agrícolas, Art. 85, DFL. 126 ...	1.000.000.000.—			
c) Préstamos, Art. 86, DFL. 126 ...	4.830.000.000.—	20.008.665.853.—		
Con el Público:				
a) Letras Descontadas ...		7.049.207.348.—		
b) Letras Descontadas a la Industria Salitrera ...		4.390.944.651.—		
c) Letras Descontadas a Cía. Acero del Pacífico S. A. ...		825.925.556.—		
d) Letras Descontadas a/c. Cía. Acero del Pacífico S. A. ...		1.113.473.812.—		
e) Préstamos Warrants ...		5.609.007.788.—		
f) Préstamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7,397 ...		8.400.000.—		
g) Industria Salitrera, Leyes 5,185-5,307-5,350 ...		4.319.944.—		
h) Créditos Bloqueados Convenio Excedentes Agrícolas ...		3.341.231.414.—		
i) Préstamos con Letras C. A. P. ...			165.000.000.—	
j) Letras Descontadas en Dólares ...			110.000.000.—	
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:				
a) Préstamos al Fisco, Leyes 11,575 y 11,981 ...		15.224.940.000.—		
b) Letras Descontadas a Caja Amortización, Ley 7,200 ...		6.000.000.000.—		
c) Préstamos al Fisco, Leyes 5,296, 6,237 y 6,334 ...		592.286.821.—		
d) Créditos al Fisco, Giros Bco. Internac. de Rec. y Fomento. Decretos Hda. 309, de 9/1/46, y 10,735, de 13/11/51 ...		2.880.062.—		
e) Préstamos al Fisco, Ley 7,747, Art. 40, Letras A y C, y Decto. Hda. 8,245, Interfund ...			1.375.000.000.—	
f) Letras Descontadas en US$, Art. 53, Ley 11,575 ...			2.671.662.290.—	
g) Préstamos al Fisco, Ley 12,434, Art. 95 ...		4.425.000.000.—		
Con Empresas Autónomas y Semifiscales:				
a) Descuentos a/c. FF. CC. del E., Ley 7,140 ...		144.937.465.—		
b) Letras Descontadas a/c. de FF. CC. del Estado ...		1.243.522.406.—		
c) Caja de Crédito Popular, Ley 5,398 ...		11.300.000.—		
d) Descuentos a cargo de la Caja de Crédito y Fomento Minero, DFL. 212, Art. 44 ...		388.628.345.—		
Con Instituto Nacional de Comercio:				
a) Préstamos con letras, Leyes 6,421 - 9,280, DL. 45,87 y 382 ...		6.024.877.473.—		
b) Descuentos Leyes 6,421 - 9,280, DL. 45,87 y 382 ...		1.179.596.873.—		
c) Préstamos con Letras, Leyes 6,421 - 9,280, DL. 45,87 y 382 (Cred. Bloq. Excedentes Agríc.) ...		3.379.589.088.—		
INVERSIONES POR LEYES ESPECIALES:				
Operaciones Ley 7,747, Art. 40, Letra C:				
a) Bonos Fiscales ...	$ 220.440.327.—			
b) Bonos Fiscales (Ley 9,540) ...	460.582.080.—			
c) Cía. Acero del Pacífico ...	1.191.901.650.—			
d) Debentures FF. CC. del Estado ...	2.500.000.—			
e) Pagaré CORFO para ENTC, Ley 8,132 ...	44.604.462.—	1.920.028.519.—		
Bonos Fiscales, Ley 8,143, Arts. 4.o, 5.o y 6.o transitorios, Banco del Estado (ex Caja de Créd. Agrario) ...		307.620.000.—		
Pagarés Fiscales, Ley 8,918, Arts. 8.o y 9.o (Ley Económica del 30—X—47) ...		159.810.000.—		
Bonos Banco del Estado de Chile ...		2.484.300.000.—		
Bonos Fiscales, Ley 11,981, Art. 17 ...		1.141.890.000.—		
Bonos Fiscales, Ley 11,981, Art. 17 (Inversión Transitoria) ...		795.200.000.—		
Bonos Banco Hipotecario Valparaíso — Decreto 6,809 ...		112.500.000.—		
Bonos Banco Hipotecario de Chile — Decreto 7,557 ...		113.837.500.—		
INVERSIONES:				
Bienes Raíces ...		139.586.454.—		
Muebles ...		12.969.—		
Valores Mobiliarios ...		41.491.—		
Bonos del Banco Inter. de Rec. y Fomento ...			13.679.397.—	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				
Moneda corriente contra fondos de reserva ...		4.233.377.399.—		
Cambio N.o 1:				
1) Otras Disponibilidades del Banco ...	$ 540.777.481.—			
2) Equiv. Cuota US$ Fondo Monetario Internacional ...	197.448.910.—			
3) Equiv. Cuota Oro Fondo Monetario Internacional ...	1.177.256.534.—	1.915.482.925.—		
Cambio N.o 2 (US$ Compensación) ...		1.056.100.179.—		
Diferencia con la Paridad en Cambios y Compensaciones ...		5.596.098.073.—		
Compra de Cambios con Pacto de Retroventa ...		4.207.353.—		
Compra de Oro con Pacto de Retroventa ...		329.170.990.—		
Compra de US$ comp. con Pacto de Retroventa ...		634.499.499.—		
Ventas de Cambios a Plazo ...		9.066.641.771.—		
Créditos en Cuentas de Compensación ...			447.344.887.—	
Canje de Monedas de Cuenta por Dólares ...			865.555.721.—	
Compensaciones Internacionales — Cuentas Varias ...			74.209.966.—	
Intereses por recibir ...		321.174.541.—	88.640.—	
Operaciones Pendientes ...		576.436.694.—	1.239.651.—	
Operaciones Varias ...		6.792.439.—	515.681.778.—	
Compensaciones Cuenta Bancos Autorizados ...			22.669.227.—	
Anticipo por Compras a Precio Provisorio de Cambios por Recibir		723.200.000.—		
Anticipo por Compras de Cambios a Precio Provisorio ...		1.152.596.307.—		
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:				
Material y Elaboración de Billetes y Monedas ...		14.409.—		
TOTALES ...		131.984.634.164.—	16.833.399.878.—	5.910.144.747.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS		Moneda corriente	Moneda extranjera Equiv. de Mds. Ext. US.$ 1.— = $ 110.	O R O: Equivalencias del oro 0,00807883 grs. fino=$ 1 0,888671 grs. fino = US.$ 1 US.$ 1 = $ 110 $ oro de 6 d = $ 22.65885
EXIGIBLE A LA VISTA:				
Billetes y Monedas Divisionarias del Banco en Circulación ...		71.976.445.801.—		
Depósitos de Terceros:				
a) Bancos Accionistas ...		7.240.720.511.—		82.683.026.—
b) Banco del Estado de Chile ...		1.760.903.808.—	893.423.—	
c) Público ...		471.271.259.—	72.472.715.—	
d) Fisco ...		1.968.929.999.—	805.915.117.—	75.871.—
e) Reparticiones Gubernativas ...		101.835.433.—	519.612.—	11.797.229.—
f) Caja de Amortización ...		21.402.154.—	331.466.102.—	
g) Otros Compromisos ...		764.309.486.—	3.153.055.—	11.471.—
SUMAS ...		84.305.818.451.—	1.214.420.024.—	94.567.597.—
CUENTAS CON INSTITUCIONES INTERNACIONALES:				
Cuenta N.o 1 Fondo Monetario Internacional:				
a) Depósito por Aporte Inicial ...	$ 4.124.478.426.—			
b) Por Compras de Cambio ...	1.356.343.020.—	5.480.821.446.—		
Cuenta N.o 2 Fondo Monetario Internacional ...		656.831.—		
Cuenta A. Banco Internacional de Rec. y Fomento ...		687.078.317.—		
Compra Condicional US$ Interfund ...			1.356.343.020.—	
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Fondo de Reserva ...				4.233.377.399.—
Otras Disponibilidades del Banco (Conversión N.o 1) ...			730.504.244.—	1.184.978.681.—
Diferencia con la Paridad Oro ...		845.484.238.—		
Compra de Cambios con Pacto de Retroventa ...			4.207.353.—	
Compra-Venta US$ Comp. con Pacto de Retroventa ...			634.499.499.—	
Compra de Oro con Pacto de Retroventa ...				329.170.990.—
Cuentas Transitorias con Bancos Comerciales ...		866.924.325.—		
Retención para Compras de Cambio ...		17.886.296.949.—		
Compensación con Argentina Dep. por Créd. Documentarios ...		13.493.376.—		
Cuenta Convenio Excedentes Agrícolas ...		13.953.352.185.—		
Varios Acreedores Ley 11,828 ...		2.617.520.053.—	74.759.199.—	
Varios Acreedores (Cobre) ...		40.498.022.—		
Operaciones Pendientes ...		21.135.704.—		
Operaciones Varias ...		1.283.496.471.—	377.734.842.—	68.050.080.—
Cuentas con Sucursales ...		333.473.727.—		
Garantía por Créditos Documentarios ...			1.563.756.—	
Canje de Dólares por Monedas de Cuenta ...			863.991.965.—	
Corresponsales de Compensaciones ...			7.716.077.277.—	
Compensaciones Cuenta Bancos Autorizados ...			131.109.715.—	
Cías. Autorizadas US$ Compensación con Ecuador ...			3.220.487.—	
Créditos Documentarios ...			1.568.868.318.—	
Compra-Venta de Cambios Compensación (Conversión N.o 2) ...			1.056.100.179.—	
Letras Descontadas en el Exterior ...			1.100.000.000.—	
Depósitos Complementarios y Otros sin Cobertura ...		143.915.927.—		
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital ...		542.240.000.—		
Fondo de Reserva para Futuros Dividendos ...		962.428.142.—		
Fondo de Eventualidades ...		2.000.000.000.—		
TOTAL ...		131.984.634.164.—	16.833.399.878.—	5.910.144.747.—

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía ...	17.375.612.735.—	639.980.000.—	117.826.—
Cobranzas ...	4.835.831.177.—	55.044.798.—	
Cobranzas de Oficinas ...	1.936.453.737.—		
Vales y Billetes Fiscales para Incinerar ...	17.860.—		
Billetes del Banco sin valor para Incinerar ...	3.234.981.265.—		
Cobranzas recibidas de Corresponsales Compensación ...		42.340.127.—	
Cobranzas enviadas a Corresponsales Compensación ...		237.837.412.—	
Corresponsales de Compensaciones ...		46.363.—	
Custodia en Corresponsales ...		9.694.—	
Credit. Suisse, Zurich, Dep. Esp. Chile, Fcs. S. ...		1.670.000.—	
Banco Inter. de Rec. y Fomento "1 Cuota" ...			76.999.984.—
Documentos Visados, Leyes 5,185, 5,307 y 5,350 ...	179.500.000.—		
Debentures "C. A. P.", Ley 7,747 US$ ...		1.100.000.000.—	
Importación de Capitales, Ley 9,839 ...		2.730.842.344.—	
Valores en Custodia (Bonos Bco. Inter. de Rec. y Fomento) ...		13.970.000.—	
Aporte del Fisco por Suscripción de Accs. del Banco Inter. de Recon. y Fomento, Ley 8,403, Art. 13 ...	693.000.000.—		
Créditos Externos para fondos de regulación ...		8.250.000.000.—	
Créditos Documentarios Confirmados B. C. R. A. ...		842.215.021.—	
Documentos en Garantía por Ventas de Cambio ...	5.949.932.027.—		
Certificados de Importaciones en Custodia ...	2.626.735.—		
Certificados de Importaciones en Garantía ...	216.739.847.—		
Créditos Recibidos de Brasil ...		66.513.387.—	
TOTALES ...	34.424.695.383.—	13.980.469.146.—	77.117.810.—

Valores en Garantía ...	6.285.989.948.—	597.300.000.—	
Valores en Custodia ...	11.089.622.787.—	42.680.000.—	117.826.—
Letras en Cobranza ...	4.835.831.177.—	55.044.798.—	
Letras de Oficinas en cobranza ...	1.936.453.737.—		
Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación ...	17.860.—		
Billetes del Banco sin valor retirados de la circulación ...	3.234.981.265.—		
Reembolsos para Compensaciones ...		42.340.127.—	
Reembolsos de Compensaciones ...		237.837.412.—	
Compensaciones con el Exterior ...		46.363.—	
Custodia en Dinares ...		9.694.—	
Caja Amortización Dep. Esp. Ch. Fcs. S. ...		1.670.000.—	
Bco. Intern. de Rec. y Fomento "Aporte Fiscal" ...			76.999.984.—
Visaciones Leyes 5,185, 5,307 y 5,350 ...	179.500.000.—		
Suscripción Debentures "C. A. P." Ley 7,747 US$ ...		1.100.000.000.—	
Aporte de Capitales, Ley 9,839 ...		2.730.842.344.—	
Custodia en The National City Bank, New York ...		13.970.000.—	
Acciones Fiscales del Bco. Inter. de Rec. y Fomento ...	693.000.000.—		
Fondos de Regulación con Créd. Externos US$ ...		8.250.000.000.—	
Responsabilidad B. C. R. A. por Créd. Documentarios ...		842.215.021.—	
Letras en Garantía por Ventas de Cambio ...	5.949.932.027.—		
Depositantes de Certificados de Import. en Custodia ...	2.626.735.—		
Depositantes de Certificados de Import. en Garantía ...	216.739.847.—		
Responsabilidad por Créditos Recibidos de Brasil ...		66.513.387.—	
TOTALES ...	34.424.695.383.—	13.980.469.146.—	77.117.810.—

(PASA A LA VUELTA)

BANCO CENTRAL DE CHILE...

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

que corresponde al período entre el 1.o de Enero y el 30 de Junio de 1957

DEBE

Sueldos, Salarios, Gratificaciones e imposiciones patronales		$ 616.335.693.—
Remuneración al Directorio		820.105.—
Contribuciones		54.472.581 —
Gastos de Emisión		217.452.939.—
Fondo de Eventualidades, Art. 57 Ley Orgánica, y Otras Provisiones		685.040.506.—
Gastos de Administración y Varios		225.942.136.—
UTILIDAD LIQUIDA		2.093.975.711.—
		$ 3.894.039.671.—

DISTRIBUCION DE LA UTILIDAD LIQUIDA, CONFORME AL TITULO IX, ART 56 DE LA LEY ORGANICA:

Beneficio Empleados, letra B		$ 35.056.875.—
Accionistas: Dividendo $ 220.— por acción s/ 522.240 acciones	$ 114.892.800.—	
Menos lo enterado por los Bancos	9.322.653.—	105.570.147.—
Fisco: Dividendo $ 220.— por acción s/ 20.000 acciones	$ 4.400.000.—	
Regalía	1.948.948.689.—	1.953.348.689.—
		$ 2.093.975.711.—

HABER

INTERESES SOBRE COLOCACIONES:	
a) Bancos Accionistas	$ 254.361.348.—
b) Banco del Estado de Chile	153.872.735.—
c) Empresas Autónomas y Semifiscales	171.674.987.—
d) Público en general y Varios	1.193.596.029.—
e) Fisco	108.483.516.—
INTERESES SOBRE INVERSIONES Y ENTRADAS VARIAS	2.012.051.056.—
	$ 3.894.039.671.—

VENCIMIENTO DE LAS COLOCACIONES

A NO MAS DE 90 DIAS	$ 80.413.629.995.—
A PLAZOS MAYORES	12.602.015.245.—
TOTAL	$ 93.015.645.240.—

ARTURO AGUIRRE E.
Contador General

FELIPE HERRERA L.
Gerente General

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE
INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas, inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción de la Variante José Santos Ossa, Km. 8.674,83 al Km. 10.313,40 en el camino de Santiago a Valparaíso, provincia de Valparaíso, con un presupuesto aproximado de $ 320.000.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 9 de julio próximo a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente de 15 a 17 horas, a partir del 1.o de julio, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé N.o 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD.

Maletería LA MUNDIAL
ofrece el más completo surtido en maletas CARTERAS y valijas para viajar. y GUANTES Precios considerablemente rebajados.

21 DE MAYO 665

DORMITORIO
NORMANDO, $ 125.000.— Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómoda, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquesas, 2 sillas, mesita y banqueta, mitad su valor real.
COMEDOR CHIPPENDALE $ 125.000.— Gran amoblado de lujo, consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.
COMEDOR NORMANDO $ 59.000.— Líneas estilizadas. Tallado a mano. 8 piezas.
LIVING CAPITONE, $ 105.000.— Finamente terminado, brocato y gobelino a elección: 1 sofá 2 sillones.
657 — NATANIEL — 657

COKE
DE PRIMERA GRANO GRANDE
$500.— SACO
CARBON DE PIEDRA
por toneladas. Entrega en el día.
Reparto a provincias cualquiera cantidad
ANTOFAGASTA 3077 · FONO 90830

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA
Solicítanse Propuestas Públicas

para la construcción de la obra gruesa del Pabellón Salas de Clases del LICEO DE NIÑAS DE TEMUCO, con un presupuesto oficial de $ 39.237.763.

Las propuestas se abrirán en las salas de despacho del señor Intendente de la provincia de Cautín, y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 10 de julio próximo, a las 16 horas.

Bases y demás antecedentes se podrán consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 21 de junio de 1957.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

RELOJ SUIZO FINO
ENTREGAMOS CON SOLO $1.000.
SALDO FACILIDADES
PRECIOS REBAJADOS

RELOJERIA GABOR
ESTADO 91-5°PISO OF 501

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

SASTRERIA
Juan José Jara
Hechuras finas
$ 8.000
Recibo virados y transformaciones.
21 DE MAYO N.o 617
2.o piso, Local 7, Fono 398381.



AV. BULNES 222 FAMIC AV. BULNES 222

COMANDANCIA EN JEFE DE LA I ZONA NAVAL
Propuesta Pública Nº 18/1957

Solicítanse propuestas públicas por los siguientes materiales, puestos en el Arsenal Naval (V.):

a) Cañería galvanizada
b) Coplas.
c) Tees.
d) Uniones.
e) Planchas de fierro galvanizadas.
f) Linóleum.
g) Pinturas.
h) Aceites.
i) Aguarrás.
j) Secante.
k) Maderas.
l) Vidrios.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Comisaría de la I Zona Naval, edificio de la Intendencia, 2.o piso, Valparaíso, o en Santiago, Agustinas N.o 1022, 10.o piso, Comandancia en Jefe de la Armada.

La apertura de la propuesta se llevará a efecto en la Sala de Despacho del señor Comandante en Jefe de la I Zona Naval, edificio de la Intendencia, 2.o piso, Valparaíso, el día 30 de julio de 1957, a las 16 horas.

EL COMANDANTE EN JEFE DE LA I ZONA NAVAL

DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO

COMPRENDE LOS SIGUIENTES SERVICIOS REFUNDIDOS POR LEY Nº 9,322, DEL 16 DE FEBRERO DE 1949:

Caja de Crédito Popular, creada por Ley N.o 3,607, de 27 de Febrero de 1920; modificada por Ley N.o 5,257, de 25 de Septiembre de 1933.

Inspección de Casas de Martillo y Ferias de Animales y de Productos, creada por Decreto-Ley N.o 769, de 21 de Diciembre de 1925; complementada por Ley N.o 7,094, de 13 de Octubre de 1941, y D. F. L. N.o 263, de 24 de Julio de 1953.

Inspección de Casas de Préstamos, creada por Ley N.o 1,123, de 23 de Noviembre de 1898, modificada por Ley N.o 3,085, de 19 de Enero de 1916.

OFICINAS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR EN:

ARICA — IQUIQUE — ANTOFAGASTA — LA SERENA — LOS ANDES — VALPARAISO (3) — VIÑA DEL MAR — SANTIAGO (8) — RANCAGUA — CURICO — TALCA — CHILLAN CONCEPCION — TEMUCO — OSORNO. EN CONSTRUCCION: QUILLOTA Y VALDIVIA

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1957

ACTIVO

A.—FONDOS DISPONIBLES:			
1.—Caja		$ 21.228.658.—	
2.—Documentos a cargo de Bancos		408.267.—	
3.—Depósitos en Banco del Estado		15.196.524.—	$ 36.833.449.—
B.—COLOCACIONES:			
4.—Préstamos con garantía de prendas:			
a) Sobre Alhajas	$ 307.099.305.—		
b) Sobre Objetos Varios	302.407.455.—		
c) Sobre Ropa	801.561.750.—		
d) Sobre Muebles	17.284.750.—		
e) Sobre Pieles	2.655.950.—		
f) Sobre Prenda Industrial	15.684.683.—	$ 1.446.693.893.—	
5.—Obligaciones del Personal		15.082.982.—	
6.—Varios Deudores		28.752.536.—	
7.—Deuda Fiscal		218.763.974.—	1.709.293.385.—
C.—INVERSIONES:			
8.—Bienes Raíces		$ 541.620.255.—	
9.—Sección Ventas — Existencias		39.960.493.—	
10.—Materiales, Muebles, Utiles e Instalaciones		92.335.412.—	673.916.160.—
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
11.—Sucursales en el país		$ —.—	
12.—Operaciones Pendientes		45.252.641.—	
13.—Intereses por Cobrar		93.148.533.—	138.401.174.—
			$ 2.558.444.168.—

PASIVO

E.—EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS:			
14.—Excedentes de Remates		$ 38.718.708.—	
15.—Varios Acreedores		47.622.769.—	$ 86.341.477.—
F.—BANCO DEL ESTADO — PRESTAMOS LEY N.o 9,322:			
16.—Préstamos Ley N.o 9,322		$ 1.881.661.050.—	1.881.661.050.—
G.—ADEUDADO A BANCOS:			
17.—Obligaciones con Bancos:			
a) Banco Central de Chile, préstamos Ley N.o 5,398		$ 11.300.000.—	
b) Bancos Comerciales		—.—	11.300.000.—
H.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
18.—Sucursales en el país		$ —.—	
19.—Operaciones Pendientes		135.555.185.—	135.555.185.—
I.—RECURSOS:			
20.—Recursos por leyes especiales		$ 45.715.822.—	45.715.822.—
J.—CAPITAL Y RESERVAS:			
21.—Capital:			
a) Aportado por el Fisco	$ 2.316.034.—		
b) Formado por Utilidades	135.922.608.—	$ 138.238.642.—	
22.—Reservas:			
a) Reavalúo Bienes Raíces, Ley N.o 11,575		246.071.442.—	384.310.084.—
UTILIDAD LIQUIDA			13.560.550.—
			$ 2.558.444.168.—

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Especies en Depósito	$ 1.165.—	
Deudores por Muebles en poder Ministerio del Trabajo	253.374.—	
Valores en Garantía	4.612.060.—	
Deudores por Especies en Prenda Industrial	54.580.000.—	$ 59.446.599.—

HABER

Acreedores por Especies en Depósito	$ 1.165.—	
Acreedores por Muebles en poder Ministerio del Trabajo	253.374.—	
Acreedores por Valores en Garantía	4.612.060.—	
Acreedores por Especies en Prenda Industrial	54.580.000.—	$ 59.446.599.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

que comprende el período entre el 1º de Enero y el 30 de Junio de 1957

DEBE

Intereses pagados y por pagar	$ 64.202.282.—
Sueldos, arriendos, otros gastos de administración, castigos y provisiones	509.500.750.—
UTILIDAD LIQUIDA	13.560.550.—
	$ 587.263.582.—

HABER

Intereses percibidos y por percibir	$ 180.558.421.—
Comisiones y otras utilidades	406.705.161.—
	$ 587.263.582.—

FRANCISCO CAREVIC P.
Contador General
R. N. C. N.o 6,214
Licencia Prof. N.o 22,024

ESTEBAN ZOLEZZI C.
Jefe Depto. Auditoría, Contabilidad y Finanzas
Contador R. N. C. N.o 4,220
Licencia Prof. N.o 21,344

MANUEL VELASCO URZUA
Director General

BANCO SUD AMERICANO

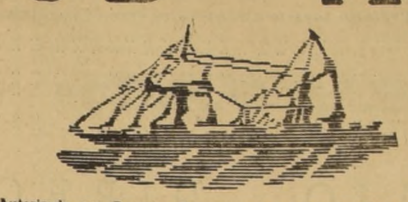
DIRECTORIO

Carlos Vial Infante
Presidente

Jorge Alessandri R.
Vicepresidente

DIRECTORES:

Guillermo Carey B. — **Ramón Salinas D.**
Alberto Garnham B. — **Raúl Simón B.**
Fernando Mardones R. — **Francisco Subercaseaux A.**
Eliodoro Matte O. — **Ricardo Yrrázaval R.**



Autorizado por Decretos Supremos N.o 1,389, de 29 de marzo de 1944; N.o 2.072, de 22 de mayo de 1944; N.o 3,402, de 27 de julio de 1945; N.o 3.023, de 17 de julio de 1946; N.o 4.695, de 25 de noviembre de 1946; N.o 4.556, de 10 de octubre de 1947; N.o 4.221, de 30 de mayo de 1956, y N.o 4.647, de 22 de mayo de 1957.

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE
GERENTE GENERAL

LUIS A. PIZARRO M.	GERENTE OFICINA VALPARAISO
SERGIO VERGARA V.	GERENTE OFICINA SANTIAGO
CARLOS A. CASTRO C.	SUB-GERENTE OFICINA SANTIAGO
EDUARDO MATTE O.	SUB-GERENTE OFICINA SANTIAGO
ALFONSO GUZMAN DE LA F.	SUB-GERENTE DE SUCURSALES
GABRIEL MORGAN T.	CONTRALOR GENERAL
MARCIAL GONZALEZ C.	SUB-GERENTE OFICINA SANTIAGO
ANIBAL RODRIGUEZ A.	SUB-GERENTE OFICINA SANTIAGO
MARIO BAESLER C.	SUB-GERENTE OFICINA VALPARAISO
EULOGIO ROJAS G.	CONTADOR GENERAL

SUCURSAL		Agente
PROVIDENCIA		ALBERTO HICKS P.
ÑUÑOA	"	FRANCISCO LAGNO S.
FRANKLIN	"	CLAUDIO DONOSO B.
SAN PABLO	"	BORIS BLANCO M.
VICUÑA MACKENNA	"	ASCANIO BASCUÑAN P.
QUILLOTA	"	JORGE CUMMINS V.

VIGESIMA SEXTA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

El Directorio del Banco, de acuerdo con lo ordenado por el número 9 del artículo 30 de los Estatutos Sociales, tiene el agrado de someter a la consideración de los señores Accionistas la Memoria, el Balance General y la cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al ejercicio del primer Semestre de 1957.

En el Diario Oficial N.o 23.769, de 12 del presente, fue publicado el Decreto Supremo que aprueba el aumento de Capital del Banco de $ 400.000.000 a $ 600.000.000. En uso de la autorización que le otorgó la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 9 de enero del año en curso, el Directorio ha acordado incrementar, por ahora, el Capital en $ 100.000.000 de los $ 200.000.000 que representa dicho aumento, mediante la emisión de acciones de un valor nominal de $ 100 cada una, con cargo a las utilidades obtenidas en el actual ejercicio. Las respectivas acciones se entregarán a los señores Accionistas liberadas de pago, en proporción de una por cada cuatro que posean a la fecha del Cierre del Registro de Accionistas.

También con cargo a las utilidades del actual ejercicio, se completará mediante la adición de $ 25.000.000 el "Fondo de Reserva Legal".

En el curso del Semestre, y de acuerdo con instrucciones vigentes de la Superintendencia de Bancos, se incrementó en la suma de $ 60.320 el "Fondo de Reserva proveniente de utilidades en Venta de Valores Mobiliarios (Ley 11,575)", por diferencias producidas en el rubro "Inversiones". Con este agregado, el saldo de dichos Fondos quedó en $ 40.005.806.

Después de efectuar los Castigos y Provisiones usuales para la cartera de Colocaciones, Impuestos, Gratificaciones, pago a la Caja Bancaria de Pensiones y otros gastos, la utilidad líquida asciende a la suma de ... $ 134.260.665.—

El Directorio, a fin de cumplir los propósitos enunciados, propone distribuir la utilidad líquida en la forma siguiente:

a) a "Capital" para enterar el 50% del aumento ...	$	100.000.000.—
b) a "Fondo de Reserva Legal" para completar este Fondo ...		25.000.000.—
c) a "Fondo de Reserva Adicional" ...		4.000.000.—
d) a "Fondo de Accionistas" (para futuros dividendos) ...		260.665.—
e) a "Fondo de Seguros" ...		5.000.000.—
Total ...	$	134.260.665.—

El Directorio propone, igualmente, a la Junta, repartir la suma de $ 10 neto por acción, exento de impuesto a la renta, con cargo a la cuenta "Fondo de Reserva proveniente de utilidades en Venta de Valores Mobiliarios (Ley 11,575)", total ... $ 40.000.000.—

Y traspasar el saldo de dichos Fondos, ascendentes a $ 5.806, al "Fondo de Reserva Adicional".

Con autorización previa de la Comisión de Cambios Internacionales y de la Superintendencia de Bancos, se ha aumentado en la suma de US$ 200.000 la "Reserva Extraordinaria en monedas extranjeras y oro sellado chileno". El equivalente en moneda corriente de esta operación, ascendente a $ 120.000.000, se debitó a los fondos existentes en "Provisiones Globales". Corresponde a la Junta ratificar este asiento.

En conformidad con lo dispuesto en el artículo 7.o de la Ley 11.575, y de acuerdo con instrucciones vigentes de la Superintendencia de Bancos, se reavaluaron los bienes raíces de propiedad de la Institución en un total de $ 302.965.113, cuyo monto se sumó a la "Reserva proveniente de la revaluación del Activo, según Leyes Especiales". El respectivo asiento se contabilizó el 4 de enero del año en curso.

En cumplimiento de instrucciones recibidas de la Superintendencia de Bancos, se ha practicado un "ajuste de la moneda extranjera" por la diferencia entre la paridad oficial de $ 110 por dólar y el costo real de dichas monedas, lo que arrojó un total de $ 130.228.411.

Distribuída la "Utilidad Líquida" del presente ejercicio y practicados los asientos antes indicados, los fondos del Banco quedarían como sigue:

a) Capital Pagado ...	$	500.000.000.—
b) Fondo de Reserva Legal (completo) ...		125.000.000.—
c) Fondo de Eventualidades ...		90.000.000.—
d) Fondo de Accionistas (para futuros dividendos) ...		21.892.430.—
e) Fondo de Reserva Adicional ...		25.505.806.—
f) Fondo de Seguros ...		35.000.000.—
g) Reserva proveniente de la revaluación del Activo, según Leyes Especiales ...		437.365.724.—
h) Reserva Extraordinaria en monedas extranjeras y oro sellado chileno (equivalente a cambio fijo de la Superintendencia de Bancos) ...		37.994.000.—
i) Ajuste de la moneda extranjera ...		130.228.411.—
	$	1.402.986.371.—

Incumbe a la Junta nombrar dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo semestre.

Santiago, 30 de junio de 1957.

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE,
SECRETARIO.

JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ,
VICE-PRESIDENTE.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1957

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	Moneda chilena $	Equivalente de oro y de monedas extranjeras $	TOTALES $
FONDOS DISPONIBLES			
Caja ...	258.151.199		
Documentos computables como encaje según leyes especiales (1)	407.760.000	90.640	
Depósitos en el Banco Central de Chile ...	522.748.770		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) ...	1.374.877.042	115.593.324	
Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile ...	255.564.937		
Especies y documentos en monedas extranjeras ...			
Revalorización de especies y documentos en m/extranjeras ...			
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y corresponsales ...			
b) en Oficinas del mismo Banco ...		81.312.224	
Revalorización de depósitos en el exterior ...			
Ajuste de la Reserva en moneda extranjera ...	130.228.411		
TOTAL ...	2.949.330.359	196.996.188	3.146.326.547
COLOCACIONES			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos ...	10.687.679		
b) sobregiros ...	1.122.671.842		
Préstamos:			
a) mutuos y pagarés			
1) a no más de tres meses ...	455.710		
2) a plazos mayores ...	17.325.000		
3) sin vencimiento fijo ...	110.000		
b) préstamos con letras			
1) a no más de tres meses ...	1.434.598.635		
2) a plazos mayores ...	3.235.000		
3) sin vencimiento fijo ...	21.113.383		
c) préstamos con letras para importaciones a no más de tres meses ...	201.397.756		
Documentos Descontados:			
a) ordinarios, 1) a no más de tres meses ...	3.517.770.280		
2) a plazos mayores ...	35.134.316		
b) adquiridos del Banco Central de Chile (D. F. L. 106, Art. 39, letra d) ...			
Otras colocaciones ...	48.060.589	306.741.060	
Avances otorgados al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales ...			
b) a Oficinas del mismo Banco ...			
SUBTOTAL (2) ...	6.412.560.190	306.741.060	6.719.301.250
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	822.711.081		
Deudores por Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios		255.558.342	
TOTAL ...	822.711.081	255.558.342	1.078.269.423
INVERSIONES			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco ...	521.732.000		
b) aceptados en pago y afectos a realización ...			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales, Art. 69/19 de la Ley General de Bancos (Val. adquis.: $ ....)			
d) destinados a viviendas económicas, Art. 36 D. F. L. 285 (Val. adquis.: $ ....) ...			
Valores mobiliarios:			
a) bonos, 1) fiscales y municipales ...	98.226.500		
2) de instituciones de Crédito Hipotecario ...	529.580		
3) de empresas industriales y otros ...			
b) acciones, 1) del Banco Central de Chile, clase B, núm. de acss.: 40.000 ...	121.625.000		
clase C, núm. de acss.:			
2) de Almacenes Generales de Depósito ...			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización ...			
4) inversiones permanentes de reservas adicionales (Valor $ 870.000.—) ...	870.000		
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales ...	74.162.885		
c) revalorizaciones de valores mobiliarios en m/extranjeras, según leyes especiales ...			
Otros bienes de propiedad del Banco:			
a) semovientes, dotaciones, elementos de explotaciones, etc. ...			
b) otros bienes muebles, afectos a realización ...	85.703.374		
Muebles, instalaciones y útiles ...			
TOTAL ...	902.849.339		902.849.339
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Saldos con Sucursales en el país ...	82.327.815		
Operaciones de cambio y varios ...	714.529.477	8.543.448	
Intereses por Cobrar ...	74.916.515		
TOTAL ...	871.773.807	8.543.448	880.317.255
OTRAS CUENTAS DEL DEBE			
Intereses y descuentos ...			
Gastos de administración y varios ...			
Pérdida del semestre ...			
TOTAL ...			
TOTALES GENERALES ...	11.959.224.776	767.839.038	12.727.063.814

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	Moneda chilena $	Equivalente de oro y de monedas extranjeras $	TOTALES $
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Acreedores en cuentas corrientes ...	7.674.889.819	16.466.355	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido ...	209.118.444		
Letras y giros telegráficos por pagar ...	22.500		
Varios Acreedores:			
a) acreencias ordinarias a favor de terceros ...	180.802.327	158.895.194	
b) saldos inmovilizados, Ley N.o 7,869 ...	1.096.649		
c) garantías de importación, Acuerdo 688 ...	3.409.560		
SUBTOTAL (3) ...	8.069.339.299	175.361.549	8.244.700.848
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	272.329.027		
Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios ...		282.183.402	
TOTAL ...	272.329.027	282.183.402	554.512.429
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Depósitos a plazo indefinido renovable ...	100.459.988		
Depósitos a plazo fijo o indefinido ...	73.358.254		
Varios Acreedores:			
a) acreencias ordinarias a favor de terceros ...			
b) saldos inmovilizados, Ley 7,869 ...			
SUBTOTAL (4) ...	173.818.242		173.818.242
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	563.423.236		
Cartas de Crédito, créditos simples o documentarios ...			
TOTAL ...	563.423.236		563.423.236
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile ...			
b) a Bancos Comerciales 1) a la vista ...			
2) a plazo ...			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales ...		190.387.356	
b) a Oficinas del mismo Banco ...			
SUBTOTAL ...		190.387.356	190.387.356
Redescuentos vigentes:			
a) con el Banco Central de Chile ...	829.492.825		
b) con otros Bancos ...			
Deudas Hipotecarias a largo plazo ...			
TOTAL ...	829.492.825		829.492.825
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con Sucursales en el país ...		2.484.251	
Operaciones de cambio y varios ...	644.816.559	79.428.480	
Intereses por Pagar ...	1.013.217		
TOTAL ...	645.829.776	81.912.731	727.742.507
OTRAS CUENTAS DEL HABER			
Intereses y descuentos ...			
Otras utilidades ...			
Utilidad del semestre ...	134.260.665		
TOTAL ...	134.260.665		134.260.665
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado: 6.000.000 de acciones de $ 100.— ... $ 600.000.000.— menos capital por enterar ... 200.000.000.—	400.000.000		
Reserva Legal ...	100.000.000		
Reservas obligatorias según Estatutos ...			
Otras reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del Activo, según leyes especiales ...	437.365.724		
b) Fondo de Eventualidades ...	90.000.000		
c) Fondo de Accionistas ...	21.631.765		
d) Fondo de Reserva Adicional ...	21.500.000		
e) Fondo de Seguros ...	30.000.000		
f) Fondo de Reserva proveniente de utilidades obtenidas en venta de valores mobiliarios ...	40.005.806		
g) Reserva Extraordinaria en oro sellado y monedas extranjeras ...		37.994.000	
h) Ajuste de la Moneda Extranjera ...	130.228.411		
TOTAL ...	1.270.731.706	37.994.000	1.308.725.706
TOTALES GENERALES ...	11.959.224.976	767.839.038	12.727.063.814

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Documentos s/otras plazas, deducibles de las obligaciones a la vista	404.689.854		
Obligaciones de directores y empleados (5):			
a) directas ...	1.566.411		
b) indirectas ...			
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía (6):	529.580		
a) a favor del Superintendente de Bancos ...			
b) prendas constituídas a favor de acreedores del Banco ...		153.092.971	
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos ...		214.410.492	
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior ...	1.779.116.059		
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza ...	42.700	58.605.250	
Deudores por documentos endosados por el Banco ...	2.120.306.324	3.171.300	
Valores en custodia ...	538.539.202		
Certificados de importación en custodia ...	1.967.935.366	7.414.876	
Valores y letras en garantía ...	950.305.066		
Certificados de importación en garantía ...	1.080.534.252	509.128.096	
Documentos en cobranza ...			
TOTAL ...	8.843.564.814	945.822.985	9.789.387.799

HABER

Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones ...	404.689.854		
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" ...	1.566.411		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" ...	529.580		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes ...		153.092.971	
Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el exterior ...		214.410.492	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza ...	1.779.116.059		
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos ...	42.700	58.605.250	
Depositantes de valores en custodia ...	2.120.306.324	3.171.300	
Depositantes de certificados de importación en custodia ...	538.539.202		
Depositantes de valores y letras en garantía ...	1.967.935.366	7.414.876	
Depositantes de certificados de importación en garantía ...	950.305.066		
Depositantes de documentos en cobranza ...	1.080.534.252	509.128.096	
TOTAL ...	8.843.564.814	945.822.985	9.789.387.799

(1) Esta cifra comprende:	Ley 5,185 ...	$	75.000.000
	Ley 11,791 ...	"	134.360.000
	Ley 11,981 ...	"	153.400.000
	Ley 12,427 ...	"	45.000.000
(2) Esta cifra comprende:	Sector Público ...	$	190.411.297
	Sector Privado ...	"	6.528.889.953
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público ...	"	769.623.311
	Sector Privado ...	"	7.475.077.537
(4) Esta cifra comprende:	Sector Público ...	"	73.358.254
	Sector Privado ...	"	100.459.988

(5) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(6) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1957

DEBE

Intereses pagados y por pagar ...	63.355.908
Sueldos honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	473.684.382
Participación al Directorio (Inc. 2.o Art. 29 de los Estatutos) ...	6.713.033
Remuneración al Directorio ...	1.677.525
Contribuciones ...	90.535.297
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias ...	163.875.757
Utilidad líquida ...	134.260.665
	934.102.567

HABER

Intereses percibidos y por percibir ...	654.538.294
Arriendos, comisiones y otras entradas varias ...	279.564.273
	934.102.567

EULOGIO ROJAS G.
Contador General, (Registro N.o 11.664)

AURELO RODRIGUEZ A.
Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:

En atención a lo dispuesto en el artículo 51 de los Estatutos, nos es grato informarles que hemos practicado el Arqueo de Caja, revisado las cifras del Balance con el Libro Mayor del Banco y el arqueo de los valores depositados en custodia y garantía, comprobando que todo está conforme y en orden.

Santiago, 30 de junio de 1957.

MANUEL CASTILLO LETELIER.
Inspector de Cuentas.

JOSE MANUEL NEBEL FERNANDEZ.
Inspector de Cuentas.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

FORMADO POR LA FUSION DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS, CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO, CAJA DE CREDITO AGRARIO E INSTITUTO DE CREDITO INDUSTRIAL EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 126, DEL 12 DE JUNIO DE 1953

CAPITAL AUTORIZADO	$ 3.000.000.000.—
Capital por enterar	1.958.606.327.—
CAPITAL CONSTITUIDO	$ 3.041.393.673.—
RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES	1.022.002.477.—
RESERVA EXTRAORDINARIA EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO US$ 1.013.746	112.841.905.—
RESERVA PROVENIENTE DE REVALORIZACION DEL ACTIVO EN M/E Y ORO SELLADO SEGUN LEY N.o 12.084	286.467.735.—
AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA	137.353.580.—
	$ 4.600.059.370.—

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTORES:

EMILIO GONZALEZ GONZALEZ, Presidente

OSCAR PINOCHET SALGADO, Vicepresidente

	REPRESENTANTE DE:
MARIO SARQUIS YAZIGI	S. E. el Presidente de la República
OSVALDO SAINTE-MARIE SORUCO	S. E. el Presidente de la República
ALVARO ORREGO BARROS	S. E. el Presidente de la República
BENJAMIN VIDELA VERGARA	Corporación de Fomento
EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ	H. Cámara de Senadores
ANICETO RODRIGUEZ ARENAS	H. Cámara de Senadores
JUAN ANTONIO COLOMA MELLADO	H. Cámara de Diputados
RAUL GORMAZ MOLINA	H. Cámara de Diputados
LUIS MACKENNA SHIELL	Banco Central de Chile
ROBERTO INFANTE RENGIFO	Agricultura
VENANCIO COÑUEPAN HUENCHUAL	Agricultura
FEDERICO HELFMANN REIMERS	Industria
ABRAHAM RAYNELD FRANCO-GUNDIAN	Industria
ROBERTO ALDUNATE LEON	Minería
LUIS CORREA PRIETO	Comercio Mayorista
MARIO SANTANDER DENIS	Comercio Minorista
RAFAEL ZUÑIGA GONZALEZ	Empleados
CARLOS PEÑA ROMAN	Obreros

PEDRO DONOSO BAÑADOS, Fiscal

AGUSTIN PINTO DURAN, Gerente General

CONSEJOS LOCALES EN:

IQUIQUE, ANTOFAGASTA, COPIAPO, LA SERENA, SAN FELIPE, VALPARAISO-PRAT, SANTIAGO-PRINCIPAL, RANCAGUA, SAN FERNANDO, CURICO, TALCA, CAUQUENES, LINARES, CHILLAN, CONCEPCION, LOS ANGELES, ANGOL, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO, PUERTO MONTT, ANCUD, PUERTO AISEN, Y PUNTA ARENAS.

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1111

OFICINAS EN:

ARICA, IQUIQUE, TOCOPILLA, CHUQUICAMATA, CALAMA, ANTOFAGASTA, TALTAL, CHAÑARAL, POTRERILLOS, COPIAPO, VALLENAR, LA SERENA, COQUIMBO, VICUÑA, OVALLE, ILLAPEL

SALAMANCA, CABILDO, LA LIGUA, SAN FELIPE, PUTAENDO, LOS ANDES, LA CALERA, LLAY-LLAY, QUILLOTA, SAN FRANCISCO DE LIMACHE, VILLA ALEMANA, QUILPUE, VIÑA DEL MAR, VALPARAISO-PRAT, VALPARAISO-ALMENDRAL, CASABLANCA

SANTIAGO: Casa Matriz, " ALAMEDA, " AVDA. MATTA, " BANDERA, " BRASIL, " ESTACION, " HUERFANOS, " INDEPENDENCIA, " MATUCANA, " ÑUÑOA, " PROVIDENCIA, " QUINTA NORMAL, " RECOLETA, " SAN MIGUEL, STGO. - VICUÑA MACKENNA, SAN ANTONIO

SAN BERNARDO, PUENTE ALTO, TALAGANTE, MELIPILLA, BUIN, GRANEROS, RANCAGUA, DOÑIHUE, REQUINOA, RENGO, PEUMO, SAN VICENTE DE T. T., SAN FERNANDO, SANTA CRUZ, NANCAGUA, CHIMBARONGO

CURICO, MOLINA, CONSTITUCION, TALCA, SAN JAVIER, VILLA ALEGRE, LINARES, CAUQUENES, PARRAL, QUIRIHUE, SAN CARLOS, COELEMU, CHILLAN, TOME, BULNES, TALCAHUANO

CONCEPCION, CABRERO, CORONEL, LOTA, YUMBEL, YUNGAY, ARAUCO, LOS ANGELES, SANTA BARBARA, NACIMIENTO, LEBU, MULCHEN, ANGOL, CAÑETE, COLLIPULL, VICTORIA, TRAIGUEN

CURACAUTIN, LAUTARO, CARAHUE, TEMUCO, NUEVA IMPERIAL, CUNCO, FREIRE, PITRUFQUEN, GORBEA, VILLARRICA, LONCOCHE, LANCO, SAN JOSE DE LA MARIQUINA, VALDIVIA, LOS LAGOS, PAILLACO

LA UNION, RIO BUENO, OSORNO, RIO NEGRO, FRUTILLAR, PUERTO VARAS, FRESIA, PUERTO MONTT, MAULLIN, ANCUD, CASTRO, PUERTO AISEN, COYHAIQUE, CHILE CHICO, PUERTO NATALES, PUNTA ARENAS

AGENCIAS EN:

MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, COMBARBALA, LOS VILOS, PETORCA, QUINTERO, SALVADOR DONOSO, SEWELL, CALETONES, CUREPTO, PENCO, SAN ROSENDO, CURANILAHUE, PUERTO SAAVEDRA, CALBUCO, CHONCHI Y PUERTO PORVENIR.

Y CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO

BALANCE GENERAL EN 30 DE JUNIO DE 1957

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja	$ 4.669.294.944.—	$ 1.329.915.—	
Documentos computables como encaje s/. Leyes Especiales	1.497.585.865.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.324.254.359.—	25.147.393.—	
Depósitos en el Banco Central de Chile — Acuerdo N.o 688	116.453.810.—		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	2.849.670.620.—		
Depósitos en Bancos Comerciales del País	5.567.013.083.—		
Depósitos en el exterior: En Bancos y Corresponsales		264.821.861.—	
Revalorización de depósitos en el exterior	281.635.200.—		
Ajuste de la Reserva en moneda extranjera	137.353.580.—		
TOTAL	$ 16.443.261.461.—	$ 291.299.169.—	$ 16.734.560.630.—
COLOCACIONES:			
Deudores en Cuentas Corrientes:			
1) En virtud de contratos	$ 169.339.680.—		
2) Sobregiros	3.193.865.758.—	15.213.473.—	
3) Caja de Crédito Popular	1.881.661.050.—		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) a no más de tres meses	4.546.741.737.—		
2) a plazos mayores	14.816.200.383.—		
3) sin vencimiento fijo	2.069.799.163.—		
4) a largo plazo (D. F. L. 126, Art. 47, letra c)	1.182.807.461.—		
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de tres meses	12.207.511.293.—	45.999.965.—	
2) a plazos mayores	56.952.261.—		
3) sin vencimiento fijo	159.188.841.—		
c) Préstamos con Letras para Importaciones, a no más de tres meses	210.875.322.—		
Documentos Descontados:			
1) a no más de tres meses	19.644.864.439.—		
2) a plazos mayores	696.912.780.—		
Otras Colocaciones	1.722.293.519.—	82.442.294.—	
(4) SUMA	$ 62.559.013.687.—	$ 143.655.732.—	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	192.274.926.—		
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos Simples o Documentarios		191.839.110.—	
TOTAL	$ 62.751.288.613.—	$ 335.494.842.—	63.086.783.455.—
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
1) Para el servicio del Banco	$ 3.788.462.432.—		
2) Aceptados en pago y afectos a realización	7.465.032.—		
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) Fiscales y Municipales	3.176.809.196.—		
2) De emisiones propias	69.554.916.—		
3) De empresas industriales y otras	8.086.000.—		
b) Acciones:			
1) Varias	1.126.645.447.—		
2) De la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales S. A.	77.388.700.—		
c) Debentures	1.703.880.000.—		
Otros bienes muebles afectos a realización	52.500.—		
Muebles, útiles e instalaciones	809.429.528.—		
Maquinarias y accesorios	27.434.698.—		
Mercaderías	7.023.400.979.—		
TOTAL	$ 17.818.609.428.—		17.818.609.428.—
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales en el País	$ 13.646.463.173.—		
Operaciones por cuenta de terceros	1.623.634.843.—		
Préstamos en Bonos Hipotecarios	6.908.257.439.—		
Préstamos en Bonos Reajustables	399.998.500.—		
Operaciones de Cambio y varias	2.383.779.169.—	$ 54.775.981.—	
Intereses por Cobrar	812.924.026.—		
TOTAL	$ 25.775.057.150.—	$ 54.775.981.—	25.829.833.131.—
TOTAL GENERAL	$ 122.788.216.652.—	$ 681.569.992.—	$ 123.469.786.644.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	MONEDA CHILENA — SECCION AHORROS	MONEDA CHILENA — SECCION COMERCIAL	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:				
Acreedores en Cuentas Corrientes		$ 58.632.630.104.—	$ 1.547.751.—	
Depósito a menos de 30 días o de plazo vencido	$ 8.510.207.816.—	2.608.647.048.—	2.024.456.—	
Letras y Giros Telegráficos por pagar		178.605.000.—		
Varios Acreedores	33.283.090.—	2.764.102.842.—	18.925.963.—	
Garantía de importación — Acuerdo N.o 688		1.722.201.—		
Bonos amortizados por pagar		10.902.000.—		
(2) SUMA	$ 8.543.490.906.—	$ 64.196.609.195.—	$ 22.498.170.—	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		95.559.374.—		
Cartas de Crédito, Créditos Simples o Documentarios			171.252.674.—	
TOTAL	$ 8.543.490.906.—	$ 64.292.168.569.—	$ 193.750.844.—	$ 73.029.410.319
EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:				
Depósitos a plazo indefinido renovable		$ 50.361.164.—		
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	$ 11.438.436.302.—			
Depósitos a plazo fijo o indefinido		82.488.—		
Varios Acreedores	1.413.722.—	521.293.382.—		
(3) SUMA	$ 11.439.850.024.—	$ 571.737.034.—		
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		193.278.481.—		
Cartas de Crédito, Créditos Simples o Documentarios				
TOTAL	$ 11.439.850.024.—	$ 765.015.515.—		$ 12.204.865.539
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:				
Adeudados a Bancos del País:				
1) Al Banco Central de Chile		$ 5.830.000.000.—		
Adeudado al Exterior:				
1) A Bancos y Corresponsales			59.336.354.—	
Redescuentos vigentes:				
1) Con el Banco Central de Chile		14.178.665.853.—		
Deudas hipotecarias a largo plazo				
TOTAL		$ 20.008.665.853.—	$ 59.336.354.—	20.068.002.207
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Bonos Hipotecarios en Circulación		$ 6.697.020.000.—	$ 1.868.415.—	
Bonos Reajustables en Circulación		399.998.500.—		
Operaciones de cambio y varias		5.210.675.691.—	302.727.938.—	
Obligación Ley N.o 5.601, Art. 4.o y Obligaciones Contingentes		179.329.668.—		
Emisión de Bonos de Responsabilidad Fiscal (DFL. 221, Art. 2.o, Ley 5.728 Art. 26)			11.044.536.—	
Intereses por Pagar		524.784.310.—		
TOTAL		$ 13.011.808.169.—	$ 315.640.889.—	13.327.449.058
OTRAS CUENTAS DEL HABER:				
Utilidad del Ejercicio		$ 240.000.151.—		
TOTAL		$ 240.000.151.—		240.000.151
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital		$ 3.041.393.673.—		
Reserva proveniente de revaluación del Activo s/Leyes Especiales		1.022.002.477.—		
Fondo de Reserva Extraordinario			112.841.905.—	
Reserva proveniente de revalorización del Activo en M/E y Oro Sellado según Ley N.o 12.084		286.467.735.—		
Ajuste de la Moneda Extranjera		137.353.580.—		
TOTAL		$ 4.487.217.465.—	$ 112.841.905.—	4.600.059.370
TOTAL GENERAL	$ 19.983.340.930.—	$ 102.804.875.722.—	$ 681.569.992.—	$ 123.469.786.644

CUENTAS DE ORDEN

	MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	$ 10.882.402.513.—		10.882.402.513.—
Obligaciones de Directores y Empleados: (5)			
1) Directores:			
a) Directas	$ 733.630.—		
b) Indirectas			
2) Empleados:			
a) DFL. 126, Art. 47, letra c)	$ 452.694.718.—		
b) DFL. 126, Art. 12 transitorio:			
1) Directas	1.044.191.—		
2) Indirectas			
TOTAL	454.472.539.—		454.472.539.—
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías (6)			
1) A favor del Superintendente de Bancos	$ 1.203.000.—		
2) A favor del Banco Central de Chile	6.142.252.210.—		
3) Prendas constituídas a favor de acreedores del Banco			
TOTAL	$ 6.143.455.210.—		6.143.455.210.—
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos		$ 81.635.077.—	
Deudores por Créditos de compensación sobre el Exterior		38.966.052.—	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	$ 929.595.583.—		
Valores en Custodia	1.433.113.525.—	166.406.—	
Certificados de importación en Custodia	828.862.851.—		
Valores y Letras en Garantía	8.943.430.941.—	4.290.000.—	
Certificados de importación en Garantía	423.893.035.—		
Documentos en Cobranza	9.089.087.289.—	670.569.092.—	
Créditos vigentes a cargo del Fisco y Municipalidades	862.041.383.—		
Mercaderías en Depósitos	2.532.102.308.—		
Bonos de Edificación en Depósito	635.015.000.—		
Bonos Hipotecarios no retirados	45.590.000.—		
Operaciones Habitaciones Baratas, Ley N.o 5.758	51.619.888.—		
Fondos en el Exterior para pago de cupones rezagados y bonos amortizados		80.058.—	
Bonos rescatados y acogidos a la Ley N.o 5.580		540.967.425.—	
Fondo Especial Arica		1.848.369.—	
Bonos de la Cartera en Garantía	7.220.000.—		
Valores en Cobranza por cuenta de terceros			
TOTAL	$ 25.781.571.803.—	$ 1.338.522.479.—	27.120.094.282.—
TOTAL GENERAL	$ 43.261.902.065.—	$ 1.338.522.479.—	$ 44.600.424.544.—

	MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones	$ 10.882.402.513.—		
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las Colocaciones	454.472.539.—		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las inversiones	6.143.455.210.—		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes		81.635.077.—	
Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el Exterior		38.966.052.—	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	929.595.583.—		
Depositantes de Valores en Custodia	1.433.113.525.—	166.406.—	
Depositantes de Certificados de importación en Custodia	828.862.851.—		
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	8.943.430.941.—	4.290.000.—	
Depositantes de Certificados de importación en Garantía	423.893.035.—		
Depositantes de Documentos en Cobranza	9.089.087.289.—	670.569.092.—	
Créditos vigentes a cargo del Fisco y Municipalidades, contabilizados en las Colocaciones	862.041.383.—		
Depositantes de Mercaderías	2.532.102.308.—		
Depositantes de Bonos de Edificación	635.015.000.—		
Depositantes de Bonos Hipotecarios no retirados	45.590.000.—		
Responsabilidad fiscal por operaciones Habitaciones Baratas Ley 5.758	51.619.888.—		
Responsabilidad fiscal por cupones vencidos y bonos amortizados no remesados del exterior		80.058.—	
Caja de Amortización		540.967.425.—	
Acreedores del Fondo Especial Arica		1.848.369.—	
Depositantes de Bonos de la Cartera en Garantía	7.220.000.—		
Depositantes de Valores en Cobranza por cuenta de terceros			
TOTAL	$ 43.261.902.065.—	$ 1.338.522.479.—	$ 44.600.424.544
TOTAL GENERAL			$ 44.600.424.544

PERDIDAS Y GANANCIAS

Intereses pagados y por pagar	$ 1.218.950.795.—
Sueldos, Sobresueldos, gratificaciones, etc.	3.098.267.340.—
Imposición patronal al fondo de retiro y otros fondos de previsión	1.584.468.841.—
Remuneración al Directorio por asistencia a sesiones	4.920.070.—
Contribuciones	29.523.514.—
Comisiones, arriendos y otros gastos	1.329.015.455.—
UTILIDAD LIQUIDA	240.000.151.—
TOTAL	$ 7.505.146.166.—

Intereses percibidos y por percibir	$ 4.310.003.61[illegible]
Comisiones y Otras Utilidades	3.195.142.55[illegible]
TOTAL	$ 7.505.146.166

(2) Esta cifra comprende:	Sector Público	$ 34.028.885.130.—
	Sector Privado	38.733.713.141.—
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público	145.800.489.—
	Sector Privado	11.865.786.569.—
(4) Esta cifra comprende:	Sector Público	5.668.178.932.—
	Sector Privado	57.034.490.487.—

(5) Contabilizadas y englobadas en las colocaciones.
(6) Contabilizados y englobados en las inversiones.

CARLOS ANAVITARTE GATTA,
Contador Registro N.o 10.008 — Licencia N.o 27.078.

J. ALFREDO GRAY LOPEZ,
Contador General

AGUSTIN PINTO DURAN,
Gerente General

VENTA

Extraordinaria de Calor

Veamos qué hay en Almacenes Paris



CHALECOS
o PULL-OVERS de fina lana Magnolia en diferentes gamas de colores y tallas, desde
$ 1.890

FRAZADAS
de lana gran abrigo, tejido doble faz, tamaño 1.60x2.10 $ 4.800
y en color gris 1.40x2 desde
$ 1.450

SABANAS
con bonito festón bordado con excelente crea cruda, 1 1/2 plaza $ 1.260
y de 1 plaza
$ 980

PRECIOS REBAJADOS



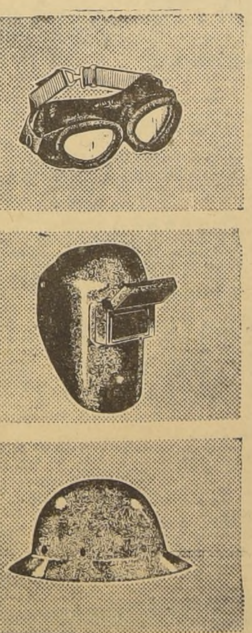
ALMACENES Paris m.r.
Alameda y San Antonio

REEMBOLSOS CASILLA 786

SU VIDA confíela a la segura protección de

WILLSON
U.S.A.

Los productos más seguros para la seguridad industrial





ENTREGA INMEDIATA

Si está en Chile... está en Santiago ¡y más barato!

Ferretería Santiago S.A.
M. Ostertag y Co. R.
TEATINOS 240 - SANTIAGO

Despedirán a Marianito Mores en Boite Tap Room

En las próximas horas, Marianito Mores deberá embarcarse de regreso a Buenos Aires, luego de haber cumplido una brillante temporada artística en el Tap Room. Por eso se realizará esta noche un homenaje de despedida en el cual participarán los más destacados elementos artísticos que intervienen en los diferentes escenarios de la capital. Por otra parte, Humberto Tobar lo festejará con una cena, la cual se servirá en los comedores de esta boite.

En el momento oportuno, Claudio de Paul, por encargo de la dirección artística del Tap, ofrecerá el homenaje al autor y compositor argentino. En este show tendrán una actuación especial, Carmencita Rey, Carlos Acuña, las Hermanitas Ramírez, Las Girls del Tap y la simpática Esperanza Toledo.

C I N E

"EL PISTOLERO INVENCIBLE", dramática producción MetroScope de la Metro Goldwyn Mayer, va desde hoy en la pantalla del cine Dante.

Comporten honores estelares Glenn Ford, Jeanne Crain y Broderick Crawford.

Recital de canto en la Sala Valentín Letelier

Hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117) se efectúa el Concierto para canto y piano, de Georgeanne Vial y Yutta Matthei. En el programa se incluyen obras de: Bach, Scarlatti, Gluck, Haendel, Beethoven, Schubert, Schumann, Wolf, Strauss, Falla, Gershwing, y un interesante repertorio de Negro Spirituals.

ZARZUELA OFRECE HOY DOS FUNCIONES: SATCH

Una de las obras más divulgadas del género zarzuelero, es "La del Soto del Parral", por su hermosa melodía y su atrayente libreto.

Esta zarzuela que ha sido uno de los mejores éxitos de la Compañía que dirige Manuel Abad, se reprisará hoy, con el reparto conocido, en las funciones de tarde y noche en el Teatro Satch.

"La del Soto del Parral", será dirigida por el maestro Rafael Carretero.

C.B. 57

SNA

RADIOS DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

—•—

Destacan sus nuevos programas estelares de julio:

"Telenoticias"

Un programa periodístico diferente, todos los días, a las 13.30 horas, con reportajes de:

Mario Planet
Alberto Callis K.
José Luis Recart
Rafael Kistteiner
Carlos Ossa y
Fernando Haviland

Radio-Teatro Policial

Con la Compañía de JUSTO UGARTE, todos los días, de 19.30 a 20 horas.

Los Comicos del Bim-Bam-Bum

Iris del Valle, Gabriel Araya y Chito Morales.

Martes, jueves y sábados, a las 21 horas.

Pololeando

El espacio romántico de la tarde, todos los días, a las 18.05 horas.

—•—

Dos extraordinarios programas dominicales:

La Compañía de Comedias de Miguel Frank

De 15 a 17 horas, con obras seleccionadas. Figuras estelares: KANDA JAQUE y NORMAN DAY

¿Porque?

El programa humano que se transmite de 22 a 23 horas, bajo un guión de Raúl Aiccardi.

—•—

EN LA "SNA", 17 HORAS DE SINTONIA IDEAL

CINE: ESTRENOS DE HOY

DESDE HOY, en el cine Santiago, Pel. Mex. entrega a la consideración de nuestro público, la película realizada por la industria del cine azteca, "La Adúltera".

Silvia Pinal, Ana Luisa Peluffo, Alberto de Mendoza, Luis Aldás y Víctor Junco, son las estrellas de mayor responsabilidad de este drama.

—oOo—

MARIA SCHELL y O. W. Fischer interpretan los papeles principales de "Mientras estés conmigo", un apasionado y fuerte romance que sirve de base el argumento de una de las más grandes películas de la laureada actriz.

Este apasionado idilio será estrenado hoy en el rotativo Victoria, con la actuación, además, del Ballet de la Opera de Berlín en una de sus más bellas interpretaciones.

—oOo—

LA SIGUIENTE ES la programación de Columbia Pictures para la semana que se inicia: Simultáneamente, en los cines Carrera y Roma irá, desde hoy, el programa doble formado por "Alarma en el muelle 6" y "La caída de un ídolo". También, desde hoy, irá al Cinelandia la película mexicana "La escondida", que protagoniza María Félix. Igualmente, hoy inicia sus exhibiciones en el San Martín, la película de aventuras "Safari". En el Ritz, comienza "El Nilo en llamas", filmada en tecnicolor y basada en la difundida obra "Cuatro Plumas". Asimismo, hoy se estrena en el Cervantes la genial cinta italiana "Ay, qué cinco minutos", graciosísima comedia protagonizada por Vittorio de Sica, Linda Darnell, Sofía Desmarets y Rossano Brazzi. Finalmente, en el Central, estrénase también hoy otra comedia impagable, filmada en tecnicolor "El idilio del año", con June Allison y Jack Lemmon como figuras principales.

HOY • NORMANDIE
MAYORES — MENORES
RICHARD BASEHART · PHYLLIS KIRK en "EL PASO DE LA CAÑADA"
Estreno exclusivo — LOIS BUTLER en Mickey — en CINECOLOR!
con BILL GOODWIN, IRENE HERVEY, JOHN SUTTON
ROSE HOBART, HATTIE McDANIEL, SKIPPY HOMEIER
MUSICA y CANCIONES
ARTISTAS UNIDOS

RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario Matinal
8.00 Reloj Musical
9.30 Ellas
10.30 Este Disco es Mío
14.30 Radioteatro
16.20 ¿Les Cuento?
18.30 Club Musical Lucho Gatica
19.00 Bailables
20.15 Comentarios—J. Martínez
22.00 Concierto Selecto

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar
8.00 La Marcha del Mundo
9.00 Concierto Matinal
13.30 Concierto de Gala
16.00 Tarde Selecta
17.00 Bailando con La Reina
19.15 La Hora del Rosario
20.15 Audición Chileno-Alemana
20.30 Márquele Preferencia
22.00 Reportajes

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario
9.30 Ases del Disco
11.00 Tío Remus
13.30 Concierto Selecto
16.30 Ecos de Broadway
18.00 Bolsa y Noticias
19.00 La Hormiguita Cantora
21.45 Comentarios Internac.
22.35 Concierto
24.00 Resumen de Noticias

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Y Sonó el Despertador
10.30 Recuerdos Vieja Victrola
12.00 Ritmo Tropical
13.30 Música y Hechos
17.00 Para Ud.
18.00 Club de Baile
19.00 Discos y Discófilos
21.00 Veladas Musicales
22.00 Anecdotario Musical
23.30 Confidencias Medianoche

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando Bajo la Ducha
10.00 Nosotras, las Mujeres
13.35 Gmo. Eduardo Feliú
16.00 Conversemos
17.00 King de los Discos
20.10 Coctel
22.05 Club del Rock and Roll
22.35 Bailables
23.00 Concierto Nocturno

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo
9.30 Melodías Selectas
10.30 Discoteca del Oyent
14.30 Mosaico Español
18.30 Aladino y su Cía.
19.30 Clarín de Gloria
20.30 Cabalgata Deportiva
21.30 Radioteatro
22.00 Entretelones
22.30 Residencial La Pichanga

CB 97 — PRAT
7.30 Así Canta el Mundo
9.00 Rincón de On Nacho
11.30 Apúrese con el Almuerzo
14.30 Acuarelas del Brasil
17.30 Tío Guillermo
19.00 Radioteatro Episódico
20.30 Sinopsis del Deporte
21.30 Los Chamacos
22.00 Clínica del Dr. Chamorro
22.30 Doroteo Martí y su Cía.

CB 130 — PDTE. BALMACEDA
6.30 Radionoticias
7.00 Firuleteese con Alejandro
12.00 Guardia Vieja
14.00 España Canta
16.30 Cine Dial
19.30 La Hora Italiana
22.00 Reportajes
22.30 Leyendas Chilenas
23.30 Música y Palabras
0.30 Bailables de Madrugada

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.00 Informativo
9.30 Concierto Matinal
12.00 Música Nuestra
14.15 Comentarios Políticos
16.00 Radioteatro
19.00 Mes del Sagrado Corazón
21.00 La Gran Aventura
21.30 Tribuna Económica
22.00 Comentarios Internac.
22.30 Magazine

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Alegres Melodías
10.00 ¡Hola... Buenos Días
11.30 Dos Voces Amigas
13.00 Noticiario Deportivo
15.00 Su Programa
17.00 Radiovariedades
19.30 Laureles Olímpicos
21.00 Mosaico Español
22.30 La Ronda del Tango
23.30 Música para el Baile

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA
CB 62: 9, 13.30, 16, 22.30.
CB 66: 10, 13.30, 22, 22.35
CB 70: 8.30, 11, 14, 22.30.
CB 138: 9.30, 14.15, 15, 17.30.

¡Al fin! DISCOS PHILIPS de alta fidelidad
Por primera vez en Chile
Pida una audición

HOY Maipo-Septiembre
SENSACIONAL PROGRAMA EN CINEMASCOPE
AMOR JUSTICIERO — TONY CURTIS · COLLEEN MILLER · ARTHUR KENNEDY
Se exhiben los días lunes, martes y miércoles
LAS CONQUISTAS DEL BIEN SON JUSTAS Y PERMANENTES
"FLECHA Y LA CRUZ" — JEFF CHANDLER, DOROTHY MALONE

HOY BAQUEDANO
¡Y TODA LA SEMANA! ROT. DE 11 A.M. A 24 HORAS
PROGRAMA COLOSAL
CINEMASCOPE WARNERCOLOR
JOHN WAYNE · LAUREN BACALL
CALLEJON SANGRIENTO
Warner Bros. MISION DE VALIENTES — RICHARD TODD · MICHAEL REDGRAVE

HOY • MARCONI
AV. M. MONTT 032 FONO 42867 — ROT. DE 2 P.M.
PROGRAMA DOBLE EN CINEMASCOPE y TECHNICOLOR
PRIMERO LO FUERZA A CASARSE... Y DESPUES LO TIENTA CON AMOR!
JANE RUSSELL · CORNEL WILDE
LA GITANA
con LUTHER ADLER · JOSEPH CALLEIA
JEAN SIMMONS, RORY CALHOUN, STEPHEN McNALLY, BRIAN AHERNE en Una bala en camino
CINES UNIDOS

HOY Cine MIRAFLORES
GLENN FORD · BARBARA STANWYCK · EDWARD G. ROBINSON
LOS MALOS
CINEMASCOPE
ADEMAS: Pier ANGELI en PEGADO IMPERDONABLE (PUERTO AFRICA)

HOY • MINERVA
SAN PABLO Y CHACABUCO FONO 91464 ROTATIVO DE 1 P.M.
PROGRAMA DOBLE EN VISTAVISION y TECHNICOLOR
JAMES STEWART · JUNE ALLYSON en "Acorazados del Aire"
EL TESORO DEL AMAZONAS — FERNANDO LAMAS · RHONDA FLEMING
CINES UNIDOS

EX PRINCIPAL
Hoy • TIVOLI
HUERFANOS 757 FONO 30611 — ROTATIVO DESDE 11 A.M.
SEGUNDA SEMANA DE ALEGRIA PARA CHICOS y GRANDES
Walt Disney
LA Dama y el Vagabundo
TECHNICOLOR
CINEMASCOPE
RKO RADIO
Walt Disney SUIZA



HOY • VICTORIA
ROTATIVO DESDE LAS 11 A.M.
¡MERECIO TODOS LOS PREMIOS DE EUROPA!
"Mientras Estés Conmigo"
SO LANGE DU DA BIST
MARIA SCHELL
GRAN PREMIO DE CANNES
O.W. FISCHER
HARDY KRUGER
y EL GRAN BALLET DE LA OPERA DE BERLIN
Un romance que conmoverá a las mujeres y dejará pensando a los hombres
DIST: INTERNACIONAL FILMS • MAYORES •
Extra! BAILES Y CANCIONES ARGENTINAS ★ PANORAMAS DE ITALIA en colores



HOY
Cine SANTIAGO
CONTINUADO DE 11 A 24 HORAS
SOLO MAYORES
¡JUNTAS POR PRIMERA VEZ LAS DOS MAS BELLAS ACTRICES DEL CINE MEXICANO!
SILVIA PINAL
ANA LUISA PELUFFO
en
"LA ADULTERA"
con VICTOR JUNCO ★ LUIS ALDAS
MARY LOPEZ y ALBERTO DE MENDOZA
PEL MEX
CUANDO DOS MUJERES AMAN Y AMBAS ESTAN COMPROMETIDAS ¿CUAL DE ELLAS ES LA ADULTERA?



6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostín, Nueva York 66. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H/O C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

DISPONIBLES dos piezas todo derecho, precio bajo, Avenida Yrarrázaval 805, tratar en el 819, de 8 de la mañana a 4 de la tarde. (18) 1.o-7 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

CAMIONETA Packard, 1931, grande, motor, cabina, carrocería, neumáticos nuevos, Avda. Matta 1472. (21) 1.o 7 P.

VENDO Ford 29, perfecto estado, Catedral 2238. (21) 30-7 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

AUTOMOVILISTAS: $ 10.000 fundas géneros; 15.000 fundas petate; 18.000 petate Implatex; 22.000 nylon Implatex. Se hacen capotas convertibles jeep, camionetas y todo trabajo en ramo. Maestros, sin intermediarios. San Alfonso 549. (23) 15-7 C.

30) CITACIONES VARIAS

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS Farmo-Química del Pacífico S. A. Santiago.— Cita a reunión general extraordinaria para el viernes 5 de junio 57, a las 18.45 horas, en Compañía 1087, para elegir un director por período 1956-1957. Se hace la presente publicación conforme a la ley.— El secretario. (30) 1.o-7 P.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior". — Citó a la Compañía a reunión extraordinaria, para el martes 2 de julio, a las 21.30 horas. Tabla: renuncias del teniente 1.o, del ayudante y secretario; elecciones a que haya lugar, y asuntos varios.— El secretario. (30) 2-7 K.

33) COLEGIOS. INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H/O C.

ESCUELA peluquería, permanentes. Diplómese. Rápida, perfecta enseñanza. Santo Domingo 1282; anexo, Catedral 1257. (33) 22-7 P.

ACADEMIA Fénix, cursos modas, corte, confección, camisería, moda infantil, lencería, sistema moderno, rápido, facilísimo aprender. Enseñanza perfecta, eficiente. Prospectos. Santo Domingo 1030. (33) 7-7 P.

ESCRITURA máquina, cursos rápidos, un mes, dos meses. Taquigrafía, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía. Secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza eficiente, completa. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 7-7 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 7-7 C.

INICIANDO sus clases en julio, terminará presente año. Matrícula diariamente. Instituto Comercial "Alfredo Torrealba". Puente 654-D. Dactilografía. Taquigrafía. Redacción Comercial. Contabilidad General y Superior. Ortografía. Caligrafía. Aritmética Comercial. Auxiliares de Contabilidad y Comercio. (33) 14-7 C.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte Psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Esperanza 580. (36) H/O C

EL ENIGMA de su destino. Consulta: de 10-12 y 14-19. Fono 95005. (36) 2-7 P.

TARZAN — 4915 ADVERTENCIA Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY Por Chester Gould



37) CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H/O C.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado el cheque del Banco del Estado (sucursal Huérfanos), N.o 0125699, serie A-C, por $ 17.600, queda nulo por haberse dado el aviso de no pago al Banco. (42) 1.o-7 P.

HABIENDOSE extraviado cheque 0162886 Banco Estado, Huérfanos, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (42) 1.o-7 P.

51) IMPPRENTAS. GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269. teléfono 82222. (51) H/O C.

55)—JUDICIALES y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL concedió a Nelson Pinochet Yáñez y Walter y Claire Pinochet Alexander, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento don Tancredo Pinochet Le Brun, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Constance Alexander Ochs. (55) 1.o-7 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Carlos Arístides Molina Candia a heredera testamentaria Laura Díaz Ramírez.— Secretario. (55) 3-7 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

SOLICITA CONCESION.— La Sociedad "Radiotelecomunicaciones, Soc. Ltda., ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión para instalar en la ciudad de Valdivia una estación radiodifusora de 1 Kw. de potencia. Se hace la presente publicación para que en el plazo de un mes, se presenten las oposiciones a que haya lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 1.o-7 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Contreras Fernández a hijos legítimos, Dora Zulema y Roberto Contreras Lobos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Graciela Lobos, con beneficio inventario. Practicaré inventario solemne 5 julio 1952, diecisiete horas.— Secretario. (55) 1.o-7 P.

SOLICITA CONCESION.— La Sociedad "Radiodifusoras Austral Soc. Ltda.", ha solicitado se le otorgue concesión para instalar, en la ciudad de Osorno, una estación radiodifusora de 1 Kw. de potencia. Se hace la presente publicación con el objeto de que en el plazo de 30 días se presenten las oposiciones a que haya lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 1.o-7 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veintiséis junio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Juana Isabel Gutiérrez Ortiz viuda de Magnoni, a Lucila Aida Teresa, Humberto Silvio, Olga del Carmen Inés, Marta María Isabel y Yolanda Rosa Magnoni Gutiérrez. Practicaré inventario solemne 5 julio presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 3-7 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía rectificó auto posesión efectiva herencia de Guillermo Miranda Reinoso en sentido que se elimina a Ramón Miranda Román que figura como heredero.— Secretario. (55) 3-7 P.

NOTIFICACION. — PRIMER JUZGADO Civil. Presentóse María Cristina Menares Varas, escritora, Mac Iver 120, demandando a Jorge Góngora Montalván, comerciante, ignora domicilio, fin declárese nulo matrimonio celebrado cuatro noviembre 1938, en Circunscripción Tercera, departamento Santiago, fundado en incompetencia Oficial Civil autorizante. Primer otrosí, notificación por avisos. Segundo otrosí, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, veintisiete octubre 1956. A lo principal, por interpuesta demanda, traslado; primer otrosí, previamente ofíciese Dirección Correos, Telégrafos, Registro Civil, Carabineros, Investigaciones, fin informen sobre actual domicilio demandado; segundo otrosí, téngase presente. Rol 33206.— Papel veinte pesos.— Briones.— Acuña. Posteriormente cumplidas diligencias ordenóse notificar mediante avisos "La Nación", "El Debate" y "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Jorge Góngora Montalván, demanda precedente. (55) 3-7 P.

SOLICITA CONCESION.— EL Señor Rogelio Gómez Carpio ha solicitado se le otorgue concesión para instalar en la ciudad de Santiago, una estación radiodifusora de 1 Kw. de potencia. Se hace la presente publicación con el objeto de que, en el plazo de 30 días, se presenten las oposiciones a que haya lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 1.o-7 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, resolución 25 presente, autos nulidad matrimonio —231-55— Vergara Araya, Graciela, con Navarrete Aedo, Martín Segundo, confirió "traslado para duplicar y notificar Nación.— Garbarini.— Fernández.— Consecuencia, notifico demandado, efectos legales.— Fernández. (55) 27 y 28-6, y 1.o-7 P.

SECRETARIA QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Bandera 342, 4 julio próximo, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes Sucesión Nemesio Vallejos Escobar.— Secretario. (55) 28-6 y 1.o y 2-7 C.

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Albina Rojas Zamora, sin profesión, domiciliada calle Sargento Aldea 1046, interponiendo demanda nulidad matrimonio celebrado 25 julio de 1939, ante Oficial Civil Circunscripción Recoleta, departamento de Santiago, contra cónyuge, Osvaldo Irigoyen Villagrán, obrero, cuyo domicilio ignora. Fundamenta acción en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia prescritos por la ley dentro esa circunscripción.— Primer otrosí, notificación por avisos. En el segundo, abogado y poder.— Juzgado proveyó: Santiago, 19 de julio de 1955.— A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado. Al primer otrosí, practíquense averiguaciones en Correos y Telégrafos, Carabineros y Registro Civil Nacional, oficiándose.— E. Ramírez.— L. Manterola.— Posteriormente, cumplidas diligencias ordenadas, Juzgado decretó notificar demandado por medio cuatro avisos en diarios "El Debate" y "La Nación", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Osvaldo Irigoyen Villagrán, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 27 y 28-6, y 1.o y 2-7 P.

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentose Enrique Baltasar Reyes Maringer, interponiendo demanda nulidad matrimonio celebrado 14 mayo de 1926, ante Oficial Civil Angol, provincia Malleco, contra cónyuge Noemí Ernestina Sepúlveda Cuevas, cuyo domicilio y profesión desconoce. Fundamenta acción en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia prescrito por la ley dentro esa circunscripción.— Primer otrosí, documentos. En el segundo, notificación por avisos; en el tercero, fijación domicilio, bajo apercibimiento. Juzgado proveyó: Santiago, 22 octubre 1956.— A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado.— Al primer otrosí, como se pide. Al segundo, recíbase la información y practíquense averiguaciones en Correos y Telégrafos, Carabineros y Registro Civil Nacional, oficiándose. Al tercero, téngase presente.— E. Ramírez.— L. Manterola.— Posteriormente, cumplidas diligencias ordenadas, Juzgado decretó notificar demandada por medio cuatro avisos en diarios "La Nación" y "El Debate", sin perjuicio correspondiente inserción "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Noemí Ernestina Sepúlveda Cuevas, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 27 y 28-6, y 1.o y 2-7 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió 12 junio presente, posesión efectiva herencia testada Luis Undurraga Martínez a heredera universal, Elvia Elvira Teresa Astaburuaga Núñez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.— Secretario. (55) 27 y 28-6, y 1.o-7 P.

AMPLIACION INVENTARIO SOLEMNE.— El 2 julio presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342, practicaré ampliación inventario solemne bienes Oscar Whippe Mellafe, ordenado resolución 24 junio, expediente N.o 35397, del Primer Juzgado Civil.— El secretario. (55) 27 y 28-6, y 1.o-7 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Luisa Tenenbaum Blumberg a Roberto Luis, Delia Paulina, Arturo y María Ester Crenovich Tenenbaum. Inventario solemne practicaré 2 julio próximo, 15 horas.— Secretario. (55) 27 y 28-6, y 1.o-7 P.

QUIEBRA IVAN GALLEGUILLOS.— Quinto Juzgado Civil.— Por resolución de 18 de marzo de 1957, túvose por rendida cuenta general administración, la que será aprobada si no fuere objetada dentro de quince días.— El secretario. (55) 28-6 y 1.o y 2-7 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía fijó 5 julio, 15 horas, audiencia parientes a que se refiere artículo 12, ley 7,613, fin deliberar adopción de Luis Segundo Rubio Orellana, por parte de Abel María Orellana Leiva y Rita Eudocia Orellana.— Secretario. (55) 28-6 y 1.o y 2-7 C.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Ana Rojas Cancino, a hijos legítimos Rodulfo Gustavo, Ana Isabel y Delia Leiva Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Oscar Leiva. Practicaré inventario solemne cinco julio 1957, quince horas.— Secretario. (55) 28-6 y 1.o y 2-7 P.

55 —JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veintisiete junio presente año, concedió con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada Esteban Zamorano Baier a Jorge, Elba, Isabel, Graciela, Elena, Juanita, Juan, María del Pilar y Ana Eugenia Zamorano Basulto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Elena Basulto Cristi. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 3,427.— El secretario. (55) 28-6 y 1.o-7 P.

63) MAQUINA OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, Bandera 517, teléfono 85479. (63) 15-7 P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE joven como chofer de auto o camión, con documentos. Giuc 2970, Pobl. Chile. (78) 2-7 P

78) OCUPACIONES BUSCAN

NECESITO ocuparme de mozo, me den casa y comida, sin sueldo. Juan 2.o Greis González, Jorge Cáceres 407, Lo Ovalle. (78) 1.o-7 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITAMOS niñas 18 años, aprendizas, para fábrica zapatillas, con libreta Seguro y recomendaciones. Ines Matte Urrejola 0825. (79) 30-6 P.

NECESITO bobinadora máquina eléctrica, lana fina, competente. Pago bien, Santo Domingo 819. (79) 2-7 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

2.000.000 contado y 1.300.000, un año plazo, casa desocupada, centralísima ubicación, Tocornal 609, entre Diez de Julio y Argomedo. Su dueño diariamente. Sin Cajas. (89) 5-7 P.

SE VENDE casita en comuna, Quinta Normal, $ 1.200.000. Tratar con su dueño, Mapocho 4395. (89) 1.o 7 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 16.500.000, REGALO finca agrícola y recreo cerca del mar, linda cine camino Algorrobo. Clima excelente. Campo: 15 cuadras, ocho con abundante riego, plantada con 15.000 eucaliptus. Siembra trigo, cebada, arvejas, lentejas y chacras. Casa patronal: piedra y concreto, 4 dormitorios, living-comedor, terrazas, completas dependencias. Luz y agua instaladas. Bodega: cemento. 210 mts. Luz y agua. Casa viviente: 3 dormitorios y cocina. Entrega: 90 días. Informes: Almacén René Díaz, Isla Negra. (89) 1.o-7 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

REPARACIONES, radios, tocadiscos, amplificadores, grabadores, Inglaterra 1480, fono 372021. (92) 1.o 7 P.

94.— REMATES

REMATE DE CASIMIRES, ORDEN González y Vargas, lunes a las 11 y 16 horas, Alameda 3045, local 4. A la vista.— Isaac Vilches, martillero público. (94) 1.o-7 P.

REMATE CASIMIRES. — ORDEN José Jorrat, San Diego 205, días desde el 1.o al 15 de julio 1957. De 11 de la mañana y 6 de la tarde adelante. Gran surtido de casimires a la vista.— Manuel Montero, martillero público. (94) 15-7 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

100) TAPICERIA

FUNDAS, tapicería de muebles, cortinajes, cubrecamas, confeccionamos e instalamos trabajo en 48 horas, fono 63789. (100) 30-6 P.

ARMADA DE CHILE
I ZONA NAVAL
ARSENAL NAVAL (V)

Propuesta Pública N.o 1-957

SOLICITANSE propuestas públicas por la enajenación de excluídos, existentes en el Arsenal Naval (V), Departamento de Navegación e Hidrografía y Depósito General D. C.

HAY EN EL ARSENAL: Caldera a vapor, servicio de mesa, repuestos para motor "Gray-Marino"; jarcia de manila, máquina plegadora para imprenta, máquina para imprimir en cobra, 1 auto "PLYMOUTH" 1936; 1 camion "FORD" 1941 y 1 Station Wagons "WILLYS", y gran surtido de artículos excluídos del Servicio.

EN EL DEPARTAMENTO DE NAVEGACION: 1 máquina litográfica marca "FURNIVAL", con piedras litográficas y accesorios.

EN EL DEPOSITO GENERAL D. C.: Carrocerías de jeeps, de coches Comandos y de camiones "FORD"; 14 diferenciales y gran surtido de herramientas y repuestos de vehículos.

BASES Y ANTECEDENTES deben solicitarse en el Almacén de Excluídos del Arsenal Naval de Valparaíso.

La apertura de la propuesta se efectuará en la Oficina de la Comandancia de Arsenales, a las 15 horas del día 3 de julio de 1957.

La exhibición será los días 1.o y 2 de julio, de 14 a 17 horas.

EL COMANDANTE DE ARSENALES

PROPUESTA PUBLICA

Llámase a propuesta pública para proveer a la Escuela de porcelana reforzada hotelera, tipo Carrascal, con decorado banda azul y membrete, según muestra.

Servicio completo:

2.400	Platos extendidos
1.200	Platos hondos
200	Platos entrada
200	Platos pan
1.200	Platos frutas
200	Tazas té
1.200	Tazas café
1.000	Tazas desayuno
200	Tazas consomé

Especificaciones técnicas y bases administrativas deben solicitarse a la Escuela de Especialidades, Base Aérea "El Bosque", Gran Avenida, paradero 32 (guardia N.o 1).

La apertura de estas propuestas se efectuará en la oficina del señor Director de la Escuela, el 15 de julio de 1957, a las 10 horas.

LA DIRECCION

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la confección de:

159 Palm-Beach azules (ambos)
2.416 Slack de gabardina ploma
463 Uniformes blusa larga de gabardina ploma
142 Gorras azules mismo género de los Palm-Beach
293 Gorras de gabardina ploma

Bases y antecedentes se pueden retirar de calle Catedral N.o 1433, Sección Adquisiciones Plaza, desde el lunes 1.o de julio de 1957.

Estas propuestas se abrirán el 18 de julio próximo, a las 16 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H/O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios. particiones. Bandera 465. (GP) H/O C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66. fono 89917. (GP) H/O C.

ADRIAN MOLINA
Abogado. Huérfanos 1294. Oficina 42. (GP) H/O C.

ESTUDIO Jurídico en comuna San Miguel. Abogados Cartes y Molina atienden causas Juzgado San Miguel, en Avenida Lazo 1360, fono 54491. (GP) 15-7 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103. teléfono 85702. (GP) H/O C.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 31-7 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Ultimos adelantos. Casos urgentes. Merced 268, departamento 11. (GP) 20-7 P.

MEDICOS

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 12-7 P

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 85912. (GP) H/O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Natániel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 86. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981 (GP) 8-7 P.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 28-7 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 30 6 P.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2291 (86859). 14 a 17 horas. (GP) 11-7 K

MEDICOS

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 82351. (GP) H/O C.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765. 16-18 horas. (GP) 28-6 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ARDOUIN
Huérfanos 878, oficina 604. Teléfonos 32655-96297. (GP) 25-7 P.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 36082. (GP) 23-9 P.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de 965 viviendas destinadas al SERVICIO DE SEGURO SOCIAL en conformidad al siguiente cuadro:

LOCALIDAD	UBICACION	N.o de Viviendas	Entrega de Antecedentes	Fecha Apertura Propuestas
TOCOPILLA	Tocopilla	80	17 junio	11 julio
ANTOFAGASTA	Angamos	96	20 junio	16 julio
SANTIAGO	Vicuña Mackenna Sur	160	18 junio	4 julio
SANTIAGO	Lo Valdivieso Oriente Sector Norte	150	20 junio	9 julio
SANTIAGO	Ochagavía, San Miguel	150	18 junio	5 julio
RANCAGUA	Carretera Panamericana	150	19 junio	8 julio
SAN FERNANDO	San Fernando	88	17 junio	12 julio
TEMUCO	Uruguay	161	19 junio	15 julio

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en el Registro Especial confeccionado por este Organismo.

Las propuestas se solicitarán según las bases y demás antecedentes elaborados por el Departamento Técnico de la Corporación y en conformidad al acuerdo del H. Consejo podrán, además, optar a las propuestas todos los contratistas que se interesen, incluso aquellos que posean sistemas constructivos propios, que presenten variantes que cumplan con los requisitos de la Ordenanza de Construcciones Económicas debiendo estar inscritos en los Registros de Contratistas de la Corporación con cinco días de anticipación a la fecha de apertura de las respectivas propuestas.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar de las fechas más arriba indicadas para cada una de las poblaciones.

SANTIAGO, junio de 1957

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas entre el 13 de Junio al 26 del mismo mes, inclusive.

Santiago, 1.o de Julio de 1957.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "COLOSO", "MARISCAL", "CODE", "KOHLER".
Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto.— "LAS BRUJAS DE TALAGANTE".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "CAUSA".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "KELUBE", "LIPI-GAS", "KASANGUITO", "GANGA".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "VOLCAN", "MARTIN-SENOUR".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "TECO", "PRESTO-CLIN", "PRESTO-WOOL", "PRESTOCITA", "PRESTOLINA", "PRESTO-WASH", "PRESTO-TEX", "KANDY", "CLINFO", "ZIPO", "LUX", "LEVER", "MIURA", "FLAÑO".
Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "FLAÑO".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "FLAÑO".
Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "OSO".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijas.— "FLAÑO".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc.— "LUXOR".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas, calentadores de baño.— "LO UP", "ACCU-BOY", "MACH", "KOHLER".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación, herramientas termógenas.— "CALOR-I-PED", "CALOR-I-FER", "CALOR-I-FRAZ", "CALOR-I-QUICK", "CALOR-I-MAT", "CALOR-I-DORM", "CALOR-I-BRAS", "FELEC", "MITCHELL", "METALUX", "DICHAVE", "DURAMECK", "FLAÑO".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, aparatos para fabricar hielo y helados, extinguidores de incendio.— "BURBUJA".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "ETIQUETA AVION DENTRO ANILLO", "OPEL", "BLITZ", "EICHER", "DIMAUTO", "AGESA", "DIVAC", "FLOWPAK", "COLOSITO", "RAM", "SILVER PIGEON", "KOHLER", "GOGGOMOBIL", "LA MULA MECANICA"; "CORFIAT"; "DAYTON", "DCMT-LIMITED", "CAUSA".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "BABYPHON".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "FLAÑO".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado, hojalatería.— "INDOSOL".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, celuloide, telas, papel, etc.— "ALFA", "C. P. A.".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza y tierras cocidas, espejos, cápsulas para botellas.— "RARI", "FLAÑO".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "FIOCO", "FLAÑO".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, felpudos, cortinas, alfombras, banderas.— "ORIENTAL-CARPET", "FLAÑO".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "ASTURIAS", "MARIA SQUELLA", "FA-MA", "KINDERGARTEN", "ELASLIP", "LA SIRENE", "LYON", "ALFATEX", "TRILON", "FLAÑO".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, broches, joyería falsa, agujas, etc.— "FLAÑO".
Clase 50.—Calzado.— "TOYITA", "MOLT-BO", "EVINS", "PAULINA", "CAUSA", "DANTE", "FLAÑO", "PANELAI".
Clase 51.—Sombreros.— "FELTEX", "LOT", "BALMORI", "CAUSA", "FLAÑO".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras, etc.— "FLAÑO".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores menos tabacos y enciende fuegos.— "FLAÑO".
Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.— "FLAÑO".
Clase 55.—Grabados en materias y piedras no preciosos, placas de bronce, mármol, etc.— "FLAÑO".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "TRIM", "FLAÑO".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "HILTON", "VANITY", "EVANS", "EMERY", "ROXI", "ASTOR", "MAY-MAY", "VIGORO", "BON JOUR", "RIBBLACA", "REAL", "MEILI", "LUX", "LEVER", "CORAL", "CHIC", "ALTEZA", "ATKINSONS", "GANGA".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "PESCARAUCO", "MANTEBA", "VIRAGUAY", "CACHIVACHE".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "MANTEBA", "VIRAGUAY".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "MANTEBA", "VIRAGUAY", "CARLO ERBA".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "MANTEBA", "VIRAGUAY".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "TORTARINA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. — "S. P.", "PESCARAUCO", "ETIQUETA", "BIO-BIO", "S AND P".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "MANTEBA", "VIRAGUAY".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, conservas dulces, jarabes y mieles.— "CITRO-VIT", "CALAF", 7 etiquetas; "SUNY", "FLAÑO".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "CARLO ERBA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados, hielo.— "RARI".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "SANTA CATALINA", 8 etiquetas; "ESPLENDIDO", "IVREM", "AKADAMA", "HERMES", "SUNTORY", "PRIETO", 2 etiquetas; "LORCA HERMANOS", 6 etiquetas.
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "PESCARAUCO".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "FLAÑO", "AVISPA", "CAUSA".
Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza.— "FLAÑO".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "FLAÑO".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "HANSA", "DORONETAS", "SUSTAGEN", "ALBASULFA", "AMOL", "DOWFROTH", "ERBYODIL", "TECO", "BETAREXINE", "KURON", "NIAGRA", "GARGO", "PHALTAN", "CARLO ERBA", "MULTIPAS CILAG", "JUVRAL", "MIURA", "LICARAN", "LIBRATAR", "OLETRIN".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos y quirúrgicos, aparatos ortopédicos, accesorios farmacéuticos, aparatos desinfectantes.— "INJECTA", "CAUSA".
Clase 78.—Relojes y cronómetros. — "NORMANA".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos y científicos, y para pesar, controlar, calcular, etc., papeles sensibilizados. — "COSMETAN", "ARABEC", "STANDARD", "VANGUARD".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "VAN DYCK".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, tintas, tizas moldeadas, impresos no periódicos".— "ETIQUETA", "DIAMANTE", "AGESA", "DIVAC", "LEICA", "LIPI-GAS", "KASANGUITO", "FLAÑO", "DIMAUTO".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "CONTRAPUNTO", "GHEIG MAGAZINE".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las clases precedentes, silos, casas desarmables, etc.— "DIMAUTO", "AGESA", "DIVAC".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"LA FORTUNA", establecimiento comercial de camisería y artículos de vestir para caballeros, señoras y niños, en la provincia de Santiago; "CARRERA", zapatería, en la provincia de Santiago; "HOTEL CLARIDGE", hotel, en la provincia de Santiago; "INACER", empresa de construcciones económicas rápidas; "MAXIM", teatros y cines, en la provincia de Santiago; "PRODAC", establecimiento comercial de corretaje de frutos del país, en la provincia de Santiago; "LAS BRUJAS DE TALAGANTE", criadero de árboles; "PAN AMERICAN AUTO-PARTS", establecimiento comercial para la distribución, venta, importación y publicidad de vehículos motorizados, sus partes y accesorios, en la provincia de Santiago; "PESCARAUCO", empresa de pesca y elaboración de pescado; "EL REY DEL POROTO", restaurant, en la provincia de Santiago; "P" (etiqueta escudo con lirio), oficina de publicidad, en la provincia de Santiago; "MARISCAL", establecimiento de talleres metalúrgicos, Santiago; "DIMAUTO", establecimiento de compra y venta, distribución e importación de toda clase de maquinarias y elementos de transporte, sus accesorios, repuestos e implementos, y el acondicionamiento y reparación de los mismos (establecimiento comercial que gira en artículos de la clase 36), en Santiago; "AGESA", establecimiento comercial que gira en artículos de la clase 36, en la provincia de Santiago; "DIVAC", establecimiento comercial que gira en artículos de la clase 36, en la provincia de Santiago; "WAYKIKI" (un rincón para ti), bar, restaurant, boite, cabaret y negocios similares, en la provincia de Santiago; "GALES", establecimiento comercial para venta de toda clase de mercaderías, en la provincia de Tarapacá; "INDELJA", fábrica de jabón, en Santiago; "PRODUCTOS SANI LTDA.", establecimiento industrial y comercial de elaboración de productos alimenticios frescos, en especial aves, papas y verduras; "EL MOAI", restaurant y similares, en la provincia de Santiago; "KARA VISLOWNA", instituto de belleza, en la provincia de Santiago; "LA ESTRELLA", relojería y joyería, en la provincia de Santiago; "AEROLINEAS PERUANAS APSA", empresa de aeronavegación comercial; "ASES DEL TROPICO" conjunto musical folklórico; "FRESIA", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "SERVINETA", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 36, en la provincia de Santiago; "LA GRAN VIA", tienda de ropa hecha y zapatería, en la provincia de Santiago; "LOS ROBLES", criadero de cerdos, en la provincia de Santiago; "LYON", establecimiento comercial e industrial para la venta y fabricación de artículos de la clase 47; "PAULINA", establecimiento comercial e industrial de calzado; "EL MAGO", establecimiento comercial de venta de lapiceros y artículos de regalos, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "BRAND", farmacia, en la provincia de Santiago; "MANUFACTURAS BALMORI", establecimiento comercial e industrial para la venta y fabricación de artículos de la clase 51; "ORVEMAC", organización de venta de materiales de construcción, en la provincia de Santiago; "QUICK SHOE SERVICE", taller de reparación de calzado, en las provincias de Valparaíso, Santiago y Concepción; "CORFIAT", establecimiento industrial y comercial para la fabricación y venta de artículos de la clase 36; "CASA DEL TRABAJADOR", establecimiento comercial de venta de vestuario, equipo de trabajo y protección y similares, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "INDUSTRIAS ALFATEX", establecimiento industrial para la fabricación de artículos de la clase 47, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "A. R. G. A.", establecimiento técnico profesional de atención de leyes sociales, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "URBA", laboratorio de productos químicos farmacéuticos y de perfumería; "X X X X", establecimiento industrial y comercial para la fabricación y venta y recuperación de metales y productos de la clase 4; "CONTINENTAL", empresa de transporte, en la provincia de Santiago; "PALADINO", peluquería, en la provincia de Santiago; "MAYO", teatro, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "LABORATORIO ALBION"; establecimiento comercial para distinguir productos de la clase 75, en la provincia de Valparaíso; "FLAÑO", establecimiento industrial y comercial para la fabricación y venta de artículos comprendidos en clases 47, 30, 51, 57; "STENTOR", agencia de publicidad, en la provincia de Santiago; "CREACIONES FANELAI", establecimiento comercial e industrial de calzado; "TECO", establecimiento industrial de artículos de las clases 21 y 75.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias.
1.o, 2 y 3 julio

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— Descanso.

AUDITORIUM RADIO CORPORACION.— V.: Esta es la fiesta chilena. N.: Alba Mery, Orquesta Pedro Mesías, Sinfonieta Vicente Bianchi, Marianela.

CAMILO HENRIQUEZ.— V.: La jaula en el árbol.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

IMPERIAL. — Cía. de Revistas Pigalle.

MARU.— Cía. Américo Vargas en "La muerte vino a cenar".

OPERA.— Cía. de Revistas Bim, Bam, Bum.

PETIT REX.— Cía. de Alejandro Flores en "En un rincón de París".

SATCH.— Cía. de Manuel Abad en La del Soto del Parral.

TALIA.— Descanso.

CINES

ALCAZAR.— V. y N.: Toda tuya, Sublime obsesión.

ALAMEDA.— M., V. y N.: Cía. Doroteo Martí en La sagrada mordaza.

ALMAGRO.— R.: Mi adorable chiquilla, Tuyo es mi corazón, La carga humana.

AUDITORIUM. — R.: Tragedia submarina, Noticiarios.

AMERICA.— R.: Barrio de pasiones, Morenita clara, La boda sangrienta.

ANDES. — R.: La historia del Rock and Roll, A los cuatro vientos.

APOLO. — R.: El valiente de Oklahoma, Madreselva, Agregados.

ASTOR.— M., V. y N.: Tú sabes lo que quiero y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: La dama dijo que no, El amor vigila, El gran tenorio, Noticiarios.

BANDERA.— M., S., V. y N.: El quinteto de la muerte.

BALMACEDA.— R.: El satélite infernal, Museo de cera.

BAQUEDANO.— R.: El callejón sangriento, Misión de valientes.

BLANCO ENCALADA.— R.: La puerta del diablo, Mi vida es una canción, Crimen en el Caribe, Noticiarios.

BRASIL.— R.: Rasputín, Ambición maldita.

CAPITOL. — R.: Hombre hasta el fin, El guardián enmascarado, y Sabú, el príncipe ladrón.

CARRERA.— R.: La caída de un ídolo, Alarma en el muelle 6 y Noticiarios.

CAUPOLICAN.— R.: La ronda del destino, El mundo de los animales, Tierra de oro.

CENTRAL.— M., V. y N.: El idilio del año.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Los últimos cinco minutos.

CINELANDIA.— R.: La escondida, Noticiarios.

CITY.— R.: Ansiedad trágica y Noticiarios.

COLON.— R.: El salario del miedo, La cama, Tracionera, Te veré en mis sueños, Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El vividor, Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Gran varieté, Caballería rusticana.

CHILE.— R.: El inocente, Estafa de amor, Los dos huérfanas.

DANTE.— M., V. y N.: El pistolero invencible, Agregados.

EGAÑA.— V. y N.: Espías, Tormenta en la montaña.

EL GOLF.— M., V. y N.: Fuga hacia la muerte, Armado hasta los dientes.

EL SALTO.— R.: Cadáveres atómicos, Madreselva, Cita en la noche.

ESMERALDA.— R.: El espectro de la rosa, La dama azul, Canción de juventud.

FLORIDA.— R.: Trapecio.

GRAN AVENIDA.— R.: La picara de París, El sistema, El vizconde de Montecristo, Noticiarios.

HOLLYWOOD.— V. y N.: Se llamaba Carlos Gardel.

IDEAL CINEMA.— R.: Te quiero siempre, Svengali, La dama desnuda.

IRIS.— R.: Torrente de oro, Pasión maldita, El diablo Bwana.

LA PALMILLA.— V. y N.: Cía. de Flor Hernández y Tito Palacios en La cieguita.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Gaby y Noticiarios.

LIRA.— R.: Al compás del reloj, Invasión de discos voladores, Mi viudo y yo.

LIBERTAD.— R.: El salario del miedo, La cama, Traicionera, Te veré en mis sueños.

LO CASTILLO. — V. y N.: La luz de enfrente, Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: Hombre hasta el fin, Sabú, el príncipe ladrón, Pecado y redención.

LUX.— Sinuhé, el egipcio, Noticiarios.

MAIPO. — R.: La flecha y la cruz, Amor justiciero.

MARCONI.— R.: La gitana, Una bala en el camino.

METRO.— M., V. y N.: Gaby y Noticiarios.

MIAMI.— R.: Más allá de Mombasa, Noticiarios.

MINERVA.— R.: Acorazados del aire, El tesoro del Amazonas.

MIRAFLORES.— R.: Los malos y sus mujeres, Pecado imperdonable, Puerto Africa, Casanova, Magot, y Noticiarios.

MONUMENTAL. — R.: Escuela de música, Un rincón cerca del cielo, Los tres huastecos.

MISTRAL.— R.: Deportado, Harvey, Madres incautas.

MODERNO.— R.: Tarántula, Invasión de discos voladores, El robo del siglo.

NACIONAL. — R.: De pícaro a pícaro, La dama azul, Canción de juventud.

NORMANDIE.— R.: El paso de la cañada, Mickey.

NOVEDADES. — R.: Te quiero siempre, Madame Dubarry y Noticiarios.

O'HIGGINS.— R.: A la hora señalada, El diablo Bwana, El fantasma del mar.

ORIENTE.— M., V. y N.: Toda tuya, Flor de cabaret.

PACIFICO.— M., V. y N.: Los malvados van al infierno, Noticiarios.

PRAT.— R.: El valle de la ternura, Ciudad en las sombras, Compañeros del dorado oeste.

PALACE OVALLE.— R.: Tarántula, Invasión de discos voladores, Magia verde.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Los malvados van al infierno, Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: La muerte enamorada, Escudado en la muerte.

PORTUGAL. — R.: La niña de los milagros, El valle de la ternura, Compañeros del dorado oeste.

REAL.— M., V. y N.: La vividora, Noticiarios.

RECOLETA. — R.: Estafa de amor, El inocente, Ambición maldita.

REGINA.— V. y N.: Flor de cabaret, Casaca roja.

REPUBLICA.— R.: Fuegos artificiales, Trigo joven, La gran tragedia.

REX.— M., V. y N.: La guerra y la paz, y Noticiarios.

RITZ.— R.: El Nilo en llamas y Noticiarios.

RIALTO.— R.: La tigresa de la India, El cofre del pirata.

RIVIERA.— R.: Madame Butterfly, Agregados.

ROXY. — R.: Las huellas no mienten, La bestia acorralada.

ROMA.— R.: La caída de un ídolo, Alarma en el muelle 6.

SAN ANTONIO.— R.: Veinte mil leguas de viaje submarino, Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Al filo de la muerte, Noticiarios.

SANTIAGO.— R.: La adúltera y Noticiarios.

SAN MIGUEL. — R.: Sabú, el príncipe ladrón, Pecado y redención, El guardián enmascarado.

SAN MARTIN.— R.: Safari, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Palabras al viento, Noticiarios.

SEPTIEMBRE.— R.: La flecha y la cruz, Amor justiciero.

SELECTA. — R.: Llegaron de otros mundos, Horas de espanto, Bestias que fueron hombres.

SUR.— R.: Wichita, Cara marcada.

TIVOLI.— R.: La dama y el vagabundo, y Noticiarios.

TOESCA.— R.: Hiroshima, Agregados.

VALENCIA.— R.: Pecado y redención, El inocente, Estafa de amor.

VERDI.— R.: El indio heroico y Sangre en la pradera.

VICTORIA.— R.: Mientras estés conmigo.

VIENA.— R.: Tarántula, La mujer X, Escuela de vagabundos.

WINDSOR. — M., V. y N.: El encanto de vivir y Noticiarios.

YORK.— R.: La última carreta y Noticiarios.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL (San Bernardo).— R.: Besos prohibidos, Los tres amores de Lola.

NACIONAL (de Puente Alto).— R.: Al compás del reloj, Que seas feliz.

PALERMO (Puente Alto). — R.: La belleza del diablo, Ay, que hijo.

EUROPA (Población San Ramón). — R.: Amor en cuatro tiempos, La ilegítima, La mano negra.

MAIPU.— R.: No me platiques más, El cofre del pirata, Noticiarios.







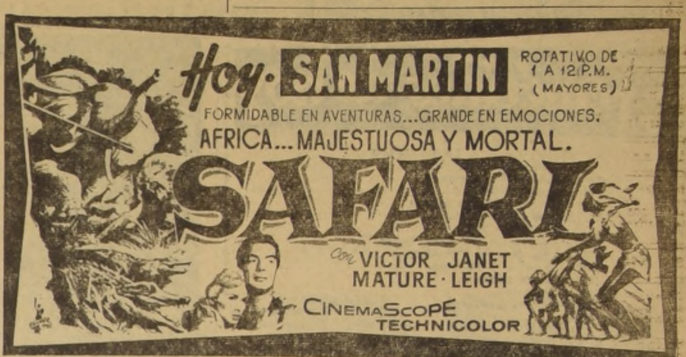








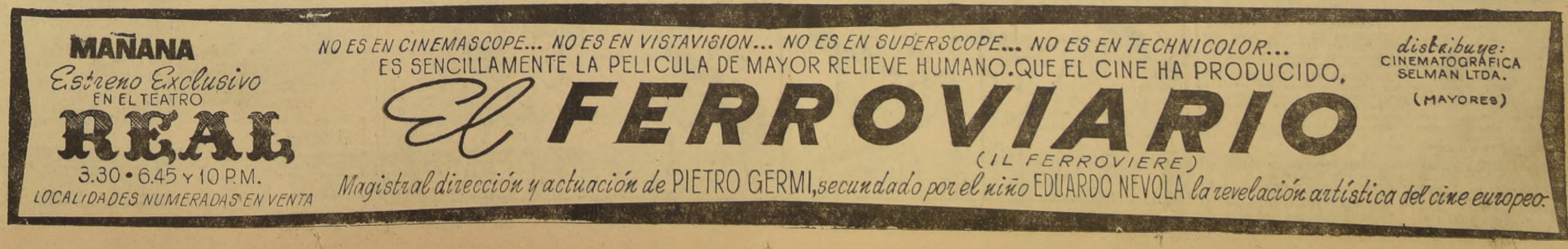












ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

LUNES 1.o DE JULIO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

Efemérides de hoy

1.o DE JULIO

69.—Vespasiano Emperador.
1097.—Batalla de Dorylaum.
1147.—Toma de Lisboa.
1408.—Gregorio XII en apuros
1511.—Toma de Málaca.
1520.—La Noche Triste.
1638.—Un fracaso del Gran Condé.
1654.—Luis José de Vendôme.
1863.—Empieza Gettysburg.
1876.—Muere Bakunin.
1884.—Pinkerton.
1899.—Charles Laughton.

VESPASIANO EMPERADOR.— Las legiones de Egipto proclaman Emperador de Vespasiano, el cual, por haber establecido un impuesto sobre las letrinas, dejaría su nombre ridiculizado hasta el fin de los siglos, a pesar de sus muy altas cualidades.

BATALLA DE DORYLAUM.— El ejército cruzado se encuentra en la llanura de Dorylaum (actual ciudad turca de Esky-Shehir) con los 150 mil hombres de a caballo de Kiddish Arlan. Las fuerzas cristianas, muy inferiores en número, lograron imponerse por su arrojo y disciplina, y la media luna sufrió un considerable eclipse guerrero.

TOMA DE LISBOA.— El Rey don Alfonso de Portugal, con la ayuda de los cruzados, se toma la ciudad de Lisboa que había de ser la capital del reino y que estaba aún en poder de los moros. Fue una gran batalla y un punto crucial en la historia. De aquí se saldría a conquistar la Algarba, luego el Norte de Africa, las Islas Azores y posiciones en todo el mundo. El valiente pueblo portugués asombraría al mundo y lo sigue asombrando. Son los únicos que no han querido salir de la India y han mantenido su dominio sobre Goa, desafiando terribles presiones.

GREGORIO XII EN APUROS.— El veneciano Angelo Correr fue abandonado por sus cardenales y depuesto en Pisa. Dio libremente su dimisión muchos años después, en el Concilio de Constanza, el 4 de junio de 1515. Por lo cual los Papás Alejandro V y Juan XXIII son considerados como ilegítimos.

TOMA DE MALACA.— Alonso de Albuquerque toma la Isla de Málaca, a nombre del Rey del Portugal.

LA NOCHE TRISTE.— Cortés, dada la difícil situación, decide salir de México (la ciudad) aprovechando la noche y creyendo que los indios no lo atacarían. Se equivocó. El error le costó la mitad de sus hombres, muchos caballos y casi toda su artillería, amén de muchas lágrimas.

UN FRACASO DEL GRAN CONDE.— Condé, secundado por una poderosa escuadra, se presenta ante Fuenterrabía, fracasando en el empeño de conquistarla.

LUIS JOSE DE VENDOME.— Nace Luis José de Vendôme, gran figura militar de Francia.

EMPIEZA GETTYSBURG.— Empieza la batalla de Gettysburg, una de las mayores de la Guerra de Secesión. Terminó 3, con la victoria de los federales. Lincoln aprovechó la ocasión para hacer un discurso muy hermoso sobre la democracia y la libertad.

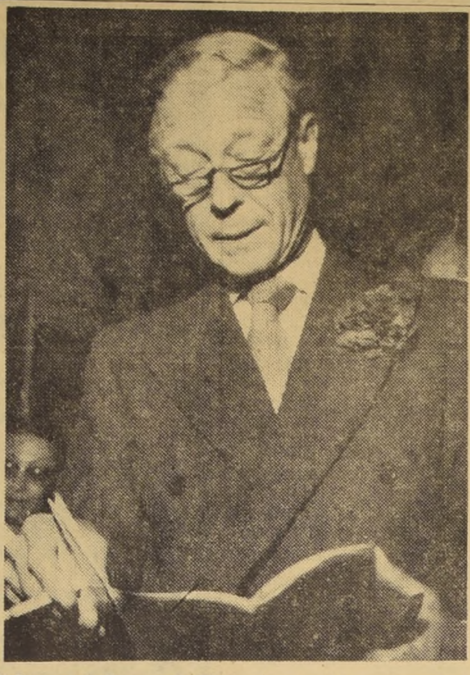
MUERE BAKUNIN.— Muere en Suiza, en un hospital, el jefe de los anarquistas rusos, Bakunin, antes de ver la horrenda traición de Lenin, que hizo quemar en un teatro a todos sus partidarios.

PINKERTON.— Muere el norteamericano Robert Allan Pinkerton, "el detective millonario" que revolucionó los métodos policíacos y logró fama universal.

CHARLES LAUGHTON.— Nace Charles Laughton, el gran actor cinematográfico de magníficas caracterizaciones.



El Gran Condé, a los 12 años. Grabado de M. Lasne.



El Duque y la Duquesa de Windsor han decidido crear una beca que permita a pintores franceses y norteamericanos pasar temporadas de estudio en uno de estos dos paises. La instantánea muestra al Duque en el momento de hacer el anuncio de fundación de la "Windsor Awards Inc.". (Foto: INTERCONTINENTALE)

¿FUE EL GRAN CONDE HIJO DE UN PAJE?

Fue inmensa la gloria del Gran Condé.

El terminó por arrebatar a España gran parte de Cataluña, que hoy se llama Rosellón, después de la victoria de Rocroy.

¿De quién era hijo?

Su padre era un enano aburrido, y guerrero, siempre inspeccionando sus tropas o combatiendo.

Cuando estaba en casa, jugaba incansablemente ajedrez con su mujer.

Esta era Carlota de la Trémoille, hija de Luis III y de Juana de Montmorency. El padre era hijo de Enrique I de Condé y de María de Cleves.

El matrimonio fue difícil. La suegra no quería por nada entregar a su católica hija a uno de los jefes de los protestantes. Llegó hasta a secuestrarla. Pero Condé tomó la ciudad por asalto, encarceló a la veterana y se casó de todas maneras.

Ahora bien, no sólo Condé era aburrido y feo, sino que, además, sus asuntos no avanzaban.

Claramente lo superaba para la sucesión del trono de Francia, Enrique de Navarra.

Carlota de la Trémoille no era mujer tonta. Había ya dado a luz una hija y pensaba que si tenía un hijo varón y éste era educado en la religión católica, sería tal vez un mejor candidato al trono que su marido.

Visitó a Enrique III y éste le habló más de amor que de política. Carlota no era cruel y no lo hizo sufrir nada. Y tampoco hizo pasar inquietudes ni conocer tardanzas a d'Epernon, favorito del rey. Total, da lo mismo que las cosas pasen una vez o dos.

Mientras tanto, en el castillo de la Trémoille, donde ella se aburría a morir, existía un lindo page, el joven Premilhac de Belcastel.

Este era hermoso y joven, y en vez de jugar ajedrez, tocaba el laúd como un ángel.

Todos juran que fue el padre del Gran Condé y en cuanto al padre legal, fue envenenado, seguramente por su mujer.

Feu Follet

Se casan los dos hijos del fabuloso Aga Khan

PARIS (ANSA).— Parece estar ya confirmado que Aly Khan contraerá enlace en terceras nupcias con la bellísima "mannequin" francesa Bettina, quien previamente al matrimonio deberá convertirse a la religión musulmana. La ceremonia tendría lugar en Irlanda, pero sus detalles se mantienen todavía secretos en su mayor parte. Solamente se sabe que Aly no podrá desposarse en Francia, porque las leyes de este país no reconocen su divorcio de Rita Hayworth. Por otra parte, el secretario del Príncipe se ha negado a confirmar o desmentir estas noticias, limitándose a decir: "Su Alteza no está en estos momentos visible. Sé tanto como vosotros. En cuanto a la señorita Bettina, es desde hace mucho tiempo amiga del Príncipe".

El matrimonio de Aly Khan con Rita Hayworth, según se hace destacar, ha sido prácticamente anulado a raíz del divorcio reconocido por la Corte suiza, con fecha 22 de mayo último, y que el 11 de junio es legalmente válido a todos sus efectos.

Según informaciones recogidas en el ámbito de la familia de Aga Khan, el viejo jefe religioso musulmán, que tiene ahora 68 años y que desde hace tiempo se halla muy delicado de salud, ha expresado el deseo de ver a sus dos hijos, Aly, el mayor y presunto heredero, y el menor, de 24 años, desposados dentro de poco tiempo. El anciano Aga Khan parecería pensar que no le queda mucho de vida, y desea ver a sus dos vástagos casados.

El mes pasado, su hijo menor contrajo enlace con la hermosa Diana Dyers, que dos semanas antes habíase divorciado del multimillonario alemán Von Thyssen. En cuanto a Aly, éste no ha ocultado, en los últimos dos años, una tierna amistad con el ex maniquí francesa de treinta años, en su tiempo considerada como la mujer más elegante de Francia. El verdadero nombre de Bettina es Simone Bedin. También ella es divorciada. Su primer marido era el fotógrafo de modelos, Beno Graziani.

Morena, elegante, desenvuelta, graciosa y finísima, Bettina se ha transformado en una estrella de primera magnitud en el mundo de las "mannequins" después de haber abandonado su Normandía natal para venir a París. Más tarde, su cultura, su inteligencia y su extraordinaria simpatía le hicieron ganar el cargo de Directora de Relaciones Públicas de la famosa casa de modas de Hubert De Givenchy. Fue en esa época cuando Bettina trabó relaciones con Aly, quien desde entonces ha sido visto innumerables veces a su lado. Muy pronto, según parece indicarlo, será visto de nuevo, pero ante el altar.



ALY KHAN SE CASA CON UNA MODELO.— Se ha confirmado que el Príncipe Aly Khan, heredero del fabuloso Aga Khan, se desposará próximamente en Irlanda con la modelo parisiense Bettina. De su padre, que ya tiene más de 80 años, el Príncipe espera heredar, junto con una fortuna superior a mil millones de libras esterlinas, el título de jefe espiritual de más de diez millones de musulmanes ismaelitas esparcidos a través del mundo. En cuanto a Bettina, después de su conversión al islamismo, pasará a ser la futura Begum. (Foto: INTERCONTINENTALE)

El Rostro del Día



General GREGORIO RODRIGUEZ TASCON, presidente de al Comisión Chilena del Año Geofísico Internacional, que a las 0 horas de hoy inició oficialmente sus actividades científicas.

Risas y Sonrisas

—María, otro cuchillo. Este no está limpio —dice la señora a la sirviente.

—Me extraña. La última cosa que cortó fue jabón.

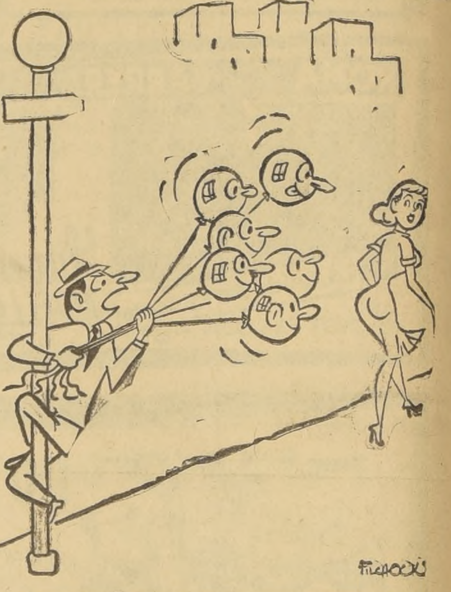
Aquella dama, a pesar de sus años, conservaba algo de su hermosura juvenil.

Cierto día, mientras se contemplaba en el espejo, dejó escapar un profundo suspiro.

—¿Qué te pasa? —le preguntó su esposo.

—Nada, querido —respondió la dama—, suspiro porque veo con pena cómo cambian los espejos.

EL: Señorita, ¿le agradaría a usted ser hombre?
ELLA: A mí sí, ¿y a usted?



"¡Eh, señorita! ¡Corte su sex appeal!"

Diablillos y Diabluras



(De "El Comercio", Lima).

AGENDA
HOY · Santos · MAÑANA

LEONOR — V. de la S. Virgen

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 30 de junio de 1957).

Durante el día de hoy, las condiciones atmosféricas continuaron favorables con alguns nubosidades aisladas, desde Arica hasta Osorno. Más al sur se mantuvo con abundante nubosidad y precipitaciones locales, por efectos de un desplazamiento frontal. En el territorio antártico se produjeron nevadas locales.

APRECIACION GENERAL

Para la mayor parte del país, el tiempo continuará bueno con nublados y nieblas locales, especialmente de carácter matinal. Desde Llanquihue al sur continuará con precipitaciones locales y vientos moderados del noroeste y oeste.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados y nieblas matinales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nublados y nieblas matinales sobre la costa. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno con nublados locales y nieblas matinales en el norte de la zona. Variable con precipitaciones en la parte sur. Vientos del oeste y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos. Vientos del noroeste y oeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso y variable.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 30): Máxima: 10,8 grados C. a las 15 horas y 30 minutos. Mínima: 1,9 grado C. a las 7 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 30): Máxima: 98 por ciento a las 6 horas y 20 minutos. Mínima: 73 por ciento a las 14 horas y 20 minutos.

SOL (día 1.o): Salida: a las 7 horas y 49 minutos. Puesta: a las 17 horas y 45 minutos.

LUNA (día 1.o): Salida: a las 10 horas y 28 minutos. Puesta: a las 22 horas y 23 minutos.

FASE: Cuarto Creciente el día 4.

TIEMPO PARA SANTIAGO
Bueno. Nubosidades matinales.

TURNO DE FARMACIAS

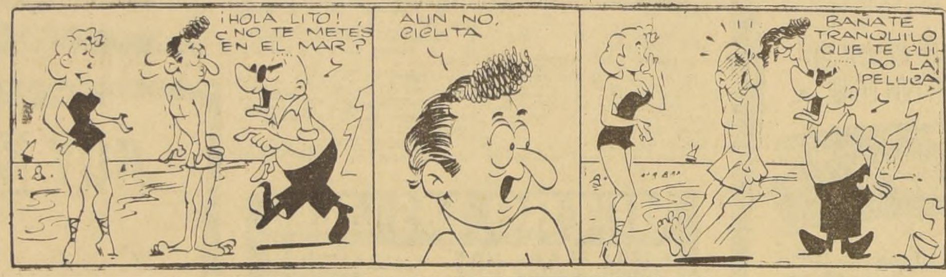
De 29 de junio a 6 de julio

Prado, Independencia 2813; Lillo, Independencia 1699; Renca, Balmaceda 334; O'Higgins, Gamero 2296; Dminica, Recoleta 701; Profesional, San Pablo 2303; Troncoso, Agustinas 1295; Bremen, J. J. Pérez 5271; Sta. Teresa, Benedicto XV 230; Andraca, B. O'Higgins 2902; Tapia, Gral. Velásquez 501; Valparaíso, Exposición 1488; Meléndez, Avda. Buzeta 470; Haarlem, Castro 597; York, Compañía 1037; Caupolicán Avda. Matta 994; Viñez, Chiloé 1801; Miraflores, B. O'Higgins 488; Buen Pastor, Avda. Matta 503; Morac, Traslaviña 1810; Carmen Mena, Carmen Mena 684; Canales, Gran Avenida 8121; Carmen Pedro de Valdivia 12; Del Orientte, Nva. Las Condes 7136; Ercilla, Irarrázabal 821; San José, Avda. Suecia 2668; Eva, Avda. Hamburgo 1065.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

CICUTA

Por Jorge Palacio

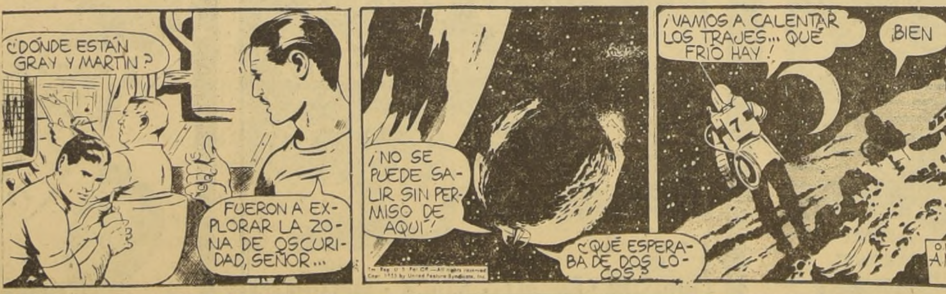


KID DINAMITA

Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS

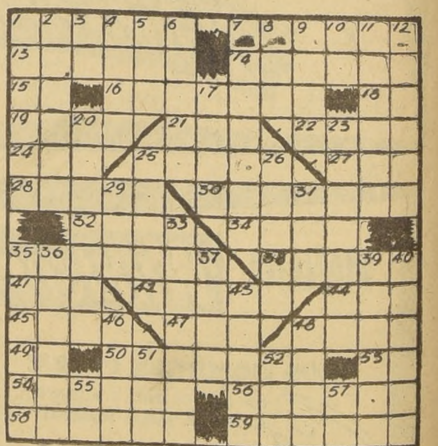


RAMONA

Por Lino Palacio



Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Parte del vestido junto al cuello.
7.—Cerda de algunos animales, (Pl.)
13.—Cerro aislado en una llanura.
14.—Hará mal de ojo.
15.—Negación.
16.—Vuelve simple o tonto a uno.
18.—Prefijo privativo.
19.—Indios.
21.—52.
22.—Ora de palabra.
24.—Apócope de tanto.
25.—Correa o cuerda con que se atan varias caballerías una detrás de otras.
27.—Océano.
28.—Arbol de rápido crecimiento.
30.—Saludable.
32.—Lugar donde aovan los pájaros.
34.—Llanura entre montañas.
35.—Pulimentada.
38.—Jangada.
41.—Segundo hijo de Noé.
42.—Fam. Ostentación.
44.—Inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema.
45.—Paraíso.
47.—Aspiré el aroma.
48.—Lanza, cuerno.
49.—Consonante doble.
50.—Nombre de la C breve griega.
53.—Apócope de uno.
54.—Erario. Prenda, amor.
56.—Coche sin ruedas llevado por hombres o caballos.
58.—Muy pequeño en su especie.
59.—Hecho de palabras, (Pl.)

VERTICALES

1.—Comp. música instrumental.
2.—Relativo al otoño.
3.—Pronombre de 3.a pers. sing.
4.—Gran lago salado de Asia, en el Turquestán.
5.—Prep. insep. que significa detrás.
6.—Ofrezco refugio.
7.—Grado militar.
8.—Lista, catálogo.
9.—Ijada.
10.—Apócope de nao.
11.—Llenar, cubrir.
12.—Recuperaré la salud.
17.—Adjetivos pos. fm. pl.
20.—Inanimado.
23.—Empaquetas.
25.—Terreno o campo pequeño.
26.—Elogio.
29.—Adp. posesivo, de 1.a pers. singular.
31.—Fruto de la vid.
33.—Que produce odio o indignación.
35.—Encontré, hallé.
36.—Amenacen.
37.—Voz que denota el lugar señalado.
39.—Cosa una herida.
40.—Barbarismos por Ananaes.
43.—Voz quichua: Casta, linaje.
46.—Gas que forma parte íntima del aire.
48.—Cuadrúpedo rumiante parecido al ciervo.
51.—Amb. Provecho.
52.—Escuchar.
55.—Sociedad Anónima.
57.—Art. determinante.

EL PUZZLE DE AYER

